Neue Zeitung Die Lokalzeitung für den Main-Kinzig-Kreis

Das Gruselhaus in Hailer Schauer und Schrecken zu Halloween Seite 20 - Lokales

Ullmann gegen Ullmann

Vater-Sohn-Duell in der Bezirksoberliga Seite 15 - Lokalsport / Handball



Medizin auf höchstem Niveau

Erste Einblicke in das Orber Therapiezentrum "Balnova" Seite 18 - Lokales

Größte Tageszeitung der Region · Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND)

3,20 EURO - D 8956 A - WWW.GNZ.DE

THEMEN DES TAGES

LOKALSPORT

Huttengrund auf dem Weg zum KOL-Titel?

Die SG Huttengrund marschiert in der Fußball-Kreisoberliga Fulda Süd unter Spielertrainer und Torjäger Jaron Krapf in Richtung Titel. Nach einer Systemumstellung ist das Team seit acht Spielen ungeschlagen
– und Herbstmeister. Seite 12

LINSENGERICHT

Feiern, bis der Vorhang fällt

Am Sonntag, 2. November, spielt "Shake feat. S!lke" ab 19 Uhr in der Martinskirche Altenhaßlau ein besonderes Konzert, Silke Knoll will die Arbeit im Hospiz in den Vorder grund stellen. Die Einnahmen werden gespendet. Seite 17

GELNHAUSEN

Ein Kalender für Gelnhausen

Gregor Schaal und zwei Mitstreiter haben den Kalender "Gelnhausen bei Tag und Nacht" herausgebracht. Entstanden ist das Proiekt aus einer Leidenschaft für Fotografie – und aus dem Wunsch, die Stadt in all ihren Facetten zu zeigen. Seite 19

FREIGERICHT

Doppelhaushalt ohne Streitigkeiten beraten

Die Beratungen zum Freigerichter Doppelhaushalt 2025/2026 sind am Donnerstagabend geräuschlos zu Ende gegangen. Bürgermeister Go-gel hofft nach einer Zustimmung des Parlaments in zwei Wochen auf eine schnelle Genehmigung. Seite 22

HASSELROTH

Frische Farbe vor dem Doppeljubiläum 2026

Zweimal Grund zum Feiern werden die Hasselrother im kommenden Jahr haben: Sowohl Niedermittlau als auch Gondsroth werden 875 Jah-re alt. Die Planungen für die Festivi-täten laufen an. Vorher wird nun fleißig renoviert. Seite 23

BRACHTTAL

Baubeginn im Mühlweg, doch Umlage ungeklärt

Die Arbeiten zur Sanierung des Mühlweges sollen am 1. Dezember beginnen, informierte Bürgermeister Wolfram Zimmer im Ortsbeirat Udenhain. Die Planung stehe, doch die Umlage der Sanierungskosten sei noch nicht geklärt. Seite 24

BAD ORB

Besinnungsweg im Nervenwäldchen

Seit 19 Jahren verläuft der Besin-nungsweg der ökumenischen Kurund Klinikseelsorge durch das Bad Orber "Nervenwäldchen". Sein Ver-lauf zeichnet den "Sonnengesang" des heiligen Franz von Assisi nach Seite 26





Hilfe für Jungvögel

terextremen bedroht zunehmend den Mauersegler – auch in Hes-sen. Es gibt mehr Starkregenereignisse, die die Vögel zwingen. ihre Brutplätze zu verlassen, was nicht alle Jungvögel überle-ben. Junge, flugunfähige Mauersegler versuchten sich zu retten, indem sie aus den Nes-tern springen. Da die Altvögel sie außerhalb der Nester nicht füttern, sind sie damit verloren – wenn sie nicht das Glück haben, in einer Auffangstation zu lan-den, wie der Frankfurter Mauer-seglerklinik. Dort wurden in diesem Jahr bislang bereits rund 1000 Vögel aufgepäppelt.

FOTO: HANNES P ALBERT/DPA

Tierklinik mit Sorgen Hessen

Merck schließt Abkommen mit Trump-Regierung

Darmstädter bieten Behandlungen zur künstlichen Befruchtung in den USA günstiger an – Produkte des Konzerns von Pharmazöllen befreit

Von Alexander Sturm

Darmstadt. Der Darmstädter Merck-Konzern hat im Konflikt um Pharmazölle ein Abkommen mit der Trump-Regierung geschlossen. Die US-Tochter EMD Serono werde künftig In-vitro-Fertilisations-Therapien, also Behandlungen für künstliche Be-fruchtungen, deutlich günstiger anbieten, teilte das Dax-Unternehmen

Im Gegenzug würden pharma-zeutische Produkte und Inhaltsstoffe von EMD Serono von Pharmazöllen gemäß dem US-Gesetz Section 232 befreit, erklärte Merck weiter. Bedingung ist, dass das Unternehmen in die biopharmazeutische Produk-tion und Forschung in den USA investiert.

Konkret sollen die Merck-Frucht-barkeitsmedikamente Gonal-F, Ovidrel und Cetrotide ab Anfang 2026 über den von Trump geplanten Di-rektvertrieb "TrumpKX" für Ver-braucher erhältlich sein. Würden alle drei Therapien kombiniert, bekä-men Patienten einen Rabatt von 84 Prozent auf die Listenpreise. Die Initiative solle mehr als zehn Millionen



Merck-Chefin Belen Garijo FOTO: IMAGO/SEPP SPIEGL

nerikanische Frauen mit unerfülltem Kinderwunsch unterstützen

Der US-Markt ist für Merck wie für viele Pharmaunternehmen enorm wichtig. In den USA erzielte enorm wichtig. In den USA erzielte der Konzern 2024 gut ein Viertel sei-nes globalen Jahresumsatzes. In den Vereinigten Staaten beschäftigt Merck rund 14.000 Menschen an über 70 Standorten, mehr als am Hauptsitz in Darmstadt.

Wir sind in den USA mit allen "Wil Sind in den OSA lint dien drei Unternehmensbereichen stark vertreten, was sich auch in der trächtlichen Mitarbeiterzahl in diesem wichtigen Markt widerspie-

gelt", sagte Merck-Chefin Belen Garijo. Man sei entschlossen, die Prä-senz durch die Herstellung von Fruchtbarkeitsmedikamenten auszubauen. Merck will zudem für sein Fruchtbarkeitsmedikament Pergo-veris eine US-Zulassung beantra-

Merck ist ein führender Hersteller von Medikamenten zur Kinderwunschbehandlung und erzielte in dem Bereich 2024 einen Umsatz von gut 1,5 Milliarden Euro. In den USA liegt Merck zufolge bei jedem achten Paar eine Fruchtbarkeitsstörung vor künstliche Befruchtungen sind aber

Zuletzt hatten schon die Pharmakonzerne AstraZeneca und Pfizer Deals mit der Trump-Regierung geschlossen. Präsident Donald Trump sind die hohen Arzneipreise in den USA schon länger in Dorn im Auge – sie liegen deutlich über denen in Europa. Er hat wiederholt Preissen-kungen von der Pharmabranche gefordert. Mehrere Pharmakonzerne, darunter Roche, Novartis und Sanofi, hatten unter dem Druck von Trump Milliarden-Investitionen in den USA

Blume gibt Posten bei Porsche ab

Stuttgart. Der Manager Oliver Blume soll als Vorstandsvorsit-zender des Sportwagenbauers Porsche abgelöst werden. Das Porsche abgelöst werden. Das Präsidium des Aufsichtsrats habe den Aufsichtsratsvorsitzenden beauftragt, Gespräche mit ihm über ein einvernehmliches vor-zeitiges Ausscheiden aus dem Vorstand zu führen, wie das Unternehmen in Stuttgart mit-teilte. Ein möglicher Zeitpunkt wurde nicht genannt Blump blei. wurde nicht genannt. Blume blei-be VW-Chef, hieß es. Als möglicher Nachfolger steht nach Unternehmensanga-

ben der frühere McLaren-Chef Michael Leiters zur Verfügung. Mit ihm würden Verhandlungen aufgenommen. Der promovierte Maschinenbauer Leiters war frü-her 13 Jahre bei Porsche und vor seinem Engagement bei McLa-ren bei Ferrari.

Damit geht eine einzigartige

Konstellation in der deutschen Unternehmenslandschaft zu En-de: Denn Blume führt seit rund de: Delm Billine Hilli seit Hilli drei Jahren zwei Börsenunter-nehmen. Vor zehn Jahren wurde er Vorstandsvorsitzender von Porsche, Am 1. September 2022 kam der Chefposten bei der Kon-zernmutter Volkswagen dazu.

Die Fehlkonstruktion Wirtschaft

Wird das Bier teurer?

Große Brauereien erhöhen die Preise - Verbraucher nutzen Aktionen

Von Volker Danisch

Düsseldorf, Erstmals seit mehreren Jahren könnte es wieder Preiserhö-hungen bei Bier geben. Krombacher und Veltins haben in diesem Monat ihre Preise für Kunden im Handel und der Gastronomie bereits erhöht. Einige andere Großbrauer folgen. Sechs der zehn meistgetrunkenen Biermar-ken in Deutschland sind nach einer Analyse des Getränkemarktfachmagazins "Inside" aktuell oder in den commenden Monaten von Preiserhöhungen der Großbrauereien betrof-

fen. Nicht klar ist bisher, in welchem Umfang die Abnehmer der Brauereien Preiserhöhungen hinnehmen und an die Konsumenten weitergeben. "Inside"-Herausgeber Niklas Ot-

her verweist auf die großen Überka-pazitäten in der Braubranche: Der Handel habe vor diesem Hintergrund leichtes Spiel, Bier zu möglichst günstigen Konditionen einzukaufen. Die vom Handel beworbenen Preisaktionen bei der beliebtesten Biersorte Pils nutzen die Biertrinker im-mer stärker. Dank solcher Kampagnen können Verbraucher vielerorts

Bier zu Preisen wie vor Jahrzehnten kaufen, sagt Other. Die vertrauten 9,99 Euro pro Kiste seien mittlerweile jedoch seltener geworden; die meis-ten großen Pilsmarken würden im

Schnitt mit 10,50 Euro beworben.
Getränkeexperte Marcus Strobl
vom Marktforschungsinstitut NIQ geht davon aus, dass es noch einige Zeit dauern dürfte, bis sich die Preis-schilder für die Verbraucher in den Märkten tatsächlich verändern. Meine Erfahrung ist, dass der Han-del mit der Umsetzung teilweise wartet bis nach Weihnachten, weil er das Weihnachtsgeschäft noch mitneh-

men möchte", sagt Strobl.
Auch alkoholfreie Getränke werden teurer. Other verweist auf den Marktführer Coca-Cola, der zum 1. September an der Preisschraube drehte. Nach Angaben des Konzerns liegen die Preiserhöhungen gegenüber den Kunden im Handel und im Außerhausmarkt im Schnitt aller Pro-dukte und Packungen im niedrigen einstelligen Prozentbereich. Laut "Inside" haben viele weitere Mar-kenhersteller ihre Kostensteigerungen ebenfalls weitergereicht.

LEITARTIKEL



Von Sven Christian Schulz

Trump tappt in Putins Falle

s ist ein symbolträchtiger Ort, den Donald Trump und Wladimir Putin für ihr angebliches Friedensgespräch wählen: Budapest. Ausgerechnet Budapest, jene Stadt, in der 1994 die Ükraine im "Budapester Memorandum" ihre Atomwaffen abgab – im Vertrauen darauf, dass internationale Sicherheitsgarantien sie schützen werden. Mit der Annexion der Krim 2014 und dem Großangrift 2022 hat Moskau genau jene Versprechen mit Füßen getreten. Nun also wieder Budapest, wieder große Worte, wieder das Versprechen von Frieden. Für viele Ükrainer ist das ein Schlag ins Gesicht

Verhandlungen über die künftige Sicherheitsordnung Europas – mitten in Europa, aber ohne die Europäer. Eine größere Demütigung ist kaum vorstellbar. Seif dast vier Jahren versuchen die Europäer, Putin zu isolieren. Und nun lädt ausgerechnet Trump ihn zu einem Besuch in die EU ein. Nicht einmal Viktor Orban hat das gewagt. Trump kündigte das Treffen nur Minuten nach einem überraschenden Telefonat mit Putin an – und kurz vor dem Besuch von Selenskyi jin Washington. Monatelanges diplomatisches Klinkenputzen der Ukrainer, zahllose Gespräche, um sich die Unterstützung des Weißen Hauses zu sichern: zunichtegemacht durch einen einzigen Anruf aus Moskau.
Es ist ein bekanntes Muster: Sobald es Anzeichen gibt, dass

Es ist ein bekanntes Muster: Sobald es Anzeichen gibt, dass Trump den Druck auf Putin erhöhen könnte, greift dieser zu Ablenkungsmanövern und spielt auf Zeit. Gerade erst sah es aus, als könnte Trump der Ukraine US-Marschflugkörper vom Typ Tomahawk zusagen. Nun lockt der Kremlchef Trump mit dem Versprechen eines großen persönlichen Treffens nach Ungarn, bei dem sie sich wie einst die Großmächte an einen Tisch setzen und über die Aufteilung Europas verhandeln. Doch das Treffen wird keinen Frieden bringen. Putin wird nicht freiwillig einem Kriegsende zustimmen, das eine freie und souveräne Ukraine vorsieht. Das Budapester Memorandum sollte einst Sicherheit schaffen, doch die Geschichte zeigt: Es war das Papier nicht wert, auf dem es geschrieben stand. Nichts deutet darauf hin, dass es bei einem "Budapest 20." anders wäre

2.0° anders ware.

Das Treffen ist auch eine Klatsche für Europa – und ein Wahlgeschenk für Orban. Umfragen zufolge könnte er nach mehr als 15 Jahren an der Macht bald abgewählt werden.

Jetzt aber kann er sich als Friedensstifter inszenieren. Trump und Putin werfen ihm einen Rettungsanker. Die Bilder, auf denen Orban neben den selbsternannten Herren des Weltgeschehens steht, sind beste Wahlwerbung: Es sind nicht Brüssel, Paris oder Berlin, die Frieden in Europa schaffen. Es sind Trump, Putin und Orban. Trump gibt sich als Friedensbringer, vielleicht glaubt er sogar daran. Doch sein Handeln stärkt vor allem Putin, nützt Orban und schwächt Europa.

KOMMENTAR



Von Eva Quadbeck

Mickrige Einsparungen

Die Reform des Bürgergelds zu einer Grundsicherung sollten jene spüren, die bislang das System ausgenutzt haben. Wer Termine wiederholt versäumt, sich nicht um Arbeit bemüht oder Fördermaßnahmen abbricht, kann künftig schärfer mit Leistungskürzungen sanktioniert werden. Auch muss Erspartes wieder überwiegend aufgebraucht werden, bevor die Steuerzahlenden einspringen. Solidarität ist keine Einbahnsträße, daher sind diese Neuerungen richtig. Der Sozialstaat muss auch gerecht sein damit er Jauershaft Akzentary findet.

zahlenden einspringen. Solidarität ist keine Einbahnstraße, daher sind diese Neuerungen richtig. Der Sozialstaat muss auch gerecht sein, damit er dauerhaft Akzeptanz findet.

Misslich ist, dass dieser Sozialreform ein jahrelanger politischer Streit vorausgegangen ist, in dem die Union den Eindruck erweckt hat, es ließe sich eine zweistellige Milliardensumme beim Bürgergeld sparen. Die SPD hat sich lange der Realität verweigert, dass sie mit ihrem Fokus fernab der erwerbstätigen Bevölkerung ihre Klientel verloren hat. Diese unehrlich geführte Debatte hat viel Vertrauen gekostet.

Dass bei einem Gesamtetat von 52 Milliarden Euro weniger als 100 Milliomen eingespart werden sollen, ist angesichts der Vorgeschichte mickrig. Wenn die neue Grundsicherung nun aber konsequent umgesetzt wird, besteht die Chance, dass sich

Dass bei einem Gesamtetat von 52 Milliarden Euro weniger als 100 Millionen eingespart werden sollen, ist angesichts der Vorgeschichte mickrig. Wenn die neue Grundsicherung nun aber konsequent umgesetzt wird, besteht die Chance, dass sich die Reform positiv auf die Volkswirtschaft auswirkt. Dafür muss Arbeitsministerin Bärbel Bas (SPD) ihr Versprechen einlösen, dass der Neustart des Systems mehr Menschen in sozialversicherungspflichtige Beschäftigung bringt. In einer Phase, in der große Unternehmen Massenentlassungen vornehmen und die Zahl der offenen Stellen längst nicht mehr die Bewerberlage übertrifft, ist das eine enorme Herausforderung. Umso wichtiger ist es, dass diejenigen, die einen Job finden und diesen ausüben können, dazu auch verpflichtet werden.

THEMA DES TAGES



Die Reform kommt: Das Ministerium von Bärbel Bas (SPD) hat einen detaillierten ersten Entwurf ausgearbeitet.

DTO: KAY NIETFELD/DPA

Härtere Sanktionen, kaum Einsparungen

Als Union und SPD die Pläne für ihre neue Grundsicherung erstmals vorstellten, blieben manche Fragen offen. Ein Entwurf aus dem Arbeitsministerium gibt nun Antworten.

Von Christiane Jacke

Grundsicherung beziehen will, muss vorher deutlich mehr vom eigenen Ersparten aufbrauchen als beim Bürgergeld. Die Freibeträge, bis zu denen Erspartes unangetastet bleibt, sinken deutlich. Das geht aus einem detaillierten Entwurf des Bundesarbeitsministeriums hervor. Der liefert auch neue Einzelheiten zu geplanten Sanktionen und dem Umgang mit Mietkosten.

► Schonvermögen

Für Leistungsbezieher bis zum Alter von 20 Jahren sollen künftig 5000 Euro private Ersparnisse geschützt sein, zwischen 21 und 40 Jahren dann 10.000 Euro, ab dem 41. Lebensjahr an 15.000 Euro und vom 51. Lebensjahr an 15.000 Euro und vom 51. Lebensjahr an 15.000 Euro und such die Grundsicherung, wie die Unterstützung künftig heißen soll bekommen generell nur hilfebedürtlige Personen. Wer Erspartes hat, muss zunächst davon leben, bevor es Unterstützung vom Staat gibt. Bislang bleibt in den ersten zwölf Monaten des Bürgergeldbezugs ein Vermögen von bis zu 40.000 Euro tiir alleinstehende Antragsteller geschützt. Leben weitere Personen – etwa Partner oder Kinder – im Haushalt, erhöht sich dieses Schonvermögen un jeweils 15.000 Euro. Nach dem Ablauf der Karenzzeit sinkt der Freibetrag auch für Antragsteller auf 15.000 Euro. Die Koalition will die Karenzzeit ganz abschaffen – und die Höhe des Schonvermögens eben staffeln und drastisch kürzen. Die Änderung ist nur eine von vielen Verschärfungen, die sich Union und SPD vorgenommen haben.

► Sanktionen

Die Koalitionäre wollen deutlich härtere Strafen einführen für jene, die Leistungen beziehen, aber nicht ausreichend mit den Behörden zusammenarbeiten. Schon bei sogenannten Meldeversäumnissen sollen strengere Vorgaben greifen als bisher: Wer zwei Termine in Folge beim Jobcenter ohne triftigen Grund verpasst, dem soll der Regelsatz direkt um 30 Prozent gekürzt werden. Wer auch im Monat darauf nicht beim Jobcenter erscheint, dem wird die Geldleistung demnach ganz gestrichen. Mietzahlungen gehen dann direkt an den Vermieter, wie in dem neuen Entwurf vorgesehen ist. Nur wersich inmerhalb eines Monats wieder beim Jobcenter meldet, kann darauf hoffen, wieder Geld ausbezahlt zu bekommen. Andernfalls gibt es nichts mehr – weder Geldleistung noch Miete. Allerdings sollen Familien geschützt werden. Wenn Kinder oder Partner mit im Haushalt leben, werden deren Geldleistungen nicht gekürzt und auch die Kosten der Unterkunft weiterbezahlt – deren Berechnung wird dann einfach auf weniger Köpfe verteilt.

Schon jetzt kann die komplette Geldleistung in bestimmten Fällen für bis zu zwei Monate gestrichen werden, wenn Betroffene wiederholt eine zumutbare Arbeit ablehnen und bereits Leistungen gemindert bekommen haben. Künftig soll eine solche Vollsanktion bei Arbeitsverweigerung auch möglich sein, ohne dass vorher schon mal Geld gekürzt wurde. Vorgesehen ist dies für ein bis zwei Monate. In diesen Fällen soll die Miete ebenfalls nicht mehr



Rund fünf Millionen Leistungsbeziehende müssen sich umstellen: Beim Bürgergeld ändert sich vieles, nicht nur der Name. FOTO: JENS KALAENE/DPA

an den Leistungsempfänger gezahlt werden, sondern direkt an den Vermieter. Die Schutzklausel für Familienangehörige im Haushalt soll auch dort gelten. In der Praxis kommt es bislang aber nur in Einzelfällen vor, dass Bürgergeldbezieher rigoros jede Arbeit verweigern.

► Mietkosten

Bei den Wohnkosten sind noch andere Änderungen geplant. In den ersten zwölf Monaten, in denen jemand Hilfe vom Staat bekommt, wird die Miete bisher ohne Prüfung in jeder Höhe übernommen. Die Karenzzeit soll nun zwar bleiben, die Kosten sollen aber von Anfang an gedeckelt werden – auf das Anderthalbfache einer allgemeinen "Angemessenheitsgrenze", die sich je nach Region und Haushaltsgröße verändert. Gilt eine örtlich festgelegte Mietpreisbremse, dann darf die Kaltmiett des Leistungsbeziehers diese nicht überschreiten. Tut sie das doch, müssen die Betroffenen ihren Vermieter auffordern, die Miete auf das zulässige Maß zu senken. Eine weitere Neuerung: Das Ministerium will, dass Kommunen künftig einen Quadratmeterdeckel festlegen können – also eine Höchstgrenze, die vom Amt pro Quadratmeter übernommen wird. Ziel ist dabei, den Sozialbetrug mit Schrottimmobilien zu bekämpfen.

▶ Einsparungen

Die Reform bringt nur minimale Einsparungen: 2026 etwa 86 Millionen Euro und 2027 etwa 69 Millionen Euro Das ist meilenweit von den Milliardenbeträgen entfernt, die Kanzler Friedrich Merz (CDU) als Zielmarke ausgegeben hat. Fachpolitiker hatten von Anfang an angezweifelt, dass sich durch härtere Sanktionen oder andere Verschärfungen große Beträge einsparen lassen. Möglich ist das nur, indem in großem Umfang Menschen in Arbeit gebracht werden: Pro 100.000 Menschen, die aus der Grundsicherung kommen, weil sie mit einem Job ihren Lebensunterhalt bestreiten können, ergäben sich nach Angaben der Regierung Einsparungen in Höhe von rund 850 Millionen Euro pro Jahr für den Staat.

STORY DES TAGES

AfD gegen ARD

Die AfD stellt die Existenz von ARD und ZDF infrage. In Sachsen-Anhalt will sie nach einem möglichen Wahlsieg 2026 den Medienstaatsvertrag kündigen – mit einer einzigen Unterschrift.

Von Imre Grimm

an kann dem Faschisten und AfD-Vordenker Björn Höcke allerhand vorwerfen – aber nicht, dass er seine Absichten nicht klar benennen würde: "Was passiert denn, wenn der Hö-cke Ministerpräsident wird?", fragte er vor der Landtagswahl in Thüringen 2024 bei einem Wahlkampfauf-tritt. "Kündigt er dann die Medien-staatsverträge? Ja!", rief er unter dem Jubel seiner Anhänger, "das macht der Höcke dann!"

Höcke wurde dann doch nicht Mi-

nisterpräsident in Thüringen. Doch für den öffentlich-rechtlichen Rund-funk, insbesondere den MDR, ist die Gefahr längst nicht gebannt. Denn auch Höckes Parteifreund Ulrich Siegmund in Sachsen-Anhalt will das Vertragswerk kündigen, das die Rechtsgrundlage für die Dreiländer-anstalt MDR ist. Und Siegmund hat gute Chancen, aus der Landtagswahl im September 2026 als neuer Landes-chef hervorzugehen. Und dann? Tatsächlich genügt für den Ausstieg aus dem MDR eine einzige Unterschrift: die des Ministerpräsidenten. Es wäre ein medienpolitisches Erdbeben

Und es geht um mehr als die Exis-tenz des MDR in diesem Szenario. Es geht um die Zukunft des öffentlichgent um die Zukunit des önlentich-rechtlichen Rundfunks. Denn eine Aufspaltung des MDR könnte als Turbo taugen für ein Leib- und Ma-genthema der Rechtspopulisten: die Zerschlagung der verhassten ARD und des ZDF – mit einem um 90 Pro-

zent reduzierten Mini-Etat. "Sollten wir nach der Landtags-wahl im nächsten Jahr die Regierung stellen, wäre eine unserer ersten Maßnahmen die Kündigung des Rundfunkstaatsvertrages", sagte Siegmund dem RedaktionsNetzwerk Siegmund dem RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND). Ziel sei es, die "Bürger unseres Landes von pau-schalen Zwangszahlungen für den öffentlich-rechtlichen Rundfunk vollständig zu befreien".

"Nicht mehr zu retten'

"Nicht mehr zu retten"
ARD und ZDF seien "nicht mehr zu
retten", urteilt AfD-Medienpolitiker
Töbias Rausch in Sachsen-Anhalt.
Mit "politischer Diffamierung Andersdenkender" erniedrigten sich
beide zu einem "Propagandainstrument des Status quo".
Medienstaatsvertrag. Öffentlichrechtlich Dissurptischlich zurählte.

rechtlich. Die unglücklich gewählten Vokabeln klingen nach Politik und Staat. Als bestimme die Regierung, was Medien berichten. Das tut sie nicht. Die Politik präzisiert nur, wel-che Funktion Fernsehen, Radio und

"Telemedien" erfüllen sollen.
Lieblingsvokabel der ARD-Gegner ist der "Staatsfunk". In keinem Vertrag aber steht, dass der Rundfunk staatstreu berichten muss. Im Gegenteil: Die Medienstaatsverträge achtites unb hängten. Ivons ge schützen unabhängigen Journalismus vor dem Zugriff des Staates, indem sie festlegen, wer den Sender kontrolliert.

Der öffentlich-rechtliche Rund-funk wurde nach dem Zweiten Welt-krieg als Gegenmodell zum gleich-geschalteten Rundfunk der Nazi-Zeit geschaffen. Statt zentralisierter Regierungsmedien sollten die Rund-funkanstalten nach dem Vorbild der BBC unabhängig agieren. Kontroll-organe sollten Gremien sein, in denen Vertreter vieler "gesellschaft-lich relevanter Gruppen" sitzen, also auch Politiker.

Immer wieder hat das Bundesverfassungsgericht klargestellt: In Deutschland darf es keinen "Staatsfunk" geben – sehr zum Ärger etwa von Bundeskanzler Konrad Ade-nauer. Der träumte einst von (s)einem privaten Deutschland-Fernsehen. Karlsruhe schritt ein, den Adenauer-Sender gab es nie. Der Einfluss der Politik muss regelmäßig neu justiert



Drohung von rechts: Die AfD kündigt an, dem Mitteldeutschen Rundfunk an den Kragen gehen zu wollen. Das würde die Medienlandschaft erschüttern – ARD und ZDF eingeschlossen MONTAGE: HAENSEL/RND

erden. Staatsferne aber ist eine ver fassungsrechtliche Pflicht (anders als heim Rundfunk der DDR)

Der Geburtsfehler freilich liegt in der Krux, dass es die Länderparla-mente sind, die über die Ausgestal-tung des Auftrags entscheiden. Da-raus resultiert der Dauerverdacht, beide steckten unter einer Decke. beide steckten unter einer Decke. Der MDR-Staatsvertrag gilt in drei Bundesländern: in Sachsen, Sach-sen-Anhalt und Thüringen. Andere Staatsverträge – etwa für die gesamte ARD oder das ZDF – gelten in allen 16 Bundesländern. In zwei weiteren ist festgelegt, wie der Rundfunk finanziert werden soll.

Staatsverträge sind keine Gesetze. Bei ihrem Abschluss muss das Parlament zwar zustimmen. Für die rariament zwar zustimmen. Für die Aufkündigung hingegen genügt die Unterschrift des jeweiligen Ministerpräsidenten. Zuletzt hatte 1978 der schleswig-holsteinische Ministerpräsident Gerhard Stoltenberg (CDU) den DNR-Medienstaatsvertrag gekündigt. Sein Vorwurf daten den Stoltenberg und S mals: Der NDR sei zu teuer, zu links, zu belehrend.

Widerspruch ist keine Zensur

Im NDR-Streit entschied 1980 das Bundesverwaltungsgericht, dass Stoltenbergs Unterschrift für den Ausstieg tatsächlich genügte. Die (damals drei) NDR-Länder rauften sich isiehen wesen der NDR sich iedoch zusammen, der NDR blieb mit neuem Staatsvertrag erhal-ten. Stoltenberg ging es damals um Reformen – nicht um Zerstörung. Die AfD will mehr



Ja. das macht der Höcke dann!": AfD-Politiker Björn Höcke (r.) während einer Wahlkampfveranstaltung in Nordhausen im August 2024. FOTO: MATTHIAS BEIN/DPA

Seit Jahren wettern AfD-Politiker gegen "Gesinnungspropaganda" (Höcke) durch ARD und ZDF. Die Vorwürfe klingen vertraut: zu teuer, zu links, zu belehrend. Was kritische zu unsk, zu beiehrend. was kruische Berichterstattung angeht, agiert die im Austeilen rustikale AfD mimosen-haft. Gern verwechselt sie Kritik mit staatlich gelenkter Diffamierung. Bloß: Widerspruch und Zensur sind nicht dasselbe.

In der AfD jedoch kultiviert man beherzt ein mediales Märtyrertum. Die "links-grüne Indoktrination" habe "weiter um sich gegriffen", schilt AfD-Mann Rausch. Vor allem der "Zwangsbeitrag" liefert der Partei dabei emotionalen Zündstoff.

Es ist die vertraute Medienschelte der AfD. Neu aber ist, dass mit der Machtoption im Osten ein konkretes Instrument in greifbare Nähe rückt, sich der lästigen Kritiker weitgehend zu entledigen. Geplant ist nicht weniger als ein Frontalangriff. Und der ginge weit über den laufenden Verschlankungsprozess hinaus.

Die Bundesländer beraten aktuell über einen Reformstaatsvertrag. Der sieht nur noch zwei statt vier TV-Spartenkanäle vor. Statt 70 regiona-len Radiosendern soll es 53 geben. 3sat und Arte könnten verschmolzen werden. Bis zum Jahresende sollte Einigkeit herrschen. 2026 sollte dann auch ein neuer Rundfunkfinanzie-

rungsstaatsvertrag in Kraft treten. Aber da hakt es. Eine von der Ge-bührenkommission KEF empfohlene Erhöhung des Monatsbeitrags um 58 Cent auf 18,94 Euro lehnten Sachsen-Anhalt, Bayern und Sachsen ab. ARD und ZDF haben dagegen Verfassungsbeschwerde eingelegt, das ver-zögert den Reformprozess – denn die drei Länder verlangen, dass die Sen-

der die Beschwerde zurückziehen. Karlsruhe hat angekündigt, dass es 2025 keine Entscheidung mehr geben wird. Damit beginnt die Debatte um die künftige Finanzierung fak-tisch von vorn. Sicher ist: ARD und ZDF werden schmerzhaft sparen

ndfunk statt Prunkfunk

Und was will die AfD? Sie kalauert über einen "Grundfunk statt Prunkfunk", beschränkt auf "die Grund-versorgung mit Nachrichten, Berich-ten vom Amateur- und Breitensport, Lebenshilfe und Verbraucher-

schutz". Pro ARD-Anstalt soll es nur noch einen regionalen TV-Kanal und einen Radiosender geben. Maximal drei Stunden täglich soll das Programm zusammengeschaltet den. Unterhaltung und Sport sei Sache der Privaten.

Das Budget dafür: nur noch gut

zehn Prozent der jetzigen Summe. Und sollten ARD und ZDF Lust verspüren, "sich auf dem Gebiet der Unterhaltung zu beweisen", könnten sie ja als Pay-TV-Anbieter gegen Netflix & Co. um zahlende Abonnenten buhlen. Finanziert werden soll der neue Rundfunk über eine Steuerumlage – zu entrichten von US-Gi-ganten wie Netflix, Amazon oder Meta.

"

Die linksgrüne Indoktrination hat weiter um sich gegriffen.

> Tobias Rausch, AfD-Medienpolitike

Thüringen trägt aktuell gut 240 Millionen Euro pro Jahr zum Rund-funkbeitrag bei. Davon gehen 160 Millionen Euro an die ARD. Zehn Prozent davon – das wären dann noch 1,3 Millionen Euro pro Monat. Das erscheint nicht nur illusorisch. Sondern geradezu albern. Kein Zweifel: Der öffentlich-recht-

liche Rundfunk in seiner jetzigen Form hat Schwächen. Ein aufgeblähter Apparat. Raffgierskandale. Aber: Das AfD-Modell würde nicht bloß massenhaft Qualitätsprogramm ver-nichten. Es gefährdet auch die grundgesetzlich verankerte Unabhängigkeit.

Ein steuerfinanzierter, also viel staatsnäherer Rundfunk? Fernsehetats nach politischem Ermessen? Diese offensichtlichen Widersprüche stören Höckes Fans kaum. Niemand darf sich Illusionen darüber machen. was ein zentralisierter, "neutraler Rundfunk" im Sinne der AfD faktisch bedeuten würde.

Ist Höckes und Siegmunds Vorstoß also nur populistischer Süßstoff für AfD-Wähler? Es sieht danach aus. Denn in bisher 16 Rundfunkentscheiden hat das Bundesverfassungsgericht dem Rundfunk zahlreiche Garantien ausgestellt – etwa, dass "me-diale Grundversorgung" keine "Mi-

nimalversorgung" sei.
Eine Steuerfinanzierung und eine
Budgetkürzung um 90 Prozent wären nach jetzigem Stand höchstwahr-scheinlich verfassungswidrig. Der Grund: Die gerichtlichen Vorgaben aus Karlsruhe wären mit diesem Budget keinesfalls zu erfüllen.
In Polen hat die PiS-Partei einen

ihr wohlgesonnenen, auf Linie gebrachten Rundfunk installiert. Möglich, dass die deutschen Rechtspopulisten derlei nicht konkret planen. Aber: Ein massiv beschnittener öffentlicher Rundfunk würde automa-tisch viel Raum lassen für aggressive Rechtsmedien wie Jürgen Elsässers "Compact" oder Julian Reichelts "Nius" – beide von "neutraler" Berichterstattung so weit entfernt wie der Mond von der Erde. Kein Zweifel: Die Medienland-

schaft geriete ins Wanken. Aber: "Die Rundfunkordnung ist insge-samt gut gegen die existenzgefährdende Einflussnahme von rechts außen gesichert", urteilen die Juris-ten Marc Bovermann und Samuel

ten Marc Bovermann und Samuel Stowasser im "Verfassungsblog".

Der MDR gibt sich entsprechend gelassen, "Der Sender würde natürlich weiterhin für diese Region Programm machen", sagte Jens-Ole Schröder, Juristischer Direktor des MDR, im NDR. Auch der Rundfunkbeitrag müsse weiter bezählt werden. Und doch schlägt der Puls höher auf den Anstallsfüren. Man höftf auf den Anstaltsfluren. Man hofft beim MDR insgeheim auf eine Ände-rung der Landesverfassung: Das Par-lament könnte beschließen, dass sein Votum auch für die Kündigung eines Staatsvertrages erforderlich ist. Da-für jedoch bräuchte es eine Zweidrittelmehrheit.

telmehrheit.

In Sachsen-Anhalt (97 Sitze insgesamt) wäre das möglich: CDU, SPD, Grüne, Linke und FDP kommen dort auf 74 Sitze, die AfD auf 23. In Thüringen (88 Sitze insgesamt) hingegen ist die Sache kniffliger. Für eine Zweidrittelmehrheit gegen die AfD (32 Sitze) wären 59 Stimmen erforderlich. Es fehlen exakt drei.

Bundesrat warnt vor Ausfällen bei Steuern

Von Sascha Mever

Berlin. Der Bundesrat warnt vor erheblichen Einnahmeausfällen durch die geplanten Steuerent-lastungen für Pendler und die Gastronomie. Die mit dem Vorhaben der schwarz-roten Koalition verbundenen Mindereinnahmen führten zu einer "zusätzlichen Verschärfung der Haushaltslage" und schränkten die Hand-lungsfähigkeit der Länder und Kommunen weiter ein, heißt es in einer Stellungnahme der Länder-kammer. Sie bittet den Bund um Kompensationen.

Der Gesetzentwurf führe zu Steuerausfällen von 2026 bis 2030, die etwa zur Hälfte von Ländern und Gemeinden zu tra-gen seien, erklärte der Bundes-rat. Bei den Ländern laufe es auf Ausfälle von 11.2 Milliarden Furo hinaus und bei den Gemeinden auf 1,4 Milliarden Euro. Als Nächstes ist der Bundestag am Zug, über das Gesetz zu entschei-den. Nach einem Parlamentsbeschluss kommt es abschließend in den Bundesrat und bedarf seiner

Zustimmung. Die Länder schlagen in ihrer Stellungnahme außerdem vor, ins Gesetz aufzunehmen, dass bei Alltagsgeschäften "mindesbei Alltagsgeschaften "mindes-tens eine gängige digitale Zah-lungsoption" angeboten werden muss. Dies würde zur Bekämp-fung der Steuerhinterziehung beitragen und könnte auch Ausfälle reduzieren.

Das Bundeskabinett hat die Gesetzespläne auf den Weg ge-bracht, mit denen die Mehrwertsteuer für Speisen in der Gastro-nomie 2026 von 19 auf 7 Prozent gesenkt werden soll. Die Pendlerpauschale, mit der man Fahrtkosten zur Arbeit absetzen kann, soll ab dem ersten Kilometer erwerden. Finanzminister Lars Klingbeil (SPD) hatte bereits bei der Vorstellung des Etat-Entwurfs im Sommer deutlich ge-macht, dass er keine Möglichkei-ten sieht, die Länder für Steuerausfälle zu entlasten.



Rechnung mit hoher Mehrwertsteuer: Sie soll in der Gastronomie



Schwere Zerstörungen in der Stadt Kostiantynivka: Russlands Drohnenangriffe sind zuletzt immer stärker geworden

FOTO: JOSE COLON/DPA

Russlands Vormarsch stockt

Sommeroffensive bringt nur geringe Geländegewinne – Moskau verstärkt Drohnenangriffe

Von Sven Christian Schulz

Brüssel. Nach Einschätzung hochrangiger Nato-Beamter hat Russland mit seiner Sommeroffensive in der Ukrai-ne seine Ziele klar verfehlt. "Russ-lands Sommeroffensive ist gescheitert", sagte ein Top-Beamter der Alli-anz. Zwar habe Moskau zuletzt kleinere Geländegewinne erzielt, doch die Bilanz des Sommers falle für das russische Militär ernüchternd aus. Nach Wochen intensiver Kämpfe an mehreren Frontahschnitten fehle es an Schwung, Material und Personal, um größere Fortschritte zu erzwingen. Es sei eine "weiterhin dynamische, aber für Russland zunehmend schwierige Lage"

Im September eroberte Russland rund 250 Quadratkilometer ukraini-sches Territorium, fast halb so viel wie im Monat zuvor. Ein Zusammenbruch der ukrainischen Verteidigungslinien sei in absehbarer Zeit höchst unwahrscheinlich.

Nach dem Scheitern der Sommer-offensive intensiviert das russische Militär den Drohnenkrieg gegen die Energieinfrastruktur, ebenso wie an der Front. Die russischen Streitkräfte konzentrieren sich unter anderem auf konzentrieren sich unter anderem auf die Regionen Saporischschja und Do-nezk, wo offenes Gelände und über-dehnte ukrainische Einheiten be-grenzte Fortschritte erlauben. Doch der Preis dafür ist enorm: Die Zahl der gefechtsunfähigen russischen Soldaten ist Schätzungen der Allianz zu-folge inzwischen auf mehr als 1,1 Mil-lionen gestiegen, über 250.000 von ihnen sind Gefallene. Auch der mate-rielle Verschleiß ist enorm: Zwischen 4000 und 9000 Kampfpanzer sowie

rund 20.000 gepanzerte Fahrzeuge

seien zerstört oder kampfunfähig. Russland habe zunehmend Proble-me, auf alte sowjetische Bestände zurückzugreifen, um an Ersatzteile für Panzer und andere Waffen zu gelan-gen. "In vielen Fällen sind diese Reserven jetzt erschöpft", so der Nato-Beamte im Hauptquartier der Allianz in Brüssel. Dafür brummt die russische Rüstungsindustrie: Sie produziert laut Nato-Schätzungen etwa 130 Panzer pro Monat, also rund 1600 pro Jahr. Die Waffen sind nicht immer hochwertig, aber sie sind gut genug für den Krieg in der Ukraine", so der Nato-

Wenn der Krieg eines Tages zu En-de sein wird, dürfte Russland in einigen Bereichen stärker aufgestellt sein als zu Beginn des Krieges. Besonders deutlich zeigt sich diese Entwicklung in der Drohnenkriegsführung. Noch zu Jahresbeginn seien rund 98 Prozent russischer Drohnen von den Ukrainern abgeschossen worden, doch inzwischen liege die ukrainische Abfangquote nur noch bei 85 bis 90 Prozent, analysiert der Nato-Beamte. "Die Russen haben ihre Taktiken an-gepasst, die Reichweite ihrer Drohnen

verbessert und die Sprengkraft ihrer Ladungen erhöht." Russland setze zudem in großem Stil auf Schwarmstrategien, also koordinierte Angriffe Hunderter Drohnen gleichzeitig. In manchen Nächten würden bis zu 500 Drohnen gestartet, um die ukrainische Luftverteidigung zu überlasten. Auch die Einsatzhöhen hätten sich verändert: Viele Systeme flögen jetzt deutlich höher und seien schwieriger abzufangen. Daneben spielt auch die Masse eine Rolle: Im

September habe Russland rund 5500 Drohnen eingesetzt, auch in der ersten Oktoberhälfte bereits über 2400 – und die Tendenz sei weiter steigend.

Der US-Nato-Botschafter Matthew Whitaker bestätigte außerdem den Einsatz nordkoreanischer Soldaten in der Ukraine. Derzeit würden sie eher die Verteidigungsstellungen verstärken, statt direkt an der Front einge setzt zu werden. Russland habe wohl Bedenken, so seine Einschätzung, alle Kräfte aus Nordkorea als Kanonenfutter zu verfeuern. Für Whitaker ist je-doch klar: "Je mehr Nordkoreaner man im Kampf oder auf dem Schlachtfeld sieht, desto mehr ist das nur ein weiteres Zeichen für die Schwäche Russlands im Kampf in der Ukraine."

Kremlchef Wladimir Putin hat unterdessen überraschend mit US-Präsident Donald Trump telefoniert. Trump zeigte sich anschließend über-zeugt, der Erfolg im Nahen Osten kön-



Sieht Russlands Truppen geschwächt: Matthew Whitaker, US-Botschafter bei

ne auch die Verhandlungen über einen Frieden in der Ukraine voran-bringen. US-Außenminister Marco Rubio soll bereits in der kommenden Woche erste Gespräche führen, bevor sich Trump und Putin in Budapest zu einem Gipfeltreffen begegnen wollen. Der außenpolitische Berater des Kremlchefs, Juri Uschakow, bestätigte die geplante Begegnung. Trump habe im Telefonat Budapest als Ort vorge-schlagen, Putin habe sofort zuge-stimmt. Der ungarische Premier Viktor Orban reagierte prompt: "Wir sind be-

In der Nato überwiegt jedoch Skepsis. "Trotz Gerüchten über weite-re Gespräche in den kommenden Wochen sehen wir immer noch keine Anzeichen dafür, dass sich die Position Russlands geändert hat oder dass es zu bedeutenden Zugeständnissen bereit ist", erklärte ein hochrangiger Beam-ter im Hauptquartier der Allianz. Es gebe weiter keinen Hinweis darauf, dass Moskau Interesse an einem echten Waffenstillstand habe. "Russland behält seine Maximalziele in der Uk-raine bei, einschließlich der Einnahme aller vier von ihm beanspruchten Oblaste, eines Machtwechsels und der Entmilitarisierung des Landes." Man befinde sich derzeit nicht am Ende des Krieges, sondern noch mitten-

Zuvor hatte Trump bereits in Alas-ka mit Putin über einen möglichen Frieden in der Ukraine verhandelt – ohne Ergebnis. Sollte es nun tatsäch-lich in den nächsten zwei Wochen zu einem Gipfeltreffen in Budapest kommen, wäre es das erste Mal seit Beginn des Angriffskriegs, dass Putin EU-Bo-den betritt.

Trump hofft auf Kriegsende ohne Tomahawks

Selenskyj dringt auf Zusage für die Lieferung der Marschflugkörper – doch der US-Präsident zeigt sich zurückhaltend

Von Khang Mischke

Washington. Im Ringen um ein Ende des Ukraine-Kriegs bevorzugt US-Präsident Donald Trump andere We-ge, als Tomahawk-Marschflugkörper für die Ukraine bereitzustellen. Hoffentlich könne man den Krieg been-den, ohne über diese Waffen nachdenken zu müssen, sagte er bei einem Treffen mit dem ukrainischen Präsidenten Wolodymyr Selenskyj im Wei-ßen Haus. Der US-Präsident bekräftige, dass auch die USA Tomahawks bräuchten.

äuchten. Zugleich sagte Trump über ein mögliches Kriegsende: "Ich denke, wir sind ziemlich nah dran." Erglaube, dass Kremlchef Wladimir Putin einen "Deal" abschließen wolle. Auch Selenskyi betonte: "Präsident Trump hat eine große Chance, diesen Krieg zu beenden." Gleichzeitig sprach er Pu-tin den Willen ab, eine Waffenruhe zu vereinbaren. Selenskyj hatte die US-Regierung in den vergangenen Wo-chen immer wieder um die Lieferung von Tomahawks gebeten – und sich vom Treffen mit Trump grünes Licht dafür erhofft. Trump kündigte in Anwesenheit von Journalisten an über

die Waffen mit Selenskyj zu reden. Tomahawks haben eine hohe Reichweite. Die Ukraine könnte mithilfe der Marschflugkörper eine offen-sivere Rolle einnehmen und die Waffe tief nach Russland hinein abfeuern Der ukrainische Präsident sagte bei dem Treffen mit Trump, dass die Ukraine Tausende Drohnen habe, aber kei-



Dritter Besuch in Washington in diesem Jahr: Wolodymyr Selenskyj (r.) wird von Donald Trump empfangen.

FOTO: IMAGO/BONNIE CASH

ne Tomahawks. Sein Land brauche diese Waffe, bekräftigte er. Dabei brachte er erneut den Verkauf ukrainischer Drohnen an die USA ins Spiel. Die Frage eines Journalisten, ob die USA an einem solchen Geschäft inte-ressiert seien, bejahte Trump. Es ist der dritte Besuch des ukrainischen Präsidenten in diesem Jahr im Weißen Haus. Mitte August hatten sich beide Staatsoberhäupter zuletzt getroffen – in entspannterer Atmosphäre, nach-dem das erste Gespräch in Washington im Februar in einem beispiellosen Eklat geendet war.

Das jetzige Treffen verlief in

freundlicher Atmosphäre. Trump lobte Selenskyj für seine Stärke. Es sei ihm eine Ehre, mit einem sehr starken Staatschef zusammenzukommen.

sagte Trump. Selenskyj habe viel durchgemacht, und die USA hätten es mit ihm durchgemacht. Man verstele sich sehr gut, betonte Trump. Der US-Präsident kündigte an, sich bald in Ungarn voraussichtlich mit Putin zu zweit und damit ohne direkte Beteiligung der Ukraine zu treffen. Zugleich wolle er aber mit Selenskyj in Kontakt stehen. Es gebe "viel böses Blut" zwi-schen Moskau und Kiew. Trump ergänzte, man wolle es für jeden ange-nehmmachen. Auf die eine oder andere Weise würden alle drei Seiten – Russland, Ukraine und USA – involviert sein, aber das könnte getrennt voneinander geschehen, sagte er. Be-reits im August hatten sich Trump und Putin in Alaska getroffen – ohne Selenskyj und ohne greifbares Ergebnis.

"Beeindruckende inhaltliche Bilanz"

CSU-Generalsekretär Martin Huber über Koalitionsstreit und den Kampf gegen die AfD

Von Christiane Jacke

Berlin, Die schwarz-rote Koalition wollte mit weniger öffentlichem Streit regieren als die Ampel. Bisher gelingt das nicht allzu gut. CSU-Generalsekretär Martin Huber spricht im RND-Interview über den Wehrdienststreit, den Umgang mit der AfD und das Verhältnis seiner Partei zu den Grünen.

Herr Huber, beim Rentenpaket und beim Wehrdienst ruckelt es gerade wieder kräftig in der Koalition. Union und SPD hatten nach dem Debakel der Richterwahl gelobt, ab jetzt alles besser machen zu wollen. Warum klappt das nicht?

Dass verschiedene Parteien ab und zu mal unterschiedliche Ansätze haben, ist ja nicht ungewöhnlich, sondern gehört zur normalen politischen Arbeit in einer Koaltion. Fakt ist: Die Bundesregierung ist erst seit Mai im Amt und kann schon jetzt eine beeindruckende inhaltliche Bilanz vorweisen. In der Migrationspolitik zum Beispiel oder mit der Abschaffung des Bürgergeldes. Das sind alles dicke Brocken. Auch bei der Rente und der Wehrpflicht werden wir gemeinsam zu einer guten Lösung kommens.

Beim Wehrdienst lief es aber auch kommunikativ richtig schief.

Es ist erst mal gut, dass im Angesicht der großen sicherheitspolitischen Herausforderungen bereits nach kurzer Zeit ein neues Gesetz zum Wehrdienst auf den Weg gebracht und auch sehon in erster Lesung im Bundestag behandelt wurde. Es ist doch immer so: Kein Gesetz wird am Ende so vom Bundestag beschlossen, wie es im ersten Entwurf vorgelegt wurde. Und es ist auch nicht ungewöhnlich, dass die Fraktionen noch einmal über Gesetzentwürfe der Bundesregierung diskutieren und weitere Vorschläge einbringen. So läuft der parlamentarische Prozess.

Aber es gehört nicht zum gewöhnlichen Gang der Dinge, dass die Spitzen der Koalitionsfraktionen eine Einigung verkünden und die kurz darauf platzt.

Im Nachhinein betrachtet hätte die Kommunikation sicher etwas anders laufen sollen. Aber entscheidend ist



One-Man-Show? Markus Söder, CSU-Chef und Ministerpräsident von Bayern.
FOTO: PETER KNEFFEL/DPA



"Die AfD ist eine Gefahr für Deutschland": Martin Huber, CSU-Generalsekretär

Im Nachhinein

betrachtet hätte die

Kommunikation sicher

etwas

anders laufen

sollen.

FOTO: IMAGO/KIRA HOFMANN

am Ende ja das Ergebnis, nämlich, dass wir jetzt schnell vorankommen und unsere Verteidigungsfähigkeit verbessern.

Halten Sie ein Losverfahren denn für eine gute Idee oder ist das eigentlich ein Ausdruck von Willkür? Wir gehen zunächst den Weg der Frei-

Wir gehen zunachst den Weg der Freiwilligkeit. Dann müssen wir schauen, ob das ausreicht oder ob wir weitere Instrumente brauchen. Für uns ist klar, dass es auch verpflichtende Elemente braucht, um die Wehrfähigkeit sicherzustellen. Das muss nicht zwingend ein Losverfahren sein. Man könnte auch überlegen, ob es noch andere Möglichkeiten gibt.

Welche denn?

Darüber wird man zunächst intern sprechen, genau das wird jetzt geschehen. Es bringt nichts, hier jetzt in den Medien weitere Vorschläge zu diskutieren, die dann wieder zerredet werden.

Die CDU-Spitze will über eine Strategie gegen die AfD beraten. Einzelne frühere Unions-Politiker empfehlen eine Abkehr von der Brandmauer gegen die AfD. Was denken Sie?

Für die CSU ist jede Kooperation mit der AID ausgeschlossen. Die AID will auch gar nicht mit uns zusammenarbeiten – die AID will die Union zerstören und ersetzen. Die AID ist alles andere als bürgerlich konservativ. Die AID ist geprägt von Kreml-Knechten. Sie will raus aus der Nato, raus aus der EU, raus aus der EU, raus aus der EU, mat eine Gefahr für Deutschland. Die Entwicklungen in anderen europäischen Ländern haben immer gezeigt: Wo Christdemokraten mit extrem rechten Parteien kooperiert haben, sind am Ende

die Christdemokraten verschwunden. Unsere Position als CSU ist klar: Keine Kooperation mit der AfD – und das gilt auf allen Ebenen. Wir wollen sie inhaltlich stellen, sie politisch bekämpfen und durch gute Regierungsarbeit den Nährboden entziehen.

Keine Kooperation – auch nicht in den

Nein, auch nicht in den Kommunen.

Die früheren CSU-Chefs Horst Seehofer und Erwin Huber haben die scharfe Abgrenzung Markus Söders von den Grünen als strategischen Fehler kritisiert.

Darüber gibt es nur Kopischütteln in der Partei. Es sind zwei isolierte Einzelmeinungen. Die Unterschiede zu den Grünen sind einfach zu groß. Die Grünen machen eine zunehmend linke und ideologisch motivierte Politik. Beim Bundeskongress der Grünen Jugend hat der Nachwuchs sogar noch einen weiteren Linksrutsch gefordert. Wenn die Grüne Jugend die Zukunft der Grünen ist, dann wird sie zu einer zweiten Linkspartei.

Kritik am Kurs von Markus Söder kommt nicht nur von den Alten, sondern auch aus Ihrer Jugendorganisation. Manche stören sich an der teuren Mütterrente, andere an der One-Man-Show des Parteichefs...

Netter Versuch. Die CSU hat deutschlandweit mit die höchsten Umfragewerte und Markus Söder genießt als Ministerpräsident hohe Zustimmungswerte. Es gibt in der Partei und in Bayern niemanden, der nur annähernd über eine solche Popularität verfügt. Manche Veranstaltungen haben fast Charakter eines Popkonzerts. Im Übrigen haben wir ein breites Team von Bundes- und Landespolitikern.

US-Justiz geht gegen John Bolton vor

Von Anna Ringle

Washington. Mit John Bolton ist einer der schärfsten Kritiker von US-Präsident Donald Trump angeklagt worden. Dem früheren Nationalen Sicherheitsberater Trumps wird die Weitergabe sensibler Informationen zur nationalen Verteidigung vorgeworfen sowie die unrechtmäßige Aufbewahrung solcher Dokumente, wie das Justizministerium mitteilte. Eine Geschworenenjury klaote ihn an

Mit dem 76-Jährigen wird nun erneut ein prominenter TrumpGegner von der Justiz offiziell beschuldigt. Vor Wochen hatte bereits die Anklage gegen den ehemaligen FBI-Direktor James Comey Schlagzeilen gemacht, die
auf Druck des Präsidenten zustande gekommen sein soll. Comey wird Falschaussage vorgeworfen. Angeklagt wurde auch
die New Yorker Generalstaatsanwältin Letitia James. In beiden
Fällen wurde die Anklage von
einem von Trump ernannten
bundesstaatsanwalt erhoben.

Die Ermittlungen der Bundespolizei FBI hätten ergeben, dass
Bolton mutmaßlich streng geheime Informationen über persönliche Online-Konten weitergegeben und solche Dokumente in
seinem Haus aufbewahrt habe,
teilte FBI-Chef Kash Patel mit.
Das verstoße direkt gegen Bundesgesetze. Im August hatte das
FBI Boltons Haus durchsucht. Beobachter sahen in dem Vorgehen
auch eine Machtdemonstration
des Weißen Hauses. Im Falle
einer Verurteilung droht Bolton
laut dem Ministerium eine mehrisbirion Hafstrafe.

laut dem Ministerium eine mehrjährige Haftstrafe.
Bolton hat jegliches Fehlverhalten im Umgang mit geheimen Regierungsunterlagen bestriten. Er sprach von einem gezielten Versuch Trumps, politische Gegner einzuschüchtern: "Ich in nun das neueste Ziel in dem Versuch, das Justizministerium als Waffe einzusetzen."



Im Visier der US-Justiz: John Bolton, einer der schärfsten Trump-

Gibt es ein "Problem im Stadtbild"?

Kanzler Friedrich Merz löst Debatte aus – Grüne und Linke fordern Entschuldigung, Rückendeckung aus Sachsen

Von Corinna Schwanhold

Berlin. Eine Äußerung von Bundeskanzler Friedrich Merz zu Migration im Stadtbild hat eine hitzige Debatte ausgelöst. Linke und Grüne kritiseiren den CDU-Vorsitzenden und forderten eine Entschuldigung. Sachsens Ministerpräsident Michael Kretschmer stellte sich dagegen hinter seinen Parteifreund. Im "Spitzengespräch" des "Spiegel" sagte Kretschmer, es gehe nicht um Zuwanderung an sich, sondern um die Einhaltung gemeinsamer Werte. Die Debatte erinnert an frühere Kontroversen nach umstrittenen Merz-Äußerungen. Der Kanzler war bei einem Termin in Potsdam am Dienstag von einem Reporter auf das Erstarken der AID angesprochen worden. Er sagte daraufhin unter anderem, dass man nun frühere Versäumnisse in der Migrationspolitik korrigiere und Fortschritte mache. "Aber wir haben natürlich immer im Stadtbild noch dieses Problem, und deswegen ist der Bundesinnenminister ja auch dabei, jetzt in sehr großem Umfang auch Rückführungen zu ermöglichen und durchzuführen."

Bayerns Ministerpräsident Markus Söder (CSU) hatte sich Ende September im "Münchner Merkur" für mehr Abschiebungen nach Afghanistan und Syrien starkgemacht – und gefordert, dass sich das Stadtbild wieder verändern müsse.

"Die Zeitungen sind voll von Gewalttaten. Menschen, von denen wir dann feststellen, dass sie eigentlich



Innenstadt von Berlin: Bürgermeister Kai Wegner (CDU) betont die Weltoffenheit seiner Stadt.

FOTO: IMAGO/SCHÖNING

vollziehbar ausreisepflichtig sind", sagte Kretschmer. Es sei nicht damit getan, dass die Anzahl der Menschen, die nach Deutschland kämen, reduziert werde, sondern es müsse auch gelingen, "unsere Normen, unsere Werte durchzusetzen. Und es gibt eben Menschen, die aus anderen Kulturkreisen kommen. Und das will man vielleicht auch mal dazu sagen, die in ihrem Leben so viel Schreckliches erlebt haben, dass sie nicht dazu bereit sind, nicht willens sind, sich an unsere Regeln zu halten."

zu halten."

Andere Töne kamen von Berlins
Regierendem Bürgermeister Kai
Wegner (CDU). "Berlin ist eine vielfältige, internationale und weltoffene Stadt. Das wird sich immer auch
im Stadtbild abbilden", sagte Weg-

ner dem "Tagesspiegel". Es gebe ein Problem "mit Gewalt, Müll und Kriminalität in der Stadt. Aber das kann man nicht an der Nationalität festmachen."

iessinachen. Grünen-Chef Felix Banaszak sagte: "Wenn der Bundeskanzler von einem Stadtbild auf die Notwendigkeit weiterer Abschiebungen schließt, dann sendet er ein fatales Signal." Das sei respektlos, gefährlich und "eines Kanzlers unwürdig". Der Linken-Fraktionsvorsitzende Sören Pellmann schloss sich im Bundestag den grünen Aufforderungen zu einer Entschuldigung an, "Der offensichtliche Ausrutscher Ihrer Formulierung war nicht nur deplatziert, sondern es hat einen weiteren Stachel in unsere Demokratie gesetzt", sagte er.

Zahl der Neubauten steigt

Vor allem bei Einfamilienhäusern

Frankfurt/Main. Lichtblick im Kampf gegen Wohnungsmangel und steigende Mieten: Die Zahl Baugenehmigungen in Deutschland ist erneut gestie-gen. Im August wurde der Bau von 19.300 Wohnungen bewilligt, wie das Statistische Bundes-amt mitteilte. Das waren 5,7 Prozent oder 1000 Genehmigungen mehr als ein Jahr zuvor. Schon im Juli waren die Bau-

genehmigungen stark gestie-gen. Von Januar bis August wur-den nun 151.200 Wohnungen genehmigt-6.5 Prozent mehr als im Vorjahreszeitraum. Davon ent-fielen 122.000 Wohnungen auf neu errichtete Gebäude.

Besonders stark wuchs dabei die Zahl der Baugenehmigun-gen bei Einfamilienhäusern. Von Januar bis August legten sie um mehr als 15 Prozent auf 29.300 zu. In Mehrfamilienhäusern, der zahlenmäßig stärksten Gebäu-deart, genehmigten die Behör-den 79.100 Neubauwohnungen, ein Plus von fast 5 Prozent.

Sebastian Dullien, wissen-schaftlicher Direktor des Instituts für Makroökonomie und Kon-junkturforschung der Hans-Bö-ckler-Stiftung, sieht einen Erho-lungstrend. "Der Tiefpunkt der Wohnungsbaukrise liegt nun eindeutig hinter uns und die Bauwirtschaft könnte im kommenden Jahr eine wichtige Kon-junkturstütze werden."

Die Zahlen des Statistischen Bundesamts sind ein wichtiger Indikator: Was nicht genehmigt wird, wird später nicht gebaut. Der Wohnungsbau steckt nach einem Zinsanstieg und wegen hoher Baukosten in der Krise. Im vergangenen Jahr wurden 251.900 Wohnungen in Deutschland fertiggestellt, so wenig wie seit 2015 nicht mehr. Mit den geplanten staatlichen Milliarden-ausgaben für Infrastruktur schöpft die Baubranche Hoff-nung.



Steigerung: Es wurden mehr Einfa-milienhäuser genehmigt. FOTO: JAN WOITAS/DPA

Von Julian Weber

Berlin. Spritpreis hoch, Spritpreis runter, und das immer öfter am Tag: Geht es nach Baden-Württemberg, ist mit solchen Schwankungen an Tankstellen bald Schluss. Das Land brachte eine Initiative in den Bundesrat ein, über die nun zunächst in den Ausschüssen der Länderkam-mer beraten wird.

Mit dem Vorstoß soll die Bundes-

Mit dem Vorston son die Bundes-regierung aufgefordert werden, "ge-eignete Maßnahmen zu prüfen, um die Kraftstoffpreise für Verbrauche-rinnen und Verbraucher wieder transparenter zu machen." Insbe-sondere genannt wird auch eine Preisbremse nach Vorbild Österreichs. Im Nachbarland ist es den Be-treibern von Tankstellen einmal täglich um 12.00 Uhr erlaubt, die Preise zu erhöhen. Preissenkungen dürfen jederzeit vorgenommen werden.

Die Regelung existiert in Öster-

Blume gibt seine Rolle als doppelter Konzernchef auf

Der Vorstandsvorsitzende von Volkswagen räumt seinen Posten bei Porsche – Nachfolger soll der frühere McLaren-Chef Michael Leiters werden

Von Simon Ziegler, Lars Lohmann und Stefan Winter

Hannover.Lange hat er seine Doppel-rolle verteidigt, am Ende ging es dann doch überraschend schnell: VW-Chef Oliver Blume gibt seinen Posten als Vorstandsvorsitzender der Porsche AG auf. Er soll im kommenden Jahr in Stuttgart-Zuffenhausen abtreten, um sich auf die Aufgabe als Chef der Konzernmutter Volkswagen in Wolfsburg zu konzentrieren. Mit dem Schritt war seit Monaten

gerechnet worden, doch es fehlte lange ein Nachfolger. Im Konzern, der an vielen Fronten zu kämpfen hat, sind alle Topleute an anderen Stellen gebunden. Zudem ist Por-sche eine Herzenssache des Großak-tionärs Wolfgang Porsche – ihm dürfte die Entscheidung nicht leicht gefallen sein.

Doch nun ist man fündig gewor-

den: Der frühere McLaren-Chef Michael Leiters soll auf Blume an der Porsche-Spitze folgen. Der promo-vierte Maschinenbauer Leiters ist in der Automobilbranche alles andere als ein Unbekannter. Der 54-Jährige war 13 Jahre lang bei Porsche tätig, später auch bei Ferrari. Menschen, die ihn kennen, beschreiben ihn als analytischen und strategischen Manager. Der zweifache Familienvater gilt als Verfechter von Leichtbau. Sein Name wird bei Porsche vor allem mit dem Cayenne in Verbindung

Nach seiner Zeit bei Ferrari wechselte er zum britischen Sportwagen-hersteller McLaren, wo er im Frühjahr ausschied.

Formal musste Porsche am Freitag noch "Verhandlungen" mit Blu-me und Leiters über ihre Verträge melden. Denn der Umbau beschäftigt auch den VW-Aufsichtsrat, und der musste am Freitagabend noch tagen. Doch es gehe lediglich um Formalitäten, hieß es intern. Für den Abend wurde der offizielle Beschluss

Damit soll auch der von Blume selbst eingeleitete Generations-wechsel im Porsche-Vorstand ein Ende finden. In den vergangenen Monaten wurde beim Sportwagenbauer der Vorstand fast vollständig umgebaut. Finanzchef Lutz Mesch ke, gleichzeitig Stellvertreter Blumes in Stuttgart, musste nach einem Machtkampf gehen. "Der Schritt ist notwendig und war absehbar. Ich hätte mir den Wechsel aber schon früher gewünscht", sagt Stefan Brat-zel, Direktor des Center of Automotive Management in Bergisch Gladbach. Die Doppelbelastung sei auch



FOTO: JAN WOITAS/DPA

angesichts der Vielzahl der Heraus forderungen bei Volkswagen und Porsche zu groß. Mit dem Schritt könne Blume sich jetzt auf die Prob-leme beim Volkswagen-Konzern fokussieren

Sowohl Volkswagen als auch Por-sche müssten sich mit komplexen Herausforderungen auseinander-setzen, die nur von einem Vollzeit-Chef bewältigt werden könnten. "Porsche und Volkswagen brauchen einen CEO, der voll für das jeweilige Unternehmen da ist", sagt Bratzel. Es gebe viele Themen, um die sich Blume kümmern müsse, so der Experte. In China müsse der Volkswa-gen-Konzern wieder den Anschluss beim Thema E-Mobilität finden. In den USA bleibe die Zollpolitik Trumps weiterhin eine Herausforderung. Auch die damit einhergehende Frage nach weiteren Produktions-standorten in den USA müsse beantwortet werden

Aus seiner Sicht ist auch die Soft-Aus seiner Sicht ist auch die Solt-ware ein großes Thema. Die Koope-rationen mit Xpeng in China und Ri-vian für die westlichen Märkte müssten funktionieren. Auch die Frage der Produktionskosten in Europa und der Wettbewerbsfähigkeit stelle sich nach wie vor. Die schiere Zahl der Aufgaben

und Probleme bei Volkswagen wa-

ren zuletzt auch immer wieder Anlass für Kritik der mächtigen Arbeit-nehmervertretung. VW-Betriebsnehmervertretung. VW-Betriebs-ratschefin Daniela Cavallo forderte in der jüngeren Vergangenheit, dass Blume sich auf die Leitung des Volkswagen-Konzerns konzentriert. "Der Vorstandsvorsitzende kann in Wolfsburg kein Halbtagschef sein und die restliche Zeit hei Porsche rerbringen. Dieser Zustand muss en den", sagte sie zuletzt während der



Der Schritt war absehbar. Ich hätte mir den Wechsel aber schon früher gewünscht.

Stefan Bratzel

Betriebsversammlung im September

im Wolfsburger Stammwerk.
Konkret will Cavallo, dass der
Konzern-Vorstand wieder mehr Zugriff hat und alle zentralen Themen

dort verankert werden. "Der Konzern ist nur so stark wie seine Mar-ken und ihr Zusammenspiel. Es braucht gemeinsame Ziele und auf die hatjede Marke, jede Gesellschaft und jede Region bestmöglich einzuzahlen. Im Moment ist das leider oft anders", kritisierte sie. Alleingänge einzelner Marken könne man sich schlichtweg nicht mehr leisten. Sie sieht Themen wie Software, Ent-wicklung, Produktion, Beschaffung und Vertrieb als überlebenswichtig für den Konzern an, weshalb sie ins Spitzengremium des Konzerns gehörten. Und dieses befinde sich in Wolfsburg.
Auch Aktionärsschützer und In-

vestmentfonds hatten in der Vergan-genheit immer wieder Blumes Dop-pelrolle als Chef zweier Konzerne kritisiert. Sie forderten den gebürtikritisiert. Sie forderten den geburti-gen Braunschweiger wiederholt da-zu auf, einen der beiden Posten auf-zugeben. Hendrik Schmidt vom Fondsanbieter DWS kritisierte zum Beispiel, dass Porsche und VW die einzigen Börsenunternehmen in Deutschland seien, die sich einen Teilzeitvorstandsvorsitzenden"

leisteten. Entsprechend reagierte die Börse am Freitag erleichtert auf die Nachricht: An einem insgesamt schwachen Tag stiegen die Aktien von VW und Porsche

Bundesrat berät über Preisbremse für Sprit

Baden-Württemberg will erreichen, dass die Betreiber von Tankstellen die Preise nur noch einmal täglich erhöhen dürfen

reich seit 2011. Sie habe sich als zweckmäßig und zufriedenstellend erwiesen, heißt es aus dem österreichischen Wirtschaftsministerium Sie schaffe Vertrauen beim Verbraucher, der jetzt genau wisse, "dass die Preise am Abend oder am Vormittag billiger sind als kurz nach Mittag". Das reduziere den Anreiz für Tankstellenbetreiber für dauernde Änderungen in beide Richtungen.

Das Bundeskartellamt hatte im

Frühjahr im Durchschnitt 22 Preisän-derungen pro Tankstelle gezählt, bei manchen waren es sogar mehr als 40 oder in seltenen Fällen mehr als 50 am Tag. "Es besteht die Gefahr, dass die Verbraucherinnen und Verbraucher systematisch hinters Licht ge-führt werden", sagte der baden-württembergische Verbraucherschutzminister Peter Hauk (CDU). Das häufige Ändern der Preise ma-che das Planen gezielter Tankstopps fast unmöglich



Tankstelle: Die Preise können sich ständig ändern

Schon im Jahr 2012 hatte der Bundesrat die Bundesregierung aufge-fordert, eine Preisbremse nach österreichischem Vorbild zu prüfen - da-

mals lag die Zahl der täglichen Preis-

Der ADAC warnt, dass die ange-

regte Regulierung für Autofahrer nach hinten losgehen könnte. Sprit könnte dem Kraftstoffmarktexperten Konnte dem Kraitstoffmarktexperten Christian Laberer zufolge sogar teu-rer werden. "Wenn die Konzerne nur einmal am Tag die Preise anheben dürfen, besteht die Gefahr, dass die Erhöhung von vorneherein stärker ausfällt als in einem flexiblen Modell wie bei uns". Der Gedanke dahinter: Wer später nicht mehr erhöhen kann, geht im Zweifelsfall lieber weiter nach oben

Der ADAC rät Autofahrern, beim "Tanken die regelmäßigen Schwankungen der Kraftstoffpreise im Tagesverlauf zu nutzen und mög-lichst zu günstigen Tageszeiten zu tanken". Damit könne man deutlich sparen. Verkürzt heißt die Sparfor-mel: abends statt morgens. Im Mai ermittelte der ADAC einen durchschnittlichen Preisunterschied von rund 13 Cent zwischen Tageshoch und Tagestief.

DIE BÖRSENWOCHE

Die Angst geht um unter Börsianern



Schon wieder hat sich Gold zu einem neuen Rekord hochgeschraubt. Die Un-ze (31,1 Gramm) kostete am Freitagvor-mittag 4390 Dollar. Das Plus macht im Jahresverlauf mittlerweile 67 Prozent aus. Noch stärker ging es beim Silber nach oben, das sich im selben Zeitraum um 88 Prozent verteuert hat.

Um diese steilen Aufwärtskurven zu erklären, bemühen Finanzprofis mittlerweile die Erzählung vom "Debasement Trade". Gemeint ist damit, dass sich Anleger mit ganz handfesten Anlagen gegen eine befürchtete Geldentwertung absichern.Hinter-

Frank-Thomas Wenzel ist RND-Wirtschaftskorrespondent in Frankfurt. Er schreibt an dieser Stelle über Börse. Finanzmarkt, Aufstieg und Fall der Kurse – und die Unternehmen dahinter. FOTO: CHRISTOPH BOECKHELER grund ist eine massive Verunsicherung über den Kurs der US-Regierung und der Notenbank Fed. Weitere Zinssenkungen werden erwartet. Anleger befürchten, dass damit die Inflation angeheizt wird und dies der US-Regierung vielleicht sogar ganz recht sein könnte Denn die Staatsschulden sind gigan-tisch. Und durch eine "Inflationierung" würde die Kaufkraft des Geldes sinken, was die reale Last des Staats beim

Schuldendienst drückt.

Hinzu kommt, dass auch die neuen
Attacken von US-Präsident Donald Trump im Handelsstreit mit China und die Gefahr einer weiteren Eskalation die Nervosität der Anleger zusätzlich stei-gern. Deshalb die Flucht in physische Güter, die zudem als knapp gelten: Gold, Silber oder andere Rohstoffe,

Und dann haben auch noch zwei US-Regionalbanken gerade Ausfälle bei Kreditzahlungen gemeldet. Womöglich



52 Woch

Gilt als sicherer Hafen: Der Goldpreis steigt.

FOTO: MARK BAKER/DP

stecken illegale Deals von Investment-fonds dahinter.

Die Summen sind zwar überschaubar. Aber das Szenario erinnert an die Bankenkrise im Frühjahr 2023. In den USA ging die regionale Silicon Valley Bank pleite, in Europa musste die Credit Suisse vom Konkurrenten UBS aufgefangen werden.

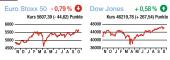
Jamie Dimon, Chef der Großbank JP Morgan, hat die Vorfälle so kommentiert: "Wenn man eine Kakerlake sieht gibt es wahrscheinlich noch mehr." Di-mons Worte haben in der Finanzbranche großes Gewicht, Jedenfalls brachen am Freitag die Aktienkurse an vie-len Märkten ein. Der Dax lag gegen Mit-tag bei einem Minus von rund 2 Prozent.

BÖRSENINFORMATIONEN





Gewinner	aus DAX	und MDAX	Verlierer
Continental	+11.35 %	Hensoldt	-7.81 %
Jungheinrich	+3,04 %	Rheinmetall	-6.37 %
Brenntag SE	+2,39 %	Deutsche Bank	-6,07 %
Lanxess	+2,31 %	Renk Group	-5,29 %
Beiersdorf	+1,65 %	Bilfinger SE	-5,20 %
Porsche	+1,63 %	Redcare Pharmacy	-4,95 %
RTL Group	+1,60 %	Allianz SE	-4,45 %





DAX

	Schluss	Verand.	Perform.%				
	17.10.	in %	1 Jahr	Hoch	Tief	Div	
Adidas °	191,40	■ -0,65	-15,05	263,80	160,75	2,0	
Airbus SE (NL) °	200,85	= -2,19	+42,27	206,90	129,82	3,00	
Allianz SE °	347,80	-4,45	+14,86	380,30	281,80	15,4	
BASF SE °	43,50	+0,72	-5,85	55,06	37,40	2,25	
Bayer °	26,82	■ -1,02	+1,19	29,93	18,38	0,11	
Beiersdorf	94,94	+1,65	-28,02	137,70	87,02	1,00	
BMW St. °	80,22	+0,80	+7,30	91,72	62,96	4,30	
Brenntag SE	49,78	+2,39	-22,05	68,72	47,30	2,10	
Commerzbank	29,66	-3,58	+76,34	38,40	13,90	0,65	
Continental	60,84	+11,35	+37,91	61,02	41,28	1,89	
Daimler Truck	33,88	-2,50	-4,46	45,33	30,78	1,90	
Dt. Bank °	28,65	-6,07	+77,36	32,21	15,23	0,68	
Dt. Börse °	222,30	+0,27	+1,88	294,30	206,00	4,00	
Dt. Post °	39,38	+0,59	+3,93	44,27	30,96	1,85	
Dt. Telekom °	29,82	+0,61	+5,74	35,91	27,38	0,9	
E.ON SE	16,27	■ -0,25	+24,35	16,55	10,44	0,5	
Fres. M.C.	46,40	■ -0,17	+24,97	54,02	35,00	1,4	
Fresenius SE	47,64	+0,91	+42,85	49,02	31,60	1,0	
GEA Group	61,40	= -1,84	+28,88	66,80	43,98	1,15	
Hann. Rück SE	250,20	1,18	-2,04	292,60	235,90	9,00	
Heidelb. Mat.	190,60	= -2,13	+94,13	212,20	96,82	3,30	
Henkel Vz.	71,34	+0,68	-16,07	88,50	65,54	2,04	
Infineon Tech. °	32,46	= -2,41	+5,10	39,43	23,17	0,35	
Mercedes Benz °	53,37	+1,21	-6,20	63,17	45,60	4,30	
Merck	112,20	+0,31	-32,35	165,85	100,70	2,20	
MTU Aero	363,90	-2,96	+16,37	399,50	249,60	2,20	
Münch. Rück °	542,20	■ -1,81	+7,49	615,80	460,80	20,0	
Porsche Ho. SE	34,22	+0,68	-13,74	41,10	30,46	1,9	
Qiagen (NL)	41,35	+0,29 ■	+1,66	47,36	34,24	0,25	
Rheinmetall °	1661,50	-6,37	+241,66	2008,00	463,80	8,10	
RWE	40,91	■ -1,68	+29,75	41,61	27,76	1,10	
SAP SE °	230,95	- 0,96	+9,14	283,50	209,70	2,35	
Scout24 SE	101,10	■ -1,46	+26,38	122,80	78,70	1,32	
Siemens °	237,90	= -2,60	+29,10	250,15	162,38	5,20	
Siemens En. °	100,90	-4,18	+176,59	110,55	34,70		
Siemens Heal.	47,78	+0,36	-7,80	58,48	41,21	0,9	
Symrise	79,76	+1,22	-32,83	118,90	72,40	1,20	
Vonovia SE	27,61	■ -1,07	-14,65	32,36	24,03	1,22	
VW Vz °	91,20	+1,40	+0,60	114,20	78,86	6,36	
Zalando SE	26,18	-1,73	-14,05	40,08	22,52		

Schluss Veränd. 17.10. in % Div.

13,00 -2,77 0,15 3,20 -2,92 0,07 104,40 -3,06 1,50 28,52 -2,33 35,28 -0,11 0,70 93,80 -5,20 2,40

-2,64 0,60 +0,52 1,66 -0,17 -1,82 0,30 -1,52 0,04

-1,92 -0,90 +0,07 ±0,00 -1,70

-0,12 -2,01

41,56 +1,49 1,40 32,30 +4,15 29,80 +3,04 0,80 11,38 -2,49 0,15 55,00 -1,43 0,82 78,20 -1,76 1,75 122,00 -1,77 2,60 21,24 +2,31 0,10

-1,22 -1,52 2,70 0,55

8.21 -1,38 12,06 +0,84 0,15 25,88 -2,63 1,70 7,38 -1,57 26,90 -2,47 1,90 66,60 +1,45 2,50

654,50 83,55 62,71 34,85 228,40 39,70 14,98 105,30 -4,95 -5,29 0,42 +1,60 2,50 -0,04 0,74 -1,49 2,30 -2,28 0,40 -4,10 2,70

-1,95 +1,63 2,31 -2,04 0,61 -1,06 15,00 -4,95 -5,29

0,30 0,04 2,20 1,17 1,15 0,04

1,97 1,17 0,04 0,95

0,50 5,23 1,40

MDAX

Aixtron SE

Auto1 Group SE Bechtle Bilfinger SE

flatexDegiro Fraport

freenet Fuchs SE Vz. Gerresheime

Hella HelloFresh SE

Hugo Boss lonos Group SE Jungheinrich K+S Kion Group Knorr-Bremse Krones Lanxess

DEUTSCHE AKTIEN

181

Borussia Dorti Branicks Grou

Deutsche EuroS Drägerwerk Vz Dt. Pfandbriefba Dürr Fuchs SE Grenke

Kontron Medigene Norma Group SE Pfeiffer Vacuum Pfisterer SE ProSiebenSat. 1 SI Salzgitter Schaeffler SGL Carbon SE Singulus Techn.

Singulus Techn Sixt SE St. SMA Solar Tech Stabilus SE

Sudzucker Uniper SE Verbio SF

Villeroy & Boch Volkswagen St

Homag Indus H

19,72 -1,65 0,05 7,61 -4,04 19,14 -2,84 0,25 74,15 +1,02 4,32

13,14 - 2,00 - 4,32 - 3,45 - 1,15 - 0,06 - 1,194 - 1,02 - 4,32 - 3,45 - 1,15 - 0,06 - 1,194 - 1,02 - 4,36 - 1,00 - 6,82 - 4,17 - 18,18 - 0,22 - 2,65 - 7,550 - 1,12 - 2,03 - 4,93 - 2,18 - 0,12 - 2,03 - 1,10 - 1,47 - 1,16 - 1,568 - 0,00 - 0,40 - 1,1

25,30 -2,84 0.06 +11,19 14,58 -1,35 154,60 +0,26 70,80 -3,01 5,59 -0,09 28,20 +0,79 5,97 -1,81 1,25 1,28 +0,39 -0,67 22,92 -2,96 21,65 -3,78 9,98 +0,30 31,55 -0,63 13,16 -1,94

15,90 -0,31 0,90 92,35 +2,61 6,30 80,50 -0.62 1 10

+11,19
-1,35 0,40
+0,26 7,32
-3,01
-0,09 0,05
+0,79 0,20
-1,81 0,25

2,70 -3,78 1,15 +0,30 0,20 -0,63 -1,94 0,20

GASTKOMMENTAR

Machtpoker um Seltene Erden

Tobias Schmidt, Leiter Fondsmanagement bei Union Invest

FURO STOXX 50

Schluss

ohne Dt. Titel	17.10.	in %	1 Jahr	Hoch	Tief	Div.
AB Inbev (BE)	53,00	+0,65	-12,48	63,00	45,00	1,00
Adyen (NL)	1450,20	-0,87	+3,59	1861,00	1163,00	
Ahold Delhaize (NL)	36,09	■ -0,63	+19,90	38,08	30,18	0,51
Air Liquide (FR)	171,76	88,0-	-0,69	186,96	153,68	3,30
Argenx (NL)	710,00	+0,94	+42,74	710,00	448,40	
ASML Hold. (NL)	878,80	+1,17	+35,91	903,30	515,50	1,60
AXA (FR)	39,36	-1,50	+9,58	43,55	31,78	2,15
BBVA (ES)	16,71	+7,18	+79,64	16,95	8,78	0,41
Bco Santander (ES)	8,29	= -2,10	+79,44	8,97	4,28	0,11
BNP (FR)	74,70	-3,19	+13,96	84,45	54,79	2,59
Danone (FR)	77,98	+2,74	+19,53	77,98	61,90	2,15
Enel (IT)	8,52	-0,43	+16,30	8,56	6,54	0,26
Eni (IT)	14,82	+0,14	+4,21	15,50	11,08	0,26
EssilorLux. (FR)	312,70	+6,00	+45,92	312,70	211,00	3,95
Ferrari (NL)	342,70	+1,99	-22,88	495,00	322,00	2,99
Hermes Int. (FR)	2194,00	+1,76		2963,00	1973,00	22,53
Iberdrola (ES)	16,93	+1,93	+22,10	16,93	12,59	0,01
Inditex (ES)	48,00	+0,06	-12,31	56,08	40,93	0,84
ING Groep (NL)	20,57	= -1,98	+29,00	22,37	14,20	0,35
Intesa Sanp. (IT)	5,38	1,01	+35,39	5,72	3,55	0,17
L'Oréal (FR)	392,55	+2,80	+6,01	407,70	317,10	7,12
LVMH (FR)	605,70	+1,76	-0,62	757,50	437,00	7,50
Nordea Bk AB (FI)	14,50	■ -0,51	+31,82	14,65	9,99	0,94
Prosus (NL)	57,12	-0,64	+49,14	62,50	33,10	0,10
Safran (FR)	299,60	· -0,30	+44,39	305,80	193,15	2,90
Sanofi S.A. (FR)	86,19	+0,50	-14,70	110,02	76,92	3,93
Schneider El. (FR)	247,05	= -1,83	±0,00	273,05	175,32	2,53
St. Gobain (FR)	88,90	-1,72	+5,46	106,45	74,14	2,20
TotalEnerg. (FR)	52,66	0,00	-11,82	60,89	47,97	0,85
UniCredit (IT)	61,67	= -1,39	+51,04	69,92	35,65	1,48
Vinci (FR)	121,50	0,00	+13,60	130,00	96,96	1,05
Wolters Kluwer (NL)	108,85	+0,14	-32,56	182,70	104,05	0,93

FZB DEVISEN

1 Euro entspr.	17.10.	16.10.
Austr. Dollar (AUD)	1,7995	1,7926
Brasil. Real (BRL)	6,3457	6,3464
Brit. Pfund (GBP)	0,8695	0,8676
Chin. Renminbi (CNY)	8,3196	8,3009
Dänische Krone (DKK)	7,4690	7,4689
Hongk. Dollar (HKD)	9,0732	9,0545
Indische Rupie (INR)	102,79	102,43
Japan. Yen (JPY)	175,70	176,23
Kanad. Dollar (CAD)	1,6393	1,6370
Neuseel. Dollar (NZD)	2,0380	2,0309
Norw. Kr. (NOK)	11,729	11,734
Poln. Zloty (PLN)	4,2450	4,2513
Schwed. Kr. (SEK)	11,030	11,013
Schweizer Fr. (CHF)	0,9257	0,9302
Singapur Dollar (SGD)	1,5125	1,5099
Südafrik. Rand (ZAR)	20,300	20,172
Thail. Baht (THB)	38,273	37,906
Türk. Lira (TRY)	49,001	48,755
Ungar. Forint (HUF)	389,73	389,78

ZINSEN

29,03 -0,03 80,27 +0,10

-1,38 -1.75

Alle Angaben in Prozent	17.10.
Hauptrefinanzierungssatz	2,15
Basiszins n. § 247 (BGB)	1,27
US-Leitzins Fed Funds Rate	4,25
Umlaufrendite	2,46
Rendite Anleihen 3-5 Jahre	2,03
Rendite Anleihen 5-8 Jahre	2,24
Rendite Anleihen 8-15 Jahre	2,59
Rentenindex	2,28
Spareckzins	0,34
Sparbrief 5 Jahre	2,04
Hypothekenzinsen (eff.) 5 Jahre	3,62
Hypothekenzinsen (eff.) 10 Jahre	3,68

2400 N D J F M A M J J A S O

METALLE & BOHSTOFFE

-2,11 %

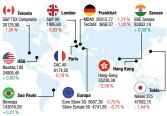
264,00 811,00 - 825,00 3096,00 1049,23

Kurs 4234,80 (- 91,42) \$/Unze

WELTBÖRSEN IM ÜBERBLICK

AUSLANDS-AKTIEN
Alphabet A (US) 21,527 2 - 4,15 5
Agpiel Inc. (US) 182,72 - 4,15 5
Agpiel Inc. (US) 216,00 + 2,25 0,25 6
Agpiel Inc. (US) 216,00 + 2,25 0,25 6
Agpiel Inc. (US) 216,00 + 2,25 0,25 6
Berless (LU) 29,22 - 4,00 7
Berless (LU) 29,22 - 4,00 7
Berless (LU) 29,22 - 4,00 7
Berless (LU) 21,25 0 - 0,15 3
Belgieng (US) 12,00 - 0,81 2,06
Bernad (US) 297,40 - 0,98 0,59 7
Conc-Cola (US) 297,40 - 0,98 0,59 7
Conc-Cola (US) 29,40 - 0,98 0,59 7
Conc-Cola (US) 29,54 0 - 0,40 0,50 7
El Lilly (US) 58,45 + 0,43 0,50 7
Excorn Mobil (US) 58,45 + 0,43 0,50 7
Excorn Mobil (US) 59,75 + 1,11 1 0,99 7
Elttleff Ent. (US) 21,400 - 0,40 0,50 7
EA Aerospace (US) 24,00 - 1,07 0,36 8
BM (US) 23,81,5 + 0,55 1 1,17 0,36 8
BM (US) 28,81,5 + 0,55 1 1,50 3
Jr Morpan (US) 254,40 1,91 1,50

AUSLANDS-AKTIEN



	INVESTMENTE
	Rücknahmepreise
	Allianz Global Investors
	Adifonds A
	Allianz Str. W. A2
\neg	CONVEST 21 VI

20	Interglobal A	450,56	-1,13
Web.	Deka Investments		
1	BasisStrat Flex CF	127,20	-0,52
Tokio-	DBA ausgewogen	137,16	+0,10
	DBA konservativ	110,56	+0,0
kei 225	DBA moderat	122,67	+0,0
582,15 ,44 %	DBA offensiv	263,58	+0,0
,44 70	Deka Immob Europa	48,31	±0,0
	Deka Immob Global	55,21	±0,0
	Deka-ESG Akt CF	313,67	-1,15
	Deka-ESG Rent CF A	125,66	+0,02
	DekaEuAktSpezCF(A)	243,84	-0,6
-0,10 4,00		152,20	-1,74
+0,30 0,53		252,12	-0,9
+0,08 0,83		55,07	±0,01
+1,95 3,05	Deka-Impact Akt AT	106,43	-0,9
-0,12 3,50	Deka-Impact Ren CF	90,00	+0,0
-4.29 3.75	Deka-Indust 4.0 CF	238,99	-1,2
+1.03 0.01	Deka-Mega Irends CF	163,04	-1,2
-7.11 0.50	Deka-MM ausgew CF	124,50	+0,3
-0.25 0.85		143,84	-1,0
+1.53 1.06		136,29	+0,1
		132,89	+0,3
-0,56 9,70		16,01	±0,0
-1,59 6,55		113,84	+0,8
-0,10 0,31		85,48	-2,07
-0,65 9,92	Digit Kommunik TF	280,38	-1,58
+3,76	Digit Kommunik 1F Div.Strateg.CF A	217.61	-0,93
+1,92 0,59			-1,06
+1.00 0.02	ESG Global Champ CF Euro Potential CF	173,94 159.35	-1,04
+0.63 0.24		397.67	-1,7
+0.58 3.50		129.08	-1,0
-0.64 28.00		85.75	-0,3
-0,04 20,00	Multi Asset III. CPA	65,75	-0,3

NDS 17.10. Veränd.

153,29	-1,23	UnterStrat Eu CF	185,66
102,62	-1,02	Wandelanleihen CF	85,12
108,25	-1,12	Westiny, InterSel.	48,04
50,70	+0,10	DWS	
209,22	-1,65		
450,56	-1,13	DWS Akkumula	2245,59
		DWS Akt.Strat.D	607,49
127.20	-0.52	DWS Deutschland	317,76
137,16	+0.10	DWS Eurorenta DWS Eurovesta	48,28
110.56	+0.06	DWS Eurovesta DWS Eurz Bds Flex LD	171,36
122.67	+0.07	DWS EURZ BOS FIEX LD DWS Inv. Eu.HY Co.	32,41 111,28
263.58	+0.04	DWS Inv. Eu.HY Co. DWS Top Asien	254.78
48.31	±0.00	DWS Top Asien DWS Top Dividen LD	254,78 154.09
55.21	±0.00	DWS Top Dividen LD DWS Top Europe	
313.67	-1.15	DWS Top Europe DWS Top Prtf Off	216,41 97.35
125.66	+0,02	DWS Top Prit Uit DWS Top World	201.85
243.84	-0.60	DWS top world DWS Vermhf R I D	15.87
152.20	-1.74	DWS VERMOT.H LD	247.71
252,12	-0,95	grundb. europa RC	36,80
55,07	±0,00	grunub. europa no	30,00
106,43	-0,93	JP Morgan	
90,00	+0,08	GI Bond Opp AD€h	62,00
238,99	-1,20	Global Income A-€	99,36
163,04	-1,23	Inc Opp A perf € H	141,25
124,50	+0,31	JPM Em Ma St A(inc)	49,99
143,84	-1,07	JPM US Val Adi \$	48,99
136,29	+0,17	Pictet	
132,89	+0,32	Digital P	617.91
16,01	±0,00		
113,84	+0,81	Gl Mega Sel P dy €	375,72
85,48	-2,07	Pictet Water Pdy €	504,02
280,38	-1,58	Union Investment	
121,62	-0,93	Uni.Eur. M&S.Caps*	64.83
217,61	-1,06	UniCommodities*	65.15
173,94	-1,04	UniEMGlobal*	102.86
159,35	-1,70	UniESG Aktien DeuA*	295.63
397,67	-1,03	UniESG Aktien EuA*	76,06
129,08 85.75	-1,22 -0,33	UniEuRe Emera Mkt*	38.72
00,/5	-0,33	UniEuroRentaHigh Y*	34.33
		UniFonds*	77,81
		UniGlobal*	452,17
		UniNordamerika*	731,33

Messing MS 58 I Zinn 99,9%*

Rohöl (Brent) + 0,57 % 1 Kurs 61,37 (+ 0,35) \$/Barre N'D'J'F'M'A'M'J'J'A'S'O

Stand: 20.15 Uhr ME(S)Z

Kurse in Euro, Schweiz in CHF, soweit nicht anders vermerkt. Veränd.: in %; kursiv wenn nicht in Euro notiert. *: Preis vom Vortag oder letzt verfügbar. verrugoar. en: DAX und MDAX sind Xetra Kurse, die en Aktien auf Basis Parkett Frankfurt oder

übrigen Aktien auf Basis Parkett Franktur i oue Zürich. NA = Namensaktie; St. = Stammaktii Vz. = Vorzugsaktie. Die Dividende ist die letz gezahlte Ausschüttung in Landeswährun

Ohne Gewähr. Quelle Infront

	MERKUR PRIVATBANK
	Jetzt testen.
	Vermögensverwaltung testen und 3,25 % Zinsen p.a. sichern.
L	www.merkur-privatbank.de/jetzt-testen



Kering (FR) Meta Platf. (US) Microsoft (US) Nestlé N (CH) Novartis N (CH) Novo-Nord. B (DK)

Novo-Nord. Nvidia (US) Oracle (US) Philips (NL) Proct.&Gam

Roche Hld.GS (CH)

Samsung GDR (KR) 1112,00 Shell (GB) 31,00 Sony (JP) 24,50 Tesla (US) 375,25 VISA Inc. (US) 292,35

 Vodafone (GB)
 0,99

 Walmart (US)
 92,00

 WFD Uni.-R. (FR)
 90,02

 Zurich Ins.Gr.N (CH)
 555,20

nstige erd.Gib Ab Gi Sel EM BdA€h ipega Zan.Eu.Cor.B.AMi P* 120,84 43,80 10,50 3,70 171,69 36,15 23,30 39,50 468,32

-1,66 -0,78 -0,31

Abert Gill Ab Gil Sti Ein owns.
Ampaga Zan Le Ora AMI P
Commer: haushwest
Fank Temp, TeM Gi Rot At d'
Fank Temp, TeM Gi Rot Ab d'
Mindeson Al Hill Europ Grow Al
Invesso Gi Pankurshuset a D
Mindonoppi TeM Lis Pir E q P
Mindonoppi TeM Lis Infr E q
Ökoworld Dko Vision Class A

""
I S AG Relativeses Europ Si +0,54 +0,42 -0,66 -0,81 +0,66 -2,49 -0,25

Swisscanto BdReSecHY AAH* Swisscanto Eq Su Gb Wa ATE*

Mann gibt Übergriffe auf Frauen zu

Frankfurt. Ein Mann soll über Jahre hinweg Frauen betäubt, miss-braucht und die Taten gefilmt ha-ben – nun steht er in Frankfurt vor Gericht, Zum Auftakt des Prozes ses vor dem Landgericht Frank-furt räumte der 44 Jahre alte Angeklagte die schweren Vorwürfe gegen ihn im Wesentlichen ein. Eine detaillierte Aussage wolle er an einem der kommenden Prozesstage machen, sagte einer sei-ner beiden Verteidiger.

Die Anklageschrift der Staats-anwaltschaft Frankfurt hat es in sich: Demnach soll der chinesische Staatsbürger in zahlreichen Fällen vom Januar 2020 bis No-vember 2024 Frauen in seinem Bekanntenkreis Schlafmittel und Betäubungsmittel in teils lebens-bedrohlichen Dosen verabreicht und sie vergewaltigt haben. Deshalb wirft die Behörde ihm unter anderem versuchten Mord und schwere Körperverletzung vor.

Darüber hinaus soll der 44-Jährige im Besitz von Kinderpor-nografie gewesen sein und Raub sowie Verstöße gegen das Betäu-bungsmittel- und Arzneimittel-gesetz begangen haben. Seine Taten habe er in Hunderten Fotos und stundenlangen Videoauf-nahmen festgehalten und diese teilweise in Chatgruppen verbreitet

Die beiden Staatsanwältinnen verlasen die Anklage rund eine Stunde lang – und sparten teils grausame Details nicht aus. So habe der Mann Anfang 2020 begonnen, seine Fantasien, sexuel-le Handlungen an bewusstlosen Frauen vorzunehmen, in die Realität umzusetzen. Er war Mitglied von 25 Chatgruppen, die sich mit diesem Thema befassten und tauschte sich dort mit anderen Männern aus. Darin wurden Frauen als Fahrzeuge, Männer als Fahrer und die Vergewaltigung als Autofahren bezeichnet. Über die Chatgruppen verkaufte er mehrfach Schlafmittel nach

China an andere Männer.

Der 44-Jährige wurde am 14. November vergangenen Jahres festgenommen. Seitdem sitzt er in Untersuchungshaft. Bei der Durchsuchung seiner Wohnung fanden die Beamten laut Anklage mehrere Festplatten mit 176.755 Videos und Bildern, die zum Teil den schweren sexuellen Miss-brauch von Kindern zeigen.

Das Gericht hat zahlreiche Fortsetzungstermine bis in den Januar 2026 festgelegt.

Polizei sucht nach Motiv für Anschlag

Dietzenbach, Nach der Explosion vor dem Wohnhaus einer Kom-munalpolitikerin in Dietzenbach (Landkreis Offenbach) ist das Motiv weiterhin unklar. Es werde weiter in alle Richtungen ermittelt, sagte ein Sprecher des Lan-

deskriminalamtes.
Die ersten Notrufe über einem lauten Explosionsgeräusch gin-gen am Donnerstag gegen 0.35 Uhr ein. Einsatzkräfte entdeckten Schmauchspuren an der Tür, die auf eine Detonation hindeute-ten. Ob das Türblatt durch einen größeren Böller oder einen ande ren Sprengkörper beschädigt wurde, war zunächst unklar. Bei dem Gebäude handelt es

sich um das Wohnhaus einer lokalen Grünen-Politikerin, wie der Ortsverband Dietzenbach bestätigte. Die Polizei schließt ein politisches Motiv nicht aus. Des-halb hat der Staatsschutz automatisch die Ermittlungen über-nommen. Den Sachschaden schätzt die Polizei auf mehrere Tausend Euro

Ein Hospital für faszinierende Flugkünstler

Rekord: Frankfurter Klinik rettete in diesem Jahr bereits 1000 Mauersegler -Vögel vom Klimawandel bedroht - Tierärztin: "Wir sind personell und finanziell am Ende"

Frankfurt, Als Osceola in die Mauerseglerklinik gebracht wird, wiegt der kleine Vogel nur 22 Gramm und ist mehr tot als lebendig. Aber das Team der Klinik päppelt den jungen Mauersegler auf. Inzwischen macht Osceola in einem speziell ausgestatteten Raum gemeinsam mit Pfleger Lars Kühne fleißig Flugübungen, Ende des Monats soll das Tier gemeinsam mit weiteren Artgenossen auf die Kanaren gebracht und in die Freiheit entlassen werden. Es ist eine der Erfolgsgeschichten, jedoch pla-gen die Klinik aktuell auch große

Wir sind personell und finanziell am Ende", sagt die Klinik-Chefin, Tierärztin Christiane Haupt. "Es kann sein, dass wir schließen müs-sen." In diesem Jahr seien mit bis-lang rund 1000 Vögeln so viele gefiederte Patienten wie nie zuvor in der derte Patienten wie nie zuvor in der Klinik versorgt worden. Das Geld reiche aktuell noch für wenige Mo-nate, sagt Haupt. Die Klinik finan-ziert sich unter anderem aus Zuwen-dungen aus den Stiftungen Pro Ar-tenvielfalt und Hessischer Tierschutz sowie von Mitgliedsbeiträgen des Vereins Deutsche Gesellschaft für Mauersegler und Spenden.

Allein die Futterkosten summie-ren sich jährlich auf rund 50.000 Euro. Dazu kommen Personalkosten – jeder Mauersegler muss mehrmals am Tag gefüttert werden. Die sieben Angestellten der Klinik sind fast ausschließlich mit dieser Aufgabe be-fasst. Zwar engagieren sich auch Eh-renamtliche, aber die Versorgung der Vögel oder auch das Flugtraining sind sehr spezielle Aufgaben, die eine lange Einarbeitung und ein hohes Maß an Zuverlässigkeit vorau setzen. Dafür sei nicht jeder geeig-net, sagt die Klink-Leiterin. "Der Nachwuchs liegt so gut wie brach.

Nachwuchs liegt so gut wie brach.
Haupt ist als junge Frau über ihr
privates Engagement zum Tierschutz gekommen. "Auf einer Pflegestation habe ich in die Augen eines
Mauerseglers geschaut und da war eine unsterbliche Leidenschaft geboren", sagt sie. Im Alter vom 28 Jah-ren beginnt sie mit einem Tiermedizinstudium. Schon damals pflegt Haupt Mauersegler und hat die Bo-xen mit ihren Zöglingen im Vor-lesungssaal dabei. "Die Vögel müssen ja regelmäßig gefüttert werden. " Während ihrer Staatsexamens-Prü-fung passt ein Professor auf die Pa-

Haupt spezialisiert sich auf Mauersegler. So ist sie inzwischen nicht nur eine ausgewiesene Exper-tin für deren Pflege, sondern auch für das Schiften. Das ist eine Methode zum Einsetzen neuer Schwungfe-dern bei Vögeln mit Gefiederschä-den. Dabei werden gespendete Federn eines verstorbenen Tieres mit der Hilfe von Carbonstäben am Flü gel des Patienten eingesetzt.



Flugübungen: Ein Mauersegler wird in der Klinik fit für die Auswilderung gemacht

"Bei mir bekommt ieder Vogel "Bei mir bekommt jeder Vogel einen Namen", erzählt Haupt. Inspi-rieren lässt sie sich etwa von "Game of Thrones", "Herr der Ringe" oder Indianerstämmen. Das Herz der Kli-nik ist das Vogelzimmer, wo in Dutzenden Boxen Mauersegler sitzen mal ist ein Rufen zu hören, mal ein Flügelschlagen.

Än mehreren Arbeitsplätzen sind ehrenamtliche Helferinnen mit Füt-tern beschäftigt, routiniert stecken sie mit einer Pinzette Heimchen in die kleinen Schnäbel, manche Padie Kieinen Schnabel, manche Pa-tienten bekommen Wachsmottenlar-ven. Eine Box heißt "Ibiza" – dort sit-zen mehrere Vögel unter einer UV-Lampe. Jeden Freitag ist eine Vogel-dusche im Einsatz.

Vor 31 Jahren habe die Mauer-seglerklinik mit knapp einem Dut-zend Patienten ihren Betrieb aufgenommen, aktuell werden rund 165 Segler versorgt, wie Haupt berichtet. In diesem Sommer seien allein an einem Tag mal mehr als 70 Tiere gebracht worden, ergänzt ihr Mitarbei-ter Kühne. Die Hitze und der Klimawandel brächen den Vögeln das Gemick, warnt Haupt – und das ist ganz im Wortsinn gemeint. Denn an hei-ßen Tagen überhitzen die Jungvögel in den Nestern unter den Dächern und stürzen sich in ihrer Not in die Tiefe, obwohl sie noch nicht fliegen

Zudem werden immer mehr Nistplätze zerstört, etwa bei Sanierun-



Die Mitarbeiter der Mauerseglerklinik päppeln verunfallte Vögel wieder auf. FOTO: HANNES P. ALBERT/DPA

gen von Häusern. Auf die Vögel werde oft keine Rücksicht genommen, berichtet Haupt. "Wir hatten einen Mauersegler hier, den Garibaldi, der war komplett mit Bauschaum zuge-schäumt worden." Zusätzlich ver-schärfe sich bei den Mauerseglern der Kampf um die Nester, die Folge sind schwere oder tödliche Verlet-

Der Klimawandel mit seinen Wetber Kilmawander mit seinen Wet-terextremen bedroht den Mauerseg-ler, warnt auch Stefan Stübing von der Hessischen Gesellschaft für Ornithologie und Naturschutz. "Es gibt mehr Starkregenereignisse, die die Vögel zwingen, ihre Brutplätze zu verlassen, was nicht alle Jungvögel überleben." Die zunehmenden Hitzephasen führten zu einem deutli-chen Rückgang des Bruterfolges und damit mittel- und langfristig vermutlich zu einer Abnahme der Bestände ergänzt der Experte. Nicht jeder Jungvogel, der sich beim Sturz aus dem überhitzten Nest verletzt, habe das Glück, in einer Auffangstation versorgt zu werden.

Ein ganz besonderer Vogel

Das Besondere am Mauersegler ist seine extreme Anpassung an das Leben in der Luft. Die Vögel leben vom sogenannten Luftplankton, kleine fliegende Tierchen wie etwa schwärmende Blattläuse, Ameisen und Mücken. Diese Nahrung gibt es nur bei trockener, warmer Witterung, wie der Ornithologe Stefan Stübing erklärt. Bei anhaltendem Regen oder Sturm verlassen Mauersegler die Brutplätze und fliegen oft Hunderte Kilometer weit in Gebiete mit besserer Witterung. "Als pfeilschnelle Flieger können sie das machen und die Jungen fallen in dieser Zeit in

duziertem Energiever-brauch." Nach einigen Tagen kommen die Altvögel zurück und füttern die Jungen weiter. Mauersegler sind so perfekt an das Leben in der Luft angepasst, dass sie dort auch ihr Nistmaterial sammeln (umherfliegende Grashalme und kleine Fe

schlafen. Die knapp 20 Zentimeter großen Mauersegler sind Langstreckenzieher mit Winterquartieren in Afrika südlich der Sahara. Seit Menschen mehrstöckige Häuser bauen, nutzen sie diese als Brutplatz, angefangen mit Kirchen und Burgen, heute auch höhere Wohn-

Schlögel: Wehrpflicht ist "an der Zeit"

Friedenspreisträger und Russland-Kenner hält die Drohungen Putins für keine leeren Worte

Von Sandra Trauner

Frankfurt. Der Historiker und Russland-Experte Karl Schlögel findet eine Wehrpflicht in Deutschland unabdingbar. "Ich denke, dass die Wie-dereinführung der Wehrpflicht in der einen oder anderen Form an der Zeit ist", sagte Schlögel auf der Buchmes-se in Frankfurt, wo er am Sonntag mit dem Friedenspreis des Deutschen Buchhandels ausgezeichnet wird. Er selbst habe in seiner Jugend zur

Zeit des Vietnamkriegs den Wehr-dienst verweigert und Zivildienst in einem Krankenhaus geleistet, sagte der 77-Jährige in Frankfurt. Aber die



"Geschichte liefert keine Blaupause". Der Historiker Karl Schlögel.

FOTO: PETER JÜLICH/EPD

Zeiten hätten sich geändert. Diese Einsicht sei "Teil eines Wach-Wer-dens und Gewahr-Werdens einer ver-änderten Situation".

Seit der russischen Besetzung der Krim 2014 und dem Angriff auf die Ukraine 2022 sei der Krieg zurück in Europa, sagte Schlögel. "Das kann man nicht negieren. Das ist Realis-mus, sich dem zu stellen."

Wie real die Bedrohung durch Russland sei, könne jeder erkennen, der Präsident Wladimir Putin sprechen höre. Bei einem Auftritt vor zwei Wochen habe der Kremlchef eine "ganz klare Drohung" ausgespro-chen, "einschließlich des kalkulierten Bruchs des Nuklear-Tabus". Der Friedenspreis des Deutschen Buch-handels ist mit 25.000 Euro dotiert. Er wird seit 1950 vom Börsenverein des Deutschen Buchhandels vergeben der Berufsorganisation der Verlage und Buchhandlungen. Die Übergabe findet traditionell zum Abschluss der Frankfurter Buchmesse in der Pauls kirche statt.

Er habe kein Rezept für Frieden, sagte der Historiker zwei Tage vor der Friedenspreis-Übergabe. "In Wahrheit ist es so, dass Geschichte sich nicht wiederholt. "Geschichte sei auf-schlussreich und informativ, "aber sie liefert keine Blaupause, kein Rezept"



Fehldruck mit Symbolkraft: Manchmal entsteht der Eindruck ou Guirassy sei Borussia Dortmund – und umgekehrt

Auszahlung der Lebensversicherung

Serhou Guirassy reiht sich in die Liste überragender Dortmunder Stürmer ein – Wie lange kann der BVB ihn halten?

Von Hendrik Buchheister

Köln. Neulich ist Borussia Dortmund ein Druckfehler unterlaufen. Beim 4:4 in der Champions League bei Juventus Turin spielte Serhou Guirassy ventus iurm spieite sernou Guirassy mit einem Fußballtrikot in falscher Ausfertigung, Auf dem Rücken war die Nummer 9 zu sehen, darunter stand "Dortmund", beides war kor-rekt. Über der 9 prangte fälschlicher-weise aber nicht sein Nachname, sondern ebenfalls der Name seines sondern ebenfalls der Name seines Dienstorts ("Dortmund"). Die Ange-legenheit löste Heiterkeit im Camp des BVB aus. "Vielleicht Marke-ting", scherzte Karim Adeyemi, als er auf die seltsame Trikotbeflockung

des Kollegen angesprochen wurde.

Man konnte allerdings auch eine gewisse Symbolik darin erkennen, dass an der Stelle, an der Guirassys Nachname zu lesen sein sollte, der Name der Stadt stand. Schließlich ist es nur leicht übertrieben, wenn man behauptet: Guirassy ist Dortmund, Dortmund ist Guirassy. Der Stürmer aus Guinea war erst

im vergangenen Jahr vom VfB Stutt-

gart ins Ruhrgebiet gewechselt, ist aber direkt zum wichtigsten Dort-mund-Profi geworden. Mit 21 Toren hatte er in der abgelaufenen Saison entscheidenden Anteil daran, dass der BVB trotz wechselhafter Leis-tungen die Champions-League-Qualifikation schaffte. In der Kö-nigsklasse teilte sich Guirassy mit Raphinha vom FC Barcelona den Titel als bester Torschütze, beide ka-men auf jeweils 13 Treffer.

men auf jeweils 13 frefter. In der aktuellen Spielzeit steht der 29-Jährige nach acht Partien in allen Wettbewerben schon wieder bei sechs Toren. Zwar war sein bisher letztes Bundesliga-Tor vor über einem Monat zu bestaunen. Trotzdem gilt, was Trainer Niko Kovac schon mehrfach formuliert hat: Gui-rassy ist Dortmunds "Lebensversicherung". Seine Konstanz und Ver-lässlichkeit sind Qualitäten, die der traditionell wankelmütige BVB dringend braucht.

Die Erleichterung ist deshalb groß, dass sich der Angreifer für das Topspiel an diesem Samstag beim FC Bayern München (18.30 Uhr, Sky) einsatzbereit gemeldet hat, nachdem er von einer Länderspiel-reise mit Guinea vorzeitig abgereist war – "körperlich geschwächt", wie der Verband nebulös mitteilte.

Tabellenführer Bayern und Verfolger Dortmund verbindet, dass sie als einzige Bundesliga-Mannschaften nach ungezehlen. ten noch ungeschlagen sind in dieser Saison – und dass sie sich auf ihre Torjäger verlassen können. Die Münchner haben bekanntlich Harry

Kane, der BVB hat Guirassy.

Auch wenn Kane bei den geschossenen Toren deutlich vor Guirassy liegt (26 Treffer in der vergangenen Bundesliga-Saison, schon elf in dieser), sind beide aus dem Spiel heraus ähnlich gefährlich. Laut dem Datenportal Fbref kommt der Münchner pro 90 Minuten auf 0,64 Non-penalty goals, also Tore, die nicht per Elfmeter erzielt wurden. Guirassy auf 0,63.

Was die beiden Angreifer unter-scheidet, ist ihre Einbindung ins Spiel. Kane ist eine Allzweckwaffe, setzt Mitspieler ein und bereitet auch Tore vor. Guirassy ist viel mehr

reiner Vollstrecker. Laut Fbref kommt er auf weniger Vorlagen, we-niger Pässe und weniger Ballberührungen im gegnerischen Strafraum

Guirassy fügt sich in die Liste gro-Guirassy rugt sich in die Liste gro-Ber Dortmunder Stürmer der jünge-ren Vergangenheit ein. Er ist ein an-gemessener Nachfolger von Erling Haaland, Pierre-Emerick Aubamey-ang oder Robert Lewandowski. Nur reichte es den Genannten irgend-wann nicht mehr, mit dem BVB mal mehr, mal weniger erfolgreich den

FC Bayern zu jagen. So könnte auch Guirassy das Verlangen überkommen, sich einem Topklub anzuschließen. Mehrere Vereine sollen Interesse haben. Der FC Barcelona ist angeblich bereit, 100 Millionen Euro zu zahlen, um ihn - Ironie der Geschichte - als inn – irome der Geschichte – als Nachfolger von Lewandowski (37) zu engagieren. "Ab solchen Sum-men muss man natürlich überle-gen", sagte Sportchef Sebastian Kehl im "Sportstudio". Der BVB be-nötigt vielleicht bald eine neue Lehensversicherung

Verschmitzter Verstappen

Formel-1-WM: Niederländer hat 63 Punkte Rückstand, bleibt aber gelassen

Von Jens Marx

Austin. Für den verordneten Anstandskurs seiner schärfsten WM-Widersacher hat Max Verstappen nur ein Lächeln übrig. Die angekündigten Konsequenzen im Stallduell von WM-Spitzenreiter Oscar Piastri mit Lando Norris dürften den Formel-1-Weltmeister erst recht belusti-gen. "Ein Titelkampf ist nie zu 100 Prozent fair", betont der Niederländer und ergänzt: "Man muss einfach dafür sorgen, gar nicht erst in so eine Situation zu kommen.

Gut reden hätten eigentlich die anderen. Piastri und Norris sitzen seit dem ersten Rennen dieser Saison in einem überlegenen Auto. Von den bisherigen 18 Grands Prix in diesem Jahr gewannen die beiden zwei Drittel: sieben Piastri, fünf Norris. Seit drei Rennen ist das Duo aber sieglos. Und so steigt der Stresspegel der

beiden in WM-Kämpfen recht un-erfahrenen Piloten weiter. Vorläufi-ger Höhepunkt: Singapur vor knapp zwei Wochen, als Piastri bei eine harten Überholmanöver von Norris fast in die Streckenmauer gefahren wäre.

.Für das, was der schönste F1-Titelkampf in der Geschichte des Sports werden sollte, war es eine Sports werden sollte, war es eine dringend benötigte Granate, sechs Runden vor Schluss", schrieb der bri-tische "Independent". Die Ausspra-che der beiden Stallfvialen mit den Chefs, die großen Wert auf einen fairen WM-Kampf ohne einseitiges Eingreifen vom Kommandostand le-gen, folgte umgehend.

"Die Schlussfolgerung war, dass

das, was in Singapur passiert ist, nicht der Art und Weise entspricht, wie wir als Team Rennen fahren wollen", sagte Piastri nun in Austin – deutlich weniger verärgert als noch via Boxenfunk unmittelbar nach dem Vorfall in Singapur gleich zu Be-ginn des Rennens. Norris habe für die Aktion die Verantwortung über-

nommen, erklärte der Australier. "Die Sachen wurden überprüft, und es hat Auswirkungen auf mich



Hat gut lachen: Vor dem Großen Preis der USA schöpft Red-Bull-Pilot Max Verstappen wieder Hoffnung. FOTO: JOHN LOCHER/AP/DPA

his zum Ende der Saison", sagte Norbis zum Ende der Saison ", sagte Nor-ris. "Es ist nicht so, dass ich mit allem davonkomme." Was genau das für den 25-Jährigen in den noch ausste-henden sechs Grands Prix bedeutet, blieb unklar: er wollte es nicht aus führen. 2024 wurde Norris WM-Zweite

hinter Verstappen. Die Chance, mit dem überlegenen McLaren diesmal zu triumphieren, ist verlockend. Nie-mand weiß, wie die Kräfteverhältnisse im kommenden Jahr sind, wenn die Regelreform (nachhaltigere Motoren, rein synthetischer Kraftstoff)

Für den 28-jährigen Niederländer Verstappen wäre es der fünfte Titel-streich in Serie. Entsprechend ent-spannt gibt er sich - solange er nicht in seinem wieder erstarkten Red Bull sitzt und die WM-Aufholjagd fortsetzt. McLaren habe sich das auch selbst eingebrockt, befand er. Und schätzt seine eigenen WM-Chancen trotz immer noch 63 Punkten Rück-stand auf Piastri – Norris liegt 22 hinseinem Teamkollegen mit "50:50" ein. Ein Schmunzeln konnte sich Verstappen dabei nicht verknei-

FUSSBALL

1. Bundesliga

Union Berlin – Bor. M'gladbach			3:1
Mainz 05 – Bay. Leverkusen		Sa., 1	5.30
RB Leipzig – Hamburger SV		Sa., 1	5.30
Wolfsburg – VfB Stuttgart		Sa., 1	
Heidenheim – Bremen		Sa., 1	5.30
1. FC Köln – FC Augsburg		Sa., 1	
Bay. München – Dortmund		Sa., 1	
SC Freiburg – Frankfurt		So., 1	
FC St. Pauli – Hoffenheim		So., 1	
1. Bayern München	6	25: 3	18
2. Bor. Dortmund	6	12: 4	14
3. RB Leipzig	6	8: 8	13
VfB Stuttgart	6	8: 6	12
Bayer Leverkusen	6	12: 8	11
6. 1. FC Köln	6	11: 9	10
7. Union Berlin	7	11:14	10
Eintracht Frankfurt	6	17:16	9
SC Freiburg	6	9: 9	8
10. Hamburger SV	6	6: 8	8
11. FC St. Pauli	6	8: 9	7
12. 1899 Hoffenheim	6	9:12	7
13. Werder Bremen	6	9:14	7
14. FC Augsburg	6	11:13	6
15. VfL Wolfsburg	6	8:10	5
16. 1. FSV Mainz 05	6	5:10	4

17. 1. FC Heidenheim 18. Mönchengladbac 2. Bundesliga Paderborn – Bielefeld

Fort. Düsseldorf – Braunschweig Hannover 96 – Schalke 04

Karlsruhe – Kaiserslautern		Sa., 1	3.0
Preußen Münster – Dresden		Sa., 1	3.00
VfL Bochum – Hertha BSC		Sa., 2	0.30
Elversberg – Greuther Fürth		So., 1	3.30
Nürnberg – Holstein Kiel		So., 1	3.30
Darmstadt 98 – Magdeburg		So., 1	3.30
1. FC Schalke 04	9	13: 5	21
SV Elversberg	8	16: 6	19
3. Darmstadt 98	8	14: 6	17
 SC Paderborn 	8	11: 5	17
5. Hannover 96	9	15:13	17
Kaiserslautern	8	15: 9	13
Karlsruher SC	8	11: 9	15
8. Hertha BSC	8	9: 7	1
Arminia Bielefeld	8	14:12	10
10. Holstein Kiel	8	9: 8	10
 Preußen Münster 	8	13:15	10
12. Greuther Fürth	8	15:18	10
13. E. Braunschweig	9	11:17	10
 Fort. Düsseldorf 	9	9:17	10
15. 1. FC Nürnberg	8	7:12	7
16. Dynamo Dresden	8	12:16	6
17. VfL Bochum	8	8:15	- 3
18. Maodeburo	8	7:19	- 3

Sa., 13.00

3. Liga

Hacileli – iliyoistaut 04		Ja.,	
Osnabrück – Hoffenheim II		Sa.,	14.0
Hansa Rostock – Wiesbaden		Sa.,	14.0
RW. Essen – Viktoria Köln		Sa.,	16.3
SSV Ulm - Energie Cottbus		So.,	13.3
1860 München – Duisburg		So.,	
TSV Havelse – Regensburg		So.,	
1. MSV Duisburg	10	22: 9	2
Energie Cottbus	10	24:14	2
 VfL Osnabrück 	10	15: 6	1
4. 1. FC Saarbrücken	10	19:12	1
Viktoria Köln	10	16:10	
Wehen Wiesbaden	10	14:11	
7. Rot-Weiss Essen	10	21:19	
8. Wa. Mannheim	11	20:18	
9. SC Verl	10	19:17	
10. VfB Stuttgart II	10	12:15	1
11. TSG Hoffenheim II	10	20:17	1.
12. SSV Ulm	10	17:18	1.
13. 1860 München	10	14:17	1.
14. FC Ingolstadt 04	10	19:15	
15. Hansa Rostock	10		1
16. Erzgebirge Aue	11	10:18	1
17. Alemannia Aachen	10	17:20	1
18 Jahn Regensburg	10	9-16	

1. Bundesliga Frauen SGS Essen – 1899 Hoffenhe

19. TSV Havelse 20. 1. FC Schweinfurt

Hamburger SV – CZ Jena Union Berlin – RB Leipzig Eintr. Frankfurt – Bremen Bayern München – Köln Leverkusen – Wolfsburg		Sa., 1 So., 1 So., 1 So., 1 So., 1	14.00 12.00 14.00 16.00
Bayern München	6	16: 1	16
VfL Wolfsburg	6	21:10	13
3. 1899 Hoffenheim	7	14: 7	13
SC Freiburg	6	14: 9	13
Bayer Leverkusen	6	10: 7	13
Werder Bremen	6	11:11	10
Eintracht Frankfurt	6	15:12	9
8. RB Leipzig	6	8:10	1
8. 1. FC Union Berlin	6	8:10	7
10. 1. FC Köln	6	7: 9	7
11. 1. FC Nürnberg	6	7:10	6
12. Hamburger SV	6	7:15	- 1
13. FC Carl Zeiss Jena	6	6:15	- 1

11:23 7:27



Bayer-Trainer Kasper Hjulmand ist bei Ex-Klub Mainz 05 zu Gast.

FOTO: IMAGO/V. D. LAAGE

KOMMENTAR



Von Hendrik Buchheister

Kein klassischer Klassiker

as Duell in der FußballBundesliga zwischen
dem FC Bayern München und Borussia Dortchen und Borussia Dortin dem FC Bayern München und Borussia Dortin dem FC Bayern Münker. Für das Bezahlfernsehen
und die PR. Abteilungen ist die
Partie seit ein paar Jahren "der
Klassiker". Puristen verurteilen
diese Bezeichnung als Marketing-Slogan ohne Rechtfertigung durch historische Tatsachen.
Und in der Tat: Die Rivalität

Und in der Tat: Die Rivalität ist vergleichsweise jung für eine klassische Fußballfehde. Erst Mitte der 90er-Jahre, als der BVB zweimal Meister wurde und die Champions League gewann, wurde der Klub aus Westfalen zum Konkurrenten für den Rekordmeister. Zum Vergleich. Das "Old Firm"-Derby zwischen den Glasgower Vereinen Celtic und Rangers findet seit Ende des 19. Jahrhunderts statt, in Spanien tragen Real Madrid und der FC Barcelona seit 1902 den "Cläsico" aus. Im Rahmen des Champions-

Im Rahmen des Champions-League-Finals 2013 zwischen dem FC Bayern und Borussia Dortmund, damals von Jupp Heynckes und Jürgen Klopp Irainiert, begann das Fachpublikum, die Rivalität der beiden Klubs als "deutschen Clásico" anzupreisen, in den Jahren danach etablierte sich "der Klassiler"

Man muss die Bezeichnung nicht mögen. Aber für Leute wie mich zum Beispiel, die in den 90-em angefangen haben Fußball zu schauen, gibt es in Deutschland kein größeres Spiel. Lothar Matthäus schmäht Andreas Möller als Heulsuse, Oliver Kahns Kung-Fu-Sprung, Schiedsrichter Strampe und die Kartenflut, Sturmriese Jan Koller als BVB-Aushilfstorwart – aus der Frühphase meiner Fußballsozialisierung fallen mit genung Bilder ein, die den "Klassiker"-Status der Partie rechtfertigen. Zumal es schlimmere Namen geben könnte. Irgendwo las ich tatsächlich vom "Germanico".



"Das ist eine Überraschung": Trainer Ashurkov hat mit Karina Schönmaier neue Elemente erarbeitet

OTO: HENDRIK SCHMIDT/DPA

WM-Medaille wird greifbarer

Chemnitz hat sich nach aufgearbeitetem Skandal zum Top-Standort im deutschen Frauen-Turnen gemausert

Von Katja Sturm

Jakarta. Einmal in der Woche geht Karina Schönmaier mit ihren Trainingskolleginnen auf eine Traumreise. Dann machen es sich die Turnerinnen aus dem Chemnitzer Leistungszentrum mit geschlossenen Augen in der Halle gemütlich und folgen in Gedanken den Wegen, die ihre Trainer Tatjana Bachmayer und Anatol Ashurkov mit Worten vorgeben. Das Ritual dient der mentalen Gesundheit, es soll Druck und mögliche Ängste abbauen.

che Angste abbauen.
Schömmeire begrüßt die Auszeit
von den intensiven Übungseinheiten. Doch auch im Alltag fällt es der
20-Jährigen seit einiger Zeit schwer,
das, was sie erlebt, als Realität zu verstehen. Als Doppel-Europameisterin
ist die gebürtige Bremerin zu den
Weltmeisterschaften in Jakarta gereist, die an diesem Sonntag beginnen. Bei den kontinentalen Titelkämpfen im Mai in Leipzig hatte sie
nach Silber mit der Mannschaft noch
Gold im neuen Mixed und am
Sprung gewonnen. "Ich lebe meinen
Traum", sagt die deutsche Mehrkampfmeisterin.

hampfmeisterin.

Drei Jahre nachdem sie bei der
WM in Liverpool debütierte und auf
Anhieb ins Finale der 24 besten All-

rounderinnen eingezogen war, zählt sie an ihrem Paradegerät zu den Favortinnen. "Sie kann eine Medaille holen", sagt Ashurkov, der die Sportlerin in Indonesien betreut. Für dieses Ziel haben die beiden ein neues, noch schwierigeres Element am Sprungtisch vorbereitet. "Das ist eine Überraschung", sagt Schönmaier.



Wir haben die besten Trainer der Welt. Ohne die würde ich das alles nicht schaffen.

> Karina Schönmaier, Doppel-Europameisterin

In dem Trio, das der Deutsche Turner-Bund (DTB) im nacholympischen Jahr zu der ohne Team-Entscheidung ausgetragenen WM schickt, verfügt sie über die meiste Erfahrung. Neben der Mannheimerin Silja Stöhr geht auch die erst 15 Jahre junge Jesenia Schäfer in Südostasien an die Geräte. Sie zählt ebenfalls zu der starken Chemnitzer Trainingsgruppe. "Wir pushen uns gegenseitig", erzählt Schönmaier. "Und wir haben die besten Trainer der Welt. Ohne die würde ich das alles nicht schaffen."

würde ich das alles nicht schaffen."
Während an den Stützpunkten in Stuttgart und Mannheim nach Vorwürfen mehrerer Turnerinnen wegen körperlichen und psychischen
Missbrauchs in den vergangenen
zwölf Monaten drei Trainerinnen
und ein Trainer suspendiert wurden,
hat sich Chemnitz zum Vorzeigestandort gemausert. Auch die ehemalige Schwebebalken-Weltmeisterin Pauline Schäfer-Betz hat sich vor
eineinhalb Monaten der Riege von
Ashurkov und Bachmayer angeschlossen.

schlossen.

Im November 2020 hatte die heute
28-Jährige, die sich nach einer Hüftoperation im Aufbautraining befindet, selbst eine erste Welle von Anschuldigungen ins Rollen gebracht,
als sie ihre frühere Chemnitzer Trainerin Gabriele Frehse öffentlich wegen Machtmissbrauchs und Schikanen anprangerte. Die Staatsanwaltschaft stellte die Ermittlungen später
ein. Frehse hatte die Vorwürfe stets
bestritten und sich erfolgreich juristisch gegen eine Kündigung durch
den Olympiastützpunkt gewehrt.

Nun arbeitet sie mit dem Team Österreichs.

Ashurkov sprang 2021 in Chemnitz in die Bresche. "Tadi und Anatol wollen, dass ihre Turnerinnen sich proaktiv einbringen", erklätt Schäfer-Betz. "Nur so können sich Athletinnen entwickeln." Talent Schäfer ergänzt: "Man kann immer mit den beiden reden, auch wenn einem alles zu viel wird." Dann werde nach Lösungen gesucht. "Die Traier zerbrechen sich den Kopf darüber, wie sie uns helfen können", sagt Schönmaier. Das gelte nicht nur für den Sport, sondern auch im Privaten. "Es ist wichtig, dass die Turnerin-

"ES ISI WICHUG, dass die Hurreffinnen Spalä an dem haben, was sie jeden Tag machen", sagt Bachmayer,
die bis 2024 in Karlsruhe tätig war.
Deshalb kommunizierten sie und der frühere belarussische Turner Ashurkov intensiv mit den Athletinnen und investierten viel in "mentale Arbeit". Jeden Mittwoch würden die Themen, die beide Seiten beschäftigten, miteinander besprochen. "Ehrlich, direkt und offen", sagt Bachmayer. "Manchmal tut das weh." Nicht nur den Turnerinnen werde dabei ein Feedback gegeben, "sie dürfen auch unsere Arbeit bewerten". Aus diesem Miteinander sei sehr viel Vertrauen entstanden.

Smits kann beide Hymnen

Nach dem 34:18-Auftaktsieg gegen Nordmazedonien führt die EM-Qualifikation die DHB-Frauen nach Belgien

Von Jordan Raza und Frank Kastner

Cummersbach. Die deutschen Handballerinnen sind ihrer klaren Favoritenrolle gerecht geworden und mit einem Pflichtsieg in die Qualifikation für die Europameisterschaft 2026 gestartet. Die Auswahl von Bundestrainer Markus Gaugisch setzte sich in Gummersbach mit 34:18 (14:8) gegen Nordmazedonien durch. Beste DHB-Werferinnen waren Viola Leuchter und Alexia Hauf mit je fünf Toren.

Śchon an diesem Sonntag (13.45 Uhr, Dyn) folgt das Auswärtsspiel in Belgien. Weiterer Gegner in der EM-Qualifikation ist Slowenien. Die ersen beiden Mannschaften jeder der sechs Qualifikationsgruppen sowie die besten vier Gruppendritten sichem sich die Teilnahme an der EM, die im Dezember 2026 in Polen, Rumänien, Tschechien, der Slowakei

und der Türkei ausgetragen wird. Die Deutschen profitierten von vielen technischen Fehlern der Gäste und gingen früh mit 5:1 in Führung. Die Abwehr stand kompakt, und Nordmazedonien gelang bis zur 17. Minute kein Treffer aus dem Spiel heraus. Die DHB-Offensive, vor allem die Außenspielerinnen Antje Döll und Jenny Behrend, ließ jedoch viele Möglichkeiten liegen.

Das Spiel war zur Pause schon



144-fache deutsche Nationalspielerin mit Wurzeln in Belgien: Für Xenia Smits steht am Sonntag ein besonderes Spiel an. FOTO: MARCO BADER/PICTURE ALLIANCI

entschieden, doch das DHB-Team gab sich mit der dürftigen Chancenverwertung nicht zufrieden. Der Gastgeber wurde effizienter und zog in der 53. Minute auf zehn Tore da-

Für Xenia Smits wird nun das Spiel gegen Belgien zu einem Wechselbad der Gefühle. Ihre ganze Familie hat den belgischen Pass; "also bin ich gespannt, wen sie am Sonntag anfeuern. Sehr speziell, ich kann noch nicht sagen, wo die emotionale Achterbahnfahrt hingeht", sagte die 31-Jährige, die am Sonntag ihr 145. Länderspiel für Deutschland absol-

Sie selbst steht vor einem anderen Problem, das sie seit Wochen beschäftigt. Welche Hymne singt sie mit? Smits ist in Belgien geboren und besitzt beide Staatsbürgerschaften. "Ich denke, dass es sich nicht vermeiden lässt, dass ich da zumindest mitsumme. Wie laut und überzeugt ich da mitsinge, das wird sich in dem Moment entscheiden. Ich kenne die Hymne, ich fühle sie auch menschlich mit, dementsprechend glaube ich, dass ich zwei Hymnen singen werde", meinte Smits in einer Medienrunde des Deutschen Handballbundes (DHB).

Zum Spielort im belgischen Hasselt hat die Rückraumspielerin, die nach der Insolvenz und dem Rückzug des deutschen Double-Gewinners HB Ludwigsburg wieder zurück nach Metz gewechselt ist, einen besonderen Bezug. In Hasselt habe ihre Handball-Karriere einst angefan-

"Die Freitagseinheiten habe ich genau in dieser Halle absolviert und musste dann ratzfatz mit dem Rad zum Zug fahren, damit ich diesen nicht verpasse", sagte Smits. "Dass Belgien jetzt bei uns in der Gruppe landet, ist für mich etwas ganz Besonderes, sehr soeziell."



Soll der Frankfurter Defensive wieder mehr Stabilität verleihen: Rasmus Kristensen (rechts).

FOTO: ARNE DEDERT/DPA

Das Problem mit der Abwehr

Eintracht Frankfurt plagt eine massive Defensivschwäche, Coach Dino Toppmöller sucht nach Lösungen – und hofft auf Impulse durch Rückkehrer Rasmus Kristensen

Von Christian Johner

Frankfurt/Main. Die meisten Gegentore aller Bundesliga-Teams, dazu nur in einem von neun Pflichtspielen in dieser Saison zu null gespielt – die eklatante Defensivschwäche der Frankfurter Eintracht ist auch Coach Dino Toppmöller nicht verborgen geblieben.

Man habe das Thema "Mentalität

Man habe das Thema "Mentalität im Verteidigen" während des Länderspielfensters angesprochen, erklärte der Trainer vor dem siebten Spieltag in der Fußball-Bundesliga beim SC Freiburg am Sonntag (15.30 Uhr, DAZN). Und man müsse versuchen, "mehr Schärfe" in die Zweikämpfe zu bekommen. Die Hoffnung ruht dabei vor allem auf einen Rückkehrer. Denn Rechtsverteidiger Rasmus Kristensen steht in Freiburg nach einer überstandenen Muskelverletzung vor einem Comeback. "Er ist ein Startelf-Kandidat", betonte Toppmöller. Kristensen gilt als Mentalitätsmonster. Er sei einer, der seine Mitspieler auf dem Feld mit seiner Intensität anstecken könne, erklärte der Eintracht-Coach.

der Eintracht-Coach.

Der 28 Jahre alte Däne könnte gegen Freiburg auf der rechten Seite wieder ein Duo mit Ritsu Doan bil-

den, mit dem Kristensen vor der Muskelverletzung blenden harmonierte, "Ich glaube, dass Rits schon auch sehr happy ist über die Rückkehr von Rasmus", sagte Toppmöller. Doan und Kristensen seien "technisch gute Spieler" und "sehr spielschlau", betonte der 44-Jährige. "Ich glaube, die beiden haben sich relativ schnell in der Vorbreeitung bei uns gefunden."



Ich glaube, die beiden haben sich relativ schnell in der Vorbereitung bei uns gefunden.

Dino Toppmöller, Frankfurt-Trainer, über das Duo Ritsu Doan und Rasmus Kristensen

Finden muss sich auch wieder schnell die zuletzt komplett überfordert wirkende Defensive der Eintracht um Abwehrchef Robin Koch. Nur beim 5:0 zum Pflichtspiel-Auftakt in der ersten Runde des DFB-Pokals gegen den Fünftligisten FV Engers blieben die Frankfurter ohne Gegentor. Die Folge: In der Bundesliga sind die Hessen nur noch Mittelmaß. Vom Offensivzauber der ersten Saisonwochen redet niemand mehr. "Es liegt an uns, uns in die Verfassung und Position zu bringen, als Mannschaft, als Gruppe die Chance zu erhöhen, ein Spiel gewinnen zu können. Es hilft nicht, zu viele unnötige Gegentore zuzulassen, früh in Rückstand zu geraten. Weil das ist auf dem Level, auf dem wir spielen, zu schwer, um diese Tore jedes Malwieder aufzuholen", erklärte Sport-direktor Timmo Hardung zuletzt in einem Vereinsinterview.

einem Vereinsinterview.

Die Mannschaft müsse in einigen Punkten "griffiger, gieriger" sein, äußerte der 35-Jährige. "Das hat nicht zwingend etwas mit der Taktik, sondern mit der Herangehensweise zu tun. Von den 50:50-Zweiklämpfen hat zuletzt der Gegner zu viele für sich entschieden." Auf Freiburger Seite muss man derweil weiterhin auf Offensivspieler Cyriaque Irfeverzichten. Dieser befindet sich nach einer Malaria-Infektion zwar weiter auf dem Weg der Besserung. Wie land

ge der Nationalspieler Burkina Fasos dem Bundesligisten aber noch fehlen wird, ist offen. Immerhin trainiere Irié schon wieder individuell, berichtete Coach Julian Schuster vor dem Spiel gegen Eintracht Frankfurt am Sonntag, "Grundsätzlich ist es erst mal positiv, dass es ihm von den Symptomen her wieder gut geht", sagte Schuster über den 20-Jährigen. "Natürlich ist es wichtig, da regelmäßig Kontrollen durchzuführen, auch Blutkontrollen", erklärte der Trainer. "Auch da haben wir Positives zu vernelden." Man versuche, das Trainingspensum nun schrittweise zu steigern, so Schuster weiter. Wann genau Irié wieder spielen kann, sei aktuell aber nicht zu prognostizieren. Der Offensivmann war im Sommer von ESTAC Troyes nach Freiburg gewechselt, kam in der Bundesliga bislang aber nur am ersten Spieltag gegen den FC Augsburg (1:3) zum Einsatz. Nachdem Irié bereits mehrere Wochen gefehlt hatte, machte der SC nach dem 0:0 bei Borussia Mönchengladbach vor der Länderspielpause die Malaria-Infektion öffentlich. Irié sei nicht ansteckend und befinde sich nach einem Krankenhausaufenthalt auf dem Weg der Besserung, teilte der Klub damals mit.

Gladbachs Negativlauf geht weiter

Berlin. Krisen-Klub Borussia Mönchengladbach hat im ersten Spiel mit dem neuen Sportchef Rouven Schröder von Union Berlin den nächsten Dämpfer verpasst bekommen. Die Elf vom Niederrhein unterlag bei den Köpenickern mit 1:3 (1:2) und rutschte mindestens für eine Nacht auf den letzten Tabellenplatz ab. Saisonübergreifend haben die Fohlen in der Liga seit 14 Spielen nicht gewonnen – Vereins-Negativrekord. Vor 22.012 Fans im auswerkauften Stadion An der Alten Försterei brachte Innenverteidiger Danilho Doekhi (3. und 26. Minute) die Berliner mit einem Doppelpack in Führung. Ex-Herthaner Haris Tabak-ovic erzielte den Anschlusstreffer (33.). Rami Khedira (81.) sicherte den Berliner Sieg in der Schlussphase. Statt dem erwarteten zähen Ringen hatten beide Teams einige gute Gelegenheiten. Die Unioner nutzten die Fehler der Gäste aber besser aus.

Damit geht die Krise bei den Gladbachern auch nach Schoders Ankunft unter der Woche weiter. Die Borussia holte aus den letzten sieben Auswärtsspielen nur zwei der 21 möglichen Punkte – und am kommenden Wochenende geht es zu Hause gegen die Bayern. Die Berliner rückten in der Tabelle mit zehn Zählern zumindest vorübergebend auf Rang sieben von

Dende in Zimmers Wituerger Die Borussia hatte Schröder unter der Woche als Nachfolger des zurückgetretenen Roland Virkus verpflichtet. Der neue Sportchef, der am Samstag 50 Jahre alt wird, sprach dem bisherigen Interimstrainer Eugen Polanski demonstrativ sein Vertrauen aus "Wir sind von Eugen sehr überzeugt", sagte Schröder vor dem Spiel bei Sky, "Natürlich müssen wir punkten, um nach oben zu kommen. Aber jetzt zu sagen, in drei Spielen musse er sieben Punkte holen, sonst geht es nicht weiter, macht überhaupt keinen Sinn "



adbachs Eugen Polanski FOTO: IMAGO/MICHAEL TAEGER

Die zwei Gesichter des Victor Boniface

Nach seinem Wechsel von Bayer Leverkusen ist der Stürmer noch nicht so recht bei Werder Bremen angekommen

Von Stefan Flomm

Bremen. Vier Kurzeinsätze mit 84 Minuten Spielzeit, eine Torvorbereitung und eine Gelbe Karte. Das Engagement von Mittelstürmer Victor Boniface beim Fußball-Bundesligisten Werder Bremen ist noch keine Erfolgsgeschichte. Auch beim Auswärtsspiel der Bremer an diesem Samstag bei Abstiegskandidat 1. FC Heidenheim (15.30 Uhr, Sky) dürfte der 24 Jahre alte Nigerianer nicht in der Startelf stehen

"Es wird jetzt nicht rapide Sprünge geben. Es gibt immer wieder Tage, wo ich sage: Das ist gut. Manchmal sage ich: Da braucht es noch ein bisschen. Es geht mal schnell, mal nicht. Ich kann nicht abschätzen, wie lange es noch dauern wird", sagte Coach Horst Steffen zum Zustand des Angreifers. Meldungen, nach denen Boniface Probleme mit der Ernährung habe, verallgemeinert Steffen: "Ernährung gehört bei allen dazu. Wir haben mit allen die Ernährung besprochen, daher ist es nichts Außergewöhnliches. Im Sommer war der Nigerianer als Hoffnungsträger von Bayer Leverkusen nach Bremen gekommen. Bis zum Saisonende ist er als Leihspieler an der Weser. Schon bei der Vorstellung



Glücklich sieht anders aus: Victor Boniface und Werder Bremen – das ist bislang noch keine Erfolgsgeschichte. FOTO: NORDPHOTO GMBH/KOKENGE/PICTURE ALLIANCE

gab es Ungewissheiten über den Fitnessstand. "Wenn mein Körper nicht bei 100 Prozent wäre, wäre ich im Krankenhaus und könnte nicht mit Ihnen sprechen", sagte der 24-Jährige seinerzeit.

Fakt ist: Geliefert hat Boniface auf dem Platz bislang nicht. In seinen 15 Premieren-Minuten beim 4:0 bei Borussia Mönchengladbach gelang immerhin der Assist zum Endstand durch Justin Njinmah.

In seinen 61 Spielen für Bayer Leverkusen erzielte Boniface 32 Tore und kam auf zwölf Assists, Nach seiner Zeit beim deutschen Meister von 2024 wollte er zur Spielzeit 2025/2026 zum italienischen Spitzenklub AC Mailand wechseln. Nachdem der Medizincheck aus Sicht der Italiener aber negativ ausgefallen war, wurde daraus nichts.

Und auch im Nationalteam läuft es für den 13-maligen Nationalspieler Nigerias nicht. Bislang gelang ihm nur im Oktober 2023 beim 2:2 im Freundschaftsspiel gegen Saudi-Arabien ein Treffer für die Super Eagles. Für die jüngsten Spiele in der WM-Qualifikation gegen Lesotho [2:1] und den Benin (4:0) wurde er von Nationaltrainer Erik Chelle einmal mehr nicht berücksichtigt.

Mehr Aufmerksamkeit als auf dem Rasen erreichte Boniface zuletzt durch eher kryptische Social-Media-Mitteilungen. Ein Beispiel: Auch wenn eine Tomate nicht rot sei, könne eine Kuh keine Schlange sein, da Kartoffel und Marmelade keine Zwillinge seien

Großes Glück mit großen Namen hatte Werder zuletzt ohnehin nicht. Beispiel: Naby Keita, der noch bis zum Jahresende an den ungarischen Klub Ferencvaros Budapest ausgeliehen ist. Trotz großer Vorschusslorbeeren erfüllte der 30-Jährige aus Guinea in Bremen nie die in ihn gesetzten Erwartungen.

Herbstmeister in Galaform

SG Huttengrund marschiert unter Trainer und Torjäger Jaron Krapf gen KOL-Titel

Fußball. Als Jaron Krapf (28) vor der Saison die SG Huttengrund als Spielertrainer übernahm, war dies ein Zeichen an die Mannschaft. Spielausschuss-Chef Volker Jöckel und der Vorstand wollten ein Ausrufezeichen in Richtung Meister-schaft und Aufstieg in die Gruppen-liga Fulda setzen. Dreimal war der Klub unter Trainer-Routinier Erich Dietz knapp gescheitert. Der lang-jährige Bad Sodener und Fliedener Verbandsliga-Spieler Krapf sollte sozusagen der Mosaikstein sein, um den Aufstiegswunsch realistisch werden zu lassen. Viele Spieler hatten vor der Saison Angebote von anderen Vereinen, und mit dem Ei-gengewächs aus Romsthal gelang es dem Verein schließlich, die Mannschaft zusammenzuhalten

Wie stark die neue SG Hutten-grund unter Krapf ist, bewies das Team bereits im Juli im Kreispokalpiel gegen Verbandsliga-Top-avorit SG Bad Soden, als man sich den Kurstädtern erst in den Schlussminuten mit 2:3 geschlagen geben musste. Danach folgte zum Saison-auftakt fast die Ernüchterung, als die Elf erst mit viel Willenskraft aus einem 1:3-Rückstand innerhalb der letzten zwölf Minuten einen 4:3-Sieg gegen Schmalnau/Hettenhau-sen formte. Es war eines der beiden Spiele, das den neuen Spielertrainer aber auch

am meisten beeindruckt hat. "Gerade, weil wir da in den Schlussminuten so zurückgekommen sind", sagt Krapf. Das zweite Spiel war das 2:0 gegen Rothemann, wo man ge-gen einen starken Gegner 90 Minuten gut gestanden

Nach der ersten Saisonniederlage beim Tabellen-zweiten SG Bellings/Hohenzell musste Krapf die Tafel rausholen, um der Mannschaft eine Lehrstunde in Sachen taktisches Verhalten zu geben. "Retrospektiv betrachtet, war das der klassische Schuss vor



Voller Einsatz: Jaron Krapf (rechts), hier noch im Trikot der SG Bad Soden, marschiert mit der SG Huttengrund mit großen Schritten in Richtung Meistertitel der Kreisoberliga Fulda Süd.

den Bug. Wir haben viel gesprochen, und ich habe das System auf chen, und ich habe das System auf 4-2-3-1 umgestellt, weil ich gesehen habe, dass meine Vorstellung so nicht umsetzbar waren", erkannte er. Seitdem marschiert Huttengrund der Liga davon. Seit acht Spielen ist die Mannschaft ungeschlagen und feiste bestückt die vereitigt Menket feierte bereits die vorzeitige Herbst-meisterschaft, die ihr angesichts sie-ben Punkten Vorsprung auf die SG Bellings/Ho-

In Hohenzell,

das war der

klassiche

Schuss vor

den Bug.

henzell und acht Punkten zu Meisterschaftsmitfavorit TSG Lütter nicht mehr zu nehmen war. Huttengrund

herrscht die Kreisoberliga Fulda Süd. 33 Punkte und 53:16 Tore hat das Team in 14 Spielen aufgebaut. zehn Siege, drei Remis, eine Niederlage einge-fahren. Auf die Frage, ob

Krapf das so in seiner Premierensai-son als spielender Trainer erwartet hatte, gibt sich der Coach selbstbewusst: "Ja. Mehr oder weniger hat-te ich das erwartet. Ich bin mit der Einstellung in die Saison hinein, dass wir aufsteigen wollen. Das war

auch das vorgegebene Ziel. Dass es jetzt so gut aussieht, das hatte ich allerdings nicht unbedingt erwartet. Es ist das Verdienst der Manndas Verdienst der Mann-schaft. Das zieht sich auch durchs Training." Es sei aber auch ein Lemprozess gewesen. "Wir bewahren jetzt in engen Spielen die Ruhe. Das ist schon ein Un-

terschied zu den ersten vier, fünf

Das "Doppelleben" als Trainer und Spieler mache ihm die Mann-schaft einfach, sagt der offensive Mittelfeldspieler, der von außen durch den Vorstand unterstützt wird. "Durch die neuen Einwechselregelungen verliere ich da auch nicht so schnell den Überblick." Es läuft einfach rund in Huttengrund. Die Trainingsbeteiligung sei hoch, und der Umgang innerhalb der Mannschaft sei einwandfrei. Bis auf den langzeitverletzten Lu-

ca Härtel (Kreuzbandriss), der in der Rückrunde wieder dazustößt, gibt es aktuell nur leichte Blessuren wie eine Oberschenkelverhärtung bei Torjäger Tobias Buchhold und die üblichen Erkältungskrankheiten.

Coach Krapf hat nach der Rück-kehr zu seinem Heimatverein bis-lang auf allen Positionen überzeugt und ist mit 16 Toren als offensiver Mittelfeldspieler die Nummer eins im Verein und die Nummer zwei in der Liga. Zusammen mit Tobias Buchhold (zwölf Tore) und Philipp Dietz (zehn) hat sich ein Trio in der Offensive herausgebildet, das in dieser Liga seinesgleichen sucht. Alle drei stehen unter den Top Ten in der Torschützenliste. Und auch defensiv ist die Mannschaft ein Bollwerk, das nur selten zu knacken ist.

Abgeschaut habe er sich viel von seinem Förderer Stefan Schmidt in Flieden, bei Bardo Hirsch und auch bei Lars Schmidt in Bad Soden, wo er zuletzt spielte. "Bei allen dreien habe ich viel gelernt. Zuletzt hat mir Lars Schmidt auch noch mal viel beigebracht, zwischenmenschlich, wie man trainiert und Ansprachen vor der Mannschaft hält. Wenn ich diese Trainer nicht gehabt hätte dann hätte ich das auch nicht ge-

macht. Ich habe zum Glück zehn Jahre höherklassig ge-spielt und viele Erfahrungen sammeln dürfen.

Ob die Mannschaft schon reif für die Grup-penliga sei, will er nicht sagen. Nur so viel: "Wir wollen den Aufstieg in dieser Saison realisie-ren." Was und wer

spricht nach dieser Halbsaison noch dagegen?

Wir wollen

aufsteigen.

Jaron Krapf

Kreisoberliga Fulda Süd

1	Huttengrund	14	10	3	1	53:16	33
2	Bellings/Hohenzell	15	8	2	5	36:20	26
3	Lütter	13	7	4	2	39:19	25
4	Hosenfeld	14	6	4	4	30:26	22
	Welkers	14		1	6	30:48	22
	Schmalnau/Hettenh.	15			5	40:31	22
	Rückers	14		5	4	26:21	20
	Grimmstadt	14		2	6	24:28	20
	Rothemann	14		2	6	31:27	20
	Flieden II	14		3		29:35	18
	Kerzell		5	6	4	27:23	18
	Weyhers	15		2	8	24:29	17
	Lauter	13		2	6	23:29	17
	Löschenrod	14		1	9	21:44	13
	Mittelkalbach	14	3		7	20:30	13
16	Gundhelm/Hutten	14	1	3	10	14:41	6

Nächste Panne im Hessenpokal

Viertelfinale wird neu ausgelost

Fußball (re). Das Viertelfinale des Hessenpokals muss neu ausgelost werden. Dies gibt der Hessische Fußball-Verband (HFV) bekannt. Mitte September hatte der Verband nach den Achtelfinalbegegnungen gleich den gesamten Turnierbaum bestimmt. Dies verstößt gegen die Durchführungsbestimmungen

Kickers Offenbach bemerkte den Fehler und wies den HFV darauf hin. Nun bekam der Regionalligist Recht – und die Auslosung wird am Montag um 18.30 Uhr wiederholt. Nachdem mehrere Medien, unter Nachdem memere Medlen, unter anderem der hr sport, berichtet hat-ten, veröffentlichte der Verband am Freitagnachmittag eine offizielle Mitteilung. "Eine Darstellung des Turnierbaums ist grundsätzlich möglich. Die aktuell gültigen Durchführungsbetimmungen möglich. Die aktuell gültigen Durchführungsbestimmungen se-sehen jedoch vor, dass die weiteren Runden separat ausgelost werden. Ein Teil der beteiligten Vereine äußerte nun daher den legitimen Wunsch, dies entsprechend zu praktizieren", heißt es darin. Der HFV leistette sich bereits vor einem Jahr eine Panne bei der Po-kal-Auslosung. Damals habe Pokal-spielleiter Jörg Wolf eine, "missver-

spielleiter Jörg Wolf eine "missver-ständliche Aussage" gemacht. So formulierte es der Verband später in einer Pressemitteilung. Der Live-stream war zu früh beendet worden, sodass nur anwesende Zuschauer

die Auslosung verfolgen konnten. Im Viertelfinale stehen neben dem OFC auch der FSV Fernwald, Türk Gücu Friedberg und der FSV

SPITZKICK-



Zwickmühle im Amateurfußball

Lieber Robin Hammer.

der Herbst hat die Fußball-C-Liga Gelnhausen mit einem bitteren Beigeschmack versehen: Ihre zwei-te Mannschaft der SG Hessel-dorf/W/N hat den Spielbetrieb eingestellt. Das ist an sich schon trau-rig, brachte Sie persönlich aber in eine besondere Zwickmühle.

Denn die offizielle Meldung über den Rückzug musste ausgerechnet von Ihnen verschickt werden. Sie sind der Klassenleiter, der für die Liga zuständig ist, aber Sie stehen auch selbst als Torhüter im Kader der Wächtersbacher, zumindest auf dem Papier. Einen Einsatz gab es diese Saison bislang nicht. Jetzt griffen Sie unfreiwillig doch wieder ins Spielgeschehen ein und muss-ten sozusagen den "Roten Knopf" für Ihr eigenes Team drücken.

für Ihr eigenes Team drücken. Vereinsvorsitzender Klaus Werth hat die Gründe des Rückzugs ehr-lich dargelegt: Verletzungspech und begrenztes Engagement. Doch während sich die SG HWN in einen verlängerten Winterschlaf verabschiedet, bleibt Werths Optimismus ungebrochen. Er will im Frühjahr den Neustart wagen und mit Freundschaftsspielen die Basis le-

gen. Wir können Ihnen, Herr Hammer, nur wünschen, dass Sie beim Neu-start im Frühjahr dann nur noch aus einem Grund in die Spielplanung einem Grund in die Spielplanung eingreifen: Entweder streifen Sie sich persönlich die Torwarthandschuhe wieder über und sorgen für entsprechendes Spieler-Engagement, oder Sie verschicken zumindest nur noch Spielansetzungen anstatt Absage-Meldung. Hauptsache, der Ball rollt wieder!

"Wissen alle, dass es wie ein Endspiel sein kann"

Jayson Breitenbach steckt mit Kickers Offenbach in einer Krise, nun wartet das Derby beim FSV Frankfurt

Fußball (fdo), Krisenstimmung bei Kickers Offenbach: In der Regional-liga Südwest klebt die vor der Saison als Meisterschaftsfavorit gehandelte Mannschaft im unteren Tabellenmittelfeld fest, im Hessenpokal wendete man beim Achtligisten Spygg. Leusel kürzlich nur knapp eine absolute Blamage ab (5:3 n. E.). Und nun? Reist die Elf von Kristjan Glibo ausgerechnet zum "kleinen Mainderby" an den Bornheimer Hang. Der aus Großenhausen stammende OFC-Verteidiger Jayson Breitenbach (27) spricht vor dem Auftritt beim FSV Frankfurt (Sonntag, 14 Uhr) über die prekäre Situation und die jüngste Derbyhistorie.



GNZ: Hallo, Herr Breitenbach. Es war ein äußerst mühevolles Weiterkommen im Pokal - und zwar bei einem vier Klassen tiefer spielen-den Gastgeber aus Leusel. Wie ist zu erklären, dass sich der OFC so schwergetan hat? Jayson Breitenbach: Das kann

man sich nicht erklären, wir wissen es auch nicht. Es ist aktuell einfach eine schwierige Phase. Da kommen wir gerade nicht raus. Aber am Sonntag kommt genau das richtige

Wurde der Ton innerhalb der

Mannschaft auch einmal lauter. ders nach dem Auftritt in

Leusel?

Auf jeden Fall. In der Halbzeit war der Trainer zu recht unzufrieden. Das war auch in Ordnung, dass wir Klartext miteinander gesprochen haben.

Platz elf in der Liga, schon jetzt 13 Punkte Rückstand auf die Spitze. Man könnte fast sagen, es geht nur noch

um Schadensbegrenzung ...
Das würde ich nicht sagen. Die
Liga ist sehr ausgeglichen. Das sieht man an Freiberg, die derzeit Proble-me haben, nachdem sie am Anfang noch alles gewonnen haben. Natürlich ist es schwierig. Aber beim The-ma Aufstieg ist noch nichts kom-

Nun fehlen Keanu Staude und Do-Nun tenten Keanu Staude und Do-minik Crljenec, weil sie zuletzt ihre fünfte Gelbe Karte gesehen haben. Insgesamt sind es 43 Verwarnun-gen in 13 Spielen. Auch Sie muss-ten bereits gelbgesperrt pausieren. Hat der OFC ein Problem mit zu

Das kann man so sagen, ja. Die Das kalin inan so sagen, ja. Die Karten kamen schnell am Anfang der Saison. Manchmal waren sie auch unberechtigt, viele Schieds-richter geben in Offenbach schnel-ler eine Karte. Auch dadurch, dass wir in so einer schwierigen Phase derzeit stecken, ist man leichter einmal gereizt oder genervt und kassiert eher Gelb wegen Meckerns.

Stichwort genervt. Wie nehmen Sie denn insgesamt die Stimmung innerhalb der Mannschaft und unter

Mit den Fans ist es gerade schwierig. Sie sind zu Recht enttäuscht. Aber innerhalb der Mannschaft haben wir Klar-text gesprochen und hal-en trotzdem zusammen. Das ist auch die einzige Möglichkeit, um aus dieser Phase wie der herauszukommen.

Welche Bedeutung hat das Derby gegen den FSV Frankfurt in dieser Phase?

Eine sehr hohe. Wir wissen alle, dass es wie ein Endspiel sein kann – ob die Fans auf unserer Seite bleiben oder sich die Sache wandelt. Aber wir sind gut vorbereitet und wissen, was auf uns zukommt.

Es gab in der Vergangenheit durch-aus bereits hitzige Spiele gegenei-nander. Im Dezember 2024 gab es nach dem Abpfiff sogar Ausschrei-tungen. Haben Sie Befürchtungen, dass es erneut zu gewaltsa Szenen

kommen könnte?

Nein. Für die Fans, die damals auf den Platz gekommen sind, hat es Konsequenzen gegeben. Auf dem Platz wird es aber sicher hitzig.

Was ist sportlich vom FSV Frank-

furt zu befürchten? Nach einem Höhenflug bis auf Rang zwei hat die Mannschaft nun neun Punkte Rückstand auf die Spitze.

Sie stehen defensiv sehr gut, sind ehr schnell, auch im Umschaltspiel. Wir müssen aufpassen, dass wir das unterbinden. Außerdem nutzen sie ihre Chancen eiskalt. Auch in dieser Hinsicht müssen wir aufmerksam

Kurz und knapp zum Abschluss: Wie ist Ihr Ergebnistipp? 2:1 für den OFC.



Bei Jayson Breitenbach (in Weiß) und Kickers Offenbach läuft derzeit nicht viel zusammen. Nun wartet das Duell mit Dauerrivale FSV Frankfurt. FOTO: GNZ

Rothenberger Doppelsieg

Fußballkreis Gelnhausen gestern Abend: Schröter mit Viererpack beim 5:2-Sieg

Fußball (mih). Doppelsieg für Germania Rothenbergen gestern Abend: Die Gründauer haben in der Kreisoberliga Wächtersbach mit einem 3:2-Sieg nach Hause geschickt nem 32-Sieg hach Hause geschickt. In der Kreisliga A schlug die SG Niedergründau I/Rothenbergen II die Zweite aus Wächtersbach mit 4:2, während Lieblos gegen Bracht-tal einen 5:2-Kerbsieg feierte.

Kreisoberliga

Germania Rothenbergen – Germania Wächtersbach 3:2 (1:0)

Der Ex-Wächtersbacher Luca Kämmer sorgte in dieser Partie mit seinem Tor in der ersten Minute für den Hallo-Wach-Effekt. Mannschaftskollege Nico Brandt erhöhte in der 47. Minute nach hoher He-reingabe auf 2:0 und Jan Strüter war es vorbehalten, mit seinem Strafstoßtor (62.) für die Vorent scheidung zu sorgen. Am Ende wurde es noch einmal eng durch Tore von Copusicu und Befus, dessen Strafstoßtor in der 94. Minute allerdings zu spät kam. Schiedsrichter: Schön (Oberroden-

Schied Cherrotenia Schol (Obertoden) ach). Zuschauer: 250. Tore: 1:0 Kämmer (1.), 2:0 Brandt (47.), 3:0 Strüter (62.), 3:1 Copusciu (87.), 3:2 Befus (904/4FE). Beste Spieler: Strüter Rickert, von Jagow. (R) - geschlossen (W).

Kreisliga A

Niedergründau I/Rothenbergen II –

Germania Wächtersbach II 4:2 (2:1)
In einer gutklassiegen Partie
setzte der überragende Michael Köhler ein Ausrufezeichen mit drei Toren beim 4:2-Sieg für Rothenbergen II gegen Wächtersbach II. Seine beiden Treffer zum entscheidenden



Ironie des Schicksals: In der vergangenen Saison jubelte Luca Kämmer (links) noch im Trikot von Germania Wächtersbach ge-gen Rothenbergen, gestern schoss er deas 1:0 für Rothenbergen gegen die Messestädter.

3:2 (aus 16 Metern satt ins Eck) und zum 4:2 (aus 18 Metern mit einem Flachschuss) waren dabei beson-ders sehenswert. Letztlich war es ein verdienter Sieg der Gastgeber. Schiedsrichter: Memovic. Zuschauer: 140. Tore: 1:0 Franz (7.), 2:0 Köhler (22.), 2:1 Haliti (29.), 2:2 Stamat (48.), 3:2 Köhler (54.), 4:2 Köhler (75.). **Beste Spieler:** Köhler (R) - geschlossen (W).

FSV Viktoria Lieblos -SV Brachttal 5:2 (1:2)

Der SV Brachttal war vhellwach und ging in der ersten Minute durch und ging in der ersten Minitue durch Colin Rockel in Führung. In einer Partie, die in der ersten Hälfte auf Augenhöhe war, glich Eugen Mül-ler (25.) zum 1:1 aus. Die Gäste machten dann in der ersten Minute der Nachspielzeit das 2:1.

Nach der Pause sorgte der überragende Florian Schröter mit einem Viererpack für den 5:2-Sieg im Kerbspiel. Das schönste Tor des Abends war das 4:2, als Redan Ban-

ließ die Rosenhöhe die Grund-tugenden des Fußballs vermissen.

"Oberndorfs Sieg gegen Oberissig-heim sollte uns Warnung genug sein, den Gegner nicht zu unter-schätzen. Auf Gästeseite kann Stür-

mer Kai Helmchen an einem guten Tag den Unterschied machen. Wir

Für Oberndorfs Trainer Simon Mesina war das mangelnde Zwei-

kampfyerhalten in der Defensive

kampfverhalten in der Defensive nach der Pause ausschlaggebend für die Niederlage gegen Ciroßkrot-zenburg. "Da haben die Konzentra-tion und die Galligkeit gefehlt." Den Gegner sieht der selbstständi-ge Dienstleister mit gemischten Gefühlen. "An einem guten Tag kann die Rosenhöhe jeden Gegner zerlegen, an einem schlechten Tag können die auch gegen uns verlie-

können die auch gegen uns verlie-ren. Wichtig wird sein, dass wir un-ser Passspiel verbessern, kompakter

stehen, und jeder Akteur an die 100 Prozent rankommt."

Zum Personal: Bis auf Darius

Tabatabei ist der Offenbacher Stadtverein komplett. Rot-Sünder Dennis Nix und Urlauber Nico Tho-

mas müssen auf Oberndorfer Seite

sen unsere Stärken auf den Platz bringen und wollen die drei Punkte auf der Rosenhöhe behal-

quor Schröter mit einem herrlichen Steckpass in Szene setzte und Vollblut-Stürmer Schröter in eiskalter Manier dem Torwart keine Chance

Schiedsrichter: Krieger.

Zuschauer: 100. Tore: 0:1 Rockel (1.), 1:1 E. Müller (25.), 1:2 Schwarz-kopf (45.+1), 2:2 Schröter (55.), 3:2 Schröter (58.), 4:2 Schröter (74.), 5:2 Schröter (85.).

Beste Spieler: E. Müller, Sommer, Schröter (L) - geschlossen (B).

Schwere Kaliber für die Kreisvereine

Gruppenliga Frankfurt Ost: VfB Oberndorf reist auf die Rosenhöhe / FC Gelnhausen gastiert in Erlensee

Fußball (gük). In der Gruppenliga Frankfurt Ost haben die heimischen Kreisclubs richtig schwere Kaliber vor der Brust. Die U 23 des Regio-nalligisten FC Bayern Alzenau er-wartet mit Germania Dörnigheim eine Mannschaft aus der Spitzen-gruppe. Der VfB Oberndorf muss sich nach der Heimpleite gegen Großkrotzenburg auf der Rosen-höhe in Offenbach beweisen. In einem Duell des Verfolgerfeldes messen Verbandsligaabsteiger 1. FC Er-lensee und der FC Gelnhausen ihre Kräfte. Anpfiff am Fliegerhorst ist am Sonntag um 17 Uhr.

FC Bayern Alzenau II – Germania Dörnigheim Stimmen: Nach zuletzt vier Punk-

ten aus zwei Spielen will FCB-Coach Giuseppe Scopelliti auch den Favoriten aus Dörnigheim ärgern. "Der Sieg in Schotten kam spät zu-stande, doch nach 90 Prozent Ball-besitz war der Dreier hoch ver-dient." Dass Dörnigheim ein Gegner aus dem oberen Regal ist, weiß der Übungsleiter. "Das ist eine gute und erfahrene Mannschaft. Bei uns liegt der Fokus auf der Entwicklung der jungen Spieler, die teilweise ihr erstes und zweites Jahr im Männerfußball absolvieren. Gegen die starke Offensive der Germania müssen wir hinten kompakt und konzen-triert verteidigen." Dörnigheims spielender Trainer Kaan Köksal will nach drei Siegen

und 12:4 Toren weiter im Flow bleiben. "Die Jungs machen das richtig gut, obwohl wir vorn an Torchancen noch einiges liegen lassen." Mit Aufsteigern hat die Gästeelf bislang keine guten Erfahrungen gemacht. Gegen Bischofsheim, Oberissig-heim und Schotten gingen die Maintaler als Verlierer vom Platz. "Alzenau II ist eine junge laufstarke Mannschaft mit einer guten Inten-sität, die wir mit unserer Erfahrung knacken wollen."

Zum Personal: Aaron Steuhl und Etienne Rivera stehen der zweiten Alzenauer Garnitur nicht zu Verfügung. Dörnigheim muss auf Ugur Erdogan und Anas Carkaoui ver-zichten. Fragezeichen stehen hinter Emanuel Becker und Josef Sultani.
OSC Rosenhöhe –
VfB Oberndorf

Stimmen: Die schwankenden Ergebnisse der vergangenen Wochen führt Rosenhöhe Coach Christos Tsifnas auf die angespannte Perso-naldecke zurück. "Für Sonntag sieht es besser aus, da so langsam alle Akteure zurückkommen." Bei der 1:4-Niederlage in Dörnigheim



Nico Thomas (links) fehlt dem VfB Oberndorf urlaubsbedingt

ersetzt werden. 1. FC Erlensee -FC Gelnhausen

FOTO: GNZ

Stimmen: FCE-Trainer Tim Mul-finger hat die 0.3-Niederlage in Oberissigheim ad acta gelegt, "Das war eine ganz bittere Pille, weil wir gut spielten und eigentlich zur Halbzeit führen mussten." Gegen Gelnhausen setzt der frühere Torjäger ein wenig auf die gute Heim-bilanz. "Der Gegner spielt eine starke Saison und hat mit Sehastian Wagner einen überragenden Spie-ler, der einige Partien im Alleingang entscheiden kann. Ich bin mit mei-nem Trainerkollegen Patrick Falk in engem Austausch. Am Sonntag wird diese Freundschaft für 90 Minuten ruhen, danach nehmen wir

uns wieder in die Arme." Nach zuletzt sieben Punkte in

Serie und dem schwer erkämpften Derbysieg gegen Bad Orb rechnet GFC-Coach Patrick Falk auch in Erlensee mit einem engen Spiel. "Ich habe mir den Gegner zweimal an-geschaut mit unterschiedlichen Eindrücken. Mit Jona Spindler, Kevin Arnold, Raphael Kreis und Philipp Müller hat die Mannschaft Topleute in ihren Reihen. Von der Spielanlage her versucht Erlensee, domi-nant aufzutreten, deshalb müssen wir an unser oberes Leistungslevel

wir an unser oberes Leistungslevel kommen, um dort zu besthenn."

Zum Personal: Ivan Dramac, Ole Traxel und Tugay Kuzpinari fehlen Erlensee. Hinter Rinor Kqiku steht ein Fragezeichen. Gelnhausen hat mit Julian Purcell, Florian und Lucas Zimmer, Marvin Laubach und Evan Luis Bräuer fünf Akteure auf der Ausfallliste.

Gruppenliga Frankfurt Ost

4 447111 - 1	- 12	40			20.10	21
1 Mühlheim		10			38:16	31
Spvgg. Neu-Isenburg	12	9	2	1	34:10	29
3 Oberissigheim	13	8	2	3	32:15	26
4 Gelnhausen	13	7	5	1	36:23	26
5 Germ. Dörnigheim	12	7	2	3	33:15	23
6 Rosenhöhe	12	7	0	5	31:22	21
7 Erlensee	13	6	3	4	34:23	21
8 Alzenau II	12	4	3	5	26:28	15
9 Großkrotzenburg	12	4	1	7	25:25	13
10 Bruchköbel	12	3	3	6	19:24	12
11 Oberndorf	12	3	3	6	18:28	12
12 Bad Orb	12	3	2	7	21:36	11
	12					
13 Dietesheim	-11	3	2	6	13:19	-11
14 Obertshausen	-11	3	2	6	23:23	-11
15 Bischofsheim	-11	3	1	7	12:28	10
16 Türk Gücü Hanau	12	3	1	8	19:42	10
17 Schotten	12	2	1	9	10:47	7

Die Spiele

Sonntag, 15.00 Uhr: Germ. Großkrotzenburg – Eintr. Oberissigheim FSV Bischofsheim – Spvgg. Neu-Isenburg Bayern Alzenau II – Germ. Dörnigheim SG Bruchköbel – Spvgg. Dietesheim Kickers Obertshausen – Blau-Weiß Schotten Sonntag, 15.15 Uhr: KV Mühlheim - Türk Gücü Hanau Sonntag, 15.30 Uhr: OSC Rosenhöhe – VfB Oberndorf Sonntag, 17,00 Uhr:

1. FC Erlensee - FC Gelnhauser

FUSSBALL AKTUELL

Kreisoberliga Gelnhausen

Germ. Rothenbergen – Germ	ani	aW	äch	tersb	ach	3:2
1 Rothenbergen	13		0	1	41:19	36
2 Neuenhaßlau	13	9	3	1	35:14	30
3 Bieber	13	7	2	4	33:22	23
4 Ayy. Wächtersbach		7	3	2	52:16	21
5 Altenhaßlau/Eidengesäß		5	4	3	19:15	19
6 Wirtheim	12	7	1	4	38:22	19
7 Germ. Wächtersbach	14		3	6	33:34	18
8 Meerholz	12	5	2	5	30:29	17
9 Geislitz	12		2	5	28:31	17
10 Hailer	11	5	1	5	25:24	16
11 Bernbach	13	4	4	5	25:36	16
12 Pfaffenhausen	12	4	4	4	30:27	16
13 Flörsbachtal	13	4	3	6	23:29	15
14 Kassel	13	4	3	6	23:31	15
15 Höchst	13	4	2	7	27:25	14
16 Altenmittlau	13	3	4	6	20:39	13
17 Sotzbach/Birstein	12	1	2	9	15:41	5
18 SG Hochland	13	0	1	12	18:61	- 1

Kreisliga A Gelnhau

Ki cisiiga A	40	CI	111	ıaı	usen	
Niedergründau I/Rothenb. II	l – G	erm	.W	ācht	tersbach II	4:2
1 Hain-Gründau	13		3	0	53:16	33
2 Salmünster	12	8	0	4	37:28	24
3 Aufenau	11	6	5	0	31:11	23
4 Lieblos	12		4	2	29:20	22
5 Brachttal	11		3	2	37:17	21
6 Niedergr. I/Rothenb. II	13	6	3		22:26	21
7 Neuenhaßlau II	12		2	4	36:27	20
8 Bad Orb II	13			5	34:25	18
9 Höchst II	12	5	3	4	32:26	18
10 Oberndorf/Pfaffenh, II	12	4	1	7	18:35	13
11 Somborn	12	3	3	6	19:26	12
12 Mittel-Gründau	11	2	5	4	20:30	11
13 G. Wächtersbach II	12	3	2	7	25:43	11
14 Gelnhausen II	12	2	4	6	18:28	10
15 Horbach	11	1	5	5	20:28	8
16 Roth	10	2	2	6	16:27	8
17 Wittgenborn	11	0	2	9	9:43	2
,						

Kreisliga A Fulda Süd

						1:1
Gundhelm/Hutten II – SG	Ма	rjol	3/M	lernes		2:3
Distelrasen	15	12	2	1	62:16	38
Schweben	15	11	3	1	53:19	36
Niederzell	14	8	3	3	44:33	27
Mottgers/Schwarzenf.	14	8	1	5	38:28	25
Rommerz	14	7	4	3	33:17	25
Oberkalbach	14	6	3	5	42:35	21
Sterbfritz/Sannerz						20
						20
MarjoB/Mernes					31:38	20
					22:27	16
Huttengrund II					22:37	16
Marborn					26:38	16
Höf und Haid	14	4	4	6	28:38	16
Neuhof II/Hattenhof I	14	4	0	10	33:47	12
						12
						12
Oberzell/Züntersbach II	14	3	2	9	18:37	11
	Gundhelm/Hutten II – SG Distelrasen Schweben Niederzell Mottgers/Schwarzenf. Rommerz Oberkalbach Sterbfitz/Sannerz TV Neuhof Marjoß/Mernes Herolz Huttengrund II Marbom Hof und Hald Neuhof II/Hattenhof I Sinngrund Gundhelm/Hutten II	Distelrasen 15 Schweben 15 Schweber 14 Mottgers/Schwarzenf. 14 Mottgers/Schwarzenf. 14 Rommerz 14 Oberkalbach 14 TV Neuhof 13 Heroiz 14 Heroiz 14 Huttengrund II 14 Hof und Haid 14 Hof und Haid 14 Sinngrund 13 Gundhelm/Hutten II 15	Gundhemkutten - SG Mayfol Distelasen 5 12 Schweben 5 12 Schweben 5 12 Schweben 5 14 8 Mottges/Schwarzenf 14 8 Mottges/Schwarzenf 14 7 Oberkalbah 14 6 Mayfol/Menes 14 7 Mayfol/Menes 15 6 Herütz 14 6 Mayfol/Menes 15 6 Herütz 14 6 Mayfol/Menes 15 6 Herütz 14 6 Mayfol/Menes 15 M	Gundhemhtten II - 50 Majodh Singold Sing	Gundhemh/tuten - So Mayo8/Meme So Mayo8/Meme So 25 chweben So 13 2 1 2 2 2 2 2 2 2 2	GundhenHutten - SG MajróMkenes Dietelasem 51 2 2 1 6216

SG Gundhelm/Hutten II – SG Marjoß/Mernes 2:3 (0:1) Schiedsrichter: Herzig. Tore: 0:1 Weber (23.), 0:2 Zeber (81.), 1:2 Link (82.), 1:3 Weber (83.), 2:3 Henkel (88.).

Kreisliga B Fulda Süd

FC	Niederkalbach – SV Höf u	ınd I	Haiı	d II			3:1
1	Rückers/Mittelkalbach II	12	9	3	0	46:13	30
2	Grimmstadt II	13	7	5	1	42:20	26
		14			3	27:15	25
	Schlüchtern II	13		3		26:20	24
		12					20
	Radmühl	12		2	4		20
	Heubach	12					19
		12					18
	Distelrasen II	12				22:29	12
	Marborn II	12				21:33	11
11	Höf und Haid II	13				14:41	11
	Jossatal II	12		2	8	19:35	8
13	Sinngrund II	12				18:38	8
14	Bellings/Hohen. II	11	1	3	7	25:30	6

IN KÜRZE

SGB: Campman geht

Fußball (re). Die SG Barockstadt und Mittelfeldspieler Brian Campman haben den gemeinsamen Vertrag aufgelöst, wie der Regionalligist mitteilte. Schon im Sommer hatte ein Abschied im Raum gestanden. In der laufenden Saison absolvierte Campman sieben Einsätze. Zudem wird nun Cian Banh (19) in die Regionalligamannschaft hochgezogen.



FUSSBALLTERMINE

Regionalliga Südwest

Regionalliga Südwest
Samstag, 14.00 Uhr:
SGV Freiberg - Sonnenhol Großspach
SGV Freiberg - Sonnenhol Großspach
TSV Schott Männz - TSV Steinhach Haiger
FG Bayern Alzenau - FC-Astoria Walldorf
TSG Balingen - Suttigarter Kicker
SV Sandhausen - FSV Mainz oß II
SSV Hossen Kassel - SG Barockstadt Fulda-L
Sonntag, 14.00 Uhr:
FSV Frankfurt - Kickers Offenbach
Bahlinger SC - SC Freiburg II

Regionalliga Bayern

4.00 Ulir: en – VfB Eichstätt rv merussen - vib Elenstatt
I. Fc Nürnberg II - Vikt. Aschaffenburg
FC Augsburg II - TSV Buchbach
DJK Vilzing - SpVgg Hankofen-Hailing
SpVgg Ansbach - TSV Schwaben Augsburg
TSV Aubstadt - FC Bayern München II

SV Weidenhausen – CSC Kassel
VIBM Aarbug – FC Gieben
Hünfelder SV – RU Weildorf
FSV Fernwald – SV Darmstadt 98 II
Sonntag, 14.50 Uhr:
KSV Baunatal – SC 1960 Hanau
TuBa Pohlheim – Eintracht Frankfurt II
Sonntag, 15.00 Uhr:
FC Eddersheim – SV Hummetroth

Verbandsliga Nord

u.a. Sonntag, 15.00 Uhr: FSV Wolfhagen – SV Steinbach FSV Dörnberg – Lichtenauer FV Sonntag, 15.30 Uhr: Hessen Kassel II – SG Bad Soden

. Samstag, 14.00 Uhr: m. Ober-Roden – Spfrd. Seligenstadt

Gruppenliga Fulda

u.a. Samstag, 15.30 Uhr: SG Bad Soden II – SG Oberzell/Züntersbach Sonntag, 15.00 Uhr: SG Bronnzell – SG Schüchtern FSV Thalau – SG Freiensteinau

Kreisliga B Gelnhausen

Sonntag, 13.00 Uhr: Ayyild. Wächtersbach II – SV Breitenborn FSV Geislitz II – Kassel II/Wirtheim II FSV Hailer II – SG Hochland II FSV Hailer II - SG Hochland II VIR Meerholz II - FC Burgioß Germania Bieber II - Oberndorf/Pfaffenhausen III Sonntag, 15.00 Uhr: SG Hesseldorf/W/N - SV Brachttal II

Kreisliga C Gelnhausen

Sonntag, 15.00 Uhr: Melitia Aufenau II – Vikt. Neuenhaßlau III Hain-Gründau/Mittel-Gr. II – SG Flörsbacht. II/Lettg. SV Salmünster II – SV Somborn II Sonntag, 15.00 Uhr: Niedergründau II/Rothenb. III – G. Wächtersbach III

Kreisoberliga Hanau

ı.a. Sonntag, 15.00 Uhr: pvgg. Langenselbold - 1. FC Hochstadt

Kreisliga A Hanau

u.a. Sonntag, 15.00 Uhr: Sportf.Ostheim – Spvgg.Hüttengesäß

Kreisliga B Hanau

u.a. Sonntag, 15.00 Uhr: Spvgg. Langenselbold II – TSV Klein-Auheim Sonntag, 15.00 Uhr: 1. FC Erlensee III – SV 1930 Langenselbold

Kreisliga C Hanau i. Sonntag, 13.00 Uhr: telbuchen II – TSG Niederdorfelden II V Langenbergheim II – SV 1930 Langens

Kreisoberliga Büdingen

u.a. Samstag, 17.00 Uhr: Viktoria Nidda – SV Ranstadt

Kreisoberliga Fulda Süd u.a. Sonntag, 15.00 Uhr: SG Rückers - SG Huttengrund

Kreisliga A Fulda Süd

u.a. Samstag, 15.00 Uhr: TV Jahn Neuhof – Oberzell/Züntersbach II

Kreisliga B Fulda Süd

u.a. Sonntag, 13.00 Uhr: SG Jossatal II - KSG Radmühl

Kreisliga C Fulda Süd

u.a. Samstag, 13.00 Uhr:
SC Bad Soden III - Oberzelt-Z. III/Weich. II
Sonntag, 13.00 Uhr:
Niederz. II/SLÜ Löwen II - SG Freienst. III/Wüstw. II

Regionalliga Süd Frauen

Kreisoberliga Frankfurt Frauen

u.a. Samstag, 16.00 Uhr: SV Langenselbold - 1. FC Mittelbuchen II Samstag, 18.30 Uhr: SC Riedberg - SG Haitz II

Kreisliga B Frankfurt Frauen

u.a. Samstag, 17.00 Uhr: FSG Niedermittlau/Lieblos - FC Kaichen

Sarlai vor Debüt als "Chef"

LOKALSPORT

Kreisoberliga GN: Neuenhaßlau vor richtungsweisendem Topspiel

Fußball (re). Alle Augen ruhen auf Janos Sarlai, der einstige Co Trainer steht im Kreisoberliga-Aus wärtsspiel der SG Hochland nach der Albayrak-Entlassung unter der Woche erstmals als Chefcoach in der Verantwortung. Spannend auch der Verantwortung. Spannend auch das Spitzentreffen zwischen Ayyil-dizspor Wächtersbach und Viktoria Neuenhaßlau, deren Funktionär Hubertus Peter von einem rich-tungsweisenden Match spricht. Bereits gestern Abend waren Germania Rothenbergen und Germania Wächtersbach im Einsatz (Spiel-bericht und Tabelle siehe Seite 13).

SV Pfaffenhausen

SV Pfaffenhausen
"Der Sieg gegen Sotzbach/Birstein war verdient. Nicht schön, aber was zählt, ist der Dreier", blickt SVP-Trainer Timo Haberkorn zurück. Nun wartet die "Mannstehe "Christle Sterkelte Sterkel schaft der Stunde", die eine Serie von sieben Siegen aufzuweisen hat. "Ohne ihren schlechten Start wären sie ganz oben", sagt Haberkorn. "Und irgendwo wird das auch ihr Ziel sein." Er lobt Bieber als topbesetzt. "Hier muss bei uns wohl besetzt. "Huer muss bei uns wohl mehr als alles passen, um vielleicht einen Punkt zu ergattern." Zudem sei Pfaffenhausen personell am ab-soluten Limit, wie der Trainer sagt. Im jüngsten Spiel kamen zwei län-gerwierige Verletzungen hinzu. TSV Wirtheim

SG Sotzbach/Birstein
Die Kräfteverhältnisse sind klar: Gruppenliga-Absteiger Wirtheim ging zuletzt bis auf eine zwischen-zeitliche Ausnahme in Neuenhaßlau (0:3) achtmal mit Zählbarem vom Platz. Für Aufsteiger Sotz-bach/Birstein wird die Luft im Tabellenkeller immer dünner. Der Abstand auf den tabellarischen Nachbarn SV Altenmittlau beträgt acht Punkte. Auswärts tut sich der Zusammenschluss dabei besonders Zusammenschluss dabei besonders schwer. Bislang gab es in sechs Par-tien auf fremdem Geläuf gerade einmal einen Punkt. Alles andere als ein Wirtheimer Sieg am Sonntag wäre wohl eine dicke Überra-

schung. VfR Meerholz – SV Bernbach

Vor exakt einer Woche rangierte Meerholz mit elf Punkten auf Platz 15. Zwei Spiele und sechs Zähler später sieht die Lage schon ganz anders aus. Plötzlich grüßt die Mannschaft aus dem Tabellenmit-



Jonathan Wolf (rechts) wird bei der SG Hochland am Sonntag auf die Kommandos des frischgebackenen Chefcoachs Janos Sarlai hören.

telfeld. Damit es nicht genauso schnell wieder abwärts geht, will man gegen Bernbach punkten. Schliei wieder auwats gent, was man gegen Bernbach punkten. Doch die Gäste schlugen zuletzt überraschend die SGAE (2:1). Zur Wahrheit gehört allerdings auch, dass die Freigerichter bislang zwei Punkte aus fünf Auswärtsspielen entführten und auf fremden Plätzen

noch ohne Sieg dastehen. SG Altenhaßlau/Eidengesäß –

TSV Höchst "Wir wollen ein besseres Spiel zeigen als gegen Bernbach. Da sind wir in alte Muster verfallen", sagt SGAE-Sportlicher Leiter Stefan Gerlach nach dem 1:2. Das sei nicht schlimm, die Mannschaft sei noch jung. "Daraus müssen wir nur ler-nen." Mit Höchst trifft er auf einen Freund und ehemaligen Trainer, Christian Siegfart, der mit seinem Team zuletzt nur knapp dem Primus

unterlag (0:1). FSV Hailer – SG Hochland

Es ist Spiel eins nach der Tren-nung von Orkan Albayrak, nun reist Hochland unter der Interimsleitung von Janos Sarlai an. Dass es zwin-gend Zählbares braucht, ist klar. Mit einem Punkt aus 13 Spielen sind die Vogelsberger Schlusslicht, Doch auch Hailer will nach zwei Nieder-lagen endlich wieder punkten.

SG Flörsbachtal Vor dem Auswärtsspiel in Altenmittlau findet SGF-Spielobmann Alexander Dietrich deutliche Worte: "Wir sind im Abstiegskampf, es gibt keine Ausreden mehr. Ein Sieg soll gegne einen direkten Konkurrenten pegen einen direkten Konkurrenten her. " Die Tabelle sei so eng, dass es jetzt schon in jedem Spiel um alles gehe, wie Dietrich betont. Personell bleibt der SGF-Kader unverändert. Altenmittlau kämpft ebenfalls ums Überleben verhuchte bei der Altenmittlau kampit ebenfalls ums Überleben, verbuchte bei der SG Hochland aber zuletzt ein Er-folgserlebnis (3:1). Ayyıldizspor Wächtersbach – Viktoria Neuenhaßlau Als "ein richtungsweisendes Spiel" bezeichnet Viktoria-Spiel-obersone Hichestre, Bette des Vers

Spiel" bezeichnet Viktoria-Spiel-obmann Hubertus Peter den Aus-wärtsauftritt am Sonntag. Denn Ayyildizspor sei ein ganz schwerer Gegner, der sich im Aufwind befin-de. Tatsächlich ist der Absteiger seit acht Spielen ungeschlagen und auch die Offensive lief in den ver-gangenen Wochen heiß (8:1, 13:1). "Wir müssen wieder die Leichtig-"Wir mussen wieder die Leichtig-keit der ersten Spiele zurückgewin-nen, ansonsten wird es schwer, Punkte mitzunehmen", sagt Peter. Der endgültige Kader steht noch nicht fest. Definitiv fehlen wird Markus Rack. FSV Geislitz -

Dass Kassel derzeit in einer Negativserie von fünf Pleiten hinter-einander (zuletzt 1:4 in Meerholz) steckt, ist auch Geislitz-Trainer Dennis Naase nicht entgangen. Aber: "Mannschaften, die einige Niederlagen in Folge, aber auch viel Qualität haben, sind besonders gefährlich." Für seine Geislitzer laufe es hingegen derzeit recht gut, wie der Übungsleiter feststellt. In den jüngsten sechs Spielen feierte man vier Siege, nur gegen Germania Wächtersbach wurde es deftig (0:6). Die Devise ist klar: "Heim-spiele musst du ziehen, wenn du die Klasse halten willst." Zudem kündigt Naase "einige Rückkehrer" an.

Sonntag, 15.00 Uhr: Ayyıldizspor Wächtersbach – Vikt. Neuenhaßlau SG Altenhaßlau/Eidengesäß – TSV Höchst FSV Hailer - SG Hochland VfR Meerholz – SV Bernbach SV Altenmittlau – SG Flörsbachtal Germania Bieber - SV Pfaffenhausen TSV Wirtheim – SG Sotzbach/Birstein PSV Geislitz – TSV Kassel

Klarer Außenseiter, aber motiviert

Regionalliga Süd

Fußball (nfr). Nach einem turbulenten Start in die Regionalliga-Saison, der die Frauen der SG Haitz durch ein emotionales Auf und Ab führte, steht am morgigen Sonntag um 14 Uhr die nächste schwere Aufga-be an: Die Jessl-Elf gastiert beim Zweitliga-Absteiger SV Weinberg.

SV Weinberg - SG Haitz (Sonntag, 14 Uhr)

Die letzten Wochen waren für die SGH eine Achterbahnfahrt. Zwar gab es zunächst sechs Niederlagen in Folge, doch die Leistungssteigein Folge, doch die Leistungssteige-rungen waren klar erkennbar. Nach knappen und unglücklich verlore-nen Partien gegen Teams wie Frei-burg und Offenbach belohnte sich das Team vor zwei Wochen endlich mit dem Last-Minute-Sieg in Mün-chen (2:1). Vergangene Woche folg-te jedoch mit der 2:5-Niederlage gegen Sand wieder ein Rückschlag.

gen Sand wieder ein Ruckschlag. SG-Trainer Reinhold Jessl ver-sichert, dass die Niederlage bereits abgehakt sei: "Wir haben das Spiel gegen Sand ausgiebig analysiert. Der Spielverlauf hat den Mädels überhaupt nicht geschmeckt, das uberhalpt intent geschmeckt, das hat man im Training zu 100 Prozent gesehen. Wir hatten jetzt eine wirk-lich gute Trainingswoche, die Mannschaft präsentiert sich in ei-nem guten Zustand, und die Köpfe bleiben stets oben. Ich hoffe, dass starken Trainingsleistungen fruchten und auch in den kommen-den Spielen bemerkbar sind." Personell muss die SG Haitz voraussichtlich auf zwei Spielerinnen verzichten: Lisa Förster fällt wegen Knieproblemen sicher aus. Ein Einsatz von Luisa Polzer ist aufgrund von Rückenproblemen mehr als fraglich, da sie unter der Woche nicht trainieren konnte. Dafür kehrt Anja Noglik in den Kader zurück.

Mit Blick auf Weinberg betont

Jessl: "Wir treffen auf einen sehr starken Gegner. Die Weinberg-Spielerinnen haben sehr viel Erfahrung und konzentrieren sich stark auf das Fußballerische. Aber auch Weinberg hat sicherlich seine Schwächen. Die müssen wir versuchen zu finden und dann bespie-len. Wir sind der klare Außenseiter in Weinberg – dennoch fahren wir da hin und wollen auf jeden Fall et-was Zählbares mitnehmen."

Cobos Gonzalez übernimmt nach Schorck-Rücktritt

Kreisliga A Gelnhausen: Trainerwechsel beim FC Gelnhausen II vor dem Kellerduell mit der KG Wittgenborn

Fußball (re). In der Kreisliga A Gelnhausen steht ein Spieltag mit richtungsweisenden Partien an. Im vorderen Tabellenfeld will Melitia Aufenau seine Erfolgsserie gegen den starken Aufsteiger Viktoria Neuenhaßlau II fortsetzen. Im Tabellenkeller geht es im Kellerduell zwischen dem FC Gelnhausen II und Schlusslicht KG Wittgenborn um wichtige Punkte. Bereits gestern waren der FSV Lieblos, der SV Brachttal, Germania Wächters-Brachttal, Germania Wächters-bach II und die SG Niedergründau I/Rothenbergen II im Einsatz (Spielberichte und Tabelle auf Seite 13).

FC Gelnhausen II – KG Wittgenborn Im Kellerduell der Kreisliga A Gelnhausen trifft der FC Gelnhau sen II bereits am Samstag au Schlusslicht Wittgenborn. Die Gäste warten weiterhin auf ihren ersten Saisonsieg und haben zudem mit personellen Sorgen zu kämpfen. Beim GFC gab es jüngst einen Trai-nerwechsel: Michael Schorck trat aus privaten und beruflichen Gründen zurück, vorerst überninmt sein bisheriger Co-Trainer Cristian Cobos Gonzalez, der sich auf seine Heimpremiere freut. "Die Vorteile liegen leicht bei uns, aber es ist nicht so eindeutig, wie es scheint. Wittgenborn wird als geschlossene Truppe auftreten", warnt Cobos Gonzalez. Gerade das mache den Gegner gefährlich – zumal beide Teams dringend Punkte im Abstiegskampf benötigen.

FSV Bad Orb II –

TSV Höchst II

Der TSV Höchst II will nach zu-

letzt schwierigen Wochen wieder in die Spur finden. "Wir kassieren derzeit zu viele einfache Gegentore, das müssen wir dringend abstel-len", sagt TSV-Pressesprecher Kai Münchrath. Gastgeber Bad Orb II ist mit fünf Siegen und einem Remis aus den letzten sechs Partien hin-gegen klar im Aufwind, deshalb will TSV-Trainer Patrick Hellenkamp "den Flow mitnehmen". Aber: "Höchst II zählt zu den Topteams der Liga und verfügt mit Tim Fischer über einen Strümer, der in dieser Klasse herausragt. Wir wollen mit Leidenschaft auftreten und Paroli bieten."

Melitia Aufenau –

Viktoria Neuenhaßlau II

Aufenau ist in dieser Saison weiterhin ungeschlagen und geht nach dem 3:1 gegen Höchst II mit Selbst-vertrauen ins nächste Heimspiel.

Trainer Til Washer mahnt dennoch zur Vorsicht, "Neuenhaßlau hat zu-letzt gezeigt, was sie drauf haben". Zudem fallen Nico Slepov und Peter Kunz weiterhin aus. Der starke Aufsteiger aus Neuenhaßlau reist mit einer kleinen Siegesserie an, vor allem das 4:1 gegen Salmünster brachte Selbstvertrauen. Diese Form will man bestätigen. SV Salmünster -

SV Somborn

Salmünster musste zuletzt zwei

Niederlagen hinnehmen, blieb aber in der Spitzengruppe. Verletzungs-sorgen plagen den SVS: Spielertrai-ner Marcel Felber fällt mit Muskelfaserriss aus, auch Tobias Oestreich und Tim Sprenger sind angeschla-gen, ein Einsatz ist fraglich. Somborn verlor zwar unter der Woche 0:3 in Bad Orb, hat sich als Auf-steiger aber mittlerweile über dem Strich etabliert

Melitia Roth – SG Oberndorf/Pfaffenhausen II

Für Melitia Roth läuft die Saison nach dem Abstieg aus der Kreis-oberliga bislang enttäuschend – der vorletzte Tabellenplatz entspricht nicht dem eigenen Anspruch. "Wir lassen nach teilweise gefälligem Spielverlauf zu viele Punkte liegen und nun ist das Team in der Pflicht,

solche Situationen und Spiele erfolgreicher zu gestalten. Klar ist: Wir sind unter Zugzwang und müssen in den nächsten Spielen punkten. Alles andere als drei Punkte gegen den kommenden Gegner ist aus sportlicher Sicht zu wenig", fordert Melitia-Sprecher Ralf Dehmer. Die Gäste aus Oberndorf/Pfaffenhausen erwischten einen guten Start, muss-

erwischten einen guten Staft, nitss-ten zuletzt jedoch drei Niederlagen in Serie verkraften. SKG Mittel-Gründau – Germania Horbach Im Kellerduell trennen beide Mannschaften nur drei Punkte. Mittel-Gründau steckt nach drei Niederlagen in Folge in der Ergeb-niskrise, während Horbach mit vier Punkten aus den letzten drei Spie len etwas Aufwind verspürt. Für die Germania wäre ein Sieg im Abstiegskampf enorm wichtig.

Die Spiele

Samstag, 16.00 Uhr: FC Golnhauson II - KG Wittgenhorn Sonntag, 13.00 Uhr: FSV Bad Orb II – TSV Höchst II Sonntag, 15,00 Uhr: SV Melitia Aufenau – Vikt. Neuenhaßlau II SV Salmünster - SV Somborn Melitia Roth - SG Oberndorf/Pfaffenhausen II

SKG Mittel-Gründau - Germania Horbach

Ullmann gegen Ullmann: Familienduell in der Bezirksoberliga

Vater Mark trifft mit dem TV Altenhaßlau auf die TGS Niederrodenbach II. für die sein Sohn Luis aufläuft

Handball (mak). Ein besonderes Spiel steht am Samstag in der Be-zirksoberliga Offenbach-Hanau auf dem Programm: Die beiden Aufstei-ger TV Altenhaßlau und TGS Nie-derrodenbach II treffen aufeinanderrodenbach II tretten auteinan-der. Schon geografisch hat die Par-tie Derbycharakter – und sie bietet noch eine besondere Note: Es ist das Duell zwischen TVA-Trainer Mark Ullmann und seinem Sohn Luis Ullmann, der seit dieser Saison das Trikot der TGS trägt. Im Gespräch mit GNZ-Mitarbeiter Marcel Kircher blicken Vater und Sohn auf den bisherigen Saisonverlauf und auf das anstehende direkte Aufeinandertreffen.

GNZ: Ein Blick auf die sportliche Ausgangslage: Der TV Altenhaßlau ist mit 4:4 Punkten nach vier Spie-len solide gestartet und liegt im Tabellenmittelfeld. Die TGS Nie-derrodenbach II wartet dagegen nach drei Partien noch auf den ers-ten Punkt. Wie ordnen Sie den Sai-

sonstart Ihrer Mannschaften ein?

Mark Ullmann (TV Altenhaßlau):
Wir sind mit 4:4 Punkten gut in der wir sind ihm 4:4 Funkten gut in der Bezirksoberliga angekommen. Ge-gen Wächtersbach hatten wir ein starkes Team vor der Brust, die Niederlage gegen Preagberg war vielleicht etwas unglücklich – insge-samt fühlen wir uns aber angekommen in der Liga.

Luis Ullmann (TGS Niederroden-bach II): Für mich wird das Spiel am Samstag das erste in der zweiten Mannschaft sein. Den Start hatten wir uns natürlich anders vorgestellt, aber wir arbeiten im Training hart daran, endlich den ersten Sieg ein-

Sprechen Sie zu Hause oft über Handball – oder bleibt der Sport beim Abendessen außen vor? Mark Ullmann: Handball ist bei

uns immer ein großes Thema. Be-



Verbunden durch den Ball, getrennt durch die Vereinszugehörigkeit: Luis (links) und Mark Ullmann stehen sich am Samstag als Gegner gegenüber.

sonders beim Abendessen wird viel gefachsimpelt - und natürlich auch mal geneckt. Wenn allerdings Luis' Mama mit am Tisch sitzt, versuchen wir, den Handball etwas hintanzu-

Gab es schon gegenseitige Abwerbeversuche? Also, Herr Ullmann, haben Sie versucht, Ihren Sohn nach Altenhaßlau zu holen – oder umgekehrt, Luis, wollten Sie Ihren Vater nach Niederrodenbach lo-

Luis Ullmann: Es gab noch keine Abwerbeversuche von mir. Ich habe mich auch bewusst dafür entschieden, nicht unter meinem Vater zu spielen. Außerdem wollte ich mit

der ersten Mannschaft in Niederrodenbach eine Klasse höher spielen und mir dort auch Einsatzzeiten er-arbeiten. In naher Zukunft wird es wohl kein Vater-Sohn-Gespann in

wohl kein Vater-Sohn-Gespann in derselben Mannschaft geben. Mark Ullmann: Von meiner Seite gab es schon Abwerbeversuche – einfach, weil es schön wäre, einen Spieler wie Luis in meiner Mannschaft zu haben. Aber er wollte etwas Neues ausprobieren und sich in einer höheren Liga beweisen.

Wie darf man sich den Tagesablauf im Hause Ullmann am Spieltag des direkten Aufeinandertreffens vorstellen? Gibt es Änderungen in den Abläufen, was die Spielvorbereitung auf dem Weg zur Halle oder zum Treffpunkt angeht? Oder ist es für euch beide ein Spiel wie jedes

Mark Ullmann: Ein Spiel wie des andere ist es natürlich nicht. Am Ablauf ändert sich aber nicht viel: Wir gehen vor dem Spiel mit unse-ren Hunden im Wald spazieren, danach fahren wir gemeinsam zur Halle – das ist einfach praktischer. Und dann hoffen wir auf einen spannenden Abend und ein tolles

Luis Ullmann: Wir werden gemeinsam zu Mittag essen, am Nachmittag vielleicht auch noch eine Kleinigkeit essen. Danach ist der Ablauf der Gleiche. Der einzige Unterschied: Wir brechen diesmal nicht in verschiedene Richtungen auf, sondern fahren zusammen zum

Herr Ullmann, was sind Ihre Er-wartungen oder Hoffnungen für das bevorstehende Spiel gegen die TGS Niederrodenbach II?

Mark Ullmann: Am liebsten würde ich nach dem Spiel die Schlagzeile lesen: "Trotz Topleistung von Luis Ullmann gewinnt der TV Altenhaßlau mit einem Tor Unterschied gegen die TGS Riederrodenbach II". Wir wissen, dass es gegen einen körperlich spielenden Gegner nicht leicht werden wird, und hoffen, dass wir gegen die 6:0-Abwehr starke Lösungen finden und wie in den letzten Wochen eine starke Abwehr stellen können.

Und Luis, die TGS Niederrodenbach II feiert in Altenhaßlau den

bach II leiert in Altenhablau den ersten Saisonsieg, weil ...

Luis Ullmann: Wir holen den ers-ten Saisonsieg, weil die Jungs sehr hart arbeiten – auch wenn ich in letzter Zeit bei der ersten Mann-schaft mittrainiert habe. Ich bin sehr zuversichtlich, dass wir Samstagabend etwas reißen können.

HANDBALL TERMINE

2. Bundesliga Männer

Samstag, 18.00 Uhr.
SC Bietigheim – TuSEM Essen
TV Großwallstad + HC Openweiler/B.
Samstag, 19.30 Uhr.
HC Elbforner. – HSG Nordhorn-Lingen
Sonntag, 17.00 Uhr.
HBW Ballingen-Weilstetten – TuS Ferndorf
VII. Lübeck-Bad Schwartau – HSC Coburg

3. Liga Süd-West Männer

u.a. Samstag, 19.0 Uhr:
Friesenheim-Hochdorff I Rodgau Nieder-Roden
Samstag, 19.3 Uhr:
TV Kirchzell – TV Gelnhausen
HSG Dutenheien-Münchh. II. – Bergische Panther
TSG Haldloch – SGSH Dragons
TSG Haldloch – TSG Münster
HSG Hanau – HG Saarlouis

Regionalliga Männer

stag, 19.00 Uhr: ruchköbel – HSG Pohlheim SC Bruchköbel – HSG Fohlheim TuSpo Obemburg – ESG Gensungen/Felsberg Samstag, 19.30 Uhr: TV Hüttenberg I. Kötle/Guchagen Sonntag, 17.30 Uhr: TSG Offenbach Brügel – TV Gr.-Umstadt Sonntag, 18.00 Uhr HSG Wettenberg – HSG Breckenh,/Wallau/M. TSV Veltmar- Earl: Bountald TV Petterwell – G.-Bebernu/Modau

Oberliga Süd Männer

Oberliga Stid Manner
Samstag, 16.00 Uhr:
HSC Hanau II - HSC Arshiftal
Samstag, 16.30 Uhr:
TuSpo Obernburg II - SG Arheligen
Samstag, 16.30 Uhr:
TSV Prungstadt - HSC Bachgau
Samstag, 17.00 Uhr:
Bachgau
Samstag, 16.00 Uhr:
Samstag, 18.50 Uhr:
Scanstag, 18.50 Uhr:
TSC Kall/Kichorshelm - SC Egelsbach
TV Gr.-Rohrhelm - TCS Niederrodenbacl

Bezirksoberliga Männer

Bezirksoberliga Manner
Samstag, 19.00 Uhr.
TV Langenselbold – SG Bruchköbel II
Samstag, 19.30 Uhr.
HSC Dietzenbach – HSC Hanau III
Samstag, 19.45 Uhr.
TV Hieden – TV Wächtersbach
Samstag, 20.00 Uhr.
TV Altenhaßau – TGS Niederrodenbach II TV Altenhablau - I to S Neuerrousens Sonntag, 14.00 Uhr: TV Gelnhausen II - HSG Preagberg Sonntag, 15.00 Uhr: TSG Offenbach-Bürgel II - Rodgau/Nieder-Roden III

Bezirksliga Männer

Bezirksliga Männer Samstag, 15.4 Uhr: TV Flieden II - HSG Dietssheim/Mühlh. Samstag, 17.0 Uhr: TV Langenselbold II - TV Ceihhausen III HSV Niddera - HSG Freagberg II Samstag, 19.30 Uhr: TSG Seligenssteld II - HSG Dietzenbach II Sonnitag, 16.00 Uhr: HSG Otherhesen - SG Hainhausen Sonnitag, 18.00 Uhr: HSG Dietzenbach - HSG Maintal

Bezirksklasse Männer

Samstag, 15.00 Uhr: TV Langenselbold III – SG Hainburg II SG Bruchköbel III – HSG Kinzigtal Sonntag, 13.45 Uhr: Hanau/Erlensee – HSG Preagberg III Hanau/Erlensee - HSG Preagberg III Sonntag, 14.00 Uhr: HSG Oberhessen II - OFC Kickers II Sonntag, 15.00 Uhr: HSG Obertshausen/B/H - Dietesheim/Mühlheim II Sonntag, 18.00 Uhr: Isenburg/Zeppelinheim - TV Altenhaßlau II

Regionalliga Frauen

Regionalliga Frauen
Samstag, 16.00 Uhr:
TuS Zwingenberg – HSG Hungen/Lich
Samstag, 18.00 Uhr:
HSG Gedern/Nidda – Weiterstadt/Braunsh./Worf.
Sonntag, 17.00 Uhr:
HSG Twisted – TSG Eddersheim
Sonntag, 18.00 Uhr:
HSG Kleenbeim agnegöre, HSG Weitenberg

Oberliga Süd Frauen

Obertiga Sud Frauen Samstag, 18.00 Uhr: Fürth/Krumbach – TSC Offenbach-Bürgel Samstag, 19.00 Uhr: HSG Subzbach/Leidersb. – HSG Riedstadt Sonntag, 16.00 Uhr: HSG Dreisch – TSV Plungstadt Sonntag, 16.50 Uhr: TSC Walldorf – HSG Bachgau Sonntag, 17.00 Uhr: FSG Bürgstadt/Krichzell – TV Langenselbo FSG Bürgstadt/Kirchzell - TV Langenselbold HSG Haibach/Glattbach - HSG Dietzenbach

Bezirksoberliga Frauen

stag, 17.00 Uhr: uchköbel - HSG Preagberg SG Bruchköbel - HSG Preagberg Samstag, 17.30 Uhr: HSG Dietzenbach II - TV Altenhaßlau Samstag, 18.00 Uhr: Hochland Fischborn - SG Hainburg Sonntag, 16.00 Uhr: Isenburg Zappelinh. - TSG Offenbach-Bürgel II Sonntag, 18.00 Uhr: HSG Obernbessen - SG Hainhausen

Bezirksliga Frauen

nstag, 15.00 Uhr: rom/Nieder-Roden II – SG Bruchköbel II Rodgau/Nieder-Roden II – SG Bruchköt Sonntag, 15.00 Uhr: HSG Obertshausen/B/H – OFC Kickers Sonntag, 15.00 Uhr: HSG Kinzigtal – TV Langenselbold II Sonntag, 16.00 Uhr: TGS Seligenstadt – SG Hainhausen II

Bezirksklasse Frauen

Samstag, 13.45 Uhr: TV Flieden II – HSG Preagberg II

Spurensuche im eigenen Verein

Veranstaltung am 23. Oktober in Frankfurt

Fußball (re). Die Veranstaltungsrei-Fußball (re). Die Veranstaltungsreihe "Frankfurt vergisst nicht" führt am Donnerstag, 23. Oktober, um 17. Uhr ins Institut für Stadtgeschichte (ISG). Die von Eintracht Frankfurt und weiteren Partnern organisierte Spurensuche bietet Einblicke in Recherchewege zur Aufarbeitung der NS-Geschichte in Sportvereinen. Anmeldungen sind unter museum@eintrachtfrankfurt. de mödlich. Am Mittwoch. 29. Okt. de möglich. Am Mittwoch. 29. Oktober, um 12.20 Uhr findet außerdem die Stolpersteinverlegung für das Eintracht-Mitglied Max Loeb in der Beethovenstraße 5 statt sowie für Henriette und Wilhelm Assen-heim ab 11.20 Uhr.

ANSPRECHPARTNER

in der Sportredaktion



Telefon: (06051) 833-223 E-Mail: sportredaktion@gnz.de



Melanie Nolte (mn) Telefon: (06051) 833-224 Mail: sportredaktion@gnz.de



TV Langenselbold will weiße Heimweste wahren

TV Wächtersbach trifft in Flieden auf ambitionierten Gegner

Handball (rd/mak/re). Handball-Wochenende im Zeichen der Derbys und Härtetests: In der Bezirks-oberliga der Männer will der TV Langenselbold seine weiße Heimweste verteidigen, währenddessen hofft der TV Altenhaßlau im Famili-en-Duell gegen Niederrodenbach II auf den nächsten Sieg. Auch in den Frauenligen stehen richtungswei-sende Partien an.

Bezirksoberliga Männer

TV Langenselbold – SG Bruchköbel II

Zuletzt spielte der TVL in Diet-zenbach "abgezockt" (31:21), muss nun gegen die noch punktlosen Lo-kalnachbarn jedoch auf seinen Mittelspieler Luca Radina verzichten. Vor eigenem Publikum möchte der TVL seine "weiße Weste" behalten, um weiter in der oberen Tabellenregion mitzuspielen. Trainer Lars Jung: "Zum Glück hat uns die erste Krankheitswelle am spielfreien Wochenende erwischt. Ich hoffe, dass ich bis auf Luca auf den kompletten Kader zurückgreifen kann." Anwurf: heute 19 I lbr

TV Flieden – TV Wächtersbach "In Flieden treffen wir auf einen ambitionierten Gegner und ein begeisterungsfähiges Publikum", weiß TVW-Trainer Dirk Franke, der warnt: "Der körperlich starke Gast-geber mit guten Rückraumschützen

wird eine extrem schwere Aufgabe." Immerhin steht ihm komplette Kader zur Verfügung. Anwurf: heute, 19.45 Uhr. TV Altenhaßlau – TGS Niederrodenbach II Immerhin steht ihm der

Derby gegen den Mitaufsteiger: Mit 4:4 Punkten sind die Schützlinge von Trainer Mark Ullmann gut in die neue Spielklasse gestartet und peilen nun den nächsten Heimsieg an. Leicht wird das allerdings nicht gegen die noch punktlosen Gäste, die für ihre körperlich starke 6:0-Abwehr bekannt sind. Auch vom eigenen Team erwartet Ull-mann erneut eine stabile Defensive. Anwurf: heute, 20 Uhr. Bezirksklasse Mär

SG Bruchköbel III – HSG Kinzigtal Die HSG Kinzigtal hat derzeit einen echten Lauf und konnte die letzten drei Spiele allesamt gewin-nen. Trainer Eldin Krso stapelt dennoch tief: "Unser Ziel ist es zu-nächst, genügend Punkte für den Klassenerhalt zu sammeln." Da Torhüter Max Dietrich berufsbedingt länger ausfällt, könnte Routinier Murat Ermis als Unterstützung für den jungen Felix Teubert zurück-

Anwurf: heute, 15 Uhr. Oberliga Süd Frauen FSG Bürgstadt/Kirchzell – TV Langenselbold Die Regionalliga-Absteigerinnen

aus Bürgstadt legten mit vier klaren

Siegen einen perfekten Saisonstart hin. Das junge TVL-Team um Coach Alex Heuser und Torwart-trainer Thomas Bolling liegt nach zwei Partien – einer Niederlage gegen das Topteam HSG Bachgau und einem Sieg gegen den TSV Pfungstadt – voll im Soll.

Plungstatt - Voli int Soil. Anwurf: Sonntag, 17 Uhr. Bezirksoberliga Frauen HSG Dietzenbach II TV Altenhaßlau Die deutliche Niederlage beim Tabellenzweiten SG Bruchköbel vor drei Weeben, wurde aufgestehicht

drei Wochen wurde aufgearbeitet. Nun geht es für die TVA-Frauen zur HSG Dietzenbach II, die mit 2:6 Punkten hinter den "Sandhäsin-nen" steht. Vom Tabellenbild will man sich in Altenhaßlau aber nicht täuschen Lassen. Gefordet ist zine täuschen lassen: Gefordert ist eine konzentrierte Leistung von der ers-ten bis zur letzten Sekunde, um die Punkte mit nach Hause zu nehmen.

Anwurf: heute, 17.30 Uhr. Bezirksliga Frauen HSG Kinzigtal –

TV Langenselbold II
Nach drei Niederlagen zum Auftakt möchte das Team von Trainer Christian Amend endlich etwas Zählbares einfahren. "Wir stehen jetzt unter Zugzwang", betont Amend. Bis auf die an der Schulter verletzte Alisa Zinngrebe und Em-ma Preis (umgeknickt) kann er personell aus dem Vollen schöpfen Anwurf: Sonntag, 15 Uhr.

IM GESPRÄCH



Prinz Andrew verzichtet auf Titel

Der britische Prinz Andrew (65)
gibt seinen Titel Herzog von York
auf. Er und die königliche Familie
hätten beschlossen, dass, die anhaltenden Anschuldigungen gegen
mich von der Arbeit Seiner Majestät
und der königlichen Familie ablenken", teilte der jüngere Bruder von
König Charles III. in einer an diesem
Freitag vom Buckingham-Palast
veröffentlichten Erklärung mit. Andrew war wegen seiner Freundschaft mit dem Sexualstraftäter
Jeffrey Epstein immer wieder in die
Schlagzeilen geraten. Andrew hatte
sich bereits vor Jahren weitestgehend aus der Öffentlichkeit zurückgezogen.

Jacob Elordi empfand Schmerz als Segen

Hollywood-Schauspieler Jacob Elordi (28) freute sich eigenen Worten zufolge über große Schmerzen, die er vor Beginn der Dreharbeitten zur Fankenstein hatte. Bewor er in seine Rolle als Frankensteins Monster in Guillermo del Toros neuem Film schlüpfte, drehte Elordi die australische Drama-Serie, The Narrow Road to the Deep North'. Jich hatte diese Momente tiefster Qualen gegen drei Uhr morgens', schilderte der Australier. Jich wachte auf, und mein Körper war in sol-chen Schmerzen. Und mir wurde klar, dass das ein Segen für "Frankenstein" wur



Keanu Reeves ließ Namen ändern

Hollywood-Star Keanu Reeves (61) hat erzählt, wie er zu Beginn seiner Karriere auf Wunsch seines Managers kurz unter einem anderen Namen untrat. J.ch war 20 Jahre alt, fuhr mit meinem Auto nach Los Angeles, stieg aus meinem Auto und mein Manager sagte: Wir wollen deinen Namen andern", berichtete der Schauspieler im Podcast, New Heights" auf die Frage nach seinem "Willkommen in Hollywood" -Moment. Als er nach Hollywood zog, habe dann etwas überlegen müssen, unter welchem Namen er bekannt werden wollte, und nahm dann vorübergehend den Künstlernamen K.C. Reeves.

Ein Hollywood-Stern für Robert Englund

Das Timing ist perfekt: Am Gruselfeiertag Halloween soll der Horror-Darsteller Robert Englund (78) auf Hollywoods "Walk of Fame" mit einer Sternenplakette verewigt werden. Nach Mitteilung der Veranstalter erhält der Schauspieler, der als Freddy Krueger in der "Nightmare"-Reihe für Gänsehaut sorgte, die 2826. Plakette auf dem berühmten Bürgersteig. Englund spielte in seiner Karriere in mehr als 80 Filmen und Fernsehserien mit – etwa an der Seite von Arnold Schwarzenegger in Mr. Universum (1976) und mit Barbra Streisand in "A Star Is Born" (1976).



Wohnen im alten Windradturm

Hooh hinaus: In acht Metern Höhe, mitten im ehemaligen Braunkohletagebau Klettwitz-Nord in Süd-Brandenburg, entsteht aktuell eine Ferienwohnung der besonderen Art. Ein Zylinder, befestigt an einem nicht benötigten Windradturm, wird zum neuen Urlaubsdomizil. Doppelbett und Schrank stehen bereits, das Bad ist fertig, die Küche eingebaut – nur das Wohnzimmer wartet noch auf seine Einrichtung. "Die Idee wurde am Biertisch geboren", erzählt Gottfried Richter, der Initiator. Sein 80 Quadratmeter großes Pilotprojekt soll zeigen, dass Teile einer Industrieanlagen müssen nach 20 bis 30 Jahren zurückgebaut werden – rund 90 Prozent des Materials sind dabei recycelbar, heißt es vom Umweltbundesamt. Da kommt die Idee der Ferienwohnung ge-

Big Brother im Schlafzimmer

Neue Schadsoftware schaltet Webcams ein, sobald Nutzer auf Pornoseiten gehen

Von Matthias Schwarzer

Hannover. Was einst Fiktion war, wird nun Realität: Es gibt eine Episode der dystopischen Netflix-Serie "Black Mirror" namens "Shut up and dance" mit Alex Lawther in der Hauptrolle. In Staffel drei aus dem Jahr 2016 wird ein Teenager beim Masturbieren vor dem Laptop per Webcam ausspioniert – und anschließend mit den Aufnahmen erpresst.

presst.

Das Szenario gibt es inzwischen auch in der Realität. Forscher der Sicherheitsfirma Proofpoint haben eine frei verfügbare Software namens "Stealerium" entdeckt, die genau das tut, was in der fiktiven Netflix-Geschichte beschrieben wird. Sie wird als Malware auf einem Gerät installiert und aktiviert die Webcam, sobald ein Nutzer auf einer Pornoseite surft. Die Aufnahmen können dann von Hackern verwendet werden, um Betroffene zu erpressen.

Nach Angaben der Sicherheitsfürma wird die Software seit einigen Monaten verstärkt von Cyberkriminellen eingesetzt. Schadsoftware kommt per E-Mail. Laut Proofpoint funktioniert die Masche so: Kriminelle verschicken E-Mails, in denen sie sich als Organisationen unterschiedlicher Art ausgeben, zum Beispiel als gemeinnützige Stiftung, Bank oder Gericht. Die Betreffzeilen vermittelten typischerweise Dringlichkeit, beispielsweise dass eine Zahlung zeitnah fällig sei. Wird der



Erpressung mit Nacktbildern: Eine neue Malware fotografiert Nutzer.

Anhang der E-Mail geöffnet, installiert sich im Hintergrund die Malware Stealerium auf dem Rechner. Betroffen sind offenbar vor allem PCs, also keine Mobiltelefone. Laut der Sicherheitsfirma hat das

Laut der Sicherheitsfirma hat das Programm mehrere Fähigkeiten: Es könne Daten abfischen, darunter Anmeldeinformationen, Kreditkartendaten oder Krypto-Wallet-Daten. Und daneben gebe es eben noch die Funktion zur Pornoerpressung. Laut der Forscher erkenne Stealerium automatisch geöffnete Browser-Tabs mit Inhalten für Erwachsene und mache dann einen Screenshot vom Desktop sowie ein Webcam-Bild.

Desktop sowie ein webcam-Bild.

Der Fachbegriff für diese Erpressungsmethode nennt sich "Sextortion" – und sie ist auch ganz unabhängig von den aktuellen technischen
Möglichkeiten bereits ein Problem.
Üblicherweise kontaktieren Krimi-

nelle ihre Opfer in den sozialen Medien und gaukeln ihnen sexuelles Interesse vor. Nach ein paar Flirts drängen sie ihre Opfer dann zu sexuellen Handlungen vor der Kamera. Diese Aufnahmen werden dann zur Erpressung eingesetzt.

pressung eingesetzt.

Die Schadsoftware Stealerium macht die Erpressungsmasche nun noch ein ganzes Stück perfider – nicht zuletzt, weil sie mit einem bekannten Drohszenario spielt. Die Angst, dass Webcams ums ausspionieren könnten, ist weit verbreitet: 2016 ging ein Foto von Meta-Chef Mark Zuckerberg um die Welt, auf dem zu sehen ist, dass der Tech-Boss die Kamera seines Laptops abklebt – und offenbar sogar das Mikrofon.

Neben Netflix-Serien wie "Black Mirror" suggerieren auch Cyberkriminelle selbst seit vielen Jahren, dass ein Ausspionieren durch Webcams möglich ist: Bei einer bekannten Betrugsmasche werden nach Angaben der Verbraucherzentralen wahllos E-Mails an Menschen gesendet und behauptet, man habe Zugriff auf die Webcam erlangt. Opfer sollen dann zum Beispiel per Bitcoin einen Betrag überweisen – andernfalls würden die angeblich pikanten Bilder an Freunde und Famille geschickt. In den meisten Fällen ist das ein Bluff, potenziell existiert die Gefahr aber.

Wer sich vor der Betrugsmasche schützen will, hat mehrere Möglichkeiten. Und die wahrschenlich einfachste dürfte der Zuckerberg-Trick
sein – also das Abkleben der Webcam. Dafür muss man übrigens kein
Klebeband verwenden: In gängigen
Online-Shops finden sich kleine Aufstecker mit Schiebereglern – manche
PCs haben diese sogar schon selbst
eingebaut.

Sinnvoller ist allerdings die Prävention: Auf Links oder Anhänge in E-Mails sollte grundsätzlich nur dam geklickt werden, wenn der Absender vertrauenswürdig ist. Gibt sich ein Absender als Bank oder als eine andere vertrauenswürdige Institution aus, sollte die E-Mail-Adresse des Absenders genauestens überprüft werden. Notfalls kann man auch mit der entsprechenden Stelle telefonisch Kontakt autnehmen, um die Echtheit der E-Mail zu verifizieren. Befolgt man diese gängigen Regeln, muss man zumindest im Normalfall nicht vor seiner Webcam Angst haben.

Vom "Jesus Biker" bis zum Araberhengst

Wer den Papst überraschen will, muss sich schon etwas Besonderes einfallen lassen

Von Lena Obschinsky

Rom. Wer dem Papst eine Freude machen will, der muss sich etwas einfallen lassen. Blumen oder Pralinen? Da ist das Oberhaupt der katholischen Kirche anderes gewohnt. Erst am Mittwoch bekam Papst Leo XIV. ein zwöif Jahre altes, weißes Pferd geschenkt. Den Araber-Hengst namens Proton brachte Andrzej Michalski mit, der Besitzer eines bekannten polnischen Gestüts. Gegenüber "Vatican News" erklärte Michalski, wie er auf das Geschenk gekommen ist: "Als ich Fotos des zukünftigen Papstes zu Pferd in Peru sah, kam mir die Idee, ihm ein wunderschönes Araberpferd zu schenken, das seiner würdig wäre, weil das Weiß an den weißen päpstlichen Talar erinnert."

Das Pferd nun ist nicht das einzige ungewöhnliche Geschenk. Erst Ende September schenkte Ferrari-Chef John Elkann Leo XIV. ein echtes Formel-1-Lenkrad. In einem Video, das das Treffen zeigt, sagt der Papst: "Und das ist wirklich ein echtes? Eins, das benutzt wurde?" Elkann bejaht dies – und schenkt ihm noch ein kleines Ferrari-Modellauto. Anfang September schenkten Mitglieder des christlichen Motorradclubs "Jesus Biker" dem Papst ein Motorrad. Behalten hat Leo XIV. das Fahrzeug allerdnigs nicht. Am Samstag (18. Oktober) soll das Motorrad für den guten Zweck in München versteigert werden. Erwartet wird ein Erlös von 40.000 bis 60.000 Euro, der nach Angaben des Auktionshauses Sotheby's den Päpstlichen Missionswerken in Österreich zugutekommen und an Kinder in Madagaskar gehen soll.

Auch Leos Vorgänger konnten sich schon über ungewöhnliche Geschenke freuen. Papst Franziskus erhielt im Jahr 2016 vom Präsident des



Strahlender Moment: Papst Leo XIV. nimmt von Züchter Andrzej Michalski den weißen Hengst Proton entgegen.

Deutschen Schaustellerbundes, Albert Ritter, gleich 1000 Freikarten für die Cranger Kirmes. 700 davon verschenkte er ein Jahr später an Kinder. Was mit den übrigen 300 passierte, ist unklar. Und 2017 erhielt Papst Franziskus vom Sportwagenhersteller Lamborothnie einen Hura-

cán. Das Fahrzeug, das in den Farben des Vatikan lackiert war, fuhr er allerdings nicht selbst, sondern ver-

steigerte es für wohltätige Zwecke.
Geschenke, die der Papst nicht selbst behalten will und die nicht bei einer Auktion versteigert werden, finden oft noch übergangsweise ein anderes Zuhause: im Kaufhaus des Vatikan. Dort werden die Gegenstände für Vatikan-Angestellte und ihre Familien sowie akkredtierte Diplomaten zu einem Mindestpreis angeboten. Generell kann in dem Geschäft auf drei Etagengünstig eingekauft werden, da die Artikel steuerfrei angeboten werden. Das Kaufhaus gilt als wichtige Einnahmequelle für den Vatikanstaat. Und was kann man dem Papst nicht schenken? Generell ist fast alles mödlich. Schwierig wird es aber

Ünd was kann man dem Papst nicht schenken? Generell ist fast alles möglich. Schwierig wird es aber bei offenen Lebensmitteln, die ein Sicherheits- und Gesundheitsrisiko für den Papst bergen.

GUTEN MORGEN



Uwe Uhu

Nächtliche Begegnungen

Nieselregen, Nebel und immer kürzere Tage. Die dunkle Jahreszeit rückt mit großen Schritten näher – und das fordert besondere
Aufmerksamkeit, insbesondere im
Straßenverkehr. Dies hat mir bereits enige Schreckmomente eingebracht, weil im Wald plötzlich
Wildschweine oder Rehe über die
Fahrbahn gelaufen sind. Allerdings gibt es auch Stellen, an denen andere Gefahren lauern. Als
ich auf die Bundesstraße einbiegen
wollte, musste ich eine Kolonne
Fahrzeuge passieren lassen, dann
wollte ich lost Sahren, doch das letzte Auto war trotz fortgeschrittener
Dämmerung komplett ohne Licht
unterwegs und mit seinem grauen
Lack kaum zu sehen. Erst seine
Lichthupe machte mir deutlich,
dass ich mit unsichtbaren Gefahren rechnen muss. Seit 2011 ist ein
Tagfahrlicht bei allen neuen Autos
vorgeschrieben, doch zwischen
diesen fallen die älteren ohne Licht
noch weniger auf.

Doch es geht noch schlimmer. Als ich mal spät abends auf der Landstraße unterwegs war, sah ich einen seltsamen Lichtschein und bremste erschrocken ab. Vor mir tauchte unvermittelt ein Radfährer auf: schwarzer Rad, schwarzer Kleidung, schwarzer Rucksack, aber keinerlei Lampen, Rückstrahler oder Reflektoren. Das Irrlicht, das ich wahrnahm, war sein Handy, auf das er während der Fanktracheruseis das Leben gerettet.

cherweise das Leben gerettet.

Im Dunkeln wird man ohne
Licht nicht nur leicht übersehen,
sondern man sieht auch sehr wenig, Als ich mit meinem Hund spät
abends Gassi war, wurde ich im
Dunkeln von einem Radfahrer angerempelt, der ohne Licht unterwegs war. Ich trug eine Jacke mit
Reflektoren, um besser gesehen zu
werden. Doch die Reflektoren reflektieren nur, wenn sie angestrahlt werden. Hund und Herrchen haben sich sehr erschreckt,
der Hund den Dunkelradler am
liebsten gefressen. Ein kurzes
"Sorry" – und weg war er.

VOR ZEHN JAHREN

... wurde die Schülerzeitung "eXpress" der Wächtersbacher Friedrich-August-Genth-Schule auf der Frankfurter Buchmesse gleich dreimal ausgezeichnet – als Mittelstufenzeitung und für zwei Artikel.

—IN EIGENER SACHE

Aus Zwei werden Eins. Unser neues "Zwei-Eins-Abonnement" bedeutet, dass alle Prüt-Abonnement ab 1. November 2025 das ePaper kosten-los zur Verfügung gestellt bekommen. Das neue Zwei-Eins-Abonnement im Trägerbezug kostet dams 57,90 Euro pro Monat. Der monatliche Abo-Preis für das Digital-Abo der GNZ (Online-ePaper inklusive GNZ-ePaper-App) liegt ab 1. November 2025 bei 36,90 Euro. Das Kombi-Abo (Print, Online-ePaper und GNZ-ePaper-App) gibt es zum Preis des Zwei-Eins-Abonnements. Der Einzelhandelspreis liegt montags bis freitags unwerändert bei 2,50 Euro pro Tag sowie 3,20 Euro für die Samstags-Ausgabe. Diese Anpassung sorgt dafür, dass wir weiterhin qualitativen Journalismus gewährleisten können!

Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG, Verlag der Gelnhäuser Neuen Zeitung

Feiern, bis der Vorhang fällt

"Shake feat. S!lke" spielt am 2. November ein Konzert im Zeichen der Hospizarbeit

Linsengericht-Altenhaßlau (nh). Es ist ein Konzert mit einem ganz besonderen Thema: Am Sonntag, 2. November, spielt die Formation "Shake feat. Silke" ab 19 Uhr in der Martinskirche Altenhaßlau unter dem Motto "Das Leben ist ein Abenteuert Wir feiern das Lebenbis der Vorhang fällt". Mit dem Konzert will Silke Knoll die Arbeit im Hospiz in den Vordergrund stellen. Auch die Einnahmen gehen vollständig an den Förderkreis Hospiz Kinzigtal und den Verein "Die Sternschnuppen".

Silke Knoll ist die federführende Organisatorin des Konzertabends. Sie selbst steht seit 39 Jahren als Sängerin auf der Bühne, wie sie im Gespräch mit der GNZ sagt. Im vergangenen Jahr sei in ihr der Wunsch gereitt, ein eigenes Projekt zu beginnen. Statt eine Thöuteoder Cover-Band zu gründen habe sie sich allerdings gefragt, was sie selbst bewegt, und was sie den Zuhörern mitcheen könne.

hörem mitgeben könne.

Knoll arbeitet seit einigen Jahren selbst auf der Palliaitivstation der Schlüchterner Klinik, im Kinderhospiz und im Hospiz St. Elisabeth in Gelnhausen. Zu Beginn habe sienichts mit dem Thema Sterben zu tun haben wollen. Doch sie habe sich darauf eingelassen und "unfassbar viel gelernt", wie sie berichtet. Obwohl die Patienten den Tod unausweichlich vor Augen haben, finde sie im Hospiz neben der Trauer eine ehrliche Fröhlichkeit "Teil-weise lache ich dort in der Woche am meisten", sagt Knoll. Im Hospiz stehe die Wahrheit an erster Stelle. Es sei wichtig, die Wünsche der Menschen zu respektieren und ihnen eine besondere Aufmerksamkeit entgegenzubringen "Wir müssen alle sterben", sagt sie. "Wichtig ist, den Weg dahin so gut wie möglich zu gestalten." Deswegen will Knoll mit ihrem Projekt die Aufmerksamkeit unt Hilfsangebote für Menschen mit unheilbaren Krankheiten lenken. "Es geht nicht um mich, sondern um die Menschen



Organisatorin und Sängerin Silke Knoll.

und deren Schicksale, über die ich berichte", sagt sie. Auch die Musiker, die Knoll für

Auch die Musiker, die Knoll für das Konzert gewinnen konnte, seien ausnahmslos sofort von dem Projekt überzeugt gewesen. Die Formation besteht aus Markus Kaufeld am Piano, Akkordeon und Flöte, Simon Nicholls am Keyboard, Andi Knoll an der Gitarre, Jürgen Sommerfeld am Saxofon, an der Flöte und mit Sologesang, Christian Herzberger an der Violine sowie Robin Mittenzwei an den Drums. Silke Knoll steuert den Gesang bei. Die Band spielte in dieser Formation bereits bei den Wasserspielen in Bad Soden-Salmünster - und dieser Testlauf kam "sehr gut bei den Zuhören an", freut sich Silke Knoll. Die Band nimmt ihr Publikum am

Die Bann nimmt ihr Publikum am 2. November mit auf eine Reise durch das Leben. Neben den Songs geht es dabei auch um die Hospizarbeit und um Anekdoten aus Knolls Arbeit. Im ersten Setting liefert die Band reduzierte Sounds und will dadurch Gefühle aus dem Setting der Musiktherapie erlebbar



Die Einnahmen gehen unter anderem an das Hospiz in Gelnhausen. FOTOS: PRIVAT/R

machen. Ein entstehender Melodieteppich spiegelt die Gemeinschaft. Und dann startet "Shake" wie gewohnt unter dem Motto "Auf ins Abenteuerland" in ein energiereiches, humorvolles und mitreißendes Konzert. "Die wahren Helden sind die Eltern, die es schaffen, ihre Kinder mit lebensverkürzenden Krankheiten trotzdem mit auf eine Abenteuerreise zu nehmen", sagt Knoll.

Ein emotionaler Höhepunkt wird der Song "Du fängst mich auf". Der Text stammt dabei von einer inzwischen gestorbenen Hospizbewohnerin in Gelnhausen. Das Video ist auch auf Youtube unter youtube com/watch?v=TMailBRV8mw&ii st=RDTM4ilBRV8mw&start_radio=1 zu sehen. "Es wird ein Abend, der das Leben feiert, das Sterben enttabuisiert – und beides in liebevoller Schönheit verbindet", saqt Knoll.

das Leben feiert, das Sterben enttabuisiert – und beides in liebevoller Schönheit verbindet", sagt Knoll. Alle Einnahmen gehen an den Förderkreis Hospiz Kinzigtal sowie an den Verein "Die Sternschnuppen", der unter anderem schwer kranken Kindern hilft und Kinderhospizdienste, Pflegeeinrichtungen sowie Elternhäuser unterstützt. Bei der Organisation unterstützte auch die Caritas, die auch Träger des Hospiz St. Elisabeth in Gelnhausen ist. Außerdem fördert die Sparkassenstiftung das Konzert, sodass der gesamte Eintritt gespendet werden kann. Vor der Martinskirche bietet der Lions Club Main-Kinzig Interkontinental ein Catering an, die Einnahmen daraus werden ebenfalls gespendet. Karten gibt es im Internet unter reservix.de/tickets-benefizkonzert-slake-in-linsengericht-martinskirche-am-2-112025/e2

454519. Wer am 2. November nicht dabei sein kann, die Arbeit des Hospizes in Gelnhausen aber trotzdem unterstützen möchte, kann dies mit einer Überweisung an die folgenden Spendenkonten tun: VR Bank Bad Orb-Gelnhausen, IBAN: DE70 5079 0000 0008 6513 88, Kreissparkasse Gelnhausen, IBAN: DE65 5075 0094 0000 0750 97 oder VR Bank Main-Kinzig-Büdingen, IBAN: DE66 5066 1639 0003 2025 00.

POLITUREN

Wenn Kinder beim Schaukeln vom Fuchs fallen

von **MATTHIAS BOLL**



Lassen Sie uns heute mal mit etwas Mathematik beginnen. Wissen Sie noch, was eine antiproportionale Zuordnung ist? Wenn nicht,
kann ich es Ihnen anhand eines Beispiels aus der Politik erklären: Je
weniger die Tage bis zu einer Wahl
werden, desto mehr suchen die Politiker das Licht der Öffentlichkeit.
Das ist in diesen Tagen eindrucksvoll zu beobachten in Wächtersbach, wo in gut zwei Wochen ein
neuer (oder alter) Bürgermeister gewählt wird. Der parteilose Kandidat
Jan Volkmann fordert Amtsinhaber
Andreas Weiher (SPD) heraus. Der
Ausgang in diesem unerbitterlichen
Zweikampf ist völlig offen – aber
womöglich hat sich Volkmann nun
einen kleinen Vorteil verschafft.
Denn die Freien Wächter haben sich
in dieser Woche vollkommen überraschend als "überzeugte Unterstützer" des Herausforderers geoutet:
"Jan Volkmann bringt genau die Eigenschaften mit, die ein guter Bürgermeister braucht." Folgerichtig
rufen sie zur Wahl Volkmanns auf –
Beobachter sprechen von einem politischen Paukenschlag in der Messestadt: Die Freien Wächter unterstützen den Stadtverordnetenvorsteher aus den Reihen der Freien
Wächter!

Unbestätigten Informationen zufolge ist der Gegenschlag bereits in Planung. So soll die SPD Wächtersbach bereits an der nächsten Pressemitteilung feilen. Arbeitstitel: "SPD Wächtersbach ruft zur Wahl von Andreas Weiher auf." Nehmt das, ihr Freien Wächter! Weiher hat aber noch ein weiteres Ass im Ärmel: Für heute Nachmittag lädt er im Schlosspark zur Veranstaltung "Was Frauen bewegt – Talk im Park" ein. In den Hauptrollen: Flörsbachtlals Bürgermeisterin Sibylle Hergert, die ehemalige Bundestagsabgeordnete Bettina Müller, Hessens jüngste Notarin, Diana Weiß, und natürlich last but not least: Andreas Weiher, der Frauenflüsterer.

Wir gehen von Wächtersbach in die prosperierende Kurstadt in der Nachbarschaft, auch wenn dort längst nicht alles Gold zu sein scheint, was glänzt. Da wäre zum Beispiel das Baumdach am Bad Orber Marktplatz, das in der jüngeren Vergangenheit vielfach emotional diskutiert worden war. Die einen wollten es gar nicht, den anderen war es in der Planung überdimensioniert. In der Realität ist es jetzt zwar kleiner, sieht aber dafür kacke aus, wie die SPD Bad Orb sinngemäß findet. Der Grund: Die auf dem Marktplatz gepflanzten zwölf Hainbuchen befänden sich in einem alarbuchen befänden sich einem alarbuchen be

mierenden Zustand. Viele Bürger fragten sich daher, ob die Bäume möglicherweise vertrocknet seien, weil 'der Marktbrunnen, der für die Bewässerung der Pflanzen entscheidend ist, bislang noch nicht angeschlossen wurde*. Nun bin ich freilich kein Botaniker, aber wenn der Sachverhalt sich tatsächlich so darstellt, könnte ein gewisser kausaler Zusammenhang möglicherweise bestehen.

Das ist aber längst nicht der einzige Missstand, den die SPD in ihrer Mitteilung anprangert: "Auf dem Marktplatz steht ein Fuchs für die Kinder zum Schaukelh. Da kein Schutz am Ende angebracht ist, fallen die Kinder beim Schaukeln vom Fuchs." Fuchs? Schaukeln? Ich verstehe nur Bahnhof. Aber runterfallen ist natürlich nicht gut. Das macht auch die SPD Bad Orb unmissverständlich klar: "Das ist ein erheblicher Sicherheitsmangel und gefährdet die Sicherheit der Kinder." Das finde ich aber auch: Also weg mit dem Fuchs! Oder der Schaukel. Oder den Kindern.

Aber es kommt noch doller! Wirhören noch einmal kurz die SPD:
"Vor dem Lokal "Alte Posthalterei'
steht in unmittelbarer Nähe ein Papierkorb. Sollte das Lokal wieder eröffnet werden, sitzen die Gäste im
Außenbereich direkt neben dem Papierkorb. "Nein! Doch! Oh! Und
noch einmal die SPD, die abermals
nicht davor zurückschreckt, knallhart den Finger in die Wunde zu legen: "Ist das gewollt und soll das so
bleiben?" Zugegebenermaßen fehlen mir jetzt die speziellen Ortskenntnisse. Aber eine Lösung des
Problems, die sich mir geradezu aufdrängt: Wenn das Lokal tatsächlich
wieder öffnet, könnte man den Papierkorb in einem solchen Falle einfach kurzfristig verrücken oder ganz
abbauen. Das klingt für mich zuumindest nicht nach einem Hexenwerk. Aber um auf Nummer sicher
zu gehen, könnten die Sozialdemokraten in den rächsten Stadtverordnetenversammlung auch die Gründung einer Arbeitskommission "Papierkorb* vorschlagen.

Und dann war da noch der Mann aus Maintal, der zu tief ins Glas geschaut hatte und deshalb seine Tochter ans Steuer ließ. Eigentlich eine gute Idee, in einem solchen Fall in die Rolle des Beifahrers zu wechseln. Nur blöd, dass die Tochter erst 13 Jahre alt war, wie die Polizei bei einer Kontrolle einigermaßen verdutzt feststellen musste. Auch hier könnte man von einer antiproportionalen Zuordnung sprechen: Je mehr der Alkoholpegel steigt, desto weniger kann die Vernunft ausrichten.



homas Stubner (Mitte) stellt den Trainingsbereich vor



Ergebnisse eines rasend schnellen Baufortschritts

"Balnova" bringt Bad Orb weiter auf Kurs

Dem medizinischen Spa & Diagnostik-Zentrum hinter die Glasfassade geschaut

Bad Orb (ez). "Visio+", "Physio+", "Chiro+", "Balneo+" und "Cura Silva": Das nach neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen einge richtete Gesundheitszentrum "Bal-nova" bündelt modernste Diagnostik, innovative Therapien und die natürliche Kraft von Sole und Wald. Gestern durften sich eingeladene Gäste in einer Vorabbesichtigung im Gebäude gegenüber der Toska-na-Therme umsehen.

Von außen konnte man den Werdegang seit Monaten verfolgen, nun war auch ein Blick ins Innere möglich. Elemente der Außenfassa-de, die die Formsprache des Gradierwerks aufnehmen, setzen sich im Gebäude fort. Auch der Wald hat bildlich seine Freiheiten. Noch ist nicht alles fertig, das Endresultat jedoch in überschaubarer Ferne. Wo einst ein abrissreifes Parkdeck nutzlos vor sich hin vegetierte, erstreckt sich heute ein stattliches

Gesundheitszentrum. Immer wieder wurde bei den Führungen auf Henning Strauss hingewiesen, dessen Vision von der Kur der Zukunft mit dem Projekt weiter Gestalt an-nehme und dabei die Schönheit der Region integriere. Eyk Dutschke (Leiter Immobilien Engelbert Strauss) sprach über das Problem der fehlenden Therapieplätze in Bad Orb, die wiederum auch Aus-Bad Orb, die wiederum auch Auswirkungen darauf haben, dass das "Bad" vor dem "Orb" bestehen bleiben kann. Im "Balnova" wurden sie nun nachgewiesen, mit Soleanwendungen als Heilmittel. Weitere Aspekte seien neues Gesundheitsmanagement und aktuelle Medizintechnik.

Nach einem Handgelenkbruch

Nach einem Handgelenkbruch. so Dutschke, sei er in der Bad Nau-heimer Sportklinik ambulant ope-riert und bestens behandelt worden. "Das passt genau für uns", war ihm bald klar. Zudem könne damit eine Versorgungslücke behoben werden. Und wenn schon am-

bulante OP, dachte er gleich weiter. dann auch alles in einer Hand, Di-agnostik und Komplettangebote samt CT und MRT – und dem samt CT und MRT – und dem "Heilwald Spessart". Hier war na-türlich die Waldtherapie-Spezialistin und Humanbiologin Dr. Gisela Immich in ihrem Element. Sie Immich in ihrem Element. Sie sprach über das Schnüren ganz-heitlicher Pakete und Abrechnunneunten Fakee und Abrechnun-gen über den Leistungskatalog der Krankenkassen. "Wir müssen Po-wer-Kuren neu denken, unter-schiedliche Elemente zusammen-bringen, weltweite Vernetzungen erreichen und den Weg mitgehen, den Hot-Spot Waldtherapie in Bad Orb zu installieren."
Für den Physiotherapeuten Tho-

mas Stubner ist das "Balnova"-Konzept ein Superaushängeschild für Bad Orb. "Physiotherapie mal anders sehen, eine andere Ebene geschaffen. Jeder Patient ist will-kommen. "Stubner führte durch die Physiotherapie mit dem umfangreichen physiotherapeutischen Spek-

trum und dem Trainingsbereich. der mit Sportwissenschaftlern kon-zipiert wurde. Alle Trainingsgeräte seien auf hohem Niveau und neuestem Stand mit vielen Möglichkei-ten, bis zum Hochleistungsniveau. Besondere Glanzlichter im Raum sind ein "Schwerelos-Laufband" und computergesteuerte Geräte zum Testen der Leistungsfähigkeit. Damit könne man jeden abholen. Einmal pro Jahr durchchecken lassen, das biete sich auch für Jüngere sen, das biete sich auch itt nigere an, ergänzte Eyk Dutschke. Zu al-lem, darüber waren sich alle einig, brauche man trotz aller digitalen Technik Menschen, gut geschultes Fachpersonal. "Wir schaffen Ar-beitsplätze." "Herzstücke" waren such die Kirus Kältekamper, eder beitsplatze." "Herzstucke" waren auch die Kryo-Kältekammer oder das einmalige "Aqua Bike", ein Unterwasser-Ergometer, entwickelt von Lukas Ehring, womit, wenn er sich durchsetzt, vielleicht sogar Ge-schichte geschrieben werden kann: Radeln und dabei bis zum Bauchnabel im Wasser. Das große Thera-

piebecken ist noch wasserlos. Hier sollen sich Physiotherapie und Bal-neologie verzahnen, klassische Möglichkeiten auf neue moderne Ebenen gebracht werden, auch für Kinder.

Teilnehmer der ersten Führung äußerten sich begeistert: "Ein Ge-winn für Bad Orb", unterstrich Alt-bürgermeister Roland Weiß kurz und bündig. "Tief beeindruckt", zeigte sich Manfred Walter, Büro-leitender Beamter der Stadt Bad orb, "was sich aus den ersten Ge-sprächen zwischen Henning Strauss und Eyk Dutschke entwi-ckelt hat". Und Dr. Peter Tauber, Gelnhausens Stadtverordnetenvor-steher, glaubt, dass "Balnova" ein sterier, glatiot, dass "balliova ein sehr wichtiger Baustein ist, "um Bad Orb als modernen Gesund-heitsstandort weiter zu entwi-ckeln". "Sagenhaft, muss ich wirk-lich sagen. Ich bin froh, dass Hen-ning Strauss sich so engagiert", freute sich die Bad Orber Stadträtin

Medizinische Möglichkeiten auf höchstem Niveau

Im Obergeschoss des "Balnova" werden renommierte Ärzte von Spitzentechnologie flankiert

Bad Orb (in). Selbst die Ärzte, die das Therapiezentrum "Balnova" mit Leben füllen werden, kommen aus dem Staunen nicht mehr heraus. "Als ich vor sechs Wochen zuletzt hier war, stand unten noch der Bauzaun. Das ist der Wahnsinn", sagt Professor Dr. Gabor Szalav. der mit seinem Partner Dr. Markus Eh-nert und dessen Frau Alice Ehnert für die orthopädisch-chirurgische Arbeit im "Balnova" zuständig sein wird. Im oberen Geschoss werden die Ärzte auf einer Fläche von 450 Quadratmetern von medizinischer Spitzentechnologie flankiert. Millionenteure Geräte sorgen dort bald für exakte Diagnostik und ma-chen ambulante Operationen mög-lich. Der OP-Bereich habe keinerlei Beschränkungen, lediglich Herz-transplantationen und Eingriffe am offenen Hirn seien nicht möglich, erläutert Dr. Markus Ehnert und man weiß nicht genau, ob er das mit einem Augenzwinkern sagt oder nicht.

Dass Professor Dr. Gabor Szalav aus Bad Nauheim, der als Koryphäe auf dem Gebiet der Handchirurgie und Traumatologie gilt, für das Projekt in Bad Orb gewonnen werden konnte, hat mit einer Kette von Er-eignissen zu tun, an deren Beginn der Unfall des Leiters Immobilien beim Strauss-Unternehmen, Eyk Dutschke, steht. Der wurde im Urlaub beim Fahrradfahren von einem Yogel angefallen, fiel, brach sich die Hand und landete – genau – in der Bad Nauheimer Praxis von Dr. Szalay. Seinerzeit geisterten die ersten Balnova-Ideen in den Köpfen von Henning Strauss und Eyk Dutschke herum, und Dr. Szalay ließ sich infi-



Ehnert, Gabor Szalay, Adel Maataoui und Özgün Tanrikulu.

zieren. Seine Begeisterung hat keinesfalls nachgelassen: "Dies ist eine Praxis, in der alles angeboten wird. Alles, außer Herzkatheter." Er ist sich sicher, dass das Gesundheitsrum "die Region aufwerten" . Und lobt den Investor: "Mit Henning Strauss haben wir ieman-

den, der das für seine Heimat tut."

Mit von der Partie im oberen Geschoss ist der Radiologe Privatdozent Dr. Adel Maataoui gemeinsam mit Dr. Özgün Tanrikulu. Maataoui ist – wie der Physiotherapeut Thomas Stubner (aus dem Physio-Beinas Stubier (dus dein Physio-be-reich im Untergeschoss) – im Profi-Sport tätig und hat jahrelang die Eintracht Frankfurt betreut. Er baute bereits fünf Radiologie-Standorte im Rhein-Main-Gebiet auf. Sein großer Wunsch: Eine Art hausärztli-che Radiologie mit viel mehr Nähe

zum Patienten. Einiges hat er im obersten Geschoss des "Balnova" aufzubieten: Hochmodernes Rönt-gengerät, Computertomograph und bilden ein "radiologisches Spektrum" in Spitzenqualität ab. Besonderes Augenmerk richtet Maataoui darauf, den Besuchern die "Angst vor der Röhre" zu neh-men. Und so wird der Bad Orber (Heil-)Wald auf das Gehäuse des Apparates projiziert – übrigens oh-ne Windkraftanlagen. Das soll die Patienten beruhigen. Mit dem CT ist im Balnova" auch die Untersuchung der Koronargefäße möglich, eine eingriffsfreie Alternative zum Herzkatheter.

Im Fokus der Abteilung "Chiro+" stehen Beweglichkeit, Gelenkgesundheit und sportmedizinische Prävention. Orthopädie, Unfallchi-



Adel Maataoui zeigt das leistungsfähige MRT, das mit einem Bild vom Spessart wald die Patienten beruhigen soll

rurgie, Knie-, Schulter- und Hand-chirurgie auf Spitzenniveau – von präziser Diagnostik bis zu ambulan-ten Eingriffen im hochmodernen OP-Saal. Dieser Operationssaal für ambulante Eingriffe gleicht einem Sprung in die Zukunft. Operationen können zu Lehr- und Beratungszwecken direkt aus dem Saal per Video übertragen werden. Große Monitore an der Wand ermöglichen dem Arzt detaillierte Einblicke in das Operationsgeschehen. Direkt auf dem Boden befestigt ist: Nichts. Alle Geräte sind an Decken montiert oder haben Rollen. So wird per-fekte Hygiene möglich. An den OP grenzen Aufwachräume. Die brauchen die Patienten nicht lange. In der Regel sind sie dank moderner Narkosemittel nach einer Stunde wieder fit. Die Ärzte im neuen Zen-

trum betonen besonders die Vorteile der kurzen Wege zwischen den einzelnen Einrichtungen im Obergeschoss.

Kassenpatienten allerdings wer-Kassenpatienten allerdings werden die modern ausgestattelen Untersuchungs- und Behandlungsräume mit teilweise fantastischem Ausblick auf Bad Orb eher nicht von innen sehen. Der Besuch ist momentan Privatpatienten, Selbstzahlern und Berufsgenossen-schaftspatienten vorbehalten. Doch, so deutet Michel Ickler von der Strausschen Unternehmens-kommunikation an, ein Aufenthalt im MRT für Selbstzahler sei gar nicht einmal so teuer: Das Unternehmen will bald eine Preisliste veröffentlichen. Eröffnet wird übrigens im Januar



Der Kalender "Gelnhausen bei Tag und Nacht" zeigt die Barbarossastadt in stimmungsvollen Fotos. Im Dezember: Die Weihnachtsmesse auf dem Untermark

Mit Liebe, Licht und Leidenschaft: Ein Kalender für Gelnhausen

Hobbyfotograf Gregor Schaal zeigt die Barbarossastadt in stimmungsvollen Bildern

Gelnhausen (mb). Gregor Schaal und zwei Mitstreiter haben für 2026 den Kalender "Gelnhausen bei Tag und Nacht" herausgebracht. Entstanden ist das Projekt aus einer Leidenschaft für Fotografie – und aus dem Wunsch, die Barbarossastadt in all litren Facetten zu zeigen.

Was als spontane Idee unter Freunden begann, ist nun zu einem besonderen Projekt für die Stadt Gelnhausen geworden: Der Hobbytotograf Gregor Schaal (63) hat gemeinsam mit zwei Mitstreitern einen Kalender für das Jahr 2026 herausgebracht. Er zeigt die Barbarossastadt in stimmungsvollen Bildern. "Ich fotografiere seit meiner Jugend – und irgendwie kann ich es bis heute nicht lassen", berichtet Schaal. "Gerade im Urlaub oder auf Spaziergängen bleibe ich ständig stehen, weil ich etwas festhalten möchter."

Über die Jahre habe sich so eine beeindruckende Sammlung an Motiven angesammelt, auch aus Gelnhausen. Freunde hätten ihn schließlich auf die Idee gebracht, daraus einen Kalender zu machen. "Zuerst war ich skeptisch", erinnert sich Schaal "Der Aufwand, die Kosten – und am Ende bleibt man womöglich auf 90 von 100 Kalendem sitzen." Doch seine Freunde ließen nicht locker – und so nahm das Projekt seinen Lauf. Schnell zeigte sich, dass die Ausschließen zu der Schnell zeigte sich, dass die Ausschließen zu Schnell zeigte sich zu Schnell zu Schn

Schnell zeigte sich, dass die Auswahl der Bilder eine echte Herausforderung war. "Ein Kalender braucht nicht nur zwölf schöne Fotos. Sie mässen auch zueinander passen – jahreszeitlich, thematisch und stimmungsmäßig", erklärt der Gelnhäuser. "Grüne Bäume im Ja-

nuar oder den Heiligabend auf dem Obermarkt im August – das passt einfach nicht." Ebenso wichtig sei Abwechslung: Tag- und Nachtaufnahmen, bekannte Ansichten und ungerwartete Perspektiven

unerwartete Perspektiven.
Besonders spannend sei die Frage
gewesen, ob jedes Motiv sofort als
Gelnhausen erkennbar sein müsse.
"Ich hatte ein paar schöne Fotos
vom Philosophenweg und aus dem
Stadtwald – aber da hieß es dann:
Das könnte ja überall sein. Dabei
dachte ich mir: Warum eigentlich
nicht mal zeigen, dass auch das
Gelnhausen ist?" Nach intensiven
Diskussionen mit seinen Freunden
habe er aber schließlich auf diese
Motive verzichtet. Am Ende des Tages sei ein Kompromiss hinsichtlich
Jahreszeiten, Tag versus Nacht und
Motivdiversifikation entstanden.

Stimmungsvolle Beleuchtung im Stadtgarten als Titelbild

Ein Lieblingsmotiv hat der Fotograf nicht. Aber freilich gebe es Fotos im Kalender, die ihm mehr gefallen als andere. Als Beispiel führt er
das Titelbild an, das den Stadtgarten
in stimmungsvoller Beleuchtung
zeigt. Das Foto entstand bei der Veranstaltung "Theologie am Fass", organisiert vom damaligen Kaplan
André Lemmer, wie Schaal berichtet. Die lockere Gesprächsrunde
über Religion bei einem Glas Bier
sei damals gut angekommen und
auch ihm in guter Erinnerung geblieben. Vielleicht habe es das Motiv auch deshalb auf den Titel seines
Kalenders geschafft. Weitere Fotos,
die Schaal besonders mag, sind die
Marienkirche bei Nebel, das Schelmemmarkt-Feuerwerk über der Alt-



Gregor Schaal hat einen Kalender über Gelnhausen herausgegeben. FOTO: BOLL

stadt und die Weihnachtsmesse auf dem Obermarkt.

Schaal legt beim Fotografieren besonderen Wert auf Licht und Stimmung. Ihm geht es nicht nur darum, das Offensichtliche zu zeigen, sondern Momente einzufangen und Emotionen zu wecken. "Wenn Licht und Schatten sich treffen, wenn Abendsonne eine Fassade zum Leuchten bringt – dann wird ein vertrauter Ort plötzlich spannend." Ob ihm das freilich bei jedem Foto des Kalenders gelungen sei, darüber könne man natürlich diskutieren.

Seit circa zwei Wochen ist der Kalender in Gelnhäuser Geschäften erhältlich. Da Schaal die Resonanz darauf überhaupt nicht einzuschätzen vermag, entschied er sich zunächst für eine Auflage von 100 Stück. Bei Bedarf könne er aber innerhalb von zehn Tagen Exemplare nachdrucken lassen, versichert Schaal. Seine beiden Mitstreiter möchten lieber im Hintergrund bleiben, doch ohne sie, so betont Schaal, wäre das Projekt nicht zustande gekommen.

Gelnhausen mit neuen Augen sehen

Ob der Kalender eine einmalige Sache bleibt oder womöglich eine Fortsetzung findet, kann er aktuell noch nicht sagen. Das hängt natürlich davon ab, wie seine Fotos ankommen. Zumindest in den Verkaufsstellen habe er durchweg sehr positive Resonanz erhalten. An ausreichend vielen Motiven für weitere Kalender mangelt es jedenfalls nicht: Auf knapp 800 Fotos von Gelnhausen könnte Schaal dabei zurückgreifen. Und falls es tatsächlich im nächsten Jahr einen zweiten Kalender geben sollte, will er dann mutiger sein und auch ein bis zwei Motive auswählen, in denen die Barbarossastadt nicht so ohne Weiteres zu erkennen ist.

"Ich hoffe, dass der Kalender Freude macht und vielleicht den einen oder anderen dazu bringt, Gelihausen mit neuen Augen zu sehen", sagt er "Denn manchmal liegt das Besondere direkt vor der eigenen Haustür – man muss nur hinschauen."

An folgenden Verkaufsstellen in der Stadt kann man den großformatigen Kalender im DIN-A3-Querformat zum Preis von 19,50 Euro kauten: Grimmelshausen-Buchhandlung, Birobedari Guthmann, Kaufhaus Lauber, Mietregal, Buchhandlung und Teestube Druschke, Stadtmarketingund Gewerbeverein Gelnhausen sowie bei der LBS.



Gelnhausen (pfz). Schluss für das Altstadt-Café in Gelnhausen: Aus persönlichen Gründen wird das beliebte Lokal Ende des Jahres geschlossen. Die Betreiber hoffen auf einen Nachfolger.

Die Stadt Gelnhausen verliert ein gastronomisches Angebot in ihrem historischen Kern: Das Altsadt-Ca-fé am Untermarkt schließt aus persönlichen Gründen zum 21. Dezember dieses Jahres. Aktuell befinden sich die Betreiber auf der Suche nach einem Nachfolger. "Das Café haben wir in den zurückliegenden fünf Jahren mit Herz betrieben und regional etabliert", schreiben die Inhaber in den sozialen Medien. Hausgemachte Kuchen nach Omas Rezept, leckere Frühstücksvariationen und Cafe-Spezialitäten in gemütlichem Ambiente haben dem Bistro eine treue Stammkundschaft beschert. Mit dieser werben die Inhaber nun um einen Nachfolger, der sich auch auf die Laufkundschaft in der Altstadt freuen könne. Verkauft wird das gesamte Inventar und die geknüpften Kontakte könnten nahltos fortgeführt werden.
"Nach fünf wundervollen Jahren

"Nach funf wundervollen Jahren voller Begegnungen, Lachen, Gespräche und unzähliger Tassen Kaffee möchten wir uns von Herzen bei euch bedanken", heißt es weiter in den sozialen Medien: "Danke für eure Treue, eure Herzlichkeit und all die schönen Momente, die unser Café zu einem ganz besonderen Ort gemacht haben." Die Schließung falle den Betreibern um Frank Kultau, der das Café im Mai 2021 gemeinsam mit Mandy Väth eröffnet hatte, nicht leicht: "Aber wir blicken voller Dankbarkeit auf die gemeinsame Zeit zurück."

Treffen von Gelnhausen plus

Gelnhausen (re). Die Wählergruppe "Gelnhausen plus" trifft sich am Donnerstag, 23. Oktober, um 19 Uhr zu einer offenen Fraktionssitzung im Nebenraum Restaurant Ulivio beim Kino Pali. "Bei der Gelegenheit können Interessierte sehen, welche übereinstimmenden Ziele bei der letzten Kommunalawall in allen Parteien und Wählergemeinschaften vorhanden waren, warum eine Einigung auf ein gemeinsames Handeln zu diesen Zielen bisher nicht gelang und wie neue Mitstreiter durch ihre Kandidatur helfen könnten", so Vorsitzende Pia Horst.

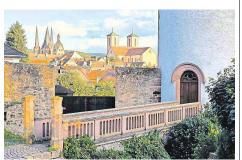
Bauarbeiten auf der A66 vor Abschluss

Gelnhausen (nh). Seit März sorgen Bauarbeiten auf der A66 bei Gelnhausen für Verkehrsbeeinträchtigungen. Doch nun ist ein Ende in Sicht: Bis Freitag, 31. Oktober, soll die Baustelle abgebaut sein.

Die Niederlassung West der Autobahn GmbH erneuert auf der A66 zwischen den Anschlussstellen Gelnhausen-West und -Ost in Fahrtrichtung Fulda die Fahrbahn, außerdem werden fünf Brücken instandgesetzt. Während der Bauarbeiten mussten und müssen sich die Autofahrer auf Einschränkungen einstellen. Doch nun ist ein Ende in Sicht. Wie die Autobahn GmbH auf GNZ-Anfrage mitteilt, wird die Baustelle voraussichtlich bis Frei tag, 31. Oktober, abgebaut sein. Dann heißt es auf der A66 bei Gelnhausen endlich wieder freier Fahrt.



Stimmungsvolle Beleuchtung im Stadtgarten, das Titelbild des Kalenders



Das Motiv im August: Buttenturm, St. Peter und Marienkirche

FOTOS: SCH.

Zwölferrat der Alten Herren feiert Jubiläum

15 Jahre Gemeinschaft und Helfen in Höchst

Gelnhausen-Höchst (re). Der Alte-Herren-Zwölferrat des TSV Höchst hat kürzlich sein 15-jähriges Bestehen gefeiert. Ein Jubiläum, das 15 Jahre gelebte Narretei, Gemein-schaft und fröhliche Zusammenkünfte würdigt

Ob beim traditionellen Flaa-schwurschdesse am Kaiserbaam, beim Spareribs-Essen im Kuhstall, Pizza beim Toni, Äppelwoi in Sach-sehause, Grillabenden beim Lothar oder bei zünftigen Oktoberfesten – die Narrenbrüder zelebrierten ihre freude am Feiern in zahlreichen geselligen Runden. Doch neben dem ausgelassenen Beisammensein steht das Helfen seit der Gründung im Mittelpunkt. In den vergangenen 15 Jahren spendete der Zwöl-ferrat mehrere Tausend Euro an re-gionale Organisationen, um kranken und benachteiligten Kindern Freude zu bereiten und ihnen ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern.

Das Jubiläum wurde am 10. Oktober 2025 gebührend beim karne-valistischen Hof-Wirt "Toni" im Gasthaus zum Hirsch in Höchst gefeiert. Die Freude über das Jubiläum wurde jedoch von einem trauri-gen Ereignis überschattet: Der älgen Ereignis uberschäutet: Der al-testes Karmevalist der Faschingsab-teilung des TSV, Hubert Demar, verstarb im gesegneten Alter von über 90 Jahren. Demar, der das Herzstück des Alte-Herren-Zwöl-ferrates war, hinterlässt eine Lücke, wird aber ih den Eripmennen der wird aber in den Erinnerungen der

Narrenbrüder weiterleben.

Mit diesem Jubiläum zeigt der Zwölferrat eindrucksvoll, dass Tradition, Spaß und soziales Engage-ment Hand in Hand gehen – und dass es noch viele weitere Jahre so weitergehen soll: feiern, fröhlich sein und helfen.



Der Alte-Herren-Zwölferrat des TSV Höchst hat in diesen Tagen sein 15-jähriges Bestehen gefeiert

GNZ verlost 6x2 Karten für Jonas Greiner

Gelnhausen (re). Mit seinem neuen Soloprogramm "Greiner für Alle" liefert der Comedian und Kabaret-tist Jonas Greiner am Donnerstag, 23. Oktober, ab 20 Uhr in der Kulturherberge einen Abend garantiert frei von Stress, Ärger und Streit. In-dem der 27-Jährige in seinen Erzählungen so ziemlich alles, was um ihn herum passiert, mit Humor nimmt. Und sein Publikum nimmt er mit auf eine Reise durch Deutsch-land und die Welt, durch das Hier und Jetzt und die Umstände unserer Zeit, in der sich sonst alle nur noch Zeit, in der sich sonst alle nur noch streiten. Karten können in der Tou-rist-Information Gelnhausen oder an allen anderen Reservix-Ver-kaufsstellen sowie online über www.gelnhausen.de/tickets erwor-ben werden. ben werden.

Die GNZ verlost 6x2 Karten für die Veranstaltung. Mitmachen kann jeder, der bis spätestens Montag, 20. Oktober, 10 Uhr, in einer E-Mail 20. Oktober, 10 Uhr, in einer E-Mail (gewinnspiel@gnz.de) das Stichwort "Greiner" vermerkt. Mit der Teilnahme am Gewinnspiel erklären sich die Einsender damit einverstanden, dass wir ihre Daten zur Auswertung und Gewinnbenachrichtigung nutzen werden.





Jahr für Jahr zieht das Halloween-Gruselhaus in Hailer Hunderte Besucher an. Auch dieses Jahr erwartet sie eine schaurig-schöne Halloween-Welt

Das Gruselhaus in Hailer

Der Hof der Familie Wagener verwandelt sich in eine schaurig-schöne Halloween-Welt

Gelnhausen-Hailer (mb). Wenn die Dunkelheit über Hailer herein-bricht, verwandelt sich ein unscheinbarer Hof in das wohl schau-rigste Grundstück im Main-Kinzig-Kreis: das Halloween-Gruselhaus in

Jahr für Jahr zieht es Hunderte Besucher an – Familien, Jugendli-che, Mutige und Neugierige –, die sich dieser einmaligen Mutprobe stellen. Was einst als kleine Kinderbespaßungsaktion begann, ist in-zwischen zu einer echten Hallo-ween-Attraktion mit Kultstatus geworden. Zwischen 200 und 300 Gäsworden. Zwischen zoo und zoo das-te wagen sich jedes Jahr in die auf-wendig dekorierte Gruselwelt – von Kindern ab drei Jahren bis hin zu eingefleischten Halloween-Fans im Rentenalter.

Schon auf der Straße beginnt das Schon auf der Straße beginnt das Spektakel. Nebel wabert über die Einfahrt, aus dunklen Ecken ertö-nen unheimliche Schreie, und ge-spenstische Gestalten erwarten die Besucher bereits, bevor sie über-haupt das Hoftor erreichen. Viele Jugendliche zögern, überhaupt einzutreten – und das mit gutem Grund: Hinter jedem Schatten lauert

eine neue Schreckensüberraschung. Im Hof selbst erwartet die Gäste eine aufwendig inszenierte Horrorlandschaft, mit schaurigen Details furchterregenden Figuren und ech-ten Schockmomenten. Damit jeder das volle Gruselerlebnis genießen kann, wird der kostenlose Eintritt streng dosiert: Nur kleine Gruppen dürfen gleichzeitig eintreten, um die Atmosphäre intensiv zu erleben und die zahlreichen Dekorationen in Ruhe zu bestaunen.

"Wir stecken jedes Jahr sehr viel Arbeit und Leidenschaft in unser Halloween-Projekt", berichten die Veranstalter. "Unser Ziel ist es, den Menschen ein unvergessliches Er-lebnis zu bieten – zwischen Lachen, Gänsehaut und echtem Herzklopfen. Es ist wunderschön zu sehen wie viel Spaß, Freude und Erinne-







Impressionen aus dem Vorjahr vermitteln bereits einen Vorgeschmack auf das, was die Gäste erwartet

rungen wir den Menschen, gerade den Kindern, in so kurzer Zeit schenken können."

Hinter dem Gruselhaus steckt die Familie Wagener, die das Projekt mit Unterstützung eines rund 20-köpfigen Helferkreises jedes Jahr auf die Beine stellt. Dabei begann alles vor rund 20 Jahren, als die Fa-milie noch in Meerholz wohnte und die Kinder noch klein waren. Aus einer kleinen Halloween-Aktion für Freunde und Nachbarn entwickelte

sich über die Jahre eine immer grö-

Bere Veranstaltung

Die wochenlangen Vorbereitungen beginnen bereits im Frühherbst. Zahlreiche Dekorationen, Figuren und Effekte entstehen in liebevoller Handarbeit. Dabei wird großer Wert auf Detailtreue gelegt – und darauf, dass der Spaß nicht zu kurz kommt: Kinder werden grundsätzlich nicht erschreckt, betont die Familie.

Das Halloween-Gruselhaus hat längst über die Grenzen von Hailer

hinaus Kultstatus erreicht sorgt jedes Jahr für Staunen, Nervenkitzel und begeisterte Besucher. Es öffnet am Freitag, 31. Oktober, ab Einbruch der Dunkelheit bis circa 23 Uhr seine Pforten. Der Eintritt ist frei. Ort des Geschehens ist der Hof der Familie Wagener im Unterdorf, Nähe Backhaus. Und was erwartet die Gäste in diesem Jahr? "Es wird noch düsterer, noch detailreicher, noch schauriger", kündigen die Ver-anstalter an.

"Ein starkes Zeichen für IT-Sicherheit und Vertrauen"

Die de-bit Computerservice GmbH aus Gelnhausen erhält auf Fachmesse Zertifikat von Ministerium



Geschäftsführer Jörg Deusinger (links) nimmt das Zertifikat von Fabian Hodou-

Gelnhausen (re). Im Rahmen der führenden IT-Sicherheitsmesse it-sa 2025 erhielt die de-bit Computerser-vice GmbH aus Gelnhausen das Zertifikat "IS-Revision und IS-Bera-tung". Überreicht wurde die Aus-zeichnung offiziell durch das Bundesministerium des Inneren und für Heimat, vertreten durch das Bun-desamt für Sicherheit in der Informationstechnik (BSI). "Als bereits mehrfach zertifizierter IT-Sicher-heitsdienstleister untermalt auch diese Zertifizierung, dass die de-bit die höchsten Standards Deutsch-

lands im Bereich Informationssicherheit erfüllt", freut sich das Unter-nehmen in einer Pressemitteilung. Der feierliche Moment fand am

Messetag in Nürnberg statt. Ge-schäftsführer Jörg Deusinger nahm das Zertifikat persönlich von Fabian Hodouschek, Leiter der BSI-Zertifi-

zierungsstelle, entgegen.
"Diese Zertifizierung ist ein weiterer Meilenstein für unser Unter-nehmen und ein sichtbares Zeichen für unser kontinuierliches Engagement in Sachen Informationssicherheit", erklärt Jörg Deusinger. "Gerade in Zeiten zunehmender Cyberbedrohungen und regulatorischer Anforderungen ist ein vertrauens-würdiger und geprüfter Sicherheits-

dienstleister unerlässlich."
Mit dieser Auszeichnung stelle
die de-bit unter Beweis, dass die eingesetzten Prozesse regelmäßig geprüft, das Personal qualifiziert und die erbrachten Dienstleistungen unabhängig bewertet würden. Das sei ein klares Bekenntnis zu Ver-trauen, Sicherheit und Verantwortung für eine resiliente digitale Zukunft, so das Unternehme



Das Team der Kleiderbörse hat Stunden über Stunden investiert, um die gespendete Kleidung zu bewerten und zu sortieren. Nun kann der große Ansturm komme

Wenn das Gemeindezentrum zum Second-Hand-Paradies wird

Lange Schlangen und viele helfende Hände bei der 26. Kleiderbörse in Meerholz

Gelnhausen-Meerholz (jol). Die 26 Kleiderbörse des Arbeitskreises Ökumene ist eröffnet. Am Donnerstag spielten sich Szenen am evan-gelischen Gemeindezentrum ab die an die früheren Schlussverkäufe erinnerten. Eine lange Schlange an Käufern der bestens sortierten Second-Hand-Ware wartete bereits auf die Öffnung der Türen. Bis zum kommenden Mittwoch ist die Kleiderbörse von 14 bis 18 Uhr geöffnet. Jeden Tag gibt es neue alte Schnäppchen zu ergattern.

Donnerstag kurz vor 14 Uhr war die Schlange vor dem evangelischen Gemeindezentrum lang ge-worden. Geduldig warteten die zahlreichen Besucher darauf, dass die 26. Kleiderbörse des Arbeits-kreises Ökumene die Türen öffnet. Viele stärkten sich für den Einkauf beim Stand der Kita "Drachennest" die auch am heutigen Samstag vor Ort Kaffee und Kuchen anbieten wird. Drinnen machte sich das Team bereit, den ersten Ansturm zu bewältigen.

Mittlerweile haben die Ehrenamtler das System perfektioniert und lassen immer nur 50 Kunden gleichzeitig in das Untergeschoss, das sonst für die Kinder- und Ju-gendarbeit genutzt wird. Wie sein Vergänger Andreas Kaufmann Vorgänger Andreas Kaufmann machte auch Jugenddiakon Ale-xander Schindler sehr gerne Platz dafür, dass sich die Räume in ein gut sortiertes Second-Hand-Kauf-haus verwandeln konnten. Stunden über Stunden hatten die Helfer investiert, um die gespendete Klei-



Noch bis Mittwoch ist die Kleiderbörse in Meerholz geöffnet

FOTOS: LUDWIG

dung zu bewerten und zu sortieren. Dabei wird gezielt geschaut, dass das Angebot über alle sieben Tage der Kleiderbörse gut ist. Auch am letzten Tag, am kommenden Mitt-woch, lohnt sich daher noch ein Beim Gemeindezen-

Denn die Kleider-hat nicht nur die Nachhaltigkeit im Sinne. Kleidung soll so lange ge-nutzt werden, bis sie nicht mehr brauchbar ist und

kauf geht weltweit wie lokal vor al-lem an Bildungsprojekte, von denen viele schon seit zwei Jahrzehnten unterstützt werden. Bei der Team-besprechung bat der neue Vikar Matthias Balzer um den Segen Gottes, Durchhaltevermögen und Geduld. "The habt hier Unglaubliches geleistet", gab der Vikar, der zum ersten Mal dabei war, seine Eindrücke weiter. Es sei einfach wunderbar, was eine engagierte Gemein-schaft gemeinsam zu leisten imstande ist.

de ist. "Die Kleiderbörse 2025 war eine echte Herausfor-derung für uns", berichte-te Heike Heeg am Rande. Unglaubliches ein Annahmestone für genehr brauchbar ist und und und ein Annahmestopp für ge-licht, weil sie nicht mehr geleistet. efällt. Der Erlös aus dem VerVikar Matthias Balzer
die veränderten Rahmen-

bedingungen im Altkleidermarkt mit neuen Entsorgungsregeln und immer weniger Anbietern fachge rechter Entsorgung habe auch die Kleiderbörse deutliche Auswirkun-gen gemerkt. Der Kreis an Spen-dern wurde deutlich größer. Die

Menge stieg. Aber auch der Kleidermarkt sorgt dafür, dass immer mehr Ware direkt aussortiert wer-den muss. Genau das ist aber ein Problem. Denn für das, was nicht mehr genutzt werden kann, wären hohe Entsorgungskosten angefal-

Schnäppchen für den guten Zweck

Wir sind der Stadt Gelnhausen sehr dankbar, dass sie unser Engagement unterstützt und einen Con tainer zur Verfügung gestellt hat" so Heike Heeg. Das, was sortiert und für gut befunden wurde, wird am Donnerstag und Freitag in Kisten verpackt und dann an "GAIN ten verpackt und dann an "GAIN" in Gießen weiter gegeben. Dieses Globale Hilfsnetzwerk wird die Kleidung im eigenen Second-Hand-Laden oder bei der Katastrophenhilfe nutzen. "Wir sind sehr glücklich darüber, dass wir diesen Weg gefunden haben", sagte Heike Heeg. Das Netzwerk hat ebenfalls langiährige Proiekte und hauf Brumen in Afrika.

iekte und baut Brunnen in Afrika jekte und baut Brunnen in Artika. Das passt also perfekt zu dem, was der Arbeitskreis Ökumene unter anderem an Bildungsprojekten in Malawi und Indien unterstützt. Aber auch vor Ort wird die Jugend-arbeit oder der Förderverein der Vinden Meis Verniche gefördertet.

Kirche Maria Königin gefördert.

Die Kleiderbörse ist jeden Tag bis
zum kommenden Mittwoch von 14 bis 18 Uhr geöffnet. Bis dahin gibt es Gelegenheit, immer wieder neue Second-Hand-Schnäppchen für den guten Zweck zu ergattern.

Tresor geknackt: Diebe stehlen Schmuck und Bargeld

Einbruch in Wohnhaus in Altenhaßlau

Linsengericht-Altenhaßlau (re). Einbrecher haben am Donnerstag in Altenhaßlau Bargeld und Schmuck aus einem Tresor gestoh-len. Ein Nachbar beobachtete einer Verdächtigen. Jetzt werden weitere Zeugen gesucht.

Einbrecher waren am Donnerstag im Linsengerichter Ortsteil Altenhaßlau unterwegs. Sie stiegen nach Polizeiangaben zwischen 9.30 und 12.30 Uhr in ein Einfamilienhaus an der Straße "Vorm Wildhaus" ein. Den Tätern gelang es demnach, die verschlossene Kellertür aufzuhebeln, um in das Haus zu gelangen. Nach aktuellem Ermittlungsstand durchwühlten sie anschließend alle Räume und wurden in einem Kleiderschrank fündig. Einbrecher waren am Donnersin einem Kleiderschrank fündig. Dort bewahrten die Bewohner ei-nen Tresor mit Bargeld sowie diversem Schmuck auf. Diesen öffneten die Diebe auf unbekannte Weise, leerten ihn und flüchteten dann mit der Beute.

Mutmaßlich wurde einer der Täter auf seiner Flucht von einem Nachbarn beobachtet, wie die Poli-Nachbarn beobachtet, wie die Polizei mitteilt. Der Zeuge beschrieb die ihm unbekannte, männliche Person wie folgt: 20 bis 25 Jahre alt und circa 1,75 Meter groß, schwarze, kurze Haare sowie schlanke Statur und schwarze Bekleidung. Weitere Zeugen werden gebeten, sich bei der Kriminalpolizei unter Telefon 06181/100-123 zu melden.

Weinbrunnenfest mit Chormusik

Eintracht Rothenbergen lädt am 25. Oktober ein

Gründau-Rothenbergen (re). Die Chöre der Eintracht Rothenbergen freuen sich auf einen Abend mit Gastchören beim Weinbrunnenfest am Samstag, 25. Oktober. Zugesagt haben aus der Nachbarschaft der Gemischte Chor Haingründau, der Gemischte Chor Sängerlust Gettenbach und der Männerchor Concordia Niedergründau. Außerdem wer-den der Gemischte Chor Einheit Echzell und der Gemischte Chor TonArt Klein Welzheim dabei sein und zusammen mit der Eintracht für einen kurzweiligen Abend mit ab-wechslungsreicher Musik sorgen. Der wunderschön gestaltete Wein-brunnen lädt zum Verweilen ein, und auch für kleine Snacks ist bes-tens gesorgt. Die Veranstaltung be-ginnt um 19 Uhr, Einlass ist ab 18.30

Am Tag darauf gehört die Bühne bei der Veranstaltung "Kaffee, Ku-chen & Musik" den Gründauer chen & Musik" den Grunaauer ChorKids, dem Kinderchor der Ein-trachtfamilie und deren kleinen Gästen. Es wird gesungen, getanzt und vor allem viel gelacht. Ein gro-ßes Angebot mit Kuchen und Torten steht bereit. Die Veranstaltung am 26. Oktober beginnt um 15 Uhr, 26. Oktober beginnt um 15 Uhr, Einlass ist ab 14.30 Uhr. Der Eintritt ist bei beiden Terminen frei

Grüner Strom vom Supermarkt-Dach

VR Bank Main-Kinzig-Büdingen nimmt Photovoltaik-Anlagen in Altenhaßlau in Betrieb

Linsengericht-Altenhaßlau (re). Die VR Bank Main-Kinzig-Büdingen setzt ihr Engagement für die Energiewende vor Ort fort. In Al-tenhaßlau hat die Genossenschaftsbank nun ihr erstes eigenes, größeres Solarprojekt in Betrieb genom-men. Für die allermeisten Men-schen bleibt dieses allerdings nahezu unsichtbar.

Im Frühjahr 2023 waren die Ein-kaufsmärkte im Altenhaßlauer Ge-werbegebiet "Vor der Au" eröffnet worden, die sich im Eigentum der VR Bank Main-Kinzig-Büdingen befinden. Nun sind auf den Dä-chern der drei Märkte über 1.000 Photovoltaikmodule installiert wor-den, die gemeinsam über 530 kWp Solarenergie erzeugen können, wie die VR Bank mitteilt. Geplant

und realisiert wurde die Anlage von dem Biebergemünder Unter-nehmen "AHS Solar". Für die VR Bank Main-Kinzig-Büdingen ist es das erste, selbst entwickelte und betriebene Projekt dieser Auf. Eis Schrift der die dieser Art. Ein Schritt, den die Bank aus Überzeugung gegangen sei. "Wir haben bereits ähnliche sei. "Wir haben bereits annichte Anlagen finanziert, wollen aber auch selbst unseren Beitrag zur Energiewende vor Ort leisten", wird Maxine Scharfenorth, Nach-haltigkeitsmanagerin der Genos-senschaftsbank, in der Mitteilung

zutert.
Durch die auf den Dächern erzeugte Solarenergie werde einer der drei Märkte komplett mit ÖkoStrom versorgt. Der restliche Strom werde ins Netz eingespeist und könne bis zu 100 Haushalte versor-



Besichtigen die Photovoltaik-Anlagen auf den Einkaufsmärkten im Gewerbegebiet vor der Au (von rechts): Maxine Scharfenorth, Nachhaltigkeitsmanagerin der VR Bank Main-Kinzig-Büdingen, Domenic Gleißner, Bereichsdirektor Innovation und Kommunikation und Dominik Sauer vom Immobilienmanagement der Bank mit einem Mitarbeiter des Biebergemünder Unternehmens "AHS Solar"

ANSPRECHPARTNER

für Gelnhausen, Gründau





Matthias Abel (mab) Telefon: (06051) 833-217 E-Mail: redaktion@gnz.de



Philipp Franz (pfz) Telefon: (06051) 833-219 E-Mail: redaktion@gnz.de

Windmessungen in der Sölzert vor dem Abschluss

Freigericht/ Alzenau (ml). Spätestens im kommenden Januar will der Projektierer für den interkommunalen Windpark Sülzert (hessisch: Sölzert) die Ergebnisse aus den seit dem Frühjahr 2024 laufenden Windmessungen im Waldgebiet zwischen Neuses und Albstadt veröffentlichen. Die ausgewerteten Daten werden als Grundlage für die finale Ertrags- und Wirtschaftlichseitsanalyse zum Betrieb der geplanten acht Windräder dienen. Wie Bürgermeister Waldemar Gogle zu Beginn der Sitzung des Freigerichter Haupt- und Finanzausschusses am Donnerstagabend weiter mitteilte, werden die Messmasten zeitnah – voraussichtlich noch im Monat Oktober – abgebaut und im Anschluss in Alzenau zunächst zwischengelagert.

Auf eine Anfrage der Fraktion "Die Freigerichter" (DF) hatte Gogel in der jüngsten Sitzung der Freigerichter Gemeindevertreter geantwortet, dass auch die Fledermaus-Kartierungen noch bis Herbst 2025 andauern. Das entsprechende Gutachten werde daher voraussichtlich erst Ende 2025 vorliegen, wie das Unternehmen Lintas Green Energy GmbH dem Bürgermeister im Juli geschrieben hatte.

Die beiden erforderlichen Ge-

Die beiden erforderlichen Genehmigungsverfahren in Hessen und Bayern, die mit der Abgabe der Anträge nach dem Bundesimmissionsschutzgesetz (BImSchG) Ende Juni gestartet waren (die GNZ berichtete), seien nach Rücksprache mit den zuständigen Behörden beider Bundesländer auf "ruhend" gestellt worden, bis alle fehlenden Gutachten, darunter zum Naturund Artenschutz, sukzessive nachgereicht beziehungsweise vervollständigt sind. Dafür sollte auf diesem Wege der Projektierungsgesellschaft ausreichend Zeit gegeben werden. Viele Gutachter seien stark ausgelastet gewesen und konnten ihre finalen Berichte nicht rechtzeitig erstellen, begründete Lintas, das gemeinsam mit dem Unternehmen Land-Forst Erneuerbare Energien GmbH das Projekt vorantreibt, das bisherige Vorgehen. In einigen Fällen hätten zwar rechtzettig Entwürfe vorgelegen, diese wiesen jedoch noch Fehler auf, weshalb eine Einreichung in dem damaligen Zustand nicht sinnvoll gewesen sei.

Ob nun beide Genehmigungsverfahren wie geplant im Frühjahr 2026 beendet sein werden, erscheint nach den Verzögerungen fraglich. Wie Gogel auf Anfrage der DF betont hatte, sei vorgesehen, die Ergebnisse zur Wirtschaftlichkeit des geplanten Windparks Sülzert nach deren finaler Vorlage durch einen unabhängigen Dritten überprüfen zu lassen.

Familien nach Finanzchaos entlasten

Beratungen zum Freigerichter Doppelhaushalt 2025/2026 erfolgreich beendet: Fraktionen unterstützen CDU/GfF-Antrag für Geschwisterrabatt in der Hortbetreuung

Von Michael Staudenmaier

Trotz der angespannten Finanzlage waren sich die fünf Fraktionen
-CDU/Gff; UWG, SPD, Grüne und
DF - darin einig, einen Änderungsantrag der CDU/Gff-Fraktion zur
Einführung eines Geschwisterrabatts bei der Nachmittagsbetreuung an Grundschulen zu unterstützen. In der Diskussion im Ausschuss ging es zunächst einmal nur
um die Bildung eines Budgets von
rund 6.000 Euro, die spätere inhaltliche Ausgestaltung mit erforderlicher Satzungsänderung folgt in einem zweiten Schritt, erläuterte Patrice Göbel (CDU/GfF) auf Nachfrage von Jennifer Seymor (Grüne).

Geschwisterrabatt soll wie im Kindergartenbereich greifen

Es sei ein kleiner Beitrag der Gemeinde zur Entlastung der betroffenen Familien, bei denen ein Kind oder mehrere Kinder im "Pakt für den Nachmittag" betreut werden und insgesamt zwei oder mehrere Kinder in Betreuungseinrichtungen in Freigericht gemeldet sind. Der vorgeschlagene Geschwisterrabatt soll analog zu den Bestimmungen greifen, die für zwei oder mehrere Kinder in gemeindlichen oder kirchlichen Betreuungseinrichtungen gelten. Göbel verdeutlichte, dass es nicht so viele Familien betrifft, diese aber derzeit stärker als



Die Verliehter Freigericht wird im Kommender Jahr vorlassichte einer Geschwisten abatt der Verlimittagsbeteunig am Grundschlien einführen. Ziel des CDU/GF-Ahrtags ist es, Familien zu entlasten, bei denen ein Kind oder mehrere Kinder im "Pakt für den Nachmittag" betreut werden und insgesamt zwei oder mehrere Kinder in Betreuungseinrichtungen in Freigericht gemeldet sind.

SYMBOLBILD: DPA

vorher in der vereinsgebundenen Hortbetreuung finanziell belastet werden.

Im weiteren Verlauf der Diskussion erklärte Bürgermeister Gogel, dass derzeit mindestens ein Budget von rund 15.000 Euro für diesen Bereich noch zur Verfügung stehe. Denn jüngst sei in der Verwaltung aufgefallen, dass es aus Sicht der Gemeinde nicht mehr sinnvoll sei, beispielsweise für die Schulbetreuung in Altenmittlau weiter einen jährlichen Zuschuss von 10.000 Euro zu zahlen. Weitere Gespräche hierzu in den anderen Ortsteilen stehen derzeit noch aus.

stehen derzeit noch aus.

Der Main-Kinzig-Kreis als Schulträger zahlt laut Gogel im Altenmittlauer Beispiel nach dem Wechsel vom "Förderverein Grundschule am Dorfplatz" zum 1. August 2025 in die Verantwortung des Zentrums für Kinder-, Jugend- und Familienhilfe Main-Kinzig gGmbH (ZKJF) einen Sockelbetrag für die Hortbetreuung – und ziehe dann eben die genannte Summe aus der Freigerichter Gemeindekasse ab, obwohl es, so betonte es auch Kreistagsmitglied Achim Kreis (Grüne), im Grunde seine Aufgabe sei, dies vor Ort zu finanzieren.

Eine Entwicklung, die allen Sorge bereiten dürfte, sprach Bürgermeister Waldemar Gogel in diesem Zusammenhang an: An der Schule am Dorfplatz in Altenmittlau sei die Zahl der Schüler, die das Betreuungsangebot an der Grundschule nutzen, seit dem Wechsel im Sommer stark zurückgegangen, weil die Eltern wegen der höheren Beiträge aus finanziellen Gründen ihre Kinder abmeldeten.

Höhere Schulumlage ab 2026 durch Mehreinnahmen aus der Gewerbesteuer ausgleichen

Einige wenige Änderungen brachte Bürgermeister Gogel in einem einstimmig durch den Ausschuss empfohlenen Antrag gebündelt ein. Diverse Anpassungen führen dazu, dass die Gemeinde in diesem Jahr 32.000 Euro zusätzlich aufwenden muss, im kommenden Jahr 2026 jedoch 80.000 Euro auf der Ausgabenseite einspart im Vergleich zum ursprünglichen Entwurf für den Ergebnisbereich des Doppeletats. Die drohenden Mehrausgaben für eine höhere Schulumlage (400.000 Euro) an den Kreis ab 2026 will die Gemeinde durch gleich hohe Mehreinnahmen aus der Gewerbesteuer kompensieren, da die Erträge hier tendenziell steigen. Mehr Erträge von 60.000 Euro werden aus der Vergnügungssteuer einschließlich der Spielapparatesteuer erwartet, da sich hier der Steuersatz zu

Im investiven Bereich ergibt sich für das Jahr 2026 derweil eine Verbesserung von circa 55.000 Euro. Beispielsweise wurde das Förderprogramm "Jung kauft Alt" (50.000 Euro Budget) gestrichen. 6.000 Euro werden dagegen für die Installation einer Trinkwassersäule am Wohnmobilstellplatz beim Festplatz in Horbach zusätzlich investiert. Bei der Brennholzvermarktung aus dem Gemeindewald will Freigericht sich nach dem Vorbild anderer Kommunen der Forstbetriebsgemeinschaft Wetterau anschließen,

sodass für ein Mitgliedsdarlehen

gunsten der Kommune erhöht

13.000 Euro vorgesehen sind.
Über den geänderten Entwuffür den Doppelhaushalt 2025/2026 (weitere Artikel folgen) werden die Freigerichter Gemeindevertreter am Donnerstag, 30. Oktober, im Rathaus in Somborn (ab 19 Uhr) endgültig entscheiden. Die eigentlich eingeplante Ausschusssitzung am kommenden Donnerstag entfällt. Da die Kommunal- und Finanzaufsicht des Kreises derzeit weniger zu tun, hofft Bürgermeister Gogel nach der Einreichung des Haushalts auf eine schnelle Prüfung, um nach dem strikten Sparkurs in den vergangenen Monaten die ersten Aufträge vor Jahresfrist er

teilen zu können

1 Million Kilometer mit dem Taxi voll elektrisch unterwegs

Aschaffenburger Unternehmer Stefan Müller teilt Erfahrungen bei einem Vortrag des Energie-Stammtischs Freigericht am 28. Oktober

Freigericht (re), Ein bemerkenswertes Kapitel moderner Mobilität wird am Dienstag, 28. Oktober, in einem Vortrag des Energie-Stammtischs Freigericht (ESF) lebendig: Der Taxiunternehmer Stefan Müller aus Aschaffenburg hat 2016 sein elektrisches Abenteuer gestartet und beweist seitdem, dass elektrisch bestriebene Taxis ökologisch sinnvoll und wirtschaftlich tragfähig sind. Davon berichtet er ab 19:30 Uhr in "Kostas Taverne" (Gasthaus Freigericht) in Somborn.

Den Anfang machte bei Müllers Pionierleistung das Tesla Model S, zwei weitere Modelle folgten in den Jahren 2019 und 2022. Nach vier Jahren wurde bereits deutlich: Das Model S erwies sich gegenüber einem herkömmlichen Passat Diesel als wesentlich wirtschaftlicher. Weniger Wartungskosten bedeuten weniger Werkstattbesuche, weniger

Zeitverlust und damit mehr Verfügbarkeit – ein entscheidender Vorteil im hektischen Taxigeschäft.

Besonders eindrucksvoll war für Müller: Nach 622.000 Kilometern fuhr das Model S noch mit den ersten Bremsscheiben und Belägen – der Austausch war bis zum Verkauf unnötig. Das zeigt, dass Elektrofahrzeuge in der Praxis oft langlebiger sind als erwartet. "Nicht nur die reinen Kosten sind relevant", betont Stefan Müller. "Auch Investitionssicherheit, Zuverlässigkeit und der gewonnene Zeitwert durch weniger Werkstattaufenthalte sind entscheidende Vorteile." Besucher des Votrags sollen aus

Besucher des Vortrags sollen aus erster Hand erfahren, wie seine elektrische Taxiflotte funktioniert, welche Hürden es gab und wie der Alltag eines E-Taxis aussieht. Müller teilt nicht nur Zahlen, sondern vor allem Praxiswissen, Fahrfreude und Erfahrungen mit Kunden, die den Unterschied spüren. Gäste haben



Taxiunternehmer Stefan Müller aus Aschaffenburg will in Freigericht berichten, wie er Elektromobilität seit 2016 lebt. Foto

am Abend die Gelegenheit, Fragen zu stellen und gemeinsam Perspektiven für eine zukunftsfähige Mobilität zu diskutieren. Der Einlass zum Vortrag am Dienstag, 28. Oktober, in "Kostas Taverne" ist ab 18 Uhr. Es besteht die Möglichkeit zum gemeinsamen Abendessen. Der Eintritt ist frei, über eine kleine Spende freut sich der ESF. Weitere Informationen gibt es unter www.energiestammtisch-freigericht.de.

Schönheitskur vor Doppeljubiläum

Hasselroth putzt sich raus für 875 Jahre Niedermittlau und Gondsroth im Jahr 2026

Hasselroth (ml). Zweimal Grund zum Feiern werden die Hasselrother im kommenden Jahr haben: Sowohl Niedermittlau als auch Gondsroth werden 875 Jahre alt. Die Planungen für die Festivitäten laufen bereits an, teilte Bürgermeister Matthias Pfeifer bei der Bürgerversammlung am Donnerstagabend in der Zehntscheune in Neuenhaßlau mit. Damit sich die drei Ortsteile zum Doppeljubiläum von ihrer besten Seite zeigen, wird nun bei den Gemeindehäusern fleißig renoviert. Und auch für die Hundebesitzer und die Jugend in der Kommune hatte Pfeifer gute Nachrichten.

Zu Beginn der regulären Bürgerversammlung, die unter kein besonderes Thema gestellt war, zeigte sich der SWG-Rathauschef Matthias Pfeifer positiv überrascht über die große Resonanz. Zuerst stellte er sein anwesendes Team aus dem Hasselrother Rathaus vor: Nadine Herbst (Amtsleitung für IT, Finanzen und Digitalisierung), Haupt- und Personalamtsleiter Siegfried Richter, Ordnungsamtsleiter Kai Trageser, Bauamtsleiter Matthias Rösch, Thorsten Frieske (Bauhofleiter) und Christine Heuzeroth, die langjährige Sekretärin im Vorzimmer des Bürgermeisters. Heuzeroth werde demnächst, ebenso wie Richter und Hallenwart Helmut Schneider im kommenden Jahr 2026, in den wohlverdienten Ruhestand gehen, erklärte Pfeifer.

In seinem aktuellen Sachstandsbericht stellte der Bürgermeister die angelaufenen Arbeiten an der Infrastruktur der Gemeinde, vor allem der baulichen Substanz der Gemeindehäuser, in den Vordergrund. Seit Jahrzehnten sei darin nicht mehr investiert worden, insbesondere in einen neuen Anstrich. Aus diesem Grund habe die Gemeinde jüngst zwei Maler und Lackierer aus Niedermittlau und Neuenhaßau eingestellt, um aktiv werden zu können, weil für solche Aufträge keine Handwerksfirmen mehr zu finden

Die geplanten Renovierungsarbeiten haben kürzlich bei der Zehntscheune in Neuenhaßlau im Außen-



Vor den nächsten beiden Jubiläen im kommenden Jahr, den 875-Jahr-Feiern in Niedermittlau und Gondsroth, soll die Friedrich-Hofacker-Halle (Niedermittlau) endlich einen neuen Anstrich erhalten.

bereich begonnen und werden bei schlechterem Wetter drinnen fortgesetzt. Im Anschluss soll es an der Friedrich-Hofacker-Halle in Niedermittlau weitergehen. Der Bauhof bemülhe sich derweil am Kreisel an der Bahnhofsiedlung in Niedermittlau um ein schöneres Erscheimungsbild durch eine entsprechende Bepflanzung, sodass die Verwaltungsvereinbarung mit Hessen Mobil mit (buntem) Leben gefüllt werden kann.

barung int riessen Mobil int (buttem) Leben gefüllt werden kann.
Als nächstes Projekt nannte Bürgermeister Pfeifer die Einrichtung der Hundewiese in Gondsroth. Die Umsetzung des SWG-Antrags erfolgt nun nach drei Jahren voller bürokratischer Hürden hinter dem Feuerwehrhaus, wo bereits ein Gemeindegrundstück gemulcht worden ist. Das Freilaufareal für die Vierbeiner werde noch eingezäunt. Zuletzt hatte die erforderliche Suche und Schaffung einer Ausgleichsfläche mit Kosten von 6.000 Euro für Verzögerung gesorgt.

Verzögerung gesorgt.
Unweit der neuen Hundewiese
wird am Festplatz in Gondsroth
demnächst ein Soccer-Court für Kinder und Jugendliche eingerichtet.
Die Lieferung nach den vorbereitenden Arbeiten ist für Mitte November
vorgesehen. Als nächste Idee zur
Verbesserung des Freizeitangehöst.

für die junge Generation nannte Pfeifer die Skateranlage an der Hofacker-Halle in Niedermittlau. Doch selbst ein simpler Austausch der Geräte verursache Kosten von 100.000 Euro. Die Überlegungen in der Verwaltung gehen – ähnlich wie in Freigericht – eher in Richtung Pump-Track, der für alle etwas bietet: von Skatern über Roller- beziehungsweise Scooter-Fahrer bis zum Bobbycar. Allerdings muss dieses Vorhaben erst noch durch die gemeindlichen Gremien.

Zweite Chance für einen Glasfaseranschluss

Beim Glasfaserausbau in Hasselroth zeigte sich Bürgermeister Pfeifer optimistisch, dass die Arbeiten
nach der Fertigstellung in Gondsroth und Niedermittlau auch zum
Ende des Jahres in Neuenhaßlau beendet sein werden. Zudem bestehe
seit zwei Wochen die Möglichkeit,
außer Vodafone auch M-Net als Anbieter zu wählen. Eine zweite Chance werden wohl alle diejenigen erhalten, die im ersten Anlauf keine
Grundstückseigentümererklärung
mit der Breitband Main-Kinzig
GmbH unterschrieben haben, um

die Zustimmung für den Anschluss des Gebäudes an das Glasfasernetz zu geben. In einer für 2026 in Hasselroth geplanten sogenannten Nachverdichtung könnten jedoch – anders als vorher – geringe Kosten für den Netzanschluss entstehen. Sicher sei dies aber noch nicht, betonte Pfeifer.

Nach diesen erfreulichen Informationen kam der Rathauschef auch auf ein wachsendes Problem in Hasselroth zu sprechen: illegale Müllabladungen, etwa am kleinen Parkplatz an der Landesstraße zwischen Niedemittlau um Neuenhaßlau. Hierfür zeigte Pfeifer keinerlei Verständnis umd kündigte an, allen Hinweisen auf Verursacher nachzugehen. Am liebsten würde er den Parkplatz schließen, doch so einfach sei dies nicht. Aus seiner Sicht könnten Lastwagenfahrer, die dort öfter an-halten, auch am Teo-Einkaufscontainer an der Hofacker-Halle pausieren. Ein ähnliches Bild von wilden Müllkippen stelle das Ordnungsamt immer wieder auch an den Kleider-containern fest. Pfeifer bat daher eindringlich, das Angebot für Sperrmüllanmeldungen zu nutzen, auch wenn es ein wenig koste. Auch dies würde im Jubliäumsjahr 2026 sicher einen besseren Eindruck machen.

Partymusik und Schubkarren auf der Rennstrecke

Heute: Höhepunkt der Meddeler Kerb 2025

Hasselroth-Niedermittlau (re/ml). Nach dem Auftakt gestem Abend mit dem Kerbspiel zwischen Niedermittlau und Altenmittlau/Bernbach II (siehe Seite 13) und einer 80er- und 90er-Parly steuert die "Meddeler Kerb 2025" heute Mittag am Waldsportplatz in Niedermittlau auf ihren großen Höhepunkt zu: das traditionelle Schubkarren-rennen für Jung und Alt mit Aufstellung des Kerbbaums und Spielangeboten für die kleinen Besucher

Die Festgesellschaft Niedermittlau hat sich in diesem Jahr in die
Organisation der Kerb erstmals eingeklinkt und gemeinsam mit dem
Fußballclub Alemannia und dem
Humorverein Schwefelholz das
Konzept erweitert. Die Besucher
können sich heute auch auf eine
Tombola, auf Torwandschießen, auf
"Rennwürstchen" und auf frische
Waffeln freuen. Der Erlös ist für die
heimischen Kindergärten und
Schulen vorgesehen.
Ab 14 Uhr bieten die Veranstalter

Ab 14 Uhr bieten die Veranstalter Kaffee und Kuchen an – unterstützt von Bürgermeister Matthias Pfeifer und seiner Frau Simone. Von 16 bis 18 Uhr spielen die "Spessartfüchse" feinste Blasmusik. Ab 20 Uhr gehört die Bühne der Partyband, "WKKW". Es wird noch Restkarten für 10 Euro an der Abpendkasse greben.

an der Abendkasse geben.
Der morgige Kerbsonntag beginnt um 10 Uhr mit einem Festgottesdienst, im Anschluss findet im Festzelt der Fassbieranstich statt. Den musikalischen Rahmen bereitet der Musikwerein Euterpe Niedermittlau. Auch Kreisbeigeordneter Jannik Marquart aus Flasselröh hat sich für den Kerbsonntag angekündigt und wird gemeinsam mit Bürgermeister Pfeifer den Frühschoppen eröffnen. Die Veranstalter achten auch am Sonntag darauf, dass die kleinen Gäste nicht zu kurz kommen. Ab 14 Uhr gibt es im Kerbzelt wieder Kaffee und Kuchen.

Politische Parole an Supermarkt gesprüht

Geldbörse aus dem Auto geklaut

Hanau (re). Eine Geldbörse und eine Jacke hat ein Dieb zwischen Mittwoch, 21 Uhr, und Donnerstag, 8.45 Uhr, aus einem geparkten Auto in Hanau erbeutet. Zuvor hatte er die Scheibe eines Hondas beschädigt, um so ins Fahrzeuginnere hineingreifen zu können. Hierdurch entstand ein Sachschaden von ungefähr 500 Euro. Nach ersten Erkenntnissen durchwühlte der Täter den Innenraum und flüchtete anschließend mit der Beute. Der graue Wagen war am Fahrbahrand der Haydnstraße (20er-Hausnummen) abgestellt. Sachdienliche Hinweise nehmen die Beamten des Fachkommissariats unter Telefon 06181/100-123 entgegen.

Offenheit und Zusammenhalt verkörpern

Hanauer AG arbeitet am Leitbild für das bis 2026 entstehende "Haus für Demokratie und Vielfalt"

Hanau (re). Wenn das entstehende "Haus für Demokratie und Vielfalt" (HDV) im nächsten Jahr am Kanatorplatz in der Hanauer Innenstadt bezogen wird, soll das Leitbild als inhaltlicher Grundstein stehen. Daran arbeiten unter Federführung des "Amtes für Sozialen Zusammenhalt und Sport" seit vielen Monaten unterschiedliche Hanauer Gruppen und Organisationen. Zu ihrer dritten Sitzung kam nun die Arbeitsgruppe "HDV-Leitbild" jüngst im Ajoki am Johanneskirchplatz zusammen. Es stand die inhaltliche Auseinandersetzung mit zwei zentralen Expertisen im Vordergrund: Serpil Unvar, Gründerin der Bildungsinitiative Ferhat Unvar, und Dr. Reiner Becker vom Hessischen Landesdemokratie-zentrum an der Universität Marburg.

Philipp Hofmann, verantwortlich für die Projektsteuerung des HDV, hob hervor: "In der Arbeitsgruppe bringen viele engagierte Mitglieder wertvolle Erfahrungen ein. Die Beiträge von Serpil Unvar und Dr. Reiner Becker haben diesen Prozess bereichert und gezeigt, wie wichtig externe Expertise ist. So entsteht ein Leitbild, das klar, wissenschaftlich fundiert und gut verständlich ist. Es bildet ein starkes Fundament für ein Haus, das Offenheit und Zusammenhalt verkörpert und sich klar von den Feinden unserer Demokratie abgrenzt." Serpil Unvar stellte



Beim Leitbildprozess für das Hanauer "Haus für Demokratie und Vielfalt" gab Serpil Unvar (rechts) im Ajoki einen Impulsvortrag. Sie ist die Mutter von Ferhat Unvar, eines der Opfer des rassistischen Attentats vom 19. Februar 2020.

die Arbeit der Bildungsinitiative Ferhat Unvar vor, die nach dem rassistischen Anschlag vom 19. Februar 2020 in Hanau gegründet wurde. Der Schwerpunkt liegt auf antirassistischer Bildungsarbeit und der Stärkung junger Menschen. In Peerto-Peer-Workshops, die von ausgebildeten Jugendlichen selbst geleitet werden, geht es um Diskriminierung, Erinnerung und gesellschaftliche Teilhabe. Besonderen Raum nimmt die Auseinandersetzung mit dem 19. Februar ein.

dem 19. Februar ein.

Darüber hinaus bildet die Initiative jedes Jahr Demokratie-Trainer aus, die bundesweit Workshops an-

bieten. Unvar berichtete auch von ihren internationalen Vermetzungsreisen, bei denen sie sich mit Betroffenen extremistischer Gewalt austauscht und Erfahrungen nach Hanau zurückträgt. Ihre Botschaft lautete, dass Erinnerung und Zukunftsgestaltung untrennbar zusammengehören, wenn gesell-

zusammengehören, wenn gesellschaftlicher Zusammenhalt gestärkt werden soll. Damit verdeutlichte sie, dass aus dem Gedenken an die Opfer des 19. Februar zugleich die Verantwortung erwächst, sich für eine demokratische und vielfältige Zukunft in Hanau einzusezen.

Dr. Reiner Becker richtete den

kratieskepsis, das im Rahmen des Bundesprogramms "Demokratie leben" seit 2025 verstärkt diskutiert wird. Diese Skeptiker seien nicht grundsätzlich gegen Demokratie, fühlten sich aber häufig nicht ausreichend repräsentiert oder hätten geringes Vertrauen in Institutionen. Becker betonte, dass es entscheidend sei, ihre Sorgen ernst zu neh-

Blick auf das Phänomen der Demo

Becker betonte, dass es entscheidend sei, ihre Sorgen emst zu nehmen, Räume des Zuhörens zu schaffen und Dialog in den Stadtteilen zu ermöglichen. Eine offene Gesprächskultur könne Menschen motivieren, sich konstruktiv in Demokratieprozesse einzubringen. Außer den Impulsen von Unvar und Becker flossen auch die Rückmeldungen aus der Arbeitsgruppe in den Leitbildprozess ein. Die Mitglieder diskutierten, wie das Haus künftig als offener Treffpunkt für die Stadtgesellschaft wirken kann, welche Themen in der Programmatik besondere Aufmerksamkeit verdienen und wie unterschiedliche Gruppen dauerhaft in die Arbeit eingebunden werden. Damit geht der Leitbildprozess in die

Damit geht der Leitbildprozess in die entscheidende Phase. Die abschließende Sitzung der Arbeitsgruppe findet am kommenden Mittwoch, 22. Oktober, statt. Danach wird der finale Entwurf des Leitbilds gemeinsam mit Delegierten der Stadtverordnetenversammlung abgestimmt und der Hanauer Stadtverordnetenversammlung zur offiziel-len Verabschiedung vorgelegt.

Mit Auto gegen Werbeschild

Zeugensuche nach Unfallflucht

Wächtersbach (re). Ein bis dato unbekannter Fahrzeug-Lenker ist in Wächtersbach gegen ein Werbeschild einer Gaststätte, welches in der Bahnhofstraße im Bereich der 50er-Hausnummern aufgestellt war, geprallt. Durch den Zusammenstoß entstand an der Reklame ein Sachschaden von etwa 1.000 Euro. Die Verkehrsunfallflucht ereignete sich zwischen Mittwoch, 23 Uhr, und Donnerstag, 8.45 Uhr. Zeugenhinweise nehmen die Ermittler der Polizeistation Gelnhausen unter Telefon 06051/827-0 entregen.

Dart-Turnier in Wittgenborn

Wächtersbach-Wittgenborn (re). Die Freivillige Feuerwehr Wittgenborn lädt für Samstag, 25. Oktober, zu ihrem ersten Wittgenborner Steel-Dart-Tumier ins Feuerwehr-gerätehaus ein. Der "Check In" dalt da 16 Uhr, das Tumier startet um 17 Uhr. Zudem gibt es eine Kostüm-Ehrung und eine Aftershow-Party. Teamammeldungen erfolgen über die Feuerwehr-Homepage www.feuerwehr-wittgenhom.info.

Birsteiner Bücherflohmarkt

Birstein (re). Der Birsteiner Bücherflohmarkt findet am Sonntag, 2. November, von 14 bis 16.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Unterreichenbach statt. Alle Tische sind bereits vergeben. Die Gemeindebücherei bietet Kaffee und Kuchen an, auch zum Mitnehmen. Alle Einnahmen gehen an die Gemeindebücherei und werden zur Anschaffung von neuen Büchern verwendet.

Stammtisch der Modellsportler

Brachttal/Birstein-Obersotzbach (re). Der Modellsportchub Brachttal lädt zu seinem offenen Stammtisch für Freitag, 24. Oktober, um 19 Uhr ein. Der Stammtisch findet in der "Schönen Aussicht" in Obersotzbach statt. Erörtert werden Themen rund um den Modellfug und den Modellbau von Fluggeräten. Diesmal ist der Themenschwerpunkt: "Welcher Klebstoff eignet sich für welche Anwendungen und welches Material?" Der Stammtisch lädt ein zum Fachsimpeln und zum geselligen Miteinander.

Brathähnchen aus Backhaus

Birstein-Böß-Gesäß (re). Am Samstag, 8. November, gibt es beim Sportverein Burgbracht-Bösgesäß halbe Hähnchen aus dem Backhaus in Böß-Gesäß. Das halbe Hähnchen mit frischem Backhausbrot kostet 6,50 Euro. Die gebratenen Hähnchen können um 12 Uhr, 17 Uhr oder um 19 Uhr am Backhaus in Böß-Gesäß abgeholt werden. Interessierte können die Hähnchen unter Telefon 06054/2829 oder 0171/8107956 bei Gudrunt Stock bestellen. Um besser planen zu können, sollten die Hähnchen bis zum Sonntag, 2. November, vorbestellt

ANSPRECHPARTNER

für Wächtersbach, Brachttal und Birstein



Stefan Herd (erd) Telefon: (06051) 833-216 E-Mail: redaktion@gnz.de

Umlage der Kosten noch ungeklärt

Ortsbeirat Udenhain: Baubeginn im Mühlweg am 1. Dezember

Brachttal-Udenhain (vl). Die Arbeiten zur Sanierung des Mühlweges sollen nach Mitteilung der Baufirna Jökel am 1. Dezember beginnen, informierte Bürgermeister Wolfram Zimmer auf der jüngsten Sitzung des Ortsbeirats Udenhain. Die Planung steht, doch die Umlage der Sanierungskosten sei noch nicht geklärt, was den Bürgerm Sorge bereitet.

Im ersten Schritt soll eine neue Trinkwasserleitung verlegt werden. Auch der Abwasserkanal wird mit größerem Rückstauvolumen vollständig erneuert. Im Zuge der Bauarbeiten verlegen dann die Kreiswerke Main-Kinzig die Stromleitung in die Straße. Die Kosten für Trinkwasserleitung und Kanal würden über die Wasser- und Abwassergebühren gedeckt und treffen die Anlieger micht direkt. Die Kosten von der Hauptwasserleitung zum Grundstück gehen jedoch zu Lasten der Anlieger und wer die Wasserleitung auf dem eigenen Grundstück verändern möchte, muss das ebenfalls selbst bezahlen. Die Kosten für die Stromleitung bis zum Grundstück tragen die Kreiswerke. Auch hier gilt: Die Verlegung einer Leitung im Haus zum Stromzähler oder des Stromwerteilers zum neuen Hausanschluss gehen zu Lasten der Hauseigentümer. Hierbei entstehe aber kein Zeitdruck, denn die Stromversorgung erfolgt, bleiben noch eine Weile erhalten.



Die Straßenbauarbeiten im Mühlweg sollen im Dezember beginnen.

FOTO LAUDENT

Die Stützmauer am Krötenbach, für die keine Statikberechnung vorliege, kann erhalten werden, muss aber mit einem Betonriegel verstärkt werden. Die Überfahrten über den Reidelbach zu den einzelnen Grundstücken sollen so weit wie möglich erhalten bleiben und in den Straßenkörper eingebunden werden, so der Bürgermeister. Während der Bauarbeiten sollen die Zufahrtsmöglichkeiten zu den

Während der Bauarbeiten sollen die Zufahrtsmöglichkeiten zu den Grundstücken weitgehend frei bleiben. Über unvermeidliche Sperrungen werden die Anwohner, für die ein Ansprechpartner der Baufirma zur Verfügung stehen wird, rechtzeitig informiert.

Sehr zum Unmut der Anwohner konnte Zimmer noch keine Angaben darüber machen, welche Kosten auf die Grundstückseigentümer zukommen und wer überhaupt zu den betroffenen Anliegern zählt. Zu einem wiederkehrenden Abrechnungsverfahren müssten noch rechtliche Fragen geklärt werden.

Weitere Themen der Sitzung

Im Mai hatte die Jagdgenossenschaft auf Handlungsbedarf bei der Pflege der Feldwege und Bankette hingewiesen. Hierbei sei noch unklar, was bereits erledigt wurde, so Ortsvorsteher Manuel Bandel. Er will das mit den Jagdgenossen besprechen. Bürgermeister Zimmer bemerkte dazu, dass das abgeschobene Material der Bankette vor Ort bleiben müsse, am besten nach Absprache mit den Eigentümern auf den angrenzenden Grundstücken. Die Arbeiten an den Banketten könnten nach der Ernte ausgeführt werden. Das Schneiden der Hecken sei nur in der Zeit vom 1. Oktober bis zum 28. Februar erlaubt.

Bürgerliste für den Ortsbeirat

Kommunalwahl 2026 für den Ortsbeirat wieder eine Bürgerliste aufzustellen. Diese müsse sich zuerst in einer Gründungsversammlung konstituieren. In einer zweiten Versammlung können sich dann interessierte Bürger als Kandidaten für den Ortsbeirat aufstellen lassen. Es werden zehn Unterstützerunterschriften gebraucht. Die Liste muss bis zum 5. Januar um 18 Uhr beim Gemeindewahlleiter eingereicht werden.

Für den Haushalt 2026 wünscht sich der Ortsbeirat Mittel für die Reparatur von Straßenschäden, einen Sonnenschutz für die Sitzgruppe am Mehrzweckplatz und weitere Erneuerungen am Spielplatz.

Eisspende schmeichelt den Gaumen

AWO Wächtersbach erfreut die Kinder mit 150 Kugeln aus dem Eiscafé

Wächtersbach (re). In den warmen Sommertagen sehnen sich viele Menschen nach einer Abkühlung oder etwas süß Schmeckendem. Während die einen das Schwimmbad bevorzugen, nehmen andere gerne eine Süßspeise in Form eines Eises zu sich. Die bei vielen Menschen begehrten Eisdielen bieten ihren Gästen eine willkommene Mödlichkeit, um sich an einer der

vielen wohlschmeckenden Eissorten zu erlaben.

Doch nicht alle Menschen können sich ein süßes und wohlschmeckendes Eis in einer Eisdiele leisten. Insbesondere Eltern, die über ein geringes Budget verfügen, sehen sich oftmaß nicht in der Lage, ihrem Kind eine solche Freude zu berei-

Wie schön, wenn es soziale Orga-

nisationen gibt, die sich den süßen Bedürfnissen der Kinder annehmen. Erneut stellte der Ortsverein der AWO Wächtersbach unter Beweis, dass er ein Herz für Kinder hat, indem er diesen, wie schon im Vorjahr, ein Eis spendierte. 150 Eisbällchen wurden von der Eisdiele Pillot in Wächtersbach an die Kinder verteilt, die sie mit großer Freude zu sich nahmen. Da haben Sie eine

gute Tat vollbracht", äußerte sich der Besitzer der Wächtersbacher Eisdiele lobend.

Eisdiele lobend.

Da die Eisspende bei den Kindern großen Anklang fand, plant die AWO Wächtersbach, auch im kommenden Jahr wieder Eis an Kinder aus finanzschwachen Familien zu spenden, denen diese Gaumenfreude ansonsten verwehrt bleiben würde.

Es muss nicht immer teuer sein

Grüne Wächtersbach begrüßen eigenverantwortliche Brückensanierung

Wächtersbach (re). Die Wächtersbacher Grünen sind zufrieden mit der Ankündigung der Stadtverwaltung, die Bracht-Brücke in Hesseldorf eigenverantwortlich zu sanieren. Das bedeute weniger Aufwand und weniger Kosten.



Die Fraktion der Grünen in Wächtersbach hatte an den Magistrat eine Anfrage zur Samierung der Bracht-Brücke in Hesseldorf gerichtet. Anlass ist die jüngste Mitteilung der Stadtverwaltung, wonach das Bauamt nach eingehender Prüfung einen eigenen Sanierungsvorschlag vorgelegt hat, der inzwischen genehmigt wurde. Geplant ist eine Sanierung der Brücke mit optimierter Geländerbefestigung und neuer Fahrbahndecke.

Fahrbahndecke.
"Wir begrüßen ausdrücklich, dass die Stadt hier auf das Knowhow der eigenen Fachkräfte setzt", erkläte Fraktionsvorsitzende Eva Bonin. "Es ist ein gutes Signal, wenn Aufgaben, die früher oft an teure Ingenieurbüros vergeben wurden, nun eigenständig und verantwortungsvoll umgesetzt werden.



Die Bracht-Brücke bei Hesseldorf muss dringend saniert werden.

Das spart Geld, stärkt das Vertrauen in die Verwaltung und zeigt, dass Kompetenz auch vor Ort vorhanden

Mit ihrer Anfrage wollen die Grünen sicherstellen, dass die Stadtverordneten diesen Weg verantwortungsvoll begleiten können. Gefragt wird unter anderem, wann die Betonprüfungen und Nachrechnungen durchgeführt wurden, wie der Zustand des Bauwerks bewertet wurde und welche Lebensdauer die geplante Sanierung voraussichtlich sichert. Auch die Kosten, die künftige Nutzung und die Einbindung der Ortsbeiräte spielen dabei eine Rolle.

Florian Hix, Mitglied im Bau- und Planungsausschuss, betont: "Es ist gut, dass bei den Brücken in Hesseldorf endlich Bewegung reinkommt. Je besser wir in die Hintergründe und Abläufe eingeweiht sind, desto verantwortungsvoller können wir als Stadtverordnete mitgehen und Vertrauen in diesen neuen Kurs schaffen "

Die Grünen sehen in der aktuel-

len Entwicklung auch eine Bestätigung für die Linie, die Bürgermeisterkandidat Jan Volkmann im Wahlkampf stark gemacht hat: Das vorhandene Wissen in der Stadtverwaltung zu nutzen und Projekte pragmatisch voranzubringen.

waitung Zi muzen und Projekte pragmatisch voranzubringen. "Dass die Stadt diesen Ansatz jetzt aufgreift, ist ein gutes Zeichen", so Eva Bonin "Wir freuen uns, dass die Brückensanierung nun Fahrt aufnimmt – und dass dieser neue Kurs sichtbar Früchte trägt. Jan Volkmann hat sich nicht nur für diesen Weg stark gemacht, sondern auch ganz konkret für die Sanierung der Brücken in Hesseldorf. Aus grüner Sicht ist es richtig und wichtig, dass er das Vertrauen und den Auftrag der Wählerinnen erhält, diesen Kurs weiterzuführen und die Stadt eigenverantwortlich zu stärken."

Mit der Anfrage wollen die Grünen sicherstellen, dass die Stadtverordneten über die notwendigen Informationen verfügen, um die Sanierung fachlich und politisch gut begleiten zu können "Uns ist wichtig, dass Entscheidungen nachvollziehbar getroffen werden und alle Beteiligten wissen, worauf sie sich verlassen können", betonen die Grünen "Nur so entsteht Vertrauen in den Weg, den die Stadt jetzt eingeschlagen hat."

Impulse für Birsteiner Unternehmen

Podiumsdiskussion des unabhängigen Bürgermeisterkandidaten Michael Volz

Birstein (re). Zu einer weiteren Podiumsdiskussion unter dem Titel "Birstein groß denken" hatte der unabhängige Bürgermeisterkandidat Michael Volz eingeladen und gezeigt, wie man Wirtschaftspolitik verständlich, zugänglich und aktiv mit der Bevölkerung gestalten kann. Im gut besetzten Dortgemeinschaftshaus Unterreichenbach versammelten sich 65 Bürger, Unternehmer, Selbstständige und regionale Fachleute, um gemeinsam Zukunft zu gestalten.



Der Abend stand unter dem Leitmotiv "Unternehmen stärken – Chancen kreieren – Haushalt sanieren." Auf dem Podium saßen namhafte Vertreter aus Wirtschaft, Kommunalpolitik und Unternehmerschaft. Michael Volz konnte sie dank seiner erstklassigen Kontakte gewinnen: Johannes Merz, designierter Nachfolger der ITW GmbH, führte aus. "Wichtig für uns Firmen ist, dass in Birstein künftig adäquate Übernachtungsmöglichkeiten geschaffen werden, um Firmenkunden und Gäste unterzubringen. Darrüber hinaus wäre das auch ein Beitrag im touristischen Bereich".

Matthias Pfeifer, haushaltspolitischer Sprecher der Freien Wähler im Kreistag des Main-Kinzig-Kreises und Bürgermeister von Hasselroth, bemerkte ganz authentisch, dass ein guter Bürgermeister den direkten Draht zu den Kunden (den Firmen und Bürgerm) suche. Er habe ein direktes Netzwerk mit seinen Firmen, von fast allen habe er die Handynummer. Er warb auch, dass seine Mitarbeiter und er für ein ganz offenes Rathaus stünden. Gelebte Bürgernähe sei der wichtigste Faktor, und so kenne er auch Michael Volz.

Dr. Gunther Quidde, Hauptgeschäftsführer der IHIK Hanau-Gelhhausen-Schlüchtern, skizzierte die wesentlichen Faktoren, um Betriebe zu binden und zu gewinnen. War früher noch eine gute Autobahnanbindung entscheidend, so seien



Die Diskutanten auf dem Podium (von links): Matthias Pfeifer, Dr. Gunther Quidde, Michael Volz und Johannes Merz. FOTO RE

heute die Verfügbarkeit eines Glasfaseranschlusses, der Mobilfunk und die Stromversorgung wichtig. Natürlich auch das offene Ohr des Rathauschefs und seiner Verwaltung.
Michael Volz, Bürgermeisterkan-

didat für Birstein, sprach sich – ausgehend von seinem Firmen-Förder-Konzept – für regelmäßige Unternehmer- und Freiberufler-Treffs aus, eine proaktive Kontaktpflege mit allen Birsteiner Unternehmern, die regelmäßige Versorgung aller Birsteiner Firmen mit Informationen aus Bund, Land, Kreis und Gemeinde, eine enge Zusammenarbeit von IHK, Wirtschaftsförderung, Wirtschaftsinitiative sowie gemeinsame Kongresse. "Wir müssen unser Birstein schlicht aktiver, agiler und positiv bewerben. Den Mehrwert müssen wir aufzeigen. Nur so haben wir eine reale Chance, positiv auf uns aufmerksam zu machen. Das wird uns gemeinsam gelingen. Damit steigern wir die Gemeindeeinnahmen – ohne Moos, nichts los", so Volz

Unterhaltsamer Austausch

Moderiert wurde die Diskussion vom erfahrenen Kommunikationsberater Matthias Hauser aus Erlen-

In einem intensiven, zugleich offenen und wertschätzenden und auch unterhaltsamen Austausch wurden zentrale Fragen zur wirtschaftlichen Zukunft Birsteins verhandelt. In diesen Fragen waren sich alle Anwesenden einig: Birstein muss im Innenverhältnis und auch in der Außenwahrnehmung ideal werben. Entscheidend für eine werben. Entscheidend für eine Kommune wie Birstein sei, dass die Mitarbeitenden und der Bürger-meister sehr bürgernah seien. Dies konnte Matthias Pfeifer für seine Gemeinde eindrucksvoll darstellen Michael Volz erklärte, ausgehend von den 20 Bürger-Gesprächen bei 750 Teilnehmenden im laufenden Wahlwettbewerb, dass die Bürger häufig einfache Probleme vortrügen, und um die werde er sich kümnern. Die Bürgergespräche blieben erhalten, ebenso die regelmäßigen Bürgermeister-Sprechstunden, "Wir Burgermeister-sprechstunden. "Wir müssen hilßsbereit sein und uns um-gehend um die Anliegen der Men-schen kümmern. Verwaltung ist mehr denn je Servicebetrieb für die Bürgerinnen und Bürger, dafür werde ich gemeinsam mit den Mitarbeitenden sorgen".

Günstiger Bürgerstrom möglich

Entgegen anders lautenden Behauptungen wurde deutlich, dass günstiger Bürger- und Firmenstrom auch in Birstein machbar ist. Bester Beleq ist die Gemeinde Hasselroth: Sie hat bereits einen eigenen günstigen Stromtarif zusammen mit Next-Energie und den Stadtwerken Würzburg angelegt. Volz versichert: "Im Falle meiner Wahl werde ich das unmittelbar angehen. Denn das hilft, die strapazierten Portmonees der Bürger zu entlasten und wirkt für Firmen bindend und gewinnend".

Michael Volz präsentierte erstmals offiziell sein eigenes Firmen-Förder-Konzept. Ziel sei: Berstehende Unternehmen stärken, neue ansiedeln, Fachkräfte binden, Innovationen fördern. Seine Botschaft ist klar: "Wirtschaft ist nicht abstrakt sie ist das Fundament für Lebensqualität, Bildung, Kultur und Zusammenhalt. Deshalb gehört sei in den Mittelpunkt, nicht hinter verschlossene Türen, sondern ins öffentliche Gespräch mit den Menschen vor Ott."

Bürgernah, ideenreich und zugewandt – so präsentierte sich dieser Abend als echter Impulsgeber. Fragen wurden konkret beantwortet, Diskussionen geführt, Kontakte geknüpft, Ideen geteilt. Und auch das Miteinander kam nicht zu kurz: Bei einem herzhaften Imbiss wurde weitergedacht, gelacht und vernetzt.

Wächtersbacher Stadtverordnete tagen in Neudorf

Wächtersbach (re). Die Wächtersbeher Stadtverordnetenversammlung tagt am Donnerstag, 30. Oktober, um 20 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Neudorf. Auf der Tagesordnung stehen unter anderend die Bildung eines Kinder- und Jugendbeirates, die Einrichtung eines Seniorenbeirates, die Geschwisterermäßigung auf Kita-Beiträge bei Grundschulbetreuung und die Überprüfung von Verkehrssicherungsmaßnahmen im Stadtteil Wittgenbom (Ahrtag Freie Wächter).

Beratung im Finanzausschuss

Wächtersbach (re). Der Wächtersbacher Haupt- und Finanzausschuss kommt zu seiner nächsten Beratung am Donnerstag, 23. Oktober, um 19 Uhr im Ferdinand-Maximilian-Saal des Schlosses zusammen. Auf der Tagesordnung stehen ein Antrag zur Einrichtung eines Seniorenbeirates, der zunächst zusammen mit dem Sozialausschuss beraten wird, und die Geschwisterermäßigung auf Kita-Beiträge bei Grundschulbetreuung, welchen der Haupt- und Finanzausschuss allein behandelt.

Preisschießen abgesagt

Wächtersbach-Neudorf (re). Der Schützenverein Neudorf hat sein für Samstag, 25. Oktober, geplantes "Preisschießen mit Vorderlader" aufgrund zahlreicher Erkrankungen im Kreis des Organisationsteams abgesagt.

Birstein wählt Kirchenvorstand

Birstein (re). In der evangelischen Kirchengemeinde Birstein wird am Sonntag, 26. Oktober, ein neuer Kirchenvorstandswahl gewählt. An dem Tag kann im Gemeindehaus oder im Dorfgemeinschaftshaus in Hettersroth von 10 bis 14 Uhr die Stimme abgegeben werden. Bitte die Angaben zum Wahlraum in der Wahlbenachrichtigung dazu beachten. Zur Wahl treten neun Personen an, von denen sieben direkt in den Kirchenvorstand gewählt werden können. Zur Wahl stehen: Helga Bartel, Hanna Drällich, Anja Emrich, Swetlana Grefenstein, Anette Lofink, Kathrin Neidhardt, Sebastian Sailler, Diana Scheurich, und Linda Wismer.

Gottesdienst der "c3 Church"

Wächtersbach-Neudorf (re). Die evangelische Freikirche "c3 Church – Campus Kinzigtal" lädt zum Gottesdienst mit cooler moderner Musik für Sonntag, 19. Oktober, um 11 Uhr nach Neudorf, Am Rosengarten 5, ein.

Freie Plätze für Hobbykünstler

Wächtersbach-Aufenau (re). Am Sonntag, 23. November, von 13.30 bis 17 Uhr findet das traditionelle Herbstcafé der Kolpingsfamilie Aufenau im Kulturhaus statt. Au-Berdem bieten Hobbykünstler ihre Produkte von 10 bis 18 Uhr zum Kauf an. Für interessierte Hobbykünstler sind noch einige wenige Plätze frei. Die Künstler Können sich bei Anita Burggraf unter Telefon 060503/3522 melden.

Ziel ist mehr Gebührengerechtigkeit

Brachttaler Haupt-, Finanz- und Bauausschuss berät zur gesplitteten Abwassergebühr

Brachttal (erd). Mit dem Thema Abwassersatzung hat sich der Brachttaler Haupt-, Finanz- und Bauusschuss in seiner jüngsten Sitzung befasst. Nach einer hervorragenden Präsentation waren einige Detailfragen zu klären.

An der gesplitteten Abwassergebühr, die in eine neue Abwassersatzung gegossen wird, führt in den Städten und Gemeinden kaum ein Weg vorbei. So auch in Brachttal, wo sich der Ausschuss mit dem Thema befasste. Bürgermeister Wolfram Zimmer (unabhängig, CDU) hatte als Experten Alexander Arenswald von der KEM Kommunalentwicklung Mitteldeutschland GmbH in Dresden eingeladen, der neuen Satzung detailliert erläuterte und in einer Synopse die Alte Satzung, die Mustersatzung des Hessischen Städte- und Gemeindebunds (HSGB) und den neuen Satzungsentwurf für Brachttal gegenüberstellte.

Projektleiter Arenswald erklärte die unterschiedlichen Varianten, wobei die Entscheidung in Brachttal bereits zugunsten einer Variante mit Drohnenflug und Selbstauskumft der Bürger gefallen war, was später Ausschussvorsitzender Prof. Dr. Herbert Woratschek (SPD) kritisierte, denn dies hätte nach seiner Auffassung in der Gemeindevertre-



In der Gemeinde Brachttal wird über die gesplittete Abwassergebühr diskutiert. Dabei geht es vor allem um die Berechnung des Niederschlagswassers.

tung entschieden werden müssen und nicht im Gemeindevorstand. Da der Projektstand sich bereits mindestens ein bis zwei Schritte weiterbewegt, nahm Woratschek dies hin. Diese Variante ist die genaueste, aber auch aufwendigste und teuerste. Die präzisen Angaben versprechen die höchste Gebührenqerechtigkeit.

Nach der sehr ausführlichen Präsentation, die Vorsitzender Woratschek sehr lobte, bewegte sich die Diskussion um Detail- oder redaktionelle Änderungen. Größerer Redebedarf besteht bei stark verschmutztem Wasser und der Anrechnung von Sampelleitungen.

rechnung von Sammelleitungen.
Grundsätzlich ist der Ausschuss
der Auffassung, dass Grundstücke,
von denen stark verschmutztes
Wasser eingeleitet wird, für diesen
höheren Verschmutzungggrad und
entsprechend höheren Reinigungs-

aufwand auch mehr Gebühren zu zahlen haben. Ein unterschiedliches Meinungsbild ergab sich

Meinungsbild ergab sich bei Sammelleitungen, die Niederschlagswasser in ein nahes Gewässer ein elten. Zum einen wurde über private Leitungen gesprochen. Voraussetzung sei immer eine Einleitungsgenehmigung. Da der Grundstückseigentümer aber die Leitung selbst bezahlt habe und keine Reinigungsleistung erbracht werden müsse, dürften auch keine Gebühren für das Niederschlagswasser

Sammelleitungen, die das Regenwasser in einen Vorfluter einleiten. Diese Leigeht es laren vorfluter einleiten. Diese Leitugen seinen öffentlich betrieben und daher gebührenpflichtig, so eine Meinung. Die andere bezieht ein,

Meinung. Die andere bezieht ein, dass die Hausbesitzer bereits mit ihren Erschließungsbeträgen die Leitung bezahlt haben und auch keine Reinigung des Wassers erfolge. Folglich dürfte auch keine Gebühr nötig sein. Der Ausschuss gab diese Problemstellung zur Diskussion in die Fraktion mit auf den Heimweg. Die Entscheidung soll am 27. Oktober in der Sitzung der Gemeindevertretung fallen.

Ruhe finden im Nervenwäldchen

Unklar, ob es nach dem Ende der Kurseelsorge noch Führungen auf dem Besinnungsweg geben wird

Bad Orb (ez). Seit 19 Jahren verläuft der Besinnungsweg der ökumenischen Kur- und Klimikseelsorge durch das Bad Orber "Nervenwäldchen". Sein Verlauf zeichnet den "Sonnengesang" des heiligen Franz von Assisi nach. Die neun Bildtafeln stammen von der Bad Orber Künstlerin und mehrfachen "Dialog der Elemente". Teilnehmerin Reinhilde Rieger. Die Religionspädagogin hat sie in einer einprägsamen, klaren künstlerischen Darstellung in der für sie charakteristischen Farbgebung geschaffen. Ob es weitere Führungen geben wird, steht in den Sternen. Denn die Kur- und Klinikseelsorge wird es bald nicht mehr geben.

Entstanden ist der Besinnungsweg auf Initiative der ökumenischen Kurseelsorge. Die Idee dazu entwickelten Pfarrerin Karin Schwalm (evangelische Kurseelsorgerin) und Reinhilde Rieger (bis 2004 katholische Kurseelsorgerin) gemeinsam. Einweihung war im September 2006. Seitdem lädt Reinhilde Rieger zu Führungen ein, darunter seit 2012 in den Sommermonaten als Angebot der Kurseelsorger. Ihre letzte Führung auf dem Besinnungsweg im Rahmen der Kurseelsorge fand in diesem Sommer statt. "Da die Inruhestandsversetzung der Kurseelsorgerin und Pfarrerin Dr. Elike Seifert bevorsteht, wird es künftig keine Kur- und Klimikseelsorge mehr geben", bedauert Reinhilde Rieger. Obsie selbst weitere Führungen durchführen wird, das ist noch in gedanklicher Planung. Sie habe immer Freude an den Führungen gehabt,



Einweihung (von links): Bürgermeister Wolfgang Storck, Pfarrerin Karin Schwalm, Pfarrer Thomas Günst, Stephan Hummel und Reinhilde Rieger. FOTOS: ARCHIV ZIEGLER

blickt sie zurück, mit tiefen und schönen Gesprächen.

Erste Planungen für einen Besinnungsweg als Energiequelle für Körper, Geist und Seele, damit die Bad Orber und ihre Gäste Kraft tanken können, liefen bereits 2003, erinnert sie sich, damals im Haseltal. Dass der "Sonnengesang" im Fökus stehen sollte, das sei von Anfang an klar gewesen, auch dass sie die Bilder malen würde. Franziskus hat 1225 den Sonnengesang gedichtet. Der Text blieb erhalten und berührt die Menschen seit Jahrhunderten. Geld für die Materialkosten stand aus Kollekten und Vorträgen zur Verfügung. Zwar sei die Antwort des Magistrates zustimmend gewesen; aber bald kam die Nachricht, dass weitere freiwillige Leistungen seitens der Stadt Bad Orb nicht

mehr möglich seien. Zudem schloss die Naturschutzbehörde das Haseltal als Standort aus. "Wir werden eine Möglichkeit finden", versprach der damalige Bürgermeister Wolfgang Storck positive Unterstützung. Der damalige Bad Orber Umweltbeauftragte Stefan Schreiber schlug das "Nervenwäldchen" als Standort vor, und das wiederum gefiel allen. Reinhilde Rieger verzichtete auf jegliches Honorar und schuf die Tafeln für die neun Stationen, verlieh den Worten bildlich Gestalt. Der Innenarchitekt Stephan Hummel konzipierte Bildträger und Stelen. Die Aufstellung übernahm der Bauhof. Im September 2006 wurde mit dem "Franziskusseg" der eifte Besinnungsweg in Deutschland eingeweiht. Plarrer Thomas Günst sagte über den heiligen Franziskuss: "Er



Die Tafel setzt sich mit dem "Bruder Mond" auseinander.

war ein außergewöhnlicher Mensch. Einer, den wir heute einen Aussteiger nennen würden." Gerade in seinem Sonnengesang

Geräde in seinem Sonnengesang seien viele zukunftsweisende Gedanken. Mit Chorälen umrahmte der Posaumenchor der Martin-Luther-Gemeinde den Festakt. Leider machten der Zahn der Zeit und Witterungseinflüsse vor den Bildern nicht halt. Sie wurden unansehnlich, die Gießharzschicht hiet nicht, was sie zunächst versprochen hatte. Reinhilde Rieger entschloss sich, die Tafeln neu zu malen, wieder ohne Honorar. Die Bilder zeigen, immer orientiert an den Strophen des heiligen Franziskus: "Franz predigt den Tieren", "Schwester Sonne", "Bruder Mond", "Bruder Wind", Schwester Wasser", "Bruder Fod" und ein "Mutter Erde, "Bruder Tod" und ein



Dieses idyllische Gemälde zeigt

Friedensmotiv. Ein Weg also voller Botschaften und damit auch ein Weg für die Seele, für Denkanstöße und eine Hymne auf Gottes Welt mit der Bitte um Respekt vor seiner Schöpfung. Stephan Hummel sorgte für neue Platten. Im November 2011 erfolgte die zweite Einweihung, nun durch berger Stefa Kümed.

durch Pfarrer Stefan Kümpel.

Reinhilde Rieger hat sich bisher
um die Tafeln gekümmert und wird
dies auch weiterhin tun. Ihre Führungen gewannen im Laufe der Jahre immer wieder textliche Erweiterungen, wenn sie neue Gedanken,
Erfahrungen und Erkenntnisse einfließen ließ. Inzwischen entsteht direkt neben dem Besinnungsweg das
"Balnova"-Zentrun. Der Weg dürfte
auch für die Patienten eine gute
Möglichkeit sein, zur Ruhe und zum
Meditieren zu kommen.

Grüne Bad Orb stellen Liste für die Wahl auf

Am 30. Oktober

Bad Orb (re). Der Ortsverband der Grünen in Bad Orb lädt zur Listenaufstellung für die Kommunalwahl 2026 ein. Die öffentliche Veranstaltung findet am Donnerstag, 30. Oktober, um 19.30 Uhr am Marktplatz 9 in Bad Orb statt. An dem Abend werden die Kandidaten für die grüne Liste gewählt und der Entwurf des Wahlprogramms vorgestellt. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, vorbeizuschauen, sich über die politischen Schwerpunkte zu informieren und, wenn gewünscht, selbst für die Liste zu kandidieren.

Die Noth im Spessart

Jossgrund (re). Auf Einladung des Geschichtsvereins Jossgrund referiert Dr. Gerrit Himmelbach über die Schrift "Die Noth im Spessart. Eine medicinisch-geographisch-historische Skizze" von Rudolf Virchow. Der später berühmte Arzt an der Berliner Charité begann seine akademische Laufbahn in Würzburg und wurde 1852 vom bayerischen Innenministerium beauftragt, den Gesundheitszustand der Bevölkerung im Spessart zu untersuchen. Virchow skizzierte präzise die Lebensbedingungen und dokumentierte insbesondere die weitverbreitete Hungersnot und die sittliche Verwahrlosung. Bis heute prägt sein Werk das Bild dieser Region. Dr. Himmelbach ist Dozent am Institut für fränkische Landesgeschichte der Universität Würzburg und Projektleiter des Archäologischen Spessart-Projekts. Der Vortrag findet am Dienstag, 28. Oktober, um 19 Uhr im Beilstein-Stadt in Lettgenbrunn statt. Der Eintritt ist frei.

Großes Konzert zum 80. Geburtstag

Musikdirektor Jaroslav Bilik feiert mit seinem Orchester in der Konzerthalle

Bad Orb (in), Am 26. Oktober feiert Musikdirektor Jaroslav Billk den 80. Geburtstag. Vier Tage später zelebriert er das Wiegenfest – wie sollte es anders sein – mit einem großen Jubiläums- und Galakonzert. Zu hören ist sein Südhessisches Kammerorchester mit national und international bekannten Solisten. Das Konzert zum runden Geburtstag geht am Donnerstag, 30. Oktober, ab 19.30 Uhr im Theatersaal der Konzerthalle über die Bühne. Das 28-köpfige Orchester, das der Musikdirektor um sich gruppiert, wird ergänzt durch die beiden Nachwuchstalente Lilia Bojadzijewa (Violine), Maria Bojadzijewa (Violine) und viele weitere Solisten. Eintrittskarten zu 25 Euro gibt es in der Tourist-Information Bad Orb und unter der Ticket-Hotline 06052/83-14.

Seit 1987 wohnt und arbeitet Jaroslav Billk in Bad Orb. Er begann in der Kurstadt als Konzertmeister beim traditionellen Kurorchester mit dem Dirigenten Horst Welter, einem Dirigentenschülter Paul Himdemiths. Auch seine Ehefrau wurde in Bad Orb aktiv und gab Opernschülern Gesangsunterricht. 1995 kam die Kurverwaltung Bad Orb aufgrund umfangreicher Sozialreformen in zunehmende Finanznot und löste das zehnköpfige Orchester auf. Billik gründete noch im selben Jahr als selbstständiger Unternehmer, Musikdirektor und Chef das "Südhessische Kammerorchester" in eigener finanzieller und künstlerischer Verantwortung – mit dem Ziel, weiterhin hochqualifizierte klassische Unterhaltungsmusik bieten zu können.



Jarolav Bilik.

FOTO: RE

Mitmachen im Weihnachtsprojektchor

"Sound of Wäddem" initiiert außergewöhnliches musikalisches Gemeinschaftsprojekt

Biebergemünd-Wirtheim (re). Der gemischte Chor "Sound of Wäddem" lädt zu einem besonderen musikalischen Gemeinschaftsprojektein: dem SoW-Weihnachtsprojektchor. Mitmachen können alle, die Freude am Singen haben und ge-

meinsam mit den Sängerinnen und Sängern des SoW festliche Lieder einstudieren möchten. Unter der Leitung von Alexander Zahn werden zwei bis drei weihnachtliche Stücke vorbereitet, die am 30. November beim Wirtheimer Weihnachtsmarkt aufgeführt werden. Der Projektchor bietet eine wunderbare Gelegenheit, in entspannter Atmosphäre Musik zu machen und die Vorfreude auf Weihnachten zu teilen. Im Mittelpunkt steht der Spaß am gemeinsamen Singen – ganz gleich, ob jemand bereits Chorerfahrung hat oder zum ersten Mal dabei ist. Der Probenstart ist am Freitag, 24. Oktober, um 19.30 Uhr im Bürgertreff Wirtheim. Alle sind eingeladen, mitzumachen und Teil dieses besonderen Projekts zu werden.

Messdiener aus Besenkassel spenden für guten Zweck

Erlös aus dem Verkauf von Crêpes und Cocktails beim Pfarrfest kommt Bedürftigen zugute



Messdiener präsentieren stolz den Spendenscheck

Biebergemünd-Kassel (re). Am Messdienerstand beim Pfarrfest der Pfarrgemeinde St. Johannes Nepomuk Kassel gab es wieder leckere Crépes und alkoholfreie Cocktails. Mit vollem Eifer waren die Ministranten im Einsatz und mischten wie die Profis Caipi, Sanbitter Orange oder Wild Berry, da war für jeden Geschmack etwas dabei. Auch die Crépes wurden gerne angenommen, das lag sicher am Duft, der das gesamte Gelände rund ums Pfarrheim erfüllte. Und

das Beste dabei war, dass hier für den guten Zweck geschlemmt wurde. Den Erlös spenden die Messdiener je zur Hälfte an die Stemschnuppen, einen Verein aus Biebergemünd, der schwerst kranke Kinder und deren Familien unterstützt. Die andere Hälfte geht an Mary's Meals, eine Organisation, die in einigen der ärmsten Länder der Erde dafür sorgt, dass Kinder mit Schulmahlzeiten versorgt werden und auch zur Schule gehen können.

Großer Abschied von Musikdirektor Jaroslav Bilik

Jubiläumskonzert zum 200. Geburtstag von Johann Strauss

Bad Soden-Salmünster (re). Nach Jahrzehnten des erfolgreichen Schaffens im Main-Kinzig-Kreis als Dirigent, Musiklehrer und Konzertmeister lädt Musikdirektor Jaroslav Bilik zum Abschied zu einem besonderen Jubiläumskonzert in das Spessart-Forum Bad Soden-Salmünster ein.

Sein Südhessisches Kammerorchester spielt gemeinsam mit einem international besetzten Streichensemble aus 25 Musikern am Dienstag, 28. Oktober, ein feierliches Konzert zum Jubiläum "200 Jahre Johann Strauss". Jaroslav Bilik (I. Geige), der in jungen Jahren unter anderem als Konzertmeister des Johann-Strauss-Orchesters in Wien agierte, leitet an diesem Abend das Orchester in Bad Soden-Salmünster.

Zuschauer dürfen sich auf eine besondere musikalische Hommage an den berühmten Komponisten Johann Strauss im schönen Ambiente des Spessart-Forums freuen. Musikprofis und Solisten aus insgesamt sieben Nationen stellen dort ihr musikalisches Talent zur Schau. Auf



Musikdirektor Jaroslav Bilik feiert nach jahrzehntelanger Arbeit mit einem großen Jubiläumskonzert seinen Abschied. FOTO: RI

dem abwechslungsreichen Programm stehen unter anderem bekannte Konzertstücke für Orchester, wie die Tritsch-Tratsch-Polka, "Donner und Blitz" (Polka) und der Walzer "An der schönen blauen

Donau" ebenso wie echte Ohrwürmer aus den Operetten "1001 Nacht" oder "Die Fledermaus". Das Konzert am 28. Oktober be-

Das Konzert am 28. Oktober beginnt um 19.30 Uhr. Eintrittskarten zum Preis von 20 Euro sind im Internet und über alle bekannten Reservix-Vorverkaufsstellen sowie die Tourist-Information Bad Soden-Salmünster erhältlich. Vereinzelte Restkarten gibt es an der Abendkasse.

"Lieber innen leben als außen wohnen"

Heimischer Verband Spessart regional lädt zu Fachforum "Innenentwicklung" in Bad Soden-Salmünster ein

Bad Soden-Salmünster (re). "Lieber innen leben als außen wohnen" – so könnte die Bedeutung von Innen-entwicklung beschrieben werden. Warum diese so wichtig ist, will der regionale Verband Spessart regional bei einer Fachveranstaltung am Donnerstag, 23. Oktober, von 10 bis 16 Uhr im Spessart-Forum Bad Soden-Salmünster zeigen. Ein umfangreiches Angebot aus Vorträgen, Praxisbeispielen, einer Podiumsdiskussion und Infoständen bedient Themen von einfachen Sanierungen über Denkmalschutz, Konzeptverfahren und den aktuellen Bauturbo bis hin zu besonders gelungenen Praxisbeispielen aus dem Spessart.

Innenentwicklung gilt als der Schlüssel für lebendige Ortskerne, nachhaltiges Wachstum und einen verantwortungsvollen Umgang mit Flächen, Ressourcen und dem Klima. Wie Spessart regional in einer Pressemeldung bekannt gab, bedeutet Innenentwicklung – kurz gesagt –, dass vorhandene Flächen und Gebäude innerhalb einer Stadt oder Gemeinde besser genutzt werden, bevor neue Baugebiete am Ortsrand ausgewiesen werden.

oder Gemeinde besser geflutzt werden, bevor neue Baugebiete am
Ortsrand ausgewiesen werden.
Das bringe Vorteile für jeden:
Leerstände würden wiederbelebt,
Baulticken geschlossen und Brachflächen umgewandelt, anstatt neue
Flächen zu versiegeln. So entstünden neue Wohn- und Arbeitsmög-

lichkeiten direkt im Ort, wo das Leben stattfinde. Dieser Prozess würde ohne zusätzlichen Landschaftsverbrauch auskommen – ein Gewinn für Umwelt, Infrastruktur und Lebensqualität.

Dennoch bringe die Umsetzung dieser Prozesse ihre eigenen Herausforderungen mit sich. Innenent-wicklung müsse als Marathon und nicht als Sprint verstanden werden, so Spessart regional. Komplizierte Planungen, albe Bausubstanzen, Denkmalschutz und schwierige Eigentumsverhältnisse seien nur ein kleiner Teil der Hindernisse, die auf dem Weg zur Umsetzung von Projekten bevorstehen könnten und überwunden werden müssten.

Dass sich die Mühe lohne, zeigten mittlerweile viele geltungene Beispiele in den heimischen Ort-schaften und Städten. Im Rahmen des Forums werden einige davon näher vorgestellt. Außerdem werden Chancen und Herausforderungen von Innenentwicklung diskutiert und die Ansätze und Erfahrungen anderer Regionen betrachtet.

Die Teilnahme am Fachforum Innenentwicklung ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl zwingend erforderlich. Das vollständige Programm und einen Link zum Anmeldeformular finden interessierte Bürger im Internet unter www.spessart reginnal de



Erst gepflückt, dann gespendet: Lions Club Schlüchtern-Bergwinkel übergibt Äpfel an die Tafel

Schlüchtern (re). Neun Mitglieder des Lions Clubs Schlüchtern-Bergwinkel haben jüngst dem regnerischen Wetter getrotzt und auf zwei Streuobstwiesen Äpfel ge-

pflückt. Ganze elf Kisten mit Äpfeln verschiedener Sorten füllten sie an einem Nachmittag. Hermann Mathes (4, v. r.) bedankte sich im Namen der Tafel. FOTO:

Diebstahl in Schlüchterner Lokal

Angeklagter erscheint nicht zu Gerichtstermin

Schlüchtern (ls). Ein Einbrecher drang nachts unberechtigt in eine Schlüchterner Lokalität ein. Jetzt sollte sich der mutmaßliche Täter wegen Diebstahls vor dem Amtswegen Diebstahls vor dem Amts-gericht Gelnhausen verantworten. Doch daraus wurde im ersten An-lauf nichts. Zum angesetzten Ter-min blieb die Anklagebank leer. Der 26-jährige Beschuldigte fehlte trotz ordnungsgemäßer Vorladung unentschuldigt. Lediglich zwei Zeu-gen waren pünktlich erschienen. Dem mutmaßlichen Täter wirft die Staatsanwaltschaft vor, im Oktober vergangenen, Jahres in einen gasvergangenen Jahres in einen gas-tronomischen Betrieb eingedrungen zu sein. Im Innern soll er einen Tab-letcomputer aus der Verankerung gerissen und mitgenommen haben. Außerdem verschwanden etwa 280 Euro Wechselgeld und ein Sparschwein, in das Kunden Trinkgelder eingeworfen hatten. Die Geschädigte erstattete Anzeige bei der Polizei. Die Ordnungshüter machten sich mittels Ortung auf die Suche nach dem Gerät – erfolg-reich. In der Wohnung des 26-Jähri-gen in Schlüchtern stießen sie auf das entwendete Gerät, das aller-dings stark beschädigt worden war. Das Display war gesprungen und in diesem Zustand nicht mehr nutzbar. Da der Angeklagte nicht erschien, konnte nicht verhandelt werden. Zu einem neuerlichen Termin will das Gericht nun des Angeklagten hab-haft werden.

Im Licht des Vollmonds

Öffentliche Mondscheinführung durch Schlüchtern

Schlüchtern (re). Am Mittwoch, 5. November, ist es wieder so weit: Der Schlüchterner Nachtwächter Udo Blechschmidt führt interessierte Teilnehmer unter dem Vollmond wieder durch die alten Gassen in der Altstadt der Bergwinkelstadt. Dort erleben die Teilnehmer die Geschichte und die Lebensart der Europa-Stadt. Die öffentlichen Vollmondstadführungen sind für Einzelpersonen und auch für Gruppen möglich. Eine Tour dauert etwa anderthalb bis zwei Stunden. Die Teilnahme kostet sechs Euro pro Person. Treffpunkt an diesem Tag ist um 20 Uhr vor dem Bergwinkelmuseum. Teilnehmer werden gebeten, witterungsangepasste Kleidung anzuziehen und eine Laterne oder einen Lampion mitzubringen. Sollten Gruppen an der Stadtführung teilnehmen wollen, sollen sich diese bei Wolfgang Krein unter Telefon 0151/53943000 oder per E-Mail an stadtfuchrer36381@gmail.com anmelden, sodass, falls benötigt, zwei Führungen stattfinden Können. Normale Gruppenstadtführungen in Uniform oder Tracht sind zu fast jeder Tages- und Nachtzeit auf Anfrage möglich.

Geänderte Öffnungszeiten

Bergwinkelbad an zwei Tagen geschlossen

Schlüchtern (re). Aufgrund des Kalten Marktes passt das Bergwinkelbad Schlüchtern seine Öffnungszeiten an. Am Freitag, 7. November,
und Samstag, 8. November, ist das
Bad nur von 9.30 bis 14.30 Uhr geöffnet. Am Sonntag, 9. November,
und Montag, 10. November, bleiben
die Türen verschlossen.

KREUZWORTRÄTSEL

Lösen Sie unser tägliches Kreuzworträtsel. Römischer Gott mit 4 Buchstaben? Sinnesorgan mit 3 Buchstaben? Für Sie kein Problem? Dann sind Sie bei unserem täglichen Kreuzworträtsel genau richtig. Viel Spaß!

			ario-					Donau-			früheres		un-				frühere		hraeil			
٧	Gedenk- stätte	•	grie- chische Unter- welt	•	Schmuck- stein	chem. Lösungs- mittel	•	in	zur Haut gehörend (Med.)	•	PC- Betriebs-	•	gelenk; dick- flüssia	Gewebe- zurich- tung	•	eng- lisch: frei	Währung in Frank-	•	brasil. Hafen- stadt (Kurzw.)	•	Baustoff aus Erdöl	f Ausruf des An- sporns
-	•					'			- '					۲		letzter Schliff, Vollen- dung	- *		,			•
-			liches Wild-		frz. Literat (Albert)	-					weibl. Vorname		männl.	-		,			Pflan- zen- faser		Stelle des Ent- deckten	
-			¥		1 1000		()	amerik. Physiker		Besatz- schnur,	- *					rumän frz. Dra-		isla- mischer	- *		•	
					franz.		3	† 1943		Borte			Bienen-		Vertrau-	† 1994		Mystiker				
		braeil		kanad	(Camille) † 1875		renliste	•		rämi			e. Kin-		Busen- freund			Ctadt a d				_1
Pflan- zenwelt		Formel- 1-Welt- meister †		Sänger	<u> </u>					scher Sonnen- gott		sischer		$(\)$				Yonne (F) Hauptst. Litauens				
- '		'					Abk.: Anno Domini		Ältes- tenrat	- "					Abk.: von unten		Frauen- name	- "				
				Betrieb, Unter- nehmen		Doppelstern i. "Perseus" ital. Poli-	- *					jugend- lich (lat.)	-		•					Renn- strecke in		Verwal- tungs- beamte
	Grundton		amerik. Schau- spieler-	- "		V			armer Kranker	-							türk. Joghurt-		Pas- sions- spielort	- V		•
	e aufbaut		familie						Kle	eine K	nobe	lei			Karten-		Y		in Tirol			
			Abscheu		sehr									dern	spiel				_		Rück-	
			empfin-		kleines Teilchen		1 ari	ech V	orsilhe	· Lehe	n 2	portug	ies : Fl	luss, dem					Zwerg- planet		sendung an den Verkäufer	(
Musik: wild (ital.)		früheres Maß der Radio-	- "		'		Wind 6 Ri	d abg hein-Z	ekehrte ufluss	aus c	e, 5 ler Eif	Weißh	andgib zu kei	bon, nem	spani- scher Maler + 1929	Hptst. von Süd- karolina		ge- ripptes Gewebe	- "		'	
- 1		aktivitat					10 k	urz fü	ir: in o	das, 11	Fuge	Falz,	12 lai		Verpfle- gungs- firma	- "					4	
				Wunsch- bilder		Arznei- mittel- kunde	2	1	X	>	$ \wedge $	X	1	$\overline{}$	P			Frauen- kurzname Fitness- Konzept	-			
	schwer- fällig, unbe-	- *		•		'	\	3	X	7	7	$\langle \rangle$	10	/	frz.: nein		Glau- bens- eiferer	- "				
	nonen				Ge- heimnis, Ver-			4	5	6	7	8			P					Groß- stadt am		Wiener Jugend stilmale (Gustav)
	nistische		ugs. Ausruf des Er-	<u></u>	V				_	ar, 6 Ah	-66, 5 L	ICE' t	. 2 rio, 3	oid f	Würfel		wohl- erzogen		kroati- sche Insel	- Knein		V
-	V		staurieris				Kreu	ızwort-	rt 1	2	3 4	5	6	7	Hautpflege- mittel für Säuglinge	-	•					
			pers. Fürw. (3. Fall) unemp- findlich	-			Angehö- riger e. indischen	•	Sicht- vermerk im Pass	Kanton der Schweiz	7	ugs.: Sensa- tion	•	Stadt- bezirk von New York	lat.: Zom	-			best. Bahn- verbindung		Haut- aus- schlag	
Primel- gewächs		verhält- nis- mäßig	Y				Keligion		*	Zirkus- künstler	-	•		TOTA	V			Nachbar- land Baby-	- '		٧	
- '					feste Absicht, Vorsatz	l	Horn- melone, Kürbis-	-						Stab		Teil des 9 Buchstabens unver-	-					
		latei- nisch: Fall		Fest- tracht der Stu-	- '		gewaciis			leicht neblig russ. Maler †	-			•		V		altrö- mischer Dichter		griech. Buch- stabe		Inhalts- losigkei
	franz. For- scher- paar t	- 1					erschöpft	Original- fassung falscher	-	V					altes Holz- raum-		Beher- bergungs- betrieb	- '		•		•
	раагт			frz.: Sommer		Schau- spieler Abk.: Licht- schutzfakter	- Y	Veg			klein, aber		natür- liche Öffnung im Holz	-	V						frühere japa- nische Münze	
	die Fix- sterne betref- fend	-		٧		Y			ital. Mais- speise	-	٧						über- großer Mensch	-	5		Y	
	.3.10		Serie von Probe- läufen	-									Mo- toren- lärm	-							_	
		_	iduien	_	_				männl.								Korn-	 		_	1	y —
	Musik: wild ((lat)	Pflan- zenwelt Musik: wiid (ital.)	Pflan- prasil-	priante with the well well well well well well well we	stätte Unterwelt Unterwelt Neib- Neib- Niches Wild- Schwein Pflan- Pf	stätte Unterweit stein weit stein weit stein weit stein weit stein weit schwein für der schwein spieler schwein spieler schwein spieler schwein spieler schwein führer ment spieler schwein schwein führer ment spieler schwein schwei	statte Unterweit stein mittel weit weit weit wie weit weit	statte Unter- Weib State Wild Schwein	stätte Unter- weft Welt- weft Wild- weft Wil	stätte Unter- Unter- Welb- Welb- Welb- Wiches Wild- Wi	statte Unter- well well well wertvoll w	stätte Unterweit stein mittel gegen	State Unter- Stein mittel In Bayern Olded.) Betriebs System Well- Well-	### State Unter- stein mittel Bayern Med.) Betribab dicks dicks missig wertvoll	statte Unfer stein mittel Bayen (Med.) Befriebe- wert voll web- in web	statte Unter- well well well well well well well well	statte Unter stein mittel Bayer (Med.) Befriebs Bleber (1) Betre Stein S	statte Unter stein mittel wertvoll wert	pstatte Under stein potter and grayers (Med.) Before flatering tung from the Parallel (Med.) Before flatering tung flatering tung from the Parallel (Med.) Before flatering tung flatering	printer printe	State Under Stell West vol West vol Several State Under Stell Several Seve	History United National Nation

SUDOKUS

Die Diagramme sind mit den Zahlen von 1 bis 9 aufzufüllen. Jede Zahl darf in jeder Zeile, jeder Spalte und jedem 3-x-3-Feld nur einmal vorkommen.

IVII I E	-							
		2			4		9	5
6						4		1
			8	1	9			
	9				3	7		2
				5				
7		6	1				5	
			4	3	1			
5		4						9
3	6		7			1		

MITTEI

								HVVER
5					1			9
3	6	4						
	1		3	2				
					5		1	
		7		9		3		
	4		8					
				8	7		9	
						6	2	7
1			9					4

Auflösungen

SCHWED

7 9 8 7 6 1 4 5 8 8 7 9 4 5 6 1																	
E 6 1 2 8 7 5 7 9 9 8 5 1 E 7 2 7 9 7 9 8 9 7 1 8 7 1	9 8	8	L	6	S	ı	7	t	ι	L	ε	6	9	7	8	S	t
5 \(\) 6 9 \(\) 8 \(\) \(\) 2 \(\) 5 6 8 \(\) 1 \(\) 5 8 8 \(\) 9 \(\) 6 \(\) 1 \(\) 5 8 8 \(\) 9 \(\) 5 6 1			7	8	9	ε	7	6	t	6	8	S	l	ε	9	7	Z
7 9 8 7 6 1 4 5 8 8 7 9 4 5 6 1	7 6	L	t	3	l	S	8	9	9	7	S	t	8	L	l	6	ε
	t L	9	ı	7	8	6	S	ε	7	Þ	ī	8	3	9	6	7	S
	8 2						t	8	8	S							7
	6 8	S	9	Þ	ε	7	ı	7	6	3	9	7	L	S	Þ	ı	8
9 7 5 8 7 8 6 1 4 4 9 7 6 1 8 8	St	3	8	l	6	7	9	Z	L	L	6	ε	7	8	S	b	9
187651798 1877156						t	٤	ı	ε	9	t	L	S	6	7	8	ı
6 8 4 1 7 9 7 8 5 5 6 8 7 9 8 7	<u>ا ا</u> ا	7	٤	9	b	8	6	S	S	8	7	9	t	ī	L	٤	6

_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_		7
		١,						8									3	A	s	•	1	•	ı
Я:			A	N	К	4	9		4			3		Ŧ	s	3	Ŧ		ū	8	3	z	ı
3.5	3	10	ä	=	Ä	ž	A	3	1		₫	W	В	Ä	1	1	크	Ť	2		Ķ	W	ı
3		10		_	÷	2	٧		3		В		ı	Ľ	4		К	s	Ā	<u>u</u>			ı
43			н	-	Ņ	•	Ť	:	=	÷	<u>a</u>		н	-	3	١.	<u>a</u>	"	2	=	Я	H	ı
7.	1		7	ě	ı	¥	3	Ö	U	ü			ü	2	+	_		ä	7	3	U	<u>"</u>	ı
m s	7 .	"	9	ů.	7	ä			K		~	١,	7	7	÷	7	7	ĸ	÷	ï	Ľ	=	ı
77		1	A	å	ĭ	ŭ	ĭ	ă		ň	=	~	ś	â	Ň	Ĥ	ĩ	ĭ	Я	'n	0	7	ı
i i	10		å	A	ġ	=	_	-				LS		-	ы	ä	à	7	ï	ŭ	š		ı
Яĸ	i i		ıw	ė	w	=			3	31:	ıa.	12				ñ	ŏ	ŭ	Ń	ű	ŏ	•	ı
= (1	S	n	8	n	ĸ									Ĥ		ī	N	A	ĸ	ī	ď	ı
I	5 -	īЭ	Z	Ē	٦	ï									d	W	n	٦	ď		В		ı
A 1	LI	В		N	0	N										0		3		٦	n	٢	ı
	3 6		Τ	A	э										ı	Τ	A	К	0	٦	4		ı
	9 0	၁		В												A	M	3		0			ı
N			A	٨	0										N		В		A	W		4	ı
A 1		A	Й	A					_		_	_		_	3		Ţ	₫	N	3	Я	•	ı
7 8	3 3	٠.	ņ			ņ	a	Ā	Z				Ā	a	N		크		И		0		ı
A	2		١.	м	3	Δ	ņ	£		3	S		1	Ā		я	÷	3	ᅼ	J	1	Ā	ı
	1 5		M		Ņ	-	+	M	N	S			S	H	Ņ	ິດ	ı	H	2		3	•	ı
SI			₹	2	Ÿ	4	K		4		В		7	쁘	٢	2	-	å	S	N		•	ı
3 1	: "		-	C	÷	5	3		7	Ļ	a	ř	÷	-	=		ះ	ě	3	B	ř	2	I
	2 '	1 3	_	×	7	3	4	"	à	~	-	÷	IAI	A	=	-	ď	•	2	Α.	'n	=	ı
HS	. 1	N	ĭ	Ë	ĭ	品	A	8								N			Ä	Ň			1
			ĸ			ĕ			ŝ		ă			ĭ	ŕ	ï	ĭ		ň		ŵ		1
			_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	·	_	_	-	_	•••	_	•••	_	1

Widder 21.3. – 20.4.

So eine Zeit wird so schnell nicht wiederkommen. Alles Positive wie Negative ist etwas extrem. Augen zu und durch!

Stier 21.4. - 20.5.

Sie werden Menschen kennenlernen, die durchaus für Ihr berufliches Fortkommen von großer Wichtigkeit sein könnten.

Zwillinge 21.5. – 21.6.

Nur nicht vorschnell zurückstecken, auch wenn die Geduld nicht gerade eine Ihrer stärksten Eigenschaften sein mag.

Frebs 22.6. – 22.7.

Ihre tägliche Routine wird Ihnen leicht von der Hand gehen. Sie haben keine nennenswerten Widerstände zu erwarten.

O Löwe 23.7. - 23.8.

Eine Fehlentscheidung bedeutet zwar nicht das Aus für Ihr Vorhaben, sollte Ihnen aber Anlass zum Nachdenken geben.

Jungfrau 24.8. – 23.9.

Auch wenn andere Sie vom Gegenteil überzeugen wollen, ziehen Sie Ihren Plan durch, Sie sind auf dem richtigen Weg.

Waage 24.9. – 23.10.

Alten Ballast einmal abwerfen und sich voll und ganz auf eine neue Aufgabe konzentrieren! Sie werden das schaffen.

Skorpion 24.10. – 22.11.

Gutes Durchsetzungsvermögen! Auch bei familiären Angelegenheiten verstehen Sie es, Ihre Position zu stabilisieren.

Schütze 23.11. – 21.12.

Eine Befürchtung wird sich als grundlos erweisen. Herzliches Entgegenkommen in der Familie für ein neues Mitglied.

Steinbock 22.12. – 20.1.

Wenn das Fernweh immer stärker wird, dann sollten Sie diesem Bedürfnis auch nachgeben und einen Kurzurlaub planen.

Wassermann 21.1. – 19.2.

Bevor Sie sich gedanklich in eine Sache verrennen, sollten Sie ein Gerücht auf den Wahrheitsgehalt hin überprüfen.

Fische 20.2. - 20.3.

Wollten Sie nicht schon immer etwas aktiver und gesünder leben? Jetzt wäre der Zeitpunkt eigentlich recht günstig.

EXTRA RÄTSELSPASS AM WOCHENENDE

GITTERBASTEL

Die vorgegebenen Wörter sind in das Gitter einzutragen E I G

4 Buchstaben: ECHT - PIEP -ROST

5 Buchstaben: FRBSE - HUENE

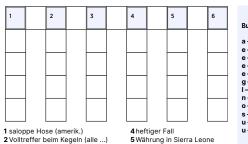
7 Buchstahen: AMULETT -

BUERSTE -ENGPASS -LEERGUT -RIESELN

10 Ruchstaben: ARTGENOSSE -FHEPARTNER -PROPHYLAXE -SANKT ANTON

KAMMRÄTSEL

Bilden Sie aus den vorgegebenen Buchstaben fünfbuchstabige Wörter, die Sie in die Zähne des Kammes eintragen können. Wenn Sie anschließend die übrig gebliebenen Felder des Kammrückens ausfüllen, ergibt sich ein Lösungswort. Die Buchstaben im Kammende (letzte waagerechte Reihe) nennen einen weiteren Begriff.



- 3 Anrufung Gottes
- 5 Währung in Sierra Leone 6 österr. Feldmarschall † 1736

Buchstaben: 6-6-6e-e-ee-e-ee-g-g-g-j-l-l-n-nn-n-no-r-su - u -

LUSTIGES SILBENRÄTSEL

Aus den Silben sind 9 Wörter mit den unter stehenden Bedeutungen zu bilden.

an – ar – de – echo – floh – fluss – ge – gen – harz – kel – kunst – ıs – le – le – loest – lot – luft – neu – re – rei – sprung – tig – un – zir

9

- synthetisches Mittelgebirge
- ein Verhältniswort platzieren
- fließendes Gewässer einer Ansprache
- unnötiger Trubel um ein Ungeziefer
- von den Vereinten Nationen in Kurzform erraten

- seit Kurzem brav
- Vogelprodukt aus dem Untergeschoss
- Widerhall-Lötmasse
- Gasbeschädigung

Die ersten und sechsten Buchstaben – jeweils von oben nach unten gelesen – ergeben zwei Schmucksteine.

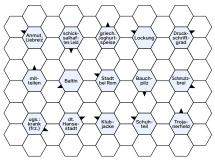
PERUS

Streichen oder ersetzen Sie, wie vorgegeben, die Buchstaben in den gesuchten Begriffen.



WABENRÄTSEL

Die gesuchten Lösungen haben sechs Buchstaben und müssen um die Waben herum im Uhrzeigersinn, beginnend beim jeweiligen Pfeil, eingetragen werden.



FEHLER-SUCHBILD

Das rechte Bild unterscheidet sich vom linken durch 10 sachliche Veränderungen. Wer findet sie?





Zugvogelfederfangtag

KETTENRECHENAUFGABE

LEICHT	MITTEL	SCHWER		
21	86	257		
verdoppeln	х 3	+ 375		
davon 1/7	davon die Quersumme	halbieren		
x 5	x 5	x 3		
+ 65	davon 1/15	- 816		
: 5	x 13	+ 358		
+ 24	+ 462	davon 1/35		
- 39	- 449	mit sich selbst multiplizieren		
mit sich selbst multiplizieren	dritteln	+ 832		
+ 34	- 19	vierteln		

WORTSUCHE

Die rechts aufgeführten Wörter können in alle Richtungen versteckt sein.

GNPGDRTQWT TMREOKZTZEJYJEXCOILEET G T U I K Z R G Y R S I U W I D I D F EORMNLFKNSEAMXPNTLD S A O IEOTKUNSTMESSEJ TDDARJRCNJUTAQNAS EOECNMUECCHSCGSEMB ARRWAAITYRICHHHUET ORENRZNTBPRPBIREKGA KNEJYCMSELEJLEKRZH ACJEGFEULYAUIYKZMSH ZNINZZSATDLCKBOEALM IGNOKGNOHHXHSSKEYL

BESUCHER FOTOS GALERISTEN GEMAELDE HONGKONG JAEHRLICH KUENSTLER KUNSTMESSE KURATOREN MIAMIBEACH MODERNE PERFORMANCES SAMMLER. SKULPTUREN STANDORTE VORTRAFGE **7FICHNUNGEN**

AUFLÖSUNGEN DER RÄTSEL

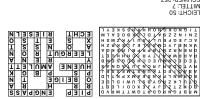
Rätsel: KANZI IT

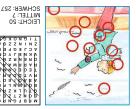
LISCHLENNIS (aus: Tasche, Truhe, Tanne, Eis)

1 JEANS, 2 NEUNE, 3 GEBET, 4 STURZ, 5 LEONE, 6 EUGEN = Junggeselle – setzen

AIZL' 10 MAZSCH' 11 MAFADE' 15 BKEMEN' 13 BFAZEK' 14 ABRATZ' 12 PENERS 1 CHAKME' 5 LKAGIK' 3 ZAZIK' 4 ANKEIZ' 2 CICEKO' 9 METDEN' 3 FELTIN' 8 LINOFI' 6 BO-

J KEFFEKEI' 8 ECHOFOT' 8 FNELTRUS' 4 FFOHZIKKNS' 2 NNGEFOEST' 8 NENPKLIG'









Acht Veränderungen ...





... unterscheiden die beiden Bilder. Wo sind sie?



Von Bild zu Bild werden die Anfangsbuchstaben der abgebildeten Begriffe gesammelt. Die Pfeile weisen dir dabei den Weg. Wenn du alle zwölf Buchstaben aufgeschrieben hast, dann hast du des Rätsels Lösung gefunden, ein Verfahren zur Nutzung der Sonnenenergie.

Der Reihe nach

Lösungen:





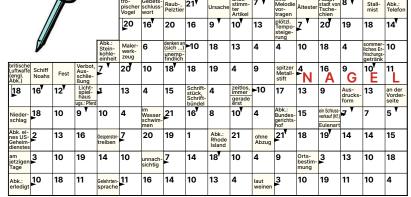


Rätsel: KANZI IT

Schwedenrätsel mit Zahlen

Trage die Lösungen in das Gitter ein. Die erratenen Buchstaben kannst du in den Zahlenschlüssel eintragen. Solltest du eine Antwort einmal nicht wissen, helfen dir die Zahlen der bereits gelösten Fragen weiter.

. 2 4					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
143 8							N					G	Е		
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
L					Α						*	*	*	*	*



BINOXXO

Fülle die leeren Kästchen mit O und X. Es dürfen nicht mehr als zwei aufeinanderfolgende X oder O in einer Zeile oder Spalte erscheinen. In jeder Zeile und jeder Spalte müssen O und X gleich oft vorkommen.

0		Х	0	Χ	Χ		Х	0
					0			
0	0		Х		0			
Х		Х					0	
			Х		Х	Х		0
		Х					Х	
	х	0		0			0	
0		Х						х
	0			Х				
				0		Х	Х	Х

SUDOKU

Fülle das Diagramm mit den Zahlen 1 bis 9. Dabei darf jede Zahl in jeder Zeile, in jeder Spalte und in jedem 3-x-3-Feld nur einmal vorkommen.

	4			9		6		3
6	8		2					
	7				6	8		5
	9							7
			1			3	8	2
1	2	7				9	5	
	1	5		4	3	2		8
		8	7	5	2	4	3	
2		4				5	7	



Streiche und ersetze die Buchstaben wie angegeben.



In den meisten (nicht in allen) Rätseln gilt: B=ss, ä=ae, ö=oe, ü=ue.

Schwan, Zange, Hufeisen) LÖWENZAHN (aus: Möwe :snqëy

30=P, 21=B 6-M, 7-S, 8-D, 9-G, 10-E, 15-P, 15-P

J=K' Σ=C' 3=H' ⊄=N' 2=Λ' TRUEST TR

Schwedenrätsel mit Zahlen:



BINOXXO:

Medienhelden unter Druck

Der Film um den Watergate-Skandal steht für eine Haltung, die aktuell in den USA bekämpft wird

Trier. Als der Tod von Robert Redford im September bekannt wurde, war in nahezu jedem Nachruf auch die Erinnerung an "Die Unbestech-lichen" enthalten. Wie viele Zu-schauer mögen wohl mit recher-chiert und durch den Newsroom mitgerannt sein, als zwei Journalis-ten hinter einer mysteriösen Einbruchsserie einen Skandal identifizierten, der das damalige Amerika erschütterte? An der Seite von Dustin Hoffman als Carl Bernstein verhalf Redford in der Rolle von Bob Woodward dem Journalismus zu

meuer Bewunderung.
"Die Unbestechlichen" ließ die Filmkritik von einem "Kulturphänomen" sprechen: ein Dokumentarspiel, das keine Nebentätigkeiten zuließ. Die Aufdeckung des Watergate-Skandals durch das Reporteren wird den Worbinsten Der terteam der "Washington Post" wurde zu einem Synonym für inves-tigativen Journalismus.

Die Dramaturgie des Films leis-tet zugleich eine gekonnte Mi-schung aus Reellem und leicht übersteigertem. Ein Hauch von Realitätsverlust wird akzeptiert. Trotz ernstem Hintergrund "er-freut" man sich an der Geschichte. Es erinnert an eine Beobachtung die Goethe bereits im 19. Jahrhundert in "Dichtung und Wahrheit" so formulierte: "Das wirkliche Leben verliert oft dergestalt seinen Glanz, dass man es manchmal mit dem Firnis der Fiktion wieder auffrischen

Geschichten dieser Art leben von einer Personalisierung von Machtverhältnissen, die häufig als amorph erlebt werden. Das Un-durchsichtige bekommt ein Ge-sicht, das "Hinter-die-Kulissen-Schauen" weckt Erinnerungen an David und Goliath, die Beziehung zu den Akteuren bekommt eine parasoziale Komponente. Der Journalismus war nicht nur der diskursive istent einer sich emanzipieren den Öffentlichkeit, er verhalf nicht nur dem gut informierten Bürger zu einer Beurteilungsgrundlage zu Themen, die sich jenseits seiner Nahwelt abspielten. Er wurde zu-gleich eben auch zu einem Ge-schäftsfeld mit großer Konkurrenz, auch innerhalb der jeweiligen Re-daktionen. Das haben Filme, die



Auf der Suche nach der Wahrheit: Dustin Hoffman (I.) und Robert Redford in dem Film "Die Unbestechlichen" als Carl Bernstein und Bob Woodward. FOTO: BERT REISFELD/DPA

den kritischen Journalismus in ihr Zentrum rückten, immer auch mit-erzählt. Man denke etwa an "State of Play" mit Russell Crowe oder an die deutsche Produktion zur Bar-

schel-Affäre ("Der Fall Barschel"). Für die 1960er und 1970er-Jahre gelten die Veröffentlichung der gelten die Veroftentlichung der Pentagon Papers und die danach ebenso spektakuläre Aufdeckung der Watergate-Affäre als Wegmar-ken, die den US-Journalismus nachhaltig beeinflusst haben. Als symbolische Phänomene stehen sie symbolscher habbinen stehen Sechen Serbeit das Spannungsverhältnis zwischen Regierung, insbesondere des Präsidenten, und Medien. Das Misstrauen in die Indochina-Politik

Misstrauen in die Indochina-Politik der amerikanischen Regierung er-reichte mit der Veröffentlichung dieser Papiere ihren Höhepunkt. Vorausgegangen waren jedoch keineswegs von Beginn an klar er-kennbare Strategien auf beiden Seiten: Die Veröffentlichung der Pentagon Papers zeigt des Weiteren, dass Journalismus nicht nur die schreibende Zunft, sondern He-rausgeber und ihre Netzwerke meint. Von Interdependenzen zu sprechen, macht die Sache nicht

Sonntag

WEITERE AUSSICHTEN

Sonne. Nachmittags wird es bei

9 bis 11 Grad immer dichter be-

wölkt. Dabei bleibt es trocken.

Anfangs zeigt sich noch die

Montag

14°

9

Dienstag

15° 9

klarer, weist aber auf die Kräftefelder hin, die sich um ein solches Er-Gatekeeping eignis aufbauen. Gatekeeping heißt dann nicht nur den Blick auf die Rolle einer bestimmten Person zu richten, sondern auf das organizu richten, sondern auf das organi-satorische und gesellschaftliche Umfeld. Zu diesem gehört auch, dass Woodward und Bernstein ihr Buch zu Watergate erst schrieben, nachdem Redford Interesse an den Filmrechten bekundete und im An-schluss mit dafür sorgte, dass nicht nur die Fakten über den Skandal an sich, sondern auch die Recherche und die Arbeit der Journalisten ins Zentrum der Geschichte rückten.

Angesichts der jüngsten Ent-wicklungen im Journalismus, gera-de in den USA,ist das Denkmal, das Carl Bernstein und Bob Woodward für die "Washington Post" gesetzt haben, Teil einer Erinnerungskultur, die mehr und mehr in der Ver-

ingenheit schwelgt. Die Veränderung des gesellschaftlichen Umfelds und der Ge-schäftsmodelle, die den Journalis-mus längst nicht nur in den USA bestimmen, ändern aber nichts an sein Auftrag. Wenn man in die Fläche dieses großen Landes schaut, zeigen sich die erschwerten Rahmenbedingungen noch von einer anderen Seite. Journalistische Angebote beschreiten nicht mehr den Traditionsweg durch die Druckma-schine. Das Anzeigengeschäft ist stark rückläufig und kann durch Leistungen, die hinter einer Bezahl-schranke liegen, finanziell nicht kompensiert werden. Verlagshäuser geraten unter Druck, die Me-dienkonzentration steigt. Und wie die "Washington Post" unter ihrem Eigentümer Jeff Bezos zeigt, sind auch die Ikonen der Branche nicht vor dem Einknicken vor politischen

vor dem Einknicken vor politischen Opportunitäten gefeit.
Der Watergate-Komplex liegt in direkter Nachbarschaft des Kennedy Center in Washington D. C. US-Präsident Donald Trump sagte dort im Februar 2025: "Wir haben das Kennedy Center übernommen. Uns gefiel nicht, was sie dort zeigen. Man darf gespannt sein, ob in diesem Umfeld das Heldenhafte noch belohnt wird. Trump hat nicht nur angekündigt, dass er gegen seine Kritiker – auch in den Medien – hart vorgehen will. Er tut es auch

Adler-Olsen lässt von anderen schreiben

Autor zieht sich wegen Krankheit zurück

Hamburg. Der dänische Bestsellerautor Jussi Adler-Olsen (75) lässt seine Er-folgsreihe "Son-derdezernat Q" von zwei Autorinnen weiter-schreiben. Die Journalistinnen Stine Bolther und Line Holm sollten sein Lebens-



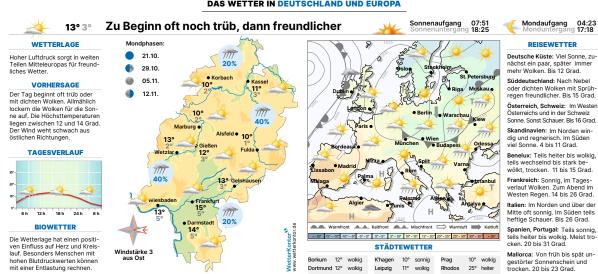
Der Autor Jussi Adler Olsen FOTO: DPA

werk fortführen, sagte Adler-Ol-sen dem "Spiegel". Schon der jüngst erschienene elfte Band der Reihe mit dem Titel "Tote Seelen singen nicht" erschien in Co-Autorenschaft mit Bolther und Holm. "Ich schreibe keine einzige Zeile", betonte Adler-Ol-

Der unheilbar an Knochen-krebs erkrankte Adler-Olsen nennt weniger seine Erkrankung als Grund für die Entscheidung sondern die Situation auf dem Buchmarkt. Die Übergabe der Autorenschaft sei schon vor der Diagnose im Februar geplant ge-wesen. "Ich wünsche mir, dass die Verlagshäuser angesichts von Digitalisierung und Leser-schwund etwas haben, das sie fi-nanziell durch eine schwierige Zeit der Veränderung bringt", er-klärte der Autor. "Meinetwegen können sie die Reihe ewig fortführen und meinen Namen oben-drauf drucken, und zwar auch noch, wenn ich lange tot bin." Adler-Olsen ließ seinen beiden Mitstreiterinnen dabei weitge-hend freie Hand. "Er sagte: Legt los, Ihr bestimmt, Ihr macht, was Ihr wollt", berichtete Holm. "Er war unheimlich offen für unsere Ideen und vertrauensvoll.

Adler-Olsen zählt mit mehr als 30 Millionen verkauften Büchern zu den erfolgreichsten Autoren Skandinaviens. Bolther und Holm verfassten in der Vergangenheit gemeinsam bereits drei Kriminalromane.

DAS WETTER IN DEUTSCHLAND UND EUROPA



Florenz 23° sonnic

Genf

169

6°

30 sonnig

wolkig

Mittwoch

15° 9

Luxembura12°

Mailand

26°

19°

15°

22°

12°

wolkia Rimini

heiter

heiter

sonnig

150

18°

-10

Salzburg 11° wolkig

Zürich 139 wolkig

Zua

Kanaren: Teils sonnig, teils ge-

ring bewölkt durch hohe, dünne Wolkenfelder. 24 bis 28 Grad.

Griechenland, Türkei: Im Süden

sonnig oder heiter, sonst wolki ger, aber trocken. Bis 28 Grad.



Das GNZ-E-Paper wartet auf Sie!

Das E-Paper der GNZ bietet hohen Lesekomfort und viele Funktionen



Ihre Region, digital, weltweit: das GNZ-E-Paper

So gelangen Sie zu unserem E-Paper

Rufen Sie die Webseite epaper.gnz.de über einen Internetbrowser auf oder laden Sie sich die kostenlose E-Paper-App im Androidoder iOS-App-Store herunter.

Unsere App herunterladen

www.dpn-media.de/gnz-e-paper-probeabo Von A wie allzeit verfügbar bis Z wie zeitgemäß: Unser Serviceteam beantwortet Ihnen alle Fragen rund um das GNZ-E-Paper.





Die wichtigsten Funktionen

Der "Homescreen" - die Willkommensseite - im Browser und in der App ist scrollbar und bietet Platz für noch mehr Inhalte. Im Fokus steht wie gewohnt Ihre digitale Tageszeitung. Sie lässt sich herunterladen und durch Zoomen oder Antippen der Artikel lesen. Die Nutzung der App wurde dabei auch für mobile Endgeräte ausgelegt. Lesen Sie Ihre Nachrichten komfortabel auf dem Smartphone oder Tablet und wischen Sie mühelos durch die Artikel. Die Aktivierung der automatischen Löschfunktion schont dabei Ihren Speicherplatz.

Interaktive Rätsel

Sie können Ihr Kreuzworträtsel oder Sudoku direkt ausfüllen. Ihre Lösungen werden gespeichert und können jederzeit ergänzt, gelöscht und angepasst werden.

Themenmonitor (6)

Wunschthemen etwas Neues zu lesen gibt.



Besser lesen

Tippen Sie innerhalb einer Ausgabe auf einen Artikel und lesen Sie ihn beguem in der Leseansicht. Die nutzerfreundliche Leseansicht mit Bilderstrecken ermöglicht ein leichtes Navigieren durch die Artikel. Die Schriftgröße können Sie wie gewohnt individuell anpassen.

Merken und wiederfinden

Markieren Sie sich Textpassagen oder speichern Sie interessante Artikel in Ihren Lesezeichen ab, damit Sie diese zu einem späteren Zeitpunkt schneller wiederfinden. Zusätzlich ermöglicht Ihnen die neue Suchfunktion, nach Themen und Stichwörtern in allen Ausgaben zu

Flexibilität 🕮 🗖



Lesen Sie Ihre Zeitung, wann und wo immer Sie möchten - ganz bequem unterwegs auf dem Tablet oder Smartphone. Haben Sie Ihren Artikel einmal heruntergeladen, können Sie diesen auch ohne Internetverbindung iederzeit weiterlesen

Drucken und teilen



Den Lieblingsartikel ausdrucken oder versenden? Kein Problem mit den integrierten Funktionen.

Verlagsbeilagen inklusive

Von der Fernsehzeitschrift "Prisma" bis hin zu unserem "Dehaam"-Magazin lesen Sie auch alle Verlagsbeilagen der GNZ in der App oder im Browser Ihres Computers.

Früh informiert

Neue Zeitung

Bereits um 2.30 Uhr morgens ist das GNZ-E-Paper verfügbar. Damit starten Frühaufsteher bestens informiert in den Tag.



Jetzt hier vier Wochen GNZ-E-Paper kostenlos lesen.







Mehr als Badewannenfreunde: In der Sesamstraße fragt Ernie sein Quietscheentchen oft um Rat.

Aha-Moment dank Quietscheentchen

Wer einer Gummiente sein Problem erklärt, kommt der Lösung oft schneller auf die Spur als mit langem Grübeln. Was nach Kinderzimmer klingt, hat sich bei Softwareentwicklern längst als Rubber-Duck-Debugging bewährt.

Von Barbara Barkhausen

Eine gelbe Gummiente als Rettung in Momenten der Verzweiflung? Das Reden mit einer Plastikente mag absurd wirken. Doch das sogenannte Rubber-Duck-Debugging gilt in der Informatik als erprobte Strategie – und verrät viel darüber, wie wir ler-

Wer einmal verzweifelt vor einem halbfertigen Ikea-Regal gesessen hat, kennt die Situation nur zu gut: rauben, Bretter und Anleitu liegen verstreut auf dem Fußboden herum, die Stunden verrinnen er-folglos, denn das Möbelstück will sich nicht so zusammensetzen lassen, wie es soll. In einem Moment der Frustration fängt man an, die einzel-nen Schritte laut aufzusagen – und plötzlich fällt auf, dass ein entscheidendes Teil schlicht vergessen wur-de. Siehe da: einmal korrigiert, fügt sich alles nahtlos zusammen - und das Regal steht einwandfrei da.

Ursprung steht im Programmierhandbuch

Es ist eine universelle Erfahrung: In dem Moment, in dem man versucht. ein Problem laut zu erklären, beginnt plötzlich alles Sinn zu ergeben", schreibt Elliot Varoy, Dozent an der School of Computer Science der University of Sydney, in einem Beitrag

versity of Sydney, in einem beitrag für das Portal "The Conversation". Softwareentwickler haben die-sem Phänomen einen Namen gegeben: "Rubber-Duck-Debugging". Dahinter steckt die Idee, Probleme nicht nur im Kopf zu wälzen, sondern sie einer gelben Gummiente zu er-klären – Schritt für Schritt, in Alltagssprache, so detailliert wie möglich, um Fehler oder Missverständnisse aufzudecken. Der Begriff stammt aus dem 1999 erstmals erschienenen Buch "The Pragmatic Programmer" der beiden US-Amerikaner Andrew Hunt und David Thomas.

Dort wird erzählt, dass man sich eine Ente zulegen und ihr erklären solle, was der eigene Code eigentsolle, was der eigene Code eigenflich tun soll. "Gehe ins Detail, erkläre alles Zeile für Zeile", lautet die Empfehlung. Die Wirkung setzt schnell ein: Wer die einzelnen Schritte laut ausspricht, merkt häufig, dass das, was er tun wollte, und das, was er tatsächlich getan hat, auseinan-derklaffen. Die Differenz fällt auf – und der Fehler lässt sich beheben.

Lautes Aussprechen strukturiert Gedanken

Varoy berichtet, dass er die Methode regelmäßig in seinen Einführungs-kursen an der Universität in Sydney einsetzt: "Ich bringe Rubber-DuckDebugging oft in meinen Program-Debugging oft in meinen Program-mierunterricht ein, um Studierenden zu helfen, wenn sie nicht verstehen, warum ihr Code nicht funktioniert."



Es hat etwas Erhellendes, Dinge laut auszusprechen.

Elliot Varov. School of Computer Science an der University of Sydney

Doch die Methode beschränkt sich nicht auf die Informatik. Sie ist im Grunde für alle nützlich, die bei einem Problem bei der Arbeit fest-stecken, eine Schreibblockade haben oder eine verwirrende E-Mail-Kette verstehen wollen.

Denn das laute Erklären zwingt Menschen, ihre Gedanken zu strukturieren und zu ordnen. "Die meisten von uns denken laut, wenn wir mit unseren ersten Büchern lernen, und lesen beim Lernen laut mit", so

Varov. "Es hat etwas Erhellendes. Dinge laut auszusprechen – es hilft uns, ein Problem 'zu hören', das unser Gehirn bisher nicht erkannt

Tatsächlich hat die Forschung bestätigt, dass diese Technik das Ler-nen verstärken kann. Die US-Wis-senschaftler Logan Fiorella und Richard Meyerfanden heraus: Werden Stoff so aufnimmt, als müsse er ihn anderen beibringen – und dies dann auch tatsächlich tut-entwickelt "ein tieferes und nachhaltigeres Ver-ständnis des Materials", schreiben

Strategie des "Self-Explaining"

Das liegt daran, dass das Lehren zwingt, komplexe Inhalte in kleinere Bausteine zu zerlegen, mit vorhandenem Wissen zu verknüpfen und in logische Bahnen zu bringen. Auch die Strategie des "Self-Explaining" also sich selbst etwas laut zu erklä-ren, gilt heute als wissenschaftlich beleate Lernmethode.

Könnte man nicht ebenso gut mit einem Menschen reden? Der Haken: Menschen bringen Vorerfahrungen, Annahmen und Vorurteile mit. Sie interpretieren mit, ergänzen aus dem Gedächtnis – und übersehen dabei nicht selten den entscheidengegen schaut den "Gesprächspartner" unvoreingenommen mit ihrem ausdruckslosen, niedlichen Gesicht an. "So albern es auch aussieht – das Erklären gegenüber der Gummiente zwingt dich, alles bis ins Detail zu formulieren", schreibt Varoy.

den Fehler Fine Gummiente hin-

Warum aber ausgerechnet eine Ente und kein Mensch?

Natürlich muss es nicht unbedingt eine Ente sein. Auch ein anderer Gegenstand oder ein uninteressier-ter Gesprächspartner können denselben Zweck erfüllen. Manche Forschende haben sogar vorgeschla-gen, statt des kleinen gelben Plastiktiers ein großes Sprachmodell wie ners ein grobes Sprachmodeil wie ChatGPT zu nutzen – ein virtueller, allzeit präsenter Partner also, der dem Menschen nicht nur zuhört, sondern auch Verbesserungsvor-schläge liefern kann. Andere experimentierten mit einer Ente, die bei Knopfdruck nickt oder kurze, neu-trale Antworten gibt, um den Gesprächsfluss noch natürlicher wirken zu lassen.

Am Ende ist es egal, ob man einer Ente, einer Pflanze oder einem Computerprogramm erklärt, wo der Schuh drückt. Wichtig ist, dass man die eigenen Gedanken laut aus-

Wie gefährlich ist Chikungunya?

Das Tropenvirus kann unangenehm sein. Eine Epidemie ist laut RKI derzeit aber unwahrscheinlich.

Von Annett Stein

In Italien wächst die Fallzahl, auch in Frankreich gibt es mehrere Ausbrü-che: Das Chikungunya-Virus breitet sich in bei Touristen beliebten Regionen Europas aus.
In Italien verzeichnen die Behör-

den in diesem Jahr bereits 364 Fälle, wie aus Daten des nationalen Ge-sundheitsinstituts ISS hervorgeht. Ein Großteil wurde in den Regionen Emilia-Romagna und Venetien im Norden Italiens gemeldet. In Frankreich wurden mehr als 600 lokal übertragene Chikungunya-Fälle er-fasst. Betroffen sind unter anderem Südfrankreich, Korsika, Burgund, der Großraum Paris und die Grenzregion zu Deutschland.

► Wie gefährlich ist das Chikungunya-Virus?

Chikungunya ist meist nicht tödlich. aber sehr unangenehm. Typische Symptome sind plötzlich einsetzendes Fieber, starke Gelenkschmerzen, Kopfschmerzen, Hautausschlag und Erschöpfung. Bei Säuglingen, älteren Menschen und Personen mit geschwächtem Immunsystem kann es zu lebensbedrohlichen Komplika-tionen kommen. Die Ständige Impfkommission empfiehlt Menschen ab zwölf Jahren, die in ein Gebiet mit Ausbruchsgeschehen reisen, eine

▶ Was ist das für

Impfung.

Chikungunya ist eine tropische Vi-

rusinfektion, die durch Aedes-Stechmücken übertragen wird. Die Krankheit ist besonders in zahlreichen afrikanischen Ländern, im Süden und Südosten Asiens sowie seit einigen Jahren auch in Mittel- und Südar rika verbreitet.

► Wie gefährdet ist Europa?

Mit der globalen Erwärmung gibt es auch in Europa ein zunehmendes Ri-siko für lokale Übertragungen. Be-reits 2007 und 2017 kam es in Italien zu größeren Ausbrüchen. Auch in Frankreich und Spanien wurden in den vergangenen Jahren immer wie-der lokale Übertragungen erfasst. Auch hierzulande wurde die Tigermücke in mehreren Regionen nach-



Zum Glück nur ein Ausstellungsobiekt: Echte Asiatische Tigermücken sind zwar kleiner, ihre Stiche können aber unangenehme Folgen haben

gewiesen, betroffen sind unter anderem Baden-Württemberg, Bayern, Hessen, Rheinland-Pfalz und Thüringen. Epidemien wie in den Tropen sind dem Robert Koch-Institut (RKI) zufolge derzeit aber noch unwahrscheinlich

► Gibt es viele importierte

In diesem Jahr definitiv. Dem RKI zufolge kamen vergleichsweise viele infizierte Reisende aus Ländern mit imizierte keisende aus Landern mit großen Chikungunya-Ausbrüchen zurück, vor allem aus Mauritius und dem französischen Überseegebiet La Réunion. Laut RKI wurden in die-sem Jahr 128 Nachweise erfasst – im Jahr davor waren es in diesem Zeitraum lediglich 32.

Bad Orb

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Bad Orb Sonntag, 19.10.: 18.00 Uhr Abendgottesdienst, Prädikantin Elke Lenz

Katholische Kirchenge St. Martin Bad Orb

nstag, 18.10.: 18.00 Uhr Vorabendmesse Sonntag, 19.10.: 10.15 Uhr heilige Messe 18.00 Uhr Abendmesse DIenstag, 21.10.: 10.00 Uhr heilige Messe, Altenpflegeheim St. Martin Mittwoch, 22.10.: 18.30 Uhr heilige Messe Freitag, 24.10.: 8.00 Uhr heilige Messe

Bad Soden-Salmünster

Katholische Kirchengemeinde Bad Soden-Salmünster

Samstag, 18.10.: 11.00 Uhr Ahl Tauffeier 15.30 Uhr Bad Soden heilige Messe in polnischer Sprache 18.00 Uhr Ahl heilige Messe Sonntag, 19.10.: 9.00 Uhr Katholisch Willenroth heilige Messe 9.00 Uhr Marborn heilige 10.30 Uhr Salmünster Festamt 18.00 Uhr Romsthal heilige

Katholische Kirchengemeinde St. Peter Mernes

Samstag, 18.10.: 18.00 Uhr Vorabendmesse Mittwoch, 22.10.: 19.00 Uhr heilige Mes

Evangelische Kirchengemeinde Bad Soden-Salmünster Sonntag, 19.10.:

10.00 Uhr Gottesdienst, Lektorin Parthey, Versönungskirche Salmünster

Biebergemünd

Katholische Kirchengemeinde Mariae Geburt Biebe

Samstag, 18.10.: 18.00 Uhr Vorabendmesse Dienstag, 21.10.: 8.00 Uhr heilige Messe Mittwoch, 22.10.: 18.30 Uhr heilige Messe Freitag, 24.10.: 8.00 Uhr heilige Messe

Sankt Johannes Nepomuk Kassel

Sonntag, 19.10.: 10.30 Uhr Sonntagshochamt Dienstag, 21.10.: 19.00 Uhr Abendmesse Donnerstag, 23.10.: 8.00 Uhr heilige Messe 18.00 Uhr Jugendgebetsstun-Freitag, 24.10.: 18.00 Uhr Anbetungsstunde

Sankt Peter und Paul Wirtheim Samstag, 18.10.: 18.00 Uhr Vorabendmesse Sonntag, 19.10.: 9.30 Uhr Sonntagshochamt Mittwoch 22 10 19.00 Uhr Abendmesse Freitag, 24.10.:

8.00 Uhr heilige Messe

Evangelische Kirchengemeinde ergemünd

Sonntag, 19.10.: 9.30 Uhr Untere Kirche Bieber, Lektor Martin Logsch

Birstein

Evangelische Kirchengemeinde

Birstein und Hettersroth Sonntag, 19.10.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Birstein

Evangelisches Pfarramt Birstein-Unterreichenbach

Sonntag, 19.10.: 10.30 Uhr Kerbgottesdienst im DGH Unterreichenbach

Katholische Kirchengemeinde St. Mariae Heimsuchung

Sonntag, 19.10.: 9.30 Uhr Hochamt Dienstag, 21.10.: 18.00 Uhr heilige Messe

Evangelisches Pfarramt Kirchbracht/Lichenroth

Sonntag, 19.10.: 14.00 Uhr Männergottes-dienst, Nikolauskirche Kirchbracht

Brachttal

Evangelische Martins-

Kirchengemeinde Brachttal
Sonntag, 19.10.:
10.00 Uhr Gottesdienst, Gemeindehaus Schlierbach

Evangelische Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg Sonntag, 19.10.: 18.00 Uhr Gottesdienst, DGH

Streitberg Katholische Herz-lesu-Kirche

Brachttal-Schlierbach Sonntag, 19.10.: 11.00 Uhr Sonntagsmesse

Flörsbachtal

Evangelische Kirchengemeinde Flörsbachtal - Lettgenbrunn Sonntag, 19.10.: 9.30 Uhr Kindergottesdienst, Gemeinderaum Kempfen-

9.30 Uhr Gottesdienst in Flörsbach, Lektorin Weigelt 10.30 Uhr Gottesdienst in Kempfenbrunn, Lektorin Weigelt

Freigericht

Pfarrei St. Peter & Paul Freigericht - Hasselroth

Samstag, 18.10.: St. Michael Uhr 17.30 Uhr Vorabendmesse St. Josef 18.00 Uhr Vorabendmesse St. Bartholomäus 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 19.10.: St. Maria 9.00 Uhr Wortgottesfeier

Wendelin 9.30 Uhr Heilige St. Markus 10.30 Uhr Heilige

Messe St. Anna 11.00 Uhr Heilige

Messe St. Anna 19.00 Uhr Heilige

Dienstag, 21.10.: St. Wendelin 8.30 Uhr Heilige

Messe Mittwoch, 22.10.: St. Michael 19.00 Uhr Heilige

Messe Donnerstag, 23.10.: St. Bartholomäus 19.00 Uhr Heilige Messe Freitag, 24.10.:

St. Markus 8.00 Uhr Heilige Messe St. Anna 19.00 Uhr Heilige

Evangelische

Iohannesgemeinde Freigericht Sonntag, 19.10.: 10.00 Uhr Gottesdienst Dienstag, 21.10.: 18.00 Uhr Mahnwache mit ökumenischem Friedensgebet am Rathausplatz

Gelnhausen

Evangelische Kirchengemeinde Marienkirche in Gelnhausen und Dankeskirche in Haitz /

Gottesdienste Marienkirche Sonntag, 19.10.: 10.00 Uhr Gottesdienst, Lek-

Katholische Pfarrei St. Raphael Gelnhausen

St. Peter Gelnhausen Sonntag, 19.10.: 10:30 Uhr Eucharistiefeier mit Verabschiedung der Chorlei-terin Maria Hürkamp-Bölting, mit Tauferinnerung der Erstkommunionkinder. musikalisch gestaltet vom Kirchen-chor

Montag, 20.10.: 8.00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier Mittwoch, 22.10.: 18.00 Uhr Eucharistiefeier Donnerstag, 23.10.: 17.00 Uhr Krankenhauskapelle: Eucharistiefeier, anschl. Eucharistische Anbetung Freitag, 24.10.: 9.00 Uhr Eucharistiefeier

St. Wendelin Höchst St. wentderfit Hochst Samstag, 18.10.: 18.30 Uhr Vorabendm zum Sonntag Donnerstag, 23.10.: 18.00 Uhr Eucharistiefeier Vorabendmesse

Maria Köniain Meerholz-Hai-

ler Samstag,18.10.: 17.30 Uhr Vorabendmesse zum Sonntag mit Tauferinnerung der Erstkommunionkinder

Donnerstag, 23.10.: 9.00 Uhr Pfarrsaal: Eucharistiefeier

Kirche des Nazareners, Gemeinde Gelnhausen

Sonntag, 19.10.: 10.30 Uhr Gottesdienst

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde (Baptisten) Meerholz Gottesdiente

sonntags um 10 Uhr

uapostolische Kirche einde Kinzigtal

sonntags um 10.00 Uhr mittwochs um 20.00 Uhr

Gründau

Evangelische Kirchengemeinde Auf dem Berg Gründau und Roth Sonntag, 19.10.: 9.15 Uhr Gettenbach ev. Ka-

pelle - Pfarrer Parvis Rahbarnia 9.15 Uhr Hain-Gründau Ge-

meindehaus - Pfarrerin Kers-

10.30 Uhr Niedergründau Bergkirche – Pfarrer Parvis Rahbarnia – Silberne Konfirmation 10.30 Uhr Breitenborn Evangelische Kirche - Pfarrerin Kerstin Berk

Evangelisch-methodistische Kirche Rothenbergen Sonntag, 19.10:: 10.30 Uhr Gottesdienst mit Pastor Ralf Schweinsberg, anschließend Kirchenkaffee

Kath, Pfarrei St. Christophorus

vor dem Vogelsberg Samstag, 18.10.: 18.00 Uhr St. Josef Düdelsheim: Wortgottesfeier Sonntag, 19.10.: 9.30 Uhr St. A 9.30 Uhr St. Andreas Alten-stadt: heilige Messe

Katholische Pfarrei St. Raphael Gelnhausen

Christkönig Gründau Sonntag, 19.10.: 10.45 Uhr Eucharistiefeier Dienstag, 21.10.: 17.30 Uhr Eucharistiefeier

Hasselroth

Evangelische Kirchengemeinde Hasselroth

Sonntag, 19.10.: 10.00 Uhr Kerbzelt Laurenti-uskirche Niedermittlau Pfarrer Markus Wagner-Breidenbach



Jossarund

Katholische Kirchengemeinde St. Jakobus Lettgenbrunn

Sonntag, 19.10.: 9.00 Uhr heilige Messe

Katholische Kirchengemeinde

Sankt Martin Jossgrund Oberndorf Sonntag, 19.10.: 9.00 Uhr heilige Messe Donnerstag, 21.10.: 18.30 Uhr stille Eucharistische Anbetung Freitag, 24.10.: 19.00 Uhr heilige Messe

Pfaffenhausen Sonntag, 19.10.: 10.30 Uhr heilige Messe 14.00 Uhr Taufe von Julian Schopp Montag, 20.10.: 19.00 Uhr heilige Messe Donnerstag, 23.10.: 8.30 Uhr heilige Messe

Burgjoß Sonntag, 19.10.:

10.30 Uhr heilige Messe Dienstag, 21.10.: 19.00 Uhr heilige Messe

Langenselbold

Evangelische Kirchengemeinde Langenselbold

Sonntag 19.10.: 10.00 Uhr Gottesdienst, Pfarrer Benedikt Kaloudis

Katholische Kirchengemeinde Maria Königin Langenselbold

Sonntag, 19.10.: 9.30 Uhr heilige Messe, Kinderwortgottesdienst 14.30 Uhr Krankensalbungsgottesdienst Donnerstag, 23.10. 18.00 Uhr heilige Messe

Evangelische Gemeinschaft Langenselbold

Sonntag, 19.10.: 11.15 Uhr Erntedank-Gottesdienst, M. Lange

Linsengericht

Evangelische Kirchengemeinde

Linsengericht
Sonntag, 19.10.:
10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe in Geislitz 10.00 Uhr Gottesdienst in Gro-Benhausen

Evangelische Gemeinschaft im Kinzigtal, Altenhaßlau

Sonntag, 19.10.: 10.00 Uhr Predigt: Armin Kniesz

Katholische Pfarrei

St. Raphael Gelnhausen
St. Johannes Ap. Altenhaßlau
Sonntag, 19.10.: 9.00 Uhr Eucharistiefeier Montag, 20.10.: 19.30 Uhr Gebetskreis Mutter Teresa und Johannes Paul II Mittwoch, 22,10.: 9.00 Uhr Eucharistiefeier

Rodenbach

Evangelische Kirchengemeinde

Rodenbach

Sonntag, 19.10.: 10.30 Uhr Familienkirche, Pfarrerin Reif/Team Familienkirche

St. Peter und Paul, Rodenbach

Samstag, 18.10.: 18.00 Uhr heilige Messe (OR) Sonntag, 19.10.: 11.00 Uhr heilige Messe, Kinderwortgottesdienst (NR) Dienstag, 21.10.: 18.00 Uhr heilige Messe (OR) Mittwoch, 22.10.: 9.00 Uhr Laudes (NR) Freitag, 24.10.: 9.00 Uhr heilige Messe (NR)

Ronneburg

Evangelische Kirchengemeinde Hüttengesäß

Sonntag, 19.10.: 10.00 Uhr Gottesdienst

Steinau

Evangelische Kirchengemeinde

Steinau Sonntag, 19.10.: 10.00 Uhr ökumenischer Gottesdienst zum Katharinenmarkt im Festzelt

Kath. Kirchengemeinde Hl. Dreifaltigkeit Steinau-Ulmbach

Samstag, 18.10.: 18.00 Uhr Ulmbach Vorabendmesse Sonntag, 19.10.: 8.30 Uhr Uerzell heilige Messe 10.00 Uhr Steinau ökumenischer Gottesdienst Dienstag, 21.10.: 18.00 Uhr Uerzell heilige Messe Freitag, 24.10.: 18.00 Uhr Ulmbach heilige

Wächtersbach

Katholische Kirchengemeinde Schmerzhafte Mutter Gottes Aufenau

Sonntag, 19.10.: 9.00 Uhr heilige Messe

Katholisches Pfarramt Mariä Himmelfahrt Wächtersbach

Samstag, 18.10.: 17.30 Uhr Vorabendmesse Donnerstag, 23.10.: 18.00 Uhr heilige Messe

Evangelische Kirchengemeinden

Wächtersbach
Sonntag, 19.10.:
10.00 Uhr Gottesdienst Gottesdienst in

Kirche des Nazareners evangelische Freikirche, Gemeinde Wächtersbach

Samstag, 18.10.: 18.00 Uhr Gottesdienst

c3 Church - Campus Kinzigtal in Neudorf Evangelische Freikirche

Sonntag, 19.10.: 11.00 Uhr Gottesdienst mit



GUTEN MORGEN



Von Dr. Andreas Weider

"Man ist so alt, wie man sich fühlt", sagen manche Zeitgenossen, wenn es bis-weilen darum geht, das reale Alter kleinzureden oder es zu verschweigen. Wie gehen wir heute eigentlich mit dem Älterwerden um? Betrachten wir das Älterwerden nur als Verlustrechnung? Hat das Älterwerden in einer dynamischen Gesellschaft noch einen Platz? Schaut man sich die Ratgeber literatur zum Thema Alter und Älterwerden einmal näher an. dann erscheint das Altern oft wie eine Krankheit: "Altern wird heilbar" – "Älter werden ohne zu Altern" – "Forever young: Das Ende des Alters" sind nur einige Titel, die dem Leser suggerieren, man müsse nur ein paar Anleitungen be-folgen und schon könnte man das Älterwerden abschaffen oder zumindest hinauszögern. Der Umsatz mit Anleitungen. Cremes und Tabletten blüht. Für die sogenannten "best agers" hält ein ganzer Wirtschaftszweig eine bunte Palet-te an Hilfsmitteln bereit, um sichtbare und fühlbare Spuren des Alters zu kaschieren. Gehirnjogging und Botox mar-kieren nur den Einstieg in eine Industrie die sich auf die Verdrängung des Alters spe-zialisiert hat. Immer mehr Menschen scheinen sich einem ewigen Jungbrunnen verschreiben zu wollen. Kraftvolle Selbstständigkeit und Autonomie werden weithin als Leitwerte hochgehalten bis hin zur Unnatürlichkeit. Auf der Kehrseite steht eine Abwertung des Alters, die immer mehr um sich greift. Da ist vom "Alten Eisen" ebenso die Rede wie von den "Alten Schachteln". Zu denen möchte niemand gehören. Doch diese Leitbilder, junger, fitter und dynamischer zu sein, fordern irgendwann ihren Tribut. Was tun, wenn sich das Alter durchsetzt, mit den Zeichen der Gebrechlichkeit und Abhängigkeit? Wenn Vergess-lichkeit um sich greift, die Augen nicht mehr gut sehen und die Hüfte schmerzt? Scho-nungslos listet die Bibel im Buch Kohelet die Gebrechen des Älterwerdens auf: "Dann werden deine Arme, die dich beschützt haben, zittern und deine Beine, die dich getragen haben, werden schwach. Die Zähne fallen dir aus, einer nach dem anderen; deine Au-gen werden trüb und deine Ohren taub. Deine Stimme wird dünn und zittrig. Das Steigen fällt dir schwer, und bei jedem Schritt bist du in Gefahr zu stürzen, "Unser Leben ist vergänglich und end-lich – das lässt sich nicht wegdiskutieren oder durch irgendwelche Cremes kaschie ren. In diesem Zusammenhang wird oft vom "Herbst des Lebens" gesprochen. In dieser Lebensphase wird das Bewusstsein für die Vergänglichkeit des Lebens stärker, und viele Menschen beginnen, über ihre Erfahrungen. Erfolge und verpassten Gele-genheiten nachzudenken. Es ist eine Phase, in der man die verbleibende Zeit als kostbar empfindet und oft eine tiefe Wertschätzung für die kleinen Dinge im Leben entwickelt Kurzum: Der "Herbst des Lebens" bringt noch viele Herausforderungen als auch Chancen mit sich. Dabei liegt es an jedem selbst, wie er diese Zeit gestaltet und welche Bedeutung er ihr beimisst.



Im Hospiz wird niemand allein gelassen

Würde bis zuletzt

Hospizarbeit und Palliativversorgung im Fokus

Main-Kinzig-Kreis (aw). Am te getragen. "Ohne die vielen 14. Oktober wurde bundes-weit der Deutsche Hospiztag begangen. Ziel des Aktions tags ist es, auf die Bedeutung der Hospizarbeit und Palliader Hospizarbeit und Pallia-tivversorgung aufmerksam zu machen. "Menschen sollten ihren letzten Lebenswer nicht allein gehen missen", betont Carsten Tag, Vor-standsvorsitzender der Diako nie Hessen. Die psychosoziale und therapeutische Unterstützung spiele dabei eine zentra-le Rolle.

Die Diakonie Hessen setzt sich nach eigenen Angaben dafür ein, dass Menschen ihr Leben bis zum letzten Tag gut und selbstbestimmt gestalten können. "Damit dies möglich ist, braucht es gute Palliativmedizin und eine vertrauensvolle Sterbebegleitung, sei es im Krankenhaus, zu Hause, in der Pflegeeinrichtung oder im Hospiz", so Tag weiter. Ein besonderer Fokus liegt

auf dem Engagement der Eh-renamtlichen. Viele Angebote in der Sterbebegleitung wer-den durch freiwillig Engagier-

freiwillig engagierten Men-schen, die Sterbende auf ihrem letzten Lebensweg berem letzten Lebensweg be-gleiten und ihnen so ein men-schenwürdiges Sterben er-möglichen, geht es nicht", er-klärt Tag. Die Ehrenamtlichen seien für Sterbende und Angehörige da, schenkten Zeit, hörten zu und gäben Kraft und Ruhe in einer ungewissen Zeit. Matthias Welsch, theologi-

scher Referent für Hospizar-beit bei der Diakonie Hessen, hebt hervor: "Für viele ist das Sterben nicht mehr Teil des Lebens. Sie wissen nicht, wie man mit Sterbenden lebt." Die Auseinandersetzung mit dem Tod werde oft erst dann geführt, wenn sie unausweichlich sei. "Das Sterben in die Normalität zurückzuholen und die Menschen am Lebensende nicht allein zu las-sen, dies macht eine achtsame Sterbebegleitung aus", so

In Hessen gibt es 29 stationäre Hospize mit insgesamt 283 Plätzen, 85 ambulante Hospizdienste, neun ambu-lante Kinderhospizdienste so-

te ambulante Palliativversor-gung (SAPV). Dennoch ist die Versorgung nicht in allen Re-gionen wohnortnah gewähr-leistet, insbesondere in ländlichen Gebieten besteht Nachholbedarf. Der demografische Wandel stellt die Versorgung vor zusätzliche Herausforderungen: Die Zahl der über 64-Jährigen in Hessen werde bis 2030 deutlich steigen. Da die 2030 deutlich steigen. Da die Mehrheit der palliativ versorgten Personen dieser Altersgruppe angehört, müssen die Versorgungsstrukturen weiterentwickelt und an die Bedürfnisse einer älter werdenden Bevölkerung angepasst werden, fordert die Diakonie Hessen. Trotz der bestehenden Angebote versterben henden Angebote versterben in Hessen rund drei Viertel der Menschen in anderen Institutionen: Mehr als die Hälfte im Krankenhaus, knapp je-der Fünfte im Pflegeheim. Nur etwa ein Viertel der Menschen kann zu Hause sterben, obwohl sich dies die Mehrheit wünscht, Lediglich fünf Pro-

zent verbringen ihre letzten Tage im Hospiz, ein Prozent auf Palliativstationen.

wie 28 Teams für spezialisier-

WORT ZUM SONNTAG



Auschwitz: Begegnung mit der Vergangenheit

m September nahm ich an einer Begegnungsreise nach Auschwitz, Birkenau und Krakau teil. Die Fahrt wurde von den Verbänden Kolping, KAB und Kfd des Bistums Fulda zum Jahresthema "Glaube, Demo-kratie und Frieden" veranstaltet. Einiges weiß man ja aus Büchern und Filmen, aber es ist noch einmal etwas ganz anderes, Auschwitz zu besuchen und sich den unvorstell-baren Gräueln der Nazizeit zu stellen. Ich sage bewusst "besuchen", denn als Rabbi Goldberg vor einigen Jahren auf einer Reise nach Auschwitz von einer Besuch hörte: "Wir waren in Auucherin schwitz" – sagte er zu ihr: "Sie und ich – wir waren nicht in Auschwitz. Meine Mutter war in Auschwitz. Wir haben Auschwitz nur besucht."

Als Besucherin des Kon zentrationslagers Auschwitz und des Vernichtungslagers Birkenau kann ich mir nur annähernd vorstellen, was die Menschen damals im Lager durchgemacht haben. Wie unvorstellbar es ist, zeigt auch die Geschichte eines polnischen Offiziers. Er spio-nierte für den britischen Geheimdienst im Ghetto in Warschau. Er berichtete dem da-maligen US-Präsidenten von all diesen Gräueltaten, aber man glaubte ihm nicht. Es ist ja auch nicht zu glau-

ben, wozu Menschen fähig waren.

Heute wird der Antisemi-tismus in Deutschland, der viele Jahrzehnte latent überlebt hat, wieder lauter (im Gegensatz zur Kritik an der

israelischen Politik). Auf ei-nem Vortragsabend bei den interkulturellen Wochen im Main-Kinzig-Kreis im Sep-tember hörte ich, dass heute wieder jüdische Mitbürger an eine Ausreise aus Deutschland denken, falls sich die Feindlichkeit, die ihnen entgegengebracht wird, verstärkt. Das hat mich er schreckt und entsetzt!

Wir haben keine persönliche Schuld am Holocaust, aber wir tragen daraus eine Verantwortung für die Zukunft. Als Christen sind wir besonders aufgefordert, uns dieser gesellschaftlichen Ent-

wicklung entgegenzustellen. Yehuda Bauer, ehemaliger Leiter der Gedenkstätte der Shoa in Jerusalem, sagte Man solle nach Auschwitz den Zehn Geboten noch drei hinzufügen:

DU sollst nie ein Tä-

DU sollst nie ein Op-

fer sein DU sollst nie ein

gleichgültiger Zuschauer sein Seien wir nicht gleichgül-tig. Seien wir als Christen nicht gleichgültig gegen je-dem Unrecht, das Menschen angetan wird. Ich verließ Auschwitz und

Birkenau bedrückt und nach-denklich. Die Bilder und Eindrücke werden mich noch lange begleiten und mich da-ran erinnern, wie wichtig heute und in Zukunft Mitmenschlichkeit, Wachsamkeit und Mut sind.

Rita Kunzmann Pfarrei Sankt Raphael Raum Gelnhausen

Daten von 26.000 Gotteshäusern

Größte Datensammlung christlicher Sakralbauten

Main-Kinzig-Kreis (aw). Kir- dessen chengebäude für jedermann: Auf einer Internetseite sind die Daten von fast 26.000 Gotteshäusern erfasst. Hinter dem Großprojekt steht ein evange-lischer Theologe mit abge-schlossenem Architekturstudium. Er betreibt die Seite eh-

Es ist wohl die größte Da-tensammlung christlicher Sakralbauten im deutschsprachi-gen Raum: Auf www.kirch-bau.de sind derzeit 25.853 Gotteshäuser verzeichnet viele mit Bildern, rund 1.000 sogar mit einem Grundriss als Zeichnung. Initiator und Mo-tor des Projekts ist Gunther Seibold, Dekan des evangelischen Kirchenbezirks Bernhausen bei Stuttgart. Vor fast einem Vierteljahr-

hundert programmierte Sei-bold die Seite – ohne zu ah-nen, welche Dimensionen sie einmal erreichen würde. Der heute 59-Jährige hatte vor sei-ner Ausbildung zum Pfarrer ein Architekturstudium abgeschlossen. Nach dem Vikariat stellte er sich die Frage, wie sich seine Leidenschaft für Baukunst und sein Glaube verbinden ließen. Die Antwort war einfach: Kirchenbauten.

Das Alter der Programmie-rung sieht man seinem Web-auftritt an. Kein Schnick-schnack, keine Videos, keine tanzenden Buchstaben. Statt-

che, klar strukturierte Infor-mationen, die sich nach Postleitzahl, Ortsna-me oder Archi-tekt filtern lassen. Vor vier Jahren gab es dann doch ei-nen Technologiesprung – Sei-bold stellte auf responsives Design um, damit die Datenbank auch auf dem

Gemeinschaft von Freiwilligen, ähnlich wie bei Wikipedia. Zwar hat Seibold nach eigener Schätzung selbst Tausende Kirchen besucht, doch

Bilder hoch.

Diese Offenheit ist zugleich die Achillesferse des Projekts. Zwar prüft Seibold neue Ein-träge, doch nicht immer kann er deren Richtigkeit bestäti-gen. "Das ist kein wissen-schaftliches Werk, hier gibt es



auf der Datenbank registriert worden

für die gewaltige Fülle seiner Datenbank reicht das nicht. Bis heute legen Ehrenamtliche neue Einträge an und laden

keine Quellenbelege", räumt er ein. Falschinformationen habe er jedoch nur in wenigen Ausnahmefällen gefunden – und diese, wenn möglich, korkumentierte

Trotz ihrer Größe bleibt die

Datenbank unvollständig. In Deutschland gibt es schätzungsweise über 44.000 Kirchen, Dome, Münster, Kapellen und andere Sakralbauten der großen Konfessionen - dazu eine Fülle freikirchlicher Gotteshäuser. Registriert sind auf der Internetseite bislang aber erst knapp 22.900, die übrigen Einträge stammen von ausländischen Kirchen. Umso mehr freut sich Seibold über Helfer wie den Berliner Pensionär Gunnar Staack, der vor Jahren nahezu alle Kir-chengebäude der Bundeshauptstadt besuchte und do-

Hildegard von Bingen: Jubiläum 2029

Gedenken an eine Kirchenlehrerin

Main-Kinzig-Kreis (aw). Sie ist eine der wenigen Kirchen-lehrerinnen der katholischen Kirche: die Ordensfrau, Mystikerin und Kräuterkundige Hildegard von Bingen. 2029 jährt sich der Todestag der Heiligen zum 850. Mal. Schon jetzt bereiten sich Institutionen darauf vor – und haben nun gemein-sam eine neue Internetseite mit Informationen zu Leben. mit Informationen zu Leben, Werk und Bedeutung der be-kannten Ordensfrau online gestellt. "Das Lebenswerk von Hildegard von Bingen ist so bedeutend, dass Papts Benedikt XVI, sie im Jahre 2012 zur Kirchenlehrerin erhoben hat",

heißt es auf der Website. Die Seite beschreibt Hildegard als Seite beschreibt Hildegard als Universaltalent: Sie sei Kom-ponistin, Musikerin, Natur-heilkundige, Predigerin, Pro-phetin, Ratgeberin, Theologin und Visionärin gewesen. Zahl-reiche Einrichtungen, die sich mit Hildegards Erbe beschäftigen, gestalten das Jubiläums-jahr: Die Abtei Sankt Hildegard in Rüdesheim-Eibingen, die Sankt Hildegardishaus gGmbH mit dem Hildegardforum der Kreuzschwestern Bingen, die Pfarrei Heilig-Kreuz Rheingau (Bistum Limburg) und die Rupertsberger Hilde-gardgesellschaft Bingen.

Segen für Orthodoxe

 $\textbf{Main-Kinzig-Kreis} \ \ (aw). \ \ Der$ antiochenischorthodoxe Me-tropolit Isaak Barakat von Deutschland und Mitteleuropa hat die Übergabe der Reli-quien aus dem Kloster Simonos Petras auf dem Heiligen Berg Athos an Deutschland angekündigt. Sie soll in Kürze erfolgen. In einer Videobot-schaft bezeichnete Metropolit Isaak die bevorstehende An-kunft der Reliquien als "gro-ßen Segen für Deutschland und die orthodoxe Welt in Deutschland"

BIBELSPRUCH DER WOCHE

Kommt alle zu mir, die ihr euch plagt und schwere Lasten zu tragen habt. Ich werde euch Ruhe verschaffen.



Hallo, liebe Kinder

uscheltiere sind Seelentröster, Einschlafhilfe und beste Kumpel. Es ist völlig egal, ob dem kuscheligen Freund ein Auge fehlt, das Fell zer-zaust oder bereits ein Ohr abgeris-sen ist. Kuscheltiere sind wichtig-manchmal auch für Erwachsene: Mehr als die Hälfte der Erwachse-nen besitzen ihren Beschützer aus Kindertagen heute noch.

Nicht nur in einem unserer Buch-tipps, auch bei unserer Malaufgabe dreht sich diese Woche alles um Kuscheltiere: Malt mir eure Lieblinge! Alternativ könnt ihr auch berühmte Detektive malen, denn wir verlosen zweimal den Comic-Roman "Sherlock Holmes & Dr. Watson: Die Jagd nach dem Geisterzug". Eure Bilder (bitte im Querformat,

mit Adresse und Alter) sendet ihr diesmal schon bis Mittwoch an unsere Adresse (Gelnhäuser Neue Zeitung, "Kinder für Kinder", Gu-tenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen) oder per E-Mail an redaktion@qnz.

de.

Das Comicsachbuch "Frag Ferdi-nand: Natur und Tiere" hat Lioba Frenzel aus Freigericht gewonnen. Über Benny Blu P flege freut sich Leon Wehner aus Schlied. Viel Spaß beim Malen wünscht

eure Tanja

Jedes Wesen ist einzigartig

"Der Teddy und die Tiere"



Der alte Teddybär Washable sitzt nur noch auf dem Sofa, denn sein Kind ist längst groß. Er macht sich Gedanken: Wozu ist er eigent-lich da? Er fragt die Tiere um Rat.

Eigentlich ist es auch ein Tier, das ihn auf diesen Gedanken bringt. Die dicke Fliege nämlich meint: "Jeder ist doch etwas auf der Welt." Weil

Washable nicht weiß, wozu er da ist, verspottet ihn die Fliege – und der alte Teddy macht sich auf den Weg. Doch die Tiere, die er trifft, sind nicht

Der Teddy und die Tiere" von Michael Ende, illustriert von besonders freundlich. Julia Nüsch, ist bei Wenn Washa- Thienemann er-

ble nicht den schienen. FOTO: RE gleichen Sinn im Leben sieht, wie sie selbst, reagieren sie spöttisch, mitleidig oder sogar wütend. Doch Washable ist nicht fleißig wie die Bienen, kann nicht kom-

mandieren oder gehorchen wie die Affen und kann sich auch nicht höher entwickeln wie der Schmetterling. Ist sein Leben deswegen wirk-lich simlos? Oder sollte ihm das al-les piepegal sein wie dem Mistfink?

Tanjas Urteil

Der große Erzähler Michael Ende hat die wundervolle Geschichte des alten Bären schon vor vielen Jahren geschrieben, doch ihre Botschaft ist heute noch so klar und deutlich wie damals: Jedes Wesen ist einzigartig damais: Jedes Wesen ist einzigdrug und braucht sich nicht an anderen zu messen. Und jedes Wesen hat einen Zweck auf der Welt.

Die wunderbaren und träumeri-schen Illustrationen von Julia Nüsch verleihen dem Klassiker noch mehr



SACHBUCHTIPP-

In regelmäßigen Abständen gibt es Rätsel zu kna-

cken, die Antwort verrät Dr. Watson in seinem Notizbuch immer am Ende des Kapitels. Währenddessen wartet schon!

Wie wichtig sind Geschichten?

"Wie aus Feinden Freunde werden!"

Immer wieder gibt es Krieg auf der Welt – doch trotzdem schaffen es die Menschen auch, in Frieden zu leben. Wie das funk-tioniert, erklärt Yuval Noah Harari diesem faszinierenden Sach-

Das Leben der Menschheit ist Das Leben der Menschheit ist von Geschichten geprägt. Durch gemeinsame Geschichten wird ein Zusammenleben möglich. Schon vor über 5.000 Jahren erzählten die

Menschen Ge-schichten von Göt-tern, und der gemeinsame Glaube an solche Götter half dabei, dass sie zusammen arbeiten sammen arbeiten und leben konnten. Später waren es Ge-schichten von Hel-den oder Theaterstü-cke, die einen ähnli-chen Zweck erfüll-

ten.

Die größte Erfindung der Welt ist nach Meinung des Autors das Geld.
Denn damit konnten Menschen miteinan-der handeln, selbst wenn sie aus unterschiedlichen Städten

und Ländern stammten. Doch das Geld förderte auch die schlechten Seiten der Menschen. Ebenso die Religion, die jahrhundertelang ein

friedliches Zusammenleben garantiert hatte. Das änderte sich seltsamerweise, als sich das Christentum verbreitete. Trotzdem wurden aus Fremden irgendwann Freunde, zumindest für eine gewisse Zeit.

Tanias Urteil

Yuval Noah Harari hat schon einige wichtige Bücher geschrieben.

In seinem zweiten Kindersachbuch versucht er, Fra-gen zu beantworten, die jeden frü-her oder später beschäftigen – von der Frage, warum es Kriege gibt, bis zum Sinn des Lebens. Dabei macht er deut-lich, dass Anderssein nichts Schlimmes und dass sich Dinnur ändern können, wenn die Menschen aufge-schlossen sind schlossen und Neues pro-bieren. Das macht er sehr anschau-

"Wie aus Feinden Freunde werden!" von Yuval Noah Harari, illustriert lich, indem er junvon Ricard Zaplana Ruiz, ist bei dtv erschienen. ge Menschen als Protagonisten be-

nutzt und die Informationen in Form von Geschich-ten erzählt – und damit noch einmal beweist, wie wichtig Geschichten

KINDERBUCHTIPP

Die Tücken langer Autofahrten

"Der Tag, an dem Max dreimal ins Auto gekotzt hat"



Buch hineingeschmuggelt, ebenso wie die Autorin. Eine unterhaltsame Lektüre – und der nächste Fall

Es gibt Neues von Tiffanys Chaosfa-milie. Dieses Mal ist Bruder Max derjenige, der das Leben unfreiwillig etwas aufregen-der macht – zum großen Spaß für kleine und große Leser.

Tante Ilse will heiraten. Ganz klar, dass die Familie nach Wupper-tal aufbricht. Opa wäre ja lieber mit

der Bahn gefahren, aber Papa hat extra das große Auto von seinem Chef geliehen, damit seinem Chei geierien, dami alle hineinpassen: Tiffany, Louisa, Mama, Papa, Opa, Oma und Max, der allerdings etwas grün im Gesicht ist. Denn er war am Abend zuvor auf einer Party.

Das Chefauto soll auf ieden Das Chefauto soll auf jeden Fall sauber und heil bleiben bei der Fahrt – aber das kann natürlich nicht gutgehen. Denn Max legt schon nach wenigen Kilometern los. Und auf der Fahrt nach Wuppertal muss selbstverständlich das eine oder andere wichtige Thema besprochen werden. Etwa, warum Oma Ilse zum vierten Mal heiratet.

Tanias Urteil

Das fünfte Buch aus der Tiffany-Reihe ist wieder urko-misch, wenn auch dieses Mal nicht so viele gesellschaftliche und aktuelle Themen ange-

sprochen werden. Dafür hat Marc-Uwe Kling einige Hinweise auf seine anderen Bücher eingebaut, etwa auf das Känguru oder das Klugscheißerchen. Und viele werden die Tücken einer familiären Autofahrt wiedererkennen. Ein Muss für alle Fans von Marc-Uwe Kliser wied der senkeiten Illudes Kling und der großartigen Illustratorin Astrid Henn

"oneriock Holmes & Dr. Watson: Die Jagd nach dem Geisterzug" von Judith Weber, illustriert von Christian und Fabian Jere-mies, ist bei Schneiderbuch erschienen.



"Der Tag, an dem Max dreimal ins Auto gekotzt hat" von Marc-Uwe Kling und Illustratorin Astrid Henn ist bei Carlsen erschienen.

Fit für den Winter

Steht der Wechsel auf Winterreifen an, ist er mit etwas Vorbereitung schnell erledigt. Ein Überblick darüber, was jetzt wichtig ist.

Von Holger Holzer

Köln, Zweimal im Jahr steht bei vielen Autos der Reifenwechsel an. Auch wer Routine hat, stolpert immer wieder über dieselben Fragen.

► Wann ist Zeit für den Wechsel?

Die Faustformel "O bis O" (Oktober Die Faustformel "O bis O" (Oktober bis Ostern) taugt als grober Anhalt, rechtlich bindend ist sie nicht. Maß-geblich sind Wetter und Fahrprofil: Sinken die Temperaturen regelmä-ßig in den einstelligen Bereich, lohnt der Wechsel - erst recht, wenn mit Reifglätte, Schneematsch oder Eis zu rechnen ist. In Deutschland gilt keine starre, sondern eine situative Winterreifenpflicht: Bei Winterver-hältnissen darf man nur geeignete Reifen fahren. Allwetterreifen sind nur dann zulässig, wenn sie als wintertauglich gekennzeichnet sind.

Woran erkenne ich, ob ein Reifen wintertauglich ist?

Erlaubt und wintertauglich sind in Deutschland nur Reifen mit dem Al-pine-Symbol (3PMSF: Bergpikto-gramm mit Schneeflocke) auf der Flanke. Die M+S-Kennzeichnung allein reicht seit 2024 nicht mehr. Ganzjahresreifen sind okay – aber nur, wenn sie ebenfalls das 3PMSF-Symbol tragen. Wer bei Glätte ohne geeignete Reifen fährt, riskiert mindestens 60 Euro Bußgeld und einen Punkt; bei Behinderung mehr.

▶ Wer übernimmt den Wechsel?

Liegt der Radsatz bereits auf Felge, können Geübte mit Wagenheber, Drehmomentschlüssel und passendem Nuss-Finsatz selhst wechseln Wer unsicher ist oder Reifendruck-sensoren (RDKS) neu anlernen muss,



Nur für Geübte: Wer unsicher ist, sollte seine Reifen in einer Werkstatt wechseln lassen. FOTO: WOLFGANG KUMM/DPA

FOTO: MICHELIN

"Von O bis O": Die Faustformel "Von Oktober bis Ostern" gilt als grober Anhalt für den Reifenwechsel.

bucht besser rechtzeitig einen Termin in der Werkstatt

Wann brauche ich neue Reifen?

Gesetzlich sind 1,6 Millimeter Mindestprofiltiefe vorgeschrieben – für den Winter empfehlen Experten je-doch mindestens vier Millimeter, weil Bremswege und Traktion nachlassen. Neben zu stark abgefahre-nen Reifen sollten auch zu alte Pneus ausgemustert werden. Der ADAC rät, Reifen spätestens nach sechs bis zehn Jahren zu ersetzen – abhängig von Zustand und Einsatz; Winterreifen eher früher, weil die Mischung über die Jahre verhärtet.

Wann sind Reifer

am billigsten?

Wer auf den Cent schaut, kauft antizyklisch: Winterreifen im Sommer und Sommerreifen im Winter. Dabei muss man aber in der Regel mit Mo-dellen aus dem Vorjahr Vorlieb neh-

men, die neuesten Pneus gibt es erst zum Start der neuen Saison

auch mischen?

Auf einer Achse müssen Größe, Bauart und Profil ähnlich sein; Radial-und Diagonalreifen zu mischen ist tabu. Unterschiedliche Modelle an Vorder- und Hinterachse zu nutzen ist erlaubt, kann aber das Fahrver-halten verändern. Manchmal sind die Reifen auf der Antriebsachse schneller verschlissen als auf der an-deren. Dann kann es sinnvoll sein, nur zwei neue Exemplare zu kaufen. Sie sollten aus Stabilitätsgründen auf die Hinterachse – auch bei Frontantrieb.

▶ Ganzjahresreifen oder Winterreifen?

Ganzjahresreifen gibt es mittlerwei-le in allen gängigen Größen und vie-len Geschwindigkeitsfreigaben. Sie

stellen aber einen Kompromiss dar: Weder im Sommer noch im Winter sind sie so gut wie ihre hochspezialisierten Verwandten. Im Gegenzug sparen sich Nutzer den regelmäßigen Wechsel. Entscheidend für die Wahl ist das eigene Fahrprofil: Wer viel fährt, vor allem oft in die Berge, sollte nicht am Reifen sparen. Städter mit wenigen, kurzen Strecken kom-men mit guten Ganzjahresreifen zu-

▶ Wähle ich breit oder schmal im Winter?

Breite Reifen bringen auf trockener Fahrbahn Vorteile, doch im Winter haben schmalere Formate oft Traktionsvorteile auf Schnee und Matsch, sind weniger anfällig für Aquapla-ning und zudem günstiger. Wer viel im Schnee unterwegs ist, fährt daher mit einer schmalen zulässigen Dimension meist besser.

► Brauchen E-Autos spezielle Reifen?

spezielle Reifen?
Mit wachsender Erfahrung in Sachen E-Mobilität haben die großen
Reifenhersteller die einstige Spezialreifen-Strategie für E-Autos mitterweile hinter sich gelassen. Heute
gilt Ein guter Reifen muss die Anforderungen aller Antriebsarten gleichzeitig schulten. Wall E-Mobilo - wit zeitig schultern. Weil E-Mobile mit ihrer Batterie schwer sind und zudem über viel Leistung verfügen, be-nötigen sie vergleichsweise große und tragfähige Reifen.

▶ Premium, Zweitmarke oder Billigreifen?

Sehr günstige No-Name-Billigreifen sind meist keine gute Wahl: Bei einem aktuellen Test des ADAC fie-len 15 Modelle durch; einige Modelle hält der Club sogar für gefährlich. Premiummodelle schneiden häufig am besten ab; zu den große Marken am besten ab; zu den grobe Marken zählen etwa Michelin, Dunlop, Goo-dyear und Pirelli. Solide und etwas günstigere Alternativen bieten Zweitmarken großer Hersteller wie etwa Uniroyal von Continental oder Firestone von Bridgestone.

Was ist direkt nach dem Wechsel zu beachten?

Neue Reifen brauchen rund 200 bis 300 Kilometer, bis Trennmittel und Mikrorauigkeit eingearbeitet sind. Solange fährt man eher defensiv. Zudem empfiehlt es sich, Luftdruck und Radschraubensitz nach 50 bis 100 Kilometern zu prüfen.

Der kann sich sehen lassen

Reifen sollte man spätestens nach

sechs bis zehn Jahren ersetzen - Winterreifen

eher früher.

ADAC

Der Seat Ateca ist auch als Gebrauchter ein Tipp, wenn es um kompakte SUV geht. Günstig ist er aber nicht.

Von Holger Holzer

Köln. Mitte 2016 betrat Seat mit dem Ateca Neuland. Die Spanier nahmen mit dem Technikbruder von VW T-Roc und Skoda Karoq ihr erstes Kompakt-SUV ins Portfolio auf. Mit Erfolg: Die Kundschaft liebt ihn.

Qualität: Ein Grund für die Beliebt-

heit des spanischen Kompakt-SUV dürfte sein gutes Abschneiden bei den TÜV-Hauptuntersuchungen (HU) sein. Der Ateca absolviert die HU besser als der Schnitt aller ge-prüften Fahrzeuge und meistert bis-lang die Prüfpunkte Fahrwerk, Licht und Umwelt ohne Probleme. Beim Check der Bremsen bemängeln die TÜV-Experten ab der zweiten HU den Verschleiß der Bremsscheiben. Die Funktion der Bremsen gibt je-doch keinen Anlass zur Kritik.

■ Karosserie und Innenraum: Der Seat Ateca misst in der Länge 4,38 Meter und nutzt den modularen Querbau-kasten des VW-Konzerns. Sein Design wirkt eher elegant als rustikal, das Platzangebot ist ordentlich. Das Kofferraumvolumen variiert je nach Sitzkonfiguration zwischen 510 und 1604 Litern. Das Cockpit ist funktional mit einer guten Mischung aus analogen und digitalen Bedienele-

menten gestaltet, die Verarbeitung ist gut. Ende 2020 erhielt der Ateca ein Facelift. Die gelifteten Versionen sind unter anderem an einer geänderten Front mit serienmäßigen LED-Scheinwerfer zu erkennen. ■ Motoren und Antrieb: Beim Moto-

■ Motoren und Antrieb: Beim Motorenangebot greift Seat ins VW-Konzernregal. Einstiegsbenziner ist der bekannte 1,0-Liter-Dreizylinder (TSI) mit 88 Kilowatt/115 PS und manuellem Sechsganggetriebe. Der 1,4-Liter-Vierzylinder-TSI leistet 110 Kilowatt/150 PS. Ihn gibt es alternativzum manuellen Sechsganggetriebe, auch mit einem Donnelkunp. be auch mit einem Doppelkupp-lungsgetriebe (DSG). In Kombina-tion mit Frontanrieb kommt es auf sieben Gänge, bei Allrad sind es sechs. Immer mit Allrad und einem Siebengang-DSG fahren die 2,0-Li-ter-Benziner vor, die seit 2017 bezieter-nenzmer vor, die Seit 2017 bezie-hungsweise 2018 im Angebot sind. Top-Aggregat ist die Cupra-Version mit 221 Kilowatt/300 PS, darunter angesiedeltist der 2,0-TSI mit 140 Ki-lowatt/190 PS. Zwischen 5,3 und 7,7 Litern fließen laut Norm durch die Leithungen der Benzinger. Leitungen der Benziner.

Für Diesel-Fans stand zunächst ein 1.6-Liter-Selbstzünder mit 115 PS sowie ein 2.0-Diesel in den Ausbaustufen mit 150 und 190 PS zur Wahl.



Beliebt bei der Kundschaft: Der Ateca ist das kompakten Einstiegs-SUV von Seat

Letzterer ist immer an Allradantrieh gekoppelt. Für die Kraftübertragung stehen je nach Motorisierung manuelle Sechsgangschaltungen und Doppelkupplungsgetriebe zur Wahl. Die Verbräuche liegen im Schnitt zwischen 4,4 und 5,3 Liter.

Im Zuge des Facelifts wurden alle

Motoren auf die Abgasnorm 6d ge bracht. Der Basisbenziner leistete zwischendurch nur noch 81 Kilowatt/110 PS, mittlerweile sind es wieder 115 PS. Der 1.4er-TSI wurde durch einen gleichstarken 1,5-Liter-TSI ersetzt, der 190 PS-Diesel aus dem Angebot gestrichen. Nachdem der Basis-Diesel Mitte 2023 aus dem Programm flog, ist nur noch de Zweiliter mit 150 PS zu haben.

■ Ausstattung und Sicherheit: Klassisch gibt es für den Ateca die Komfortniveaus Reference, Style, Xcellence und FR. Die Basis bietet unter anderem Klimaanlage, Zentralver-riegelung mit Fernbedienung und Touchscreen-Audiosystem. Allerdings verzichtet sie auf schickes Zierrat. Zu einem Hingucker wird der Ateca jedoch in der FR-Version. Die Dachreling und die Fensterrah-men sind hier schwarz lackiert. Der Kühlergrill verfügt über ein eigen-Künleigin verlagt über ein eiger-ständiges Design in Schwarz. 18-Zöller, Alu-Einstiegsleisten und Sport-Lenkrad mit FR-Logo sowie Alcantara-Sitze sind ebenfalls an Bord. Neben einem City-Notbrems-assistent sind Assistenten wie Totwinkelwarner, Spurhaltehelfer oder ein adaptiver Tempomat für den Ateca verfügbar.

■ Fazit und Markt: Kompakt, ordentli-Fazt und Markt: Kompakt, ordentilche Platzverhältnisse und ein solides
Auftreten beim TÜV – der Seat Ateca
bietet viele gute Eigenschaften.
Nach Auswertung von mobile.de
werden aktuell rund 3000 Fahrzeuge auf dieser Plattform zum Kauf ange boten. Los geht es ab rund 9000 Euro. SAT1

5.35 Die Spreewaldklinik. U.a.: (K) ein Bund fürs Leben / Ein schwarzer Tag / Verspieltes Vertrau 9.00 SAT.1-Frühstücksfernseh

9.00 ŚATL-Frühstücksfemsehen am Samstag 12.00 Lebensretter hautnah – Wenn jede Sekunde zählt. Reihe. "Lebensretter haut-nah" zeigt die herausfordernde Arbeit von Rettungskräften. 15.00 Notruf. Reihe. Reanimation unf dem Friedhof / Ich halte nichts von Medikamenten / Über-

nichts von Medikamenten / Über dosis auf Cannabis / Mordan schlag auf Obdachlosen

Herzinfarkt im Wald

18.00 Das 1% Quiz – Wie
clever ist Deutschland?
Show. Zu Gast: Bruce
Darnell, Franziska Knuppe

19.55 SAT.1: newstime
20.15 Der Prinz aus Zamunda 2
Komödie, USA 2021. Mit
Eddie Murphy, Arsenio

Hall, Jermaine Fow 22.30 Promi Big Brothe

nder Herzstillstand

17.00 Notruf Reihe. Leber

ARD

5.30 Das Waisenhaus für wilde Tiere – Abenteuer Afrika 6.20 Das Camp in der Wildnis 7.10 Shaun das Schaf 7.15 Pia und die wilde Natur 7.40 Anna und die

17.00 Tagesschau 17.15 Brisant Magazin 17.52 Das Wetter im Ersten

17.52 Das Wetter im Ersten 18.00 Sportschau Magazin 18.30 Sportschau Magazin 20.00 Tagesschau 20.15 Schlagerbooom 2025 – Alles funkelt! Alles glitzert! Show. Mit Andrea Berg, Roland Kaiser, Unheilig, Maite Kells, U.O. Cris Genebit Kelly, DI Ötzi, Conchita Kelly, DJ Otzt, Concinida Wurst, Santiano, Cindy aus Marzahn, Semino Rossi, No Angels u.a. 23.30 Tagesthemen 23.50 Das Wort zum Sonntag Sprecher: Alexander

23.55 Ladies Night Show 0.40 Der Lissabon-Krimi

KABEL1

5.00 Castle. Krimiserie 5.40 Abenteuer Leben Spezial 6.05 Abenteuer Leben Spezial 6.05
The Mentalist. Üggen und Kerzen / Schnell wie der Wind / Ruhe
in Frieden / Sag niemals nie / Tiger, Tiger ... Krimiserie 10.40
Castle. Bluteid / Privatdetektiv
Richard Castle / Verzwiefelt Heilige / Augenzeuge / Mord auf
dem Mars 15.30 Navy CIS. Hohe
Einstein Kristeris 16.73 Kehel Einsätze. Krimiserie **16.25** Kabe Eins :newstime **16.35** Navy CIS Funkstille. Krimiserie

17.30 Navy CIS Das Ha brennt / Kalte Wut

19.15 Navy CIS Ex ist Ex Krim
serie. Nach einem Terro serie. Nach einem Terro anschlag erklärt man Major Ellen Wallace für tot, erst 18 Jahre später wird ihre Leiche gefun-

20 15 FRI: Special Crime Unit grym, Zeeko Zaki, John Boyd. Die Gefängniswä terin Mia Lopez wird

21.15 FBI: Most Wanted 22.15 FBI: Special Crime Unit 23.15 FBI: Most Wanted

0.10 MacGyver Der Psycho path und sein Lehrer

1.05 FBI: Special Crime Unit

BR

7.30 Tele-Gym 7.45 Panorama-bilder / Bergwetter 8.40 Tele-Gym 8.55 Sehen statt Hören 9.25 Barenträume 9.55 Das schüchterne Krokodil 10.25 Was heißt hier Oma! Komödie, D 200! 11.55 Glockenläuten 12.00 Fa 11.55 Glockenlauten 12.00 Fa-mille für Fortgeschrittene. Drama, D 2011. Mit Gesine Cukrowski 13.30 Einfach & köstlich 14.00 Fußball: 3. Liga. 11. Spieltag: Ale-mannia Aachen – FC Ingolstadt 04 16.00 Ländermagazin 16.30 Königinnen des Tierreichs. Doku

17.15 Blickpunkt Sport Magazin. mit der 3. Liga 17.45 Zwischen Spessart und Karwendel Magazin 18.30 BR24 Magazin 18.45 Quarks Magazin 19.30 Kunst + Krempel

20.00 Tagesschau 20.15 Donna Leor

21.45 Donna Leon: Nobilta Mit Joachim Król, Barbara Auer, Laura Syniawa 23.15 Donna Leon: Vendetta

Nit Joachim Król, Barbara Auer, Karl Fischer **0.45 Familie für Fortgeschrit-tene** Drama, D 2011 Mit Gesine Cukrowski

SUPER RTL

10.15 Ninja Warrior Germany Kirls Academy 10.45 Voll zu spät! Kids Academy **10.45** Voll zu spät! **12.00** TOGGO Touchdown **12.15** Pokémon Horizonte: Die Serie **13.10** Beyblade X **14.05** 12.00 12.15 Monster Loving Maniacs 16.00 TOGGO Touchdown 16.10 SpongeBob 17.10 Voll zu spät! 17.50 ALVINNN!!! 19.15 Die Thundermans 20.15 Casper. Fan-Thundermans 20.15 Casper. Fan-tasyfilm, USA 1995. Mit Christina Ricci 22.15 Zauberhafte Schwestern. Fantasykomödie, USA 1998. Mit Sandra Bullock **0.25** Without a Trace – Spurlos verschwunden. Angstzustände **1.15** Teleshopping

ZDF

7.35 Pirate Academy – Nichts für Landratten 8.00 Robin Hood 8.20 Peter Pan 8.45 Zoom 9.10 Bibi und Tina 10.00 PUR+ 10.25 Notruf Hafenkante 11.10 SOKO Wismar 11.55 heute Xpress 12.00 einfach Mensch 12.15 12.00 einfach Mensch 12.15 Meine Frau, ihr Traummann und ich Komödie D 2014 13.40 Inga Lindström: Stene über Oland Liebesdrama, D 2014 15.10 heu-tex Orgers 15.13 Berse für Rares 16.10 Die Rosenheim-Cops 17.00 heute Xyeres 17.05 Länderspiegel Magazin 17.35 Fraumscher, Maschinen und Mega-Ausbau 18.05 SOKO München 18.00 better Wetter

19.00 heute / Wetter 19.25 Der Bergdoktor Über den Schatten. Arztserie 20.15 Stralsund: Ablaufdatum

TV-Kriminalfilm, D 2025 Mit Sophie Pfennigstorl 21.45 Der Staatsanwalt Todgeweiht. Krimiserie

22.45 heute journal 23.00 Das aktuelle Sport-Das aktuelle Sport-studio Magazin. Fußball, Bundesliga, 7. Spieltag, Bayern München – Bor. Dortmund, 1. FSV Mainz 05 – Bayer Lever-kusen, RB Leipzig – Ham-burger SV, VfL Wolfsburg – VfB. Svittagt u. a.

VOX

5.00 Medical Detectives 5.45 CSI: NY. Asche zu Asche. Krimise-

CSI-NY. Asche zu Asche Krimiseren Mit Gary Sinse 6-40 Crimina
Intent - Verbrechen im Visier. Die
tote Tanzein / Kriegsschuld /
Jagdtrieb / Eisige Liebe / Russenmafa / Mords-Aande Krimiserie
Mit Jeff Goldblum, Saffron Burrows, Mary Elizabeth Mastrathonio 11.55 Shopping Queen
16.50 Der Hundeprofi. Dokusoap, Heike und Jürgen mit Tibet-Terier / Cosmo' / Irinia und
Michael mit Beagle - Oskar'
1755 hundkatzemaus -

17.55 hundkatzemaus – Das Haustiermagazin

vorsicht Run

19.10 Der Hundeprofi – Rütters Team Dokusoap. Lisa
und David mit Mischling
Honey / Familie Wetzel
mit Golden Doodle Ben

mit Golden Doodle Ber 20.15 Fifty Shades of Grey – Befreite Lust Drama, USA/CHN 2018. Mit Dakota Johnson, Jamie

1.05 Medical Detectives

Rendezvous mit dem Tod / Unheilvolle Pläne / Todesschützen / In Jan

3SAT

10.00 Kärntens schönste Adels-sitze – Glanz und Pracht herr-

en – Kärntens Burgen einst und jetzt. Doku **11.35** Wilde Wasser schroffe Grate – Unterwegs in de Reißeckgruppe **12.15** Der Wör

zen aus dem Ausland 13.20 quer 14.05 Ländermagazin 14.35 Kunst & Krempel 15.05 Natur im Garten 15.30 Norwegen – Land der Polarlichter 16.00 Nordlich-

- Leben am Polarkreis

17.30 Liebe und andere Unfälle Komödie, CH 2012 19.00 heute Nachrichten 19.20 Protest! Songs! – Wie Musik die Welt verändert

Musik die Wert veran...

20.00 Tagesschau
20.15 Riccardo Chailly dirigiert Mahler – Lucerne
Festival 2024 Konzert
Gustaw Mahler 7. Sinfon
21.40 Buchzeit Magazin. Die
Literaturgala von der

Anne Applebaum, Nora Bossong, Meron Mendel, Saba-Nur Cheema, Frank Schätzing, Mithu Sanyal 23.10 Die Grundschullehrerin Drama, F 2016. Mit Sara

Forestier, Vincent Elbaz 0.55 lebens.art Magazin

SIXX

SIXX

1.20 Selena Gomer kocht - Genusvoll lerenen. Dokusoap 13.00
Einfach Kochen mit May 13.55
Politik Selena General Selena Sel

Eiteraturgala von der Frankfurter Buchmesse Zu Gast: Roberto Saviano

. 2017

art u.a.

VfB Stuttgar
 0.25 heute Xpress

HR

7.25 Mittendrin 8.10 Sehen statt Hören 8.40 Schau in meine Welt! 9.05 Maintower 9.30 Eichholz und Söhne 9.55 Der Winzerkönig 10.40 In aller Freundschaft – Die jungen Arzte 11.30 In aller Freundschaft 12.15 Wildes Grierreunischaft 12.15 Wildes Grie-chenland 13.00 Visite 14.00 Fuß-balt 3. Liga. 11. Spieltag, Hansa Rostock – SV Wehen Wiesbaden 16.00 Gefülltes Kraut und Quet-schesupp 16.45 Hessen à la carte

17.15 Mit Herz am Herd 17.45 Vronis Lieblingsschman kerl Dokureihe. Polenta 18.15 Gartenzeit Magazin Moderation: Ulrike Finck

Moderation: Ulrike Finck

18.45 Fracht, Fische, Freizeit

Leben an Hessens
Flüssen Dokumentation

19.30 hessenschau Magazin 20.00 Tagesschau 20.15 Der Bozen-Krimi: Famili

enehre TV-Kriminalfilm D 2022. Mit Chiara Schoras, Gabriel Raab,

21.45 Der Irland-Krimi: Das Verschwinden Kriminal-film, D 2021. Mit Désirée

Nosbusch, Declan Con-lon, Mercedes Müller

23.10 Irene Huss, Kripo Göte-borg: Der tätowierte Torso TV-Kriminalfilm, S/D 2009. Mit A. Kovacs 0.40 Schneller als die Angst

MDR

8.00 Halvdan, der Wikinger Abenteuerfilm. S 2018 9.30 Klein

Abenteuerfilm, S 2018 9.30 Klein, aber Charlotte 10.20 Tierärztin Dr. Mertens 11.10 Familie Dr. Kleist 12.00 Eisenbahn-Romantik 12.30 Die Vogtlandarena – Kli-mawandel und Wintersport 13.15 Polens Osten – Zwischen Wisenten, Wolfen und Elchen 14.00 Fußball: Regionalliga Nord-

ost. VSG Altglienicke – Hallescher FC 15.55 MDR aktuell 16.00

18.00 Heimaten – ostdeutsch,

18.00 heimater - oscieutsch, migrantisch Dokureihe 18.15 Unterwegs in Thüringen 18.45 Glaubwürdig Porträtreihe 18.54 Unser Sandmännchen 19.00 MDR Regional 19.30 MDR aktuell 19.50 Unser Dorf hat Wochen-ende Dokureihe

20.15 Die schwarze Tulpe

Mantel-und-Degen F/I/E 1964. Mit Ala

0.25 Mord auf Shetland: De

GB 2016. Mit Douglas Henshall, Ciarán Hinds

ARTE

Delon, Virna Lisi, Regie

Sport im Osten. Magazin

Show. Mitwirkende: Sarah-Jane Wollny, Andrej Mangold, Achim Petry, Michael Naseband, Christina Dimitriou, Laura Blond, Karina2you, Marc Terenzi, Doreen Dietel, Paco Herb, Pinar Sevim, Sator Brahama. 23.50 Promi Big Brother – Die Late Night Show

WDR 8.15 Die Sendung mit der Ble-fanten 8.40 Die Sendung mit der Maus 9.10 Tiere suchen ein Zu-hause 9.55 Nashorn, Zehra &c. 10.25 Quarks 10.55 Unsere ei-gene Farm – Hier blüht uns was 11.25 Holigeschichten – Ackern zwischen Alpen und Ostsee 12.15 Trecker, Typen, Erntzeit 12.45 WDR aktuell 13.00 Wer Lann das bezahlen 21 34 SET-leben 21 SET 12.45 WDR aktuell 13.00 Wer kann das bezahlen? 13.45 Erleb-nisreisen 14.00 Fußball: 3. Liga. 11. Spieltag: Alemannia Aachen – FC Ingolstadt 04 16.00 WDR ak-tuell 16.15 Lecker an Bord

17.00 Land & lecker – Kulinari-sche Schätze Reihe 17.45 Einfach und köstlich

17.45 Elmach und Köstlich 18.15 Westart Magazin 18.45 Aktuelle Stunde Magazin 19.30 Lokalzeit Magazin 20.00 Tagesschau 20.15 Praxis mit Meerblick: Willkommen auf Rügen Familienfilm, D 2017. Mit Tanja Wedhom, Ma

iminalfilm, D.2 Nit Francis Fult

23.10 Kommissar LaBréa – Mord in der Rue St. Lazare Kriminalfilm, D 2010 Mit F. Fulton-Smith 0.40 Rentnercops Wunder gescheh'n / Das Würfel-spiel. Krimiserie

RTL 2

5.15 Der Blaulicht-Report. Do-kusoap. Jugendlicher Profi-Dieb beklaut Frau / Mutter mit Baby in Gefahr / Geheime Verehrerin be-droht Beziehung / Mann verniss seine schwangere Frau / Un-fruchtbare hat plotzlich Baby / Frau finder Baby in Waschsalon Trau findet Baby in Waschsalon 10.35 Der Blaulicht-Report. Do-kusoap. Mutter des Ex greift Hochschwangere an / Minderjäh-rige Tochter lässt Erotikfotos marige Fochter lassic Erolukiolos Ma-chen / Fremde Frau im Schlafzim-mer **12.40** Barbara Salesch – Das Strafgericht. Dokusoap **14.45** Ul-rich Wetzel – Das Strafgericht

17.45 Gala Magazin 18.45 RTL Aktuell 19.05 Life – Menschen, Mo mente, Geschichten n Moderation

20.15 Fußball: 2. Bu

 Hertha BSC
 2.45 MMA: Oktagon Aus Köln
 0.00 MMA: Oktagon
 Fights Reporter: Andreas Fights Reporter: Andre Kozocsa. Mit Christian

ne. Experte: Max Coga 0.45 Eckerlin – Eine MMA-Familie Dokureihe Hinfallen und Aufstehen Mit Christian Eckerlin 1.20 Der Blaulicht-Report

NDR

8.00 Die Ratgeler 8.30 Mir Mut und Mörtel – Die neue Generati-on 9.00 Nordmagszin 30 Ham-burg Journal 10.00 Schlewig-Holstein Magazin 10.30 buten un bimen | regionalmagazin 11.00 Hallo Niedersachsen 11.30 Hofgeschichten 12.00 Al der Beat-Club den Norden rockte 12.45 insta-Hype in Kappadokien 13.15 Legendares Liverpool – Halfenstadt mit Mersey Beat 14.00 rüßbalt 3. Liga. 11. Spiel-tag Hansa Rostock – SV Wehen

tag: Hansa Rostock – SV Wehe Wiesbaden **16.00** Rute raus, de Spaß beginnt! Reihe **16.30** Wi werden Camper! Dokureihe

17.15 Hansebirck Magazin 18.00 Nordtour Magazin 18.45 DAS! Rote Sofa Gespräch 19.30 Ländermagazine 20.00 Tagesschau 20.15 Nord bei Nordwest:

Fette Ente mit Pilzen

Mit Hinnerk Schöne

Marieen Lonse

21.45 Spiel mir das Lied vom

Tod Mactern I/LISA 1968

0.25 Terence Hill: Pazifist

und Cowboy Doku
1.55 Nordtour Magazin. U.a.:
Ampel-Kult in Hasberger
2.45 Hallo Niedersachsen
3.15 Nordmagazin

EUROSPORT1

17.15 Hanseblick Magazin

U.a.: Frau schmeißt Hausrat vom Balkon

PRO 7

5.05 Die Simpsons 6.25 taff 7.20 Galileo 8.25 United States of Al. Poker / Jagd / Kuss / Tattoo / Gicht / Jungfrau / Scheidung. Se-rie 11.25 Scrubs – Die Anfänger. rie 11.25 SCRUDS – Die Annanger. Mein Märchen / Meine Vollidio-ten / Mein bester Fall / Mein Poli-zeistaat / Meine alte Flamme / Meine Sesamstraße / Meine tolle Schickt die Klone rein / It's only Rock 'n' Roll / Klassenkampf / Marge – oben ohne / Der Vi-deobeichtstuhl / Und der Mörder ist ... Zeichentrickserie

18.10 ProSieben: newstime 18.20 Die Simpsons Spider-Killer-Avatar-Man / Das Ding, das aus Ohio kam FoodFellas / Homers

Show. Mitwirkende: Mats Hummels, Mischa Zverev Christoph Kramer, Marc Rzatkowski, Uwe Ochsen knecht, Christian Düren, Dagi Bee, Daniel Boschmann, Younes Zarou, Elia Balthasar Becker, Marcel Jansen, Stephan Gerick, Angelique Kerber, Mario Gómez, Dominik Stuck-

0.05 Ein sehr gutes Quiz (mit hoher Gewinnsum 2.55 Crash Games Show **SWR**

5.30 So isst. 6.00 SWR3 FIT – Visual Radio 7.55 Panoramablick 9.30 Eisenbahn-Romanlik 10.00 Expedition in die Heimat 11.30 KlimaZeit 11.45 Doc Fischer 12.30 Die Ernährungs-Docs 13.15 Assenheimers Promital 14.00 Die Trödelqueen – Gelegenheit macht Liebe. Komödie, D 0.11 15.30 Venplahn-Radiove

da will ich hin! 16.00 Preiswert nützlich, gut? 16.45 Marktcheck

17.30 Comedy Scheune

Show. Maler / Pop Mitwirkende: Hilli Franz Auber, Marc

18.00 SWR Aktuell BW 18.15 Flohmarkt XXL Magazin

Mod: Michael Friemel 19.30 SWR Aktuell BW 20.00 Tagesschau 20.15 Donna Leon: Tod

zwischen den Zeilen TV-Kriminalfilm, D 20

Mit Uwe Kockisch, Julia Jäger, Michael Degen 21.45 SWR Aktuell BW 21.50 Donna Leon: Veneziani-sches Finale TV-Krimi-nalfilm, D 2003. Mit Uwe Kockisch, Julia Jäger, Patrick Diemling 23.15 Mordkommission

23.15 Mordkommission Istanbul: Das Ende des Alp Atakan TV-Krimi-nalfilm, D 2014. Mit Erol Sander, Idil Üner

SPORT 1

5.00 Teleshopping. Werbesen dung 7.00 EXATLON Germany

dung 7.00 EXÁILÓN Germary. Show. Batle of the Cities 9.30 My Style Rocks. Show. Mit Harald Glöckler, Larissa Marolt, Andre-as Wendt, Sandra Bauknecht. Mo-deration: Gülcan Kamps 12.00 Normal. Magazin 12.30 Darts German Darts Championship. Countdown 13.00 Darts German Darts Championship. 2. Runde. Aus Hildesheim

17.00 Volleyball: Bundesliga der Damen 2. Spieltag: VfB Suhl LOTTO Thürin-

gen – Dresdner SC. Dresden geht als Favorit in die Begegnung. Die Mannschaft konnte die letzten fünf Aufeinander

treffen in Folge für sich

19.00 Darts: German Darts

Aus Hildesheim

23.00 Bitte Lächeln! Show. Die

Woche. In diesem Forr sorgen witzige Kurzvid aus aller Welt für gute Laune. Ob kleine Miss-

geschicke, kuriose All-tagsszenen oder überra-schende Momente – hie ist Lachen garantiert. Storage Hunters Dokureihe. U.a.: Schiffs-

poker / Abgestürzt / Die Stunde der Wahrheit

Mit Uwe Kockisch, Iulia

genheit macht L 2011 **15.30** Ve



TIPPS AM SAMSTAG

TV-KRIMINALFILM 20.15 Uhr, ZDF

Stralsund: Ablaufdatum

Eine männliche Leiche trägt ihr Todesdatum als Tattoo und das nicht seit gestern. Ganz offenbar spielte der Mörder mit seinem Opfer wochenlang Katz und Maus. Eine weitere Leiche folgt und Kommissarin Jule Zabek (Sophie Pfennigstorf) ist sich sicher: Ein Serientäter tä-Gophie Framigation is sin stater. In Fereintaer to towiert seine Opfer, die er bereits im Visier hat. In zwei Tagen ist Valentinstag. Dieses Datum trägt Sebastian Schuster auf der Brust. Die Zeit drängt für Jule und ih-ren Kollegen Karl Hidde. **Regie:** Ziska Riemann **90 Min.**



KOMÖDIE 20.15 Uhr, Sat.1

Der Prinz aus Zamunda 2

Prinz Akeem (Eddie Murphy) steht kurz vor seiner Krönung zum König von Zamunda, doch der Anlass ist von Traurigkeit geprägt: Sein Vater, König Jaffe Joffer, liegt im Sterben. In dieser Misere erfährt Akeem, dass er einen Sohn hat, von dessen Existenz er nichts wusste Dieser lebt in New York. Daher macht sich Akeem erneut mit seinem treuen Freund Semmi auf den Weg in die Metropole. Doch vor Ort erwartet ihr großes Abenteuer, Regie: Craig Brewer 135 Min.



DRAMA 20.15 Uhr, VOX

Fifty Shades of Grey - Befreite Lust

in dem Glauben, dass sie die dunklen Schatten ihrer Vergangenheit weit hinter sich gelassen haben, wähnen sich Anastasia Steele (Dakota Johnson) und Christlan Grey (Jamie Dornan) endlich am Ziel ihrer Träume. Sie sind frisch verheiratet und genießen ihr luxuriöses, scheinbar perfektes Leben. Doch das Glück hält nicht sehr lange an, und neue Bedrohungen sowie alte Feinde gefährden das Happy End, bevor es richtig begonnen hat. **Regie:** James Foley 130 Min.

KOMÖDIF

17.30 Uhr. 3sat

DRAMA

15.30 Uhr, ARD

Käthe und ich

Begleiter, dann das

Attacke ein Hirntumor steckt. Der Psychologe

Paul Winter und Käthe

Liliensiek 90 Min.

sollen helfen

Liebe und andere ... Als die blinde Lehrerin Ina Meyrose von ihrem Führhund gebissen wird, ist es der Beginn eines doppelten Traumas: Erst verliert sie das Vertrau-en in ihren vierbeinigen Regleiter, dann das Tier Die Bäuerin Marie Meier

Die Bäuerin Marie Meier ist mit den Kreditzahlungen an ihre Bank im
Verzug, Das kümmert sie zunächst wenig. Doch
dann soll der attraktive
Banker Philip Sturzenegger die Wirtschaftlichkeit
des Hofs prüfen. Philipp
rechnet Marie minutiös
vor, wie unrentabel ihr
vor, wie unrentabel ihr
vor, wie unrentabel ihr selbst. Denn es stellt sich heraus, dass hinter der vor, wie unrentabel ihr Bauernbetrieb ist, und droht ihr mit der Zwangs . Regie: Oliver versteigerung. Regie: Tom Gerber 90 Min.

DRAMA 23.10 Uhr. 3sat

Die Grundschullehrerin

Die Untrüssnungen ein Die Lehrein Fiorence (Sara Forestier) gibt alles, um ihren Schülern den Weg in eine glückliche Zukunft zu ebnen-privat sieht es bei ihr jedoch choatisch aus: Es feht ihr häufig die Zeit für ihren Sohn, der deshalb zu seinem Vater ziehen will. Als zudem der kleine Sacha, ein Kind aus schwierigen Verhältnissen, in ihre Klasse kommt und ihre Aufmerksamkeit fordert, muss Florence einen neuen Weg finden. Regie: Hélène Angel 105 Min.

8.20 Hongkongs magisches Ne-onlicht 9.15 Stadt Land Kunst 10.35 Köstliche Emilia-Romagna 11.10 Mongolei, immer auf Ach-se 12.55 Die Reichskrone – Mvse 12.55 Die Reichskrone – My-thos, Rätsel, Machtsymbol 13.50 Die geheimen Briefe der Maria Stuart. Dokufilm, F/D/GB 2025 15.25 Versälles – Palast des Son-nenkönigs. Dokufilm, F 2018 16.55 Eine Reise am Mittelmeer

17.25 Arte Reportage Reporta-gereihe. Ukraine: Krieg der Drohnen / Gaza: Therapie im Krieg

Therapie im Krieg
18.20 Mit Offenen Karten
18.35 Der Süden der Toskana:
Von San Gimignano zur
Maremma Doku
19.20 Arte Journal
19.40 Argentinien, unterwegs
mit dem Anden-Doktor
20.15 Hexen - Chronik eines
Mascakers Dokumentar-

22.40 Agree to Disagree! Dokureihe. Depression Veranlagung oder

23.40 Kurzschluss Magazin U.a.: Roma und Romni KIKA

10.45 Tigerenten Club 11.45 Schmatzo 12.00 Ein Fall für TKKG 13.35 Invisible Sue – Plötzlich unsichtbar. Fantasyfilm, D/LUX

unsichtbar. Fantasyfilm, D/LUX 2018 15.05 Check in – Marinas Rätsel-Abenteuer 15.20 Pirate Academy – Nichts für Landratten 15.55 Das Dschungelbuch 16.35 Tib und Tumtum 17.15 Wickie 18.00 Shaun das Schaf 18.15 Ed-gar, das Super-Karibu 18.35 Ele-fantastisch! Magazin 18.50 Un-

ser Sandmännchen 19.00 Robin Hood 19.25 Checker Tobi 19.50 logo! 20.00 KiKA Live. Gaming mit Simfinity 20.10 Theodosia

5.30 X-Factor: Das Unfassbare. Mysteryserie 7.15 Infomercial 8.10 Zuhause im Glück – Unser Einzug in ein neues Leben. Do-kusoap. Bessere Lebensbedingungen für die Kinder / Familie H pe aus Berlin / Ursula benö pe aus Berlin / Ursula benotigt Hilfe beim Renovieren. Olaf (47) und Brigitte (47) **14.15** Der Trö-deltrupp – Das Geld liegt im Kel-ler. Dokusoap. Sükrü, Mauro und Otto bei Wilfried **16.15** Die Geis-sens. Die Schumi-Fahrschule 17.15 Die Geissens Dokusoap

Robert steht seinen (Baller-)Mann. Die Familie will nach Mallorca. Doch aufgrund von Corona ist der Ballermann leider

18.15 Bella Italia – Camping auf Deutsch Dokusoap
20.15 Armes Deutschland
– Stempeln oder abrackern? Dokureihe. Ein

Neustart mit Hindernis-sen. Der Hartz IV-Empfän-ger Archii (37) verfolgt seinen Traum als Rap-Star und setzt weiter auf Sozialhilfe. Manuela (24)

sucht einen Nebenjob.

22.15 Hartes Deutschland

– Leben im Brennpunkt
Reportagereihe. Frankfurt

0.20 Armes Deutschland - Stempeln oder abra-ckern? Dokureihe

10.25 Snooker: Xi'An Grand Prix. Programm nach Ansage 12.00 10.25 Snooker, A....
Programm nach Ansage 12.00
Triathlon: T100 Triathlon World
Tour. Programm nach Ansage.
Höhepunkte aus Wollongon (AUS) 13.00 Radsport: Tour of (NUS) 13.00 Radsport: Tour of Holland. Straßenrennen. 3. Etap-pe der Herren 13.50 Radsport: Tour of Holland. Straßenrennen. 4. Etappe der Herren 16.15 Trail: GT World Series. Höhepunkte aus Trentino (i) 16.45 The Power of Sport. Magazin

17.00 Eiskunstlauf: Grand Prix

Aus Angers (F) 19.40 Eiskunstlauf: Grand Prix

Aus Angers (F)

20.00 Eiskunstlauf: Grand Prix Paare Kür. Aus Angers (F). Die Titelverteidiger Minerva Hase und Nikita Volodin sind mit dem Sieg bei der Nebelhorn-Trophy voioum sind mit dem Sieg bei der Nebelhorn-Trophy erfolgreich in die olympi-sche Saison gestartet.

scne Salson gestartet.
Annika Hocke und Robert
Kunkel landeten in
Oberstdorf auf Platz acht.
21.35 Eiskunstlauf: Grand Prix
22.50 Triathlon: T100
Triathlon World Tour

0.00 Snooker: Xi'An Grand Prix

10.00 Brandenburg - Chronik eines Landes 11.30 Berlin und

10.30 Der letzte Tag von Pompeji 11.10 Mythos Nordsee 12.40 Ungelöste Fälle der Archäologie 16.25 MaiBrain: Reise ins Gehirn. Die krässesten kaubzige der Erschichte 19.50 Sketch History. Show 20.15 Sieben Leben. Drama, USA 2008. Mit Will Smith 22.05 Terminal. Komödie, USA 2004. Mit Tom Hanks 0.00 Captain Phillips. Drama, USA 2013

N-TV

12.30 Startup Magazin 12.40 ntv Faktenzeichen 13.30 PS – Das Automagazin 14.30 ntv mobil 15.10 Im Fokus der Kontrolleure 16.10 Legendäre Giftschlangen 17.10 Tierische Titanen 18.30 Auslandsreport. Magazin 19.10 Auslandsreport. Magazin 19.10 Frontex – Das Ende der illegalen Migration? Doku 20.15 Dreh-kreuz des Drogenschmuggels – Flughafen Kolumbien. Dokureihe. Tödliche Fracht / Nationale Sicherheit 22.05 Rätselhafte Phä-nomene. Dokureihe 1.05 Dreh-kreuz des Drogenschmuggels – Flughafen Kolumbien

Brandenburg unterm Hakenkreuz 13.00 phoenix plus 14.15 Die 2000er – Jahrzehnt der Spaltung 17.15 Vögel – Nomaden der Lüf-te. Dokureihe. Eroberung der Lüfte / Soziale Wesen / Herausforde rung Mensch 19.30 phoenis persönlich. Gespräch 20.00 Ta persönlich. Gespräch 20.00 Ta-gesschau 20.15 Wildes Japan -Land der tausend Inseln. Doku-reihe 22.30 Reisen in ferne Welten. Reportagereihe 23.15 Terra X-History. Dokureihe 0.00 Vietnam - Geburt einer Nation

ZDF NEO

1 20 5

esten Raubzüge de 19.50 Sketch His

PHOENIX

Dokureihe 17.55 Maibtink X –
Die Show. Mit Mai Thi Nguyen-Kim 18.25 Die glorreichen 10.
Dokureihe. Die sagenumwobens-ten Gestalten der Geschichte /
Die krassesten Raubzüge der Ge-

TIPPS AM SONNTAG

ARD

6.55 Nachtwald. Familienfilm, D 2021 8.30 Tiere bis unters Dach 9.25 Die Sendung mit der Maus 9.55 Tagesschau 10.00 Gottes-dienst vom See Gennesaret 11.00 Das Märchen von der Re-gentrude. Märchenfilm, D 2018. gentrude. Märchennini, Mit Janina Fautz 12.03 Presse-club 12.45 Europamagazin 13.15 Europamagazin 13.15 Wüsten Wüste – Namibias Wüstenlöwen 14.03 Utta Danella: Die Himmelsstürmer. Drama D 2014 **15.30** Biathlon: Loop One Festival. Saisoneröffnung: Herren mit Massenstart und Da-men mit Massenstart

17.00 Brisant Magazin 17.45 Tagesschau 18.00 Bericht aus Berlin 18.30 Weltspiegel Magazin 19.15 Sportschau Magazin 20.00 Tagesschau 20.15 Polizeiruf 110: Tu es!

20.15 Polizeind 110: Tu est
TV-Kriminafilm, D 2025
21.45 Caren Miosga Gespräch
22.45 Tagesthemen
20.55 ttt-extra Magazin. U.a.:
Die 77. Frankfurter Buchmesse / Das Buch der
Stunde: Carolin Amlinger
und Oliver Nachtwey über
die "Zerstörungslust"
derer, die die Demokratie
bernenn sehen wollen

brennen sehen wollen **23.50 Die Frau des Nobelpreis- trägers** Drama, S/GB/ USA/CH/DK 2017 **1.20 Tagesschau**

KABEL 1

19.00 heute 19.10 Berlin direkt Magazin 19.30 Welten-Saga Dokureil 20.15 Dr. Nice: Nacht der Wünsche Arztfilm, D 2025. Mit Patrick Kalup Regie: Kerstin Ahlrichs 21.45 heute journal 22.15 Weiss & Morales Ein Plar für die Zukunft. Krimiser 23.40 Tiere im Krieg – Beglei-ter und Beschützer

3.30 Madame Annie und ihre Familie Komödie, F 2021

6.00 Das A-Team. Der Kronzeu ge / Ärger auf Rädern / Droge 6.00 Das Arlam. Der Konzeu-ge/ Arger auf Rädern / Drogen und Krokodile / Plagiatoren / Die Auferstehung des toten Ingerieurs / Liederarikus / Haute Couture. Actionseie. 13.00 Strand (2004). Die Nick Lokal Den Lokal – Der Profisionmit. Reihe. Law 8. Order, Bielefeld / "GIINKGIIN", Bielefeld 16.00 Kabel Eins "newstime 16.10 Mein Lokal – Der Profisionmit. Reihe. Edelweiss", Gütersloh

17.10 Mein Lokal, Dein Lokal
– Der Profi kommt Reih

18.10 Morlock Motors – Big Deals im Westerwald

Deals im Westerwald

Dokusoap. Michael und

seine Morlocks gehen au Schatzsuche.

20.15 Trucker Babes – 400 PS
in Frauenhand Dokusoap.
Jessy muss auf ihrem Weg

Sonntag Magazin

0.25 Rosins Restaurants – Ein
Sternekoch räumt auf!

2.10 Die größten Geheimnis-se der Welt Show. Aus

3.45 Die Restposten-Kings

7.45 Panoramabilder / Bergwet-ter 8.40 Das Geheimnis der ver-sunkenen Yacht. Familienfilm, FIN 2021 10.00 Gottesdienst vom See Gennesaret. Mit P. Matthias Karl OSB. Ausführender: Am Emtanes **11.00** Der Sonntag Emtanes 11.00 Der Sonntags-Stammtisch. Diskussion 12.00 quer 12.45 Querbeet 13.15 Wunderschön! 14.00 Zwischen Spessart und Karwendel 14.45 Der Winzerkönig. Neue Intrigen 15.30 In höchster Not – Bergret-ter im Einsatz 16.15 Unser Land. ter im Einsatz **16.15** Unser L Magazin **16.45** Berghütten Marcus Fahn. Reportagereihe

17.15 Einfach & köstlich Mag. 17.45 Frankenschau Magazin 18.30 BR24 Magazin 18.45 freizeit Magazin 19.15 Unter unserem Himmel 20.00 Tagesschau 20.15 BR Heimat –

5 BR Heimat –
Zsammg spuit Show. In
Zsüdrio Littwirkende:
Herbert Pixmer Projekt,
Maschlmusig, Huber
Vierg'song, Kraxn, Ultner
Sänger, Dorf Tiroler Raffel,
Musig, Schellrold Musig,
Bandlikraler, Musiker Luca
Chiotti, Fanfarenbläser dei
Musikkappelle Riffian

0.00 Das schaffst du nie! 0.25 PULS Reportage **SUPER RTL**

10.25 Rubble und Crew 12.50 Rubble und Crew 15.00 Rubble und Crew 17.25 Rückkehr der una Crew 17.25 Rückkehr der Thundermans. Actionkomödie, USA 2024 Mit Kira Kosarin. Re-gie: Trevor Kirschner 18.40 Al-VINNNI!! 19.10 Voll zu spät Die Vogelscheuche / Die Superstars 19.40 Ninja Warrior Germany Kids Academy. Show 20.05 TOG-GO Touchdown American East GO Touchdown. American Foot-ball **20.15** Law & Order: Special Victims Unit. Zur Debatte / Böse Dinge / Die Wurzel aller Schmer-zen / Zur Debatte / Böse Dinge. Krimiserie 0.45 Teleshopping

Luis Tosar, Jesús Castro, Eduard Fernández SIXX

10.50 Fixer Upper – Umbauen, einrichten. einziehen! 12.45 einrichten, einziehen! 12.4 Hochzeit auf den ersten Blick Australien 15.40 100 % Hotter Australien 15.40 to % inotter. Weniger ist mehr 17.35 Unglaub-lich! Spektakuläre Momente vor laufender Kamera 19.30 Ver-pfuscht – Ein Fall für die Beaut – Docs 21.15 Verpfuscht: Die un-glaublichsten Prominenten-Patiglaublichsten Prominenten-Pati-enten 21.45 Verpfuscht: Die un-glaublichsten Patienten 22.00 Klick Komödie, USA 2006 0.10 21 & Over – Endlich erwachsen. Komödie, USA 2013 1.45 Klick. Komödie. USA 2006

HR

ZDF

8.35 1, 2 oder 3 9.03 Lebensmüde und Hoffnungsvoll 9.30 Evangelischer Gottesdienst 10.15 Bares für Rares – Lieblingsstücke 11.00 Friedenspreis des Deut-

heute Xpress 12.20 Bares für Ra-res – Lieblingsstücke 13.55 Bares für Rares – Händlerstücke 14.40 Duell der Gartenprofis 15.25 heute Xpress 15.30 Pistazien – Genuss mit Beigeschmack 16.15 Die Rosenheim-Cops

17.00 heute
17.15 ADHS & Depression:
Krank, und keiner
merkts?
18.00 Der Alte Heimattreu
18.55 Aktion Mensch Magazin
19.00 heute

Dokumentation
0.25 heute Xpress
0.30 dein buch – Das Beste
von der Frankfurter

VOX

5.30 CSI: NY. Alibi auf Rechnung. Krimiserie 6.15 Criminal Intent –

Verbrechen im Visier. Arm und reich / Eisige Liebe / Russenma-fia / Mords-Bande / Teufelspakt /

Duell / Verbissen / Fashion Victim / Der Tröster / Cyber-Krieg, Krimiserie. Mit Jamey Sheri-dan, Vincent D'Onofrio, Courtney B. Vance. Ein Investment-Banker wird auf offener Straße erschos-

sen. An Verdächtigen mangelt es nicht. **15.05** Criminal Intent –

Verbrechen im Visier. Arm und reich. Krimiserie **16.00** Die Tu-ning-Profis. Dokureihe

17.00 auto mobil Magazin

mann, Andreas Jancke 18.10 Die Beet-Brüder Dokusoap. Rampenweg ins Gartenglück 20.15 Grill den Henssler

Grill den Henssler Sommer-Special Show Tim Bendzko, Panagiota Petridou, Stefano Zarrella. Zu Gast: Steffen Henssler, Tim Bendzko, Panagiota Petridou, Stefano Zarrella. Experte: Jana Ina Zarrella. Christian Rach, Alexander

Wulf, Guido Maria

3SAT

5.30 Unsere Erde 6.15 Pause
6.30 Balearen - Die vier schönen
Schwestern 7.15 kinckino 7.30
Alpenpanorama. Rehe 9.00 218
9.15 Sternstunde Philosophie
1.01 Literaturulu 11.30 dein
buch. Das Beste von der Frankfurter Buchmesse 2025 auf der Liter
arturbühne von ARD, 2DF und
3at 13.00 218 13.25 Schlüchten,
Klammen, Wässerfälle – Wilde

Klammen, Wasserfälle – Wilde Wasser in NÖ. Reportage 13.50 Polarwölfe 16.00 Stolz und Vor-urteil. Drama, GB/F/USA 2005

18.00 Buchzeit Magazin

19.40 Schätze der Welt

19.00 heute Nachrichten 19.10 Umstrittene Auslandsa doptionen – Ein düste-res Kapitel in der Schweiz und Südkorea

20.00 Tagesschau 20.15 Till Reiners' Happy Hour

21.00 Bosetti Late Night Show

Abdelkarim Zemhoute
22.30 Mitternachtsspitzen 23.30 Jagd vor Gibraltar Drama, E/F 2014. Mit

21.45 Die Anstalt Sh Zu Gast: Teresa Reichl,

lels 2025 **12.15 .20** Bares für Ra-

schen Buchhandels 20 heute Xpress 12.20 Ba

8.40 7 Tage ... 9.10 Galileo Gali 8.40 7 Tage. 9.10 Gailleo Gall-leil und Leonardo da Virnic - Pisa und Santa Maria delle Grazie, Ita-lien 9.40 nh- Bigand im Konzert 10.30 Max & Joy - Komm naher 12.15 dein buch - Das Beste von der Leipziger Buchmesse 2025 13.45 Ionische Inseln - High-lights im Mittelmeer 14.30 Fracht, Fische, Frieziet - Leben an Hessens Flüssen 15.15 herkules 15.45 fallig bis dollin - Falschem auf der Spur 16.30 Die Ratgeber

17.00 Quarks Magazin 17.45 Mex U.a.: Mehr drin als

17.00 Quarks Magazin
17.45 Mex U.z. Wehr drin als
drauf – wenn Bio-Bauern
drauf – wenn Bio-Bauern
3.00 Petrionell Verfauden
3.00 Petrionell

MDR

5.55 Die Drei von der Müllabfuhr: Altlasten. Komödie. D 2023 7.25

Glaubwürdig **7.30** Vanlife: Als Pfleger auf Tour **8.00** Mein Busi-

Pfleger auf Tour 8.00 Mein Business, meine Chance? fragt 1 an Caglar 8.30 MDR-Garten 8.55 Unser Dorf hat Wochenede 9.20 Kasachstan Sterne, Stepen, Stutenmich 10.05 Die schwarer Tulge. Mantel-und-Degen-Film, Filfe 1964. Mt. A Delon 11.55 Riverboat 13.55 Fußball: Regio-nalliga Nordost. I.-F C Lokomotive Leipzig – BSG Chemie Leipzig 16.00 Handball: Bundesliga. SC DHIK Leipzig – SC Magdeburg 18.00 MDR akturen.

18.00 MDR aktuell

18.00 MDR aktuell 18.05 Brisant Magazin 18.52 Unser Sandmännch 19.00 MDR Regional 19.30 MDR aktuell 19.50 Kripo live Magazin 20.15 Damals war's Show Experte: Bürger Lars Dietrich, Moderation

Dietrich. Moderation:
Wolfgang Lippert

21.45 MDR aktuell

22.00 Sportschau – Bundesliga
am Sonntag Magazin
7. Spieltag: Sport-Club
Freiburg – Eintracht
Frankfurt, FC St. Pauli –

TSG Hoffenheim

22.25 Tiere im Ukraine-Krieg: Überleben in Trümmern 23.15 Space Dogs Dokumen-tarfilm, A/D 2019 0.45 Kripo live Magazin

7.05 Delikad - Unter Gefahr.
Die Rettung des philippinischen Waldes Dokuffin (58/USA/AUS) HK/PHI 202: 8.35 Arte Junior Magazin 8.50 42 – Die Antwort auf fist alle 9.20 Visionen bauer 19.45 Twist 10.20 Inselwelf Philippinen 12.35 Antarkitka – Die gefroren ezett. Dokuffin, D/NZ 2021.14.05 Big, Komodie, USA 1988 15.45 Gary Cooper – Der Unwiderstehliche 16.40 Robert Rauschenberg – Alles ist Kunst 17.35 Ricardo Challif & Kunst

17.35 Riccardo Chailly & 17.35 Riccardo Chailly & Beatrice Rana spielen Rachmaninow Konzert 18.25 Karambolage Magazin 18.35 Köstliche Emilia-Romagna Dokureihe 19.10 Arte Journal 19.30 Aufbruch im Land der

Massai Dokumentation 20.15 Nackte Gewalt Western,

20.15 Nackte Gewalt Western, USA 1953. Mit James Stewart, Janet Leigh Regie: Anthony Mann 21.45 Vera Cruz Western, USA 1954. Mit Gary Cooper Regie: Robert Aldrich 23.15 Ennio Morricone – Der Magestro Dokumentar.

Maestro Dokumentar-film, I/B/NL/J 2021 1.45 In Ketten Drama, ISR/D 2019. Mit Eran Naim 3.30 Tasmanien – Ein Jahr mit den wilden Teufeln

4.20 Pakt mit der Natur Reihe

SAT1

SAT1
S.35 Auf Streife - Berlin, Dokusoap, Der Scheidungshund/
Schuss aus dem Nichts/ Der
Messerstecher, Gewalt in der Famille, Drogenhandel, Diebstahl:
Der Polizeialitag in Berlin ist hart
und oft gefährlich. 8.40
BasisKirche – Die Reportage Reportagereine poul SAT1-Friidhstücksernsehen am Sonntag.
Manzin 11.55 Nick dereiten der portageenie 200 3AL2-Hulip stücksternsehen am Sonntag, Magazin 11.55 Die dreisten drei – Die Comedy-WG, Show 12.25 Sing, Animationsfilm, USA/J/F 2016 14.30 Der Prinz aus Za-munda 2. Komödie, USA 2021. Mit Eddie Murphy. Regie: Craig Brewer **16.40** Das große Backen. Show. Jury: Bettina Schliephake-Burchardt, Christian Hümbs

18.55 Iulia Leischik sucht:

18.55 Julia Leischik sucht:
Bitte melde Dich Reihe
19.55 SAT.1:newstime
20.15 Freelance Actionkomödie, USA/COL/GB 2023
22.30 Promi Big Brother Show Mitwirkende: Sarah-Jane Wollny, Andrej Mangold Achim Petry, Michael Naseband, Christina Naseband, Christina Dimitriou, Laura Blond, KarinaZyou, Marc Terenzi, Doreen Dietel, Paco Herb, Pinar Sevim, SatansBra-tan, Désirée Nick, Harald Glööckler, Jimi Blue Ochsenki

5.25 Der Blaulicht-Report. Do-kusoap. Randale in Kaffeebar / Erhängte Hähne im Vorgarten / Halbnackte Frau versteckt sich in Vorgarten / Mutter des Ex greiff Hochschwangere an / Minderjäh-rige Tochter lässt Erotikfotos machen / Fremde Frau im Schlafzim-mer / Kleiner Junge ist abends alleine unterwegs / Gülle-Attacke mer / Kleiner Junge ist abends alleine untervegs / Gülle-Attacke nach Affären-Aus **11.10** Die gro-ßen Hunde. U.a: Familie Scher-penstein und ihre beiden Leon-berger / Windhunde Diva, Feodora, Coco und Chanel / Wolfshund Vrodo

14.30 American Football: NFL London Games: Jackson-ville Jaguars – Los Angele Rams. Aus dem Wembley Stadion in London

Stadion in London

18.45 RTL Aktuell

19.00 American Football: NFL
Week 7: Minnesota
Vikings – Philadelphia
Eagles. Aus Minnesota
Kommentar: Patrick

22.25 American Football: NFL Green Bay Packers
 1.30 CSI: Den Tätern auf der Spur Die Spiele auf der Spur / Unge ziefer / Noch mehr

WDR

23.55 Promi Big Brother – Die Late Night Shov

6.40 Lokalzer 17.40 Westart 7.40 Klavierfestival Ruhr 2024 – Leif Ove Andsnes und Bertrand Chamayou 8.25 Klavierfestival Ruhr 2024 – Francesco Tristano 9.153 nach 9 11.15 Land & lecker – Kulinarische Schätze 12.00 Die Erft entlang – von der Eifel bis zum Rhein 12.45 WDR akuell 13.00 Klochen mit Martina und Moritz 13.20 Seldwiscrien 3.2 5 Klubszerien 3.2 Seldwiscrien 3.2 5 Klubszerien 3.2 Seldwiscrien 3.2 Seldwi Kochen mit Martina und Montz 13.30 Erlebnisreisen 13.35 WaPo Bodensee 14.20 Hubert ohne Staller 16.00 WDR aktuell 16.15 Wir lieben Camping. Reportage-reihe 16.45 Deutschlands Dorf-

17.15 Geheimnisvoller Garter

TISG Hoffenheim

22.10 Zeiglers wunderbare
Welt des Fußballs Show

22.45 WaPo Berlin Krimiserie

23.35 Hubert ohne Staller Der
Erlkönig / Mord mit 1.600

18.00 Tirer suchen ein Zuhause 18.45 Aktuelle Stunde 19.30 Westpol - Politik in Nordrhein-Westfalen 20.01 Tagesschoff Reihe Porto und das Douro-Tal Portschus - Bontalsgia am Sonntag Magazin 7. Spietlag Sport-Club Freburg - Eintacht Frankfurt, F. CS. P. paul – T.SC Hoffenheim 18.00 Tiere suchen ein Zuhaus

Umdrehungen. Krimis

1.10 WaPo Bodensee Alte RTL2

RTL 2

6.30 Arche TV Cottestiens 6.55

XFactor Das Unfassbare Mysteryoeire 7.55 Informectial 8.55.x

Factor Das Unfassbare Die
Flucht / Das Rezept / Vertauscht / Scream / Friedhoff der
Kuschelkare / Motel 6.6 / Der
Anhalter / Conne / Der eindeutige Beweis / Big Der Familienter
fen / Der gute Geset / Das AutoFord / Der Zeitungskosk / Mord
an Roy Hennessy / Die geheimnisvollen Frenden 1.21.5 Hatz
Rot Gold. Neue Möglichkeiten /
Aufregende Momente / Fröbe

Aufregende Momente / Frohe Botschaften / Die Inobhutnah-me / Familiendramen

18.15 GRIP – Das Motor-magazin Roadtrip mit Niki, Hamid & Matthias 20.15 Jede Sekunde zählt – The Guardian Actionfilm USA 2006. Mit Kevin Costner, Ashton Kutcher, Sela Ward

23.00 Premium Rush Action

23.00 Premium Rush Action-thriller, USA 2012. Mit Joseph Gordon-Levitt
0.45 Maze Runner – Die Auserwählten im Labyrinth Sci-Fi-Film, GB/USA 2014. Mit Dylan O'Brien
2.40 Jede Sekunde zählt – The Guardian Action-film Labyrinth Sci-Fi-Film, GB/USA 2014. Mit Dylan O'Brien

17.15 Mein neuer Alter 18.15 GRIP – Das Motor

NDR 7.15 Die Teatre - Retter mit Hers 8.00 NDR Kultur - Das Konsett 9.00 Nordmagzin 9.30 Hamburg Journal 10.00 Schleswig-Holstein Magzain 10.30 buten un binnen | regionalmagzain 11.00 Hallo Niederaschsen 11.30 Righton und East Sussex - Wo London baden geht 12.15 Lebe am Fjord Das Ende der Eszett Romanze, D 2011 13.48 ernalam in Transsilvanien 16.00 Kochen mit Martina und Moritz 16.30 Schmeckt Immer.

17.00 Bingo! Nachrichten 18.00 Nordseereport 18.45 DAS! Rote Sofa Gespräch 19.30 Ländermagazine 20.00 Tagesschau 20.15 Mit dem Schiff rund um

die Ostsee – Von Skandi-navien ins Baltikum Dokumentarfilm, D 2020
21.45 Sportschau – Bundesliga
am Sonntag Magazin
7 Snieltan Sportschild

C.a.: rusban: bundesinga, SC Freiburg – Eintracht Frankfurt 22.45 Fräulein Smillas Gespür für Schnee Thriller, TSG Hoffenh 22.10 Kaum zu glauben! Show 22.55 extra 3 Magazin 23.40 Rosalin Kuiper – Ocean Mum mit Herz & Segel

Dokumentation **0.10 Caren Miosga** Gespräch

EUROSPORT1

8.30 Radsport: Tour of Holland. Straßenrennen. 4. Etappe der Herren 8.50 Marathor Amste-dam-Marathon 11.30 Eiskunst-lauf Grand Prik. Estanz Kür. Aus Angers (F) 13.05 Radsport: Tour of Holland. Straßenrenne. 4. Etappe der Herren 13.35 Rad-sport: Tour of Holland. Straßen-rennen. 5. Etappe der Herren 16.00 Radsport: Veneto Classic. Eintagesrennen der Herren 17.15 Marathons-Amsterdam.

17.15 Marathon: Amsterdam Marathon 19.00 Snooker: Northern

Ireland Open 1. Runde Aus Belfast. Die Northern Ireland Open finden dieses Jahr zum zehnten Mal statt. Titelverteidiger

ist der Engländer Kyren

Ireland Open 1. Runde Aus Belfast. Judd Trump, vierfacher Sieger der Northern Ireland Open, Northern Ireland Open, begann das letztjährige Turnier mit einem 4:0-Sieg gegen Ishpreet Singh Chadha. Der junge Englander Stan Moody konnte sich gegen den Wallser Ryan Day mit 4:3 durchsetzen.

0.00 Radsport: Tour de France 10. Etappe: Ennezat – Puy de Sancy

und eine Menge Bargeld. 3.00 Teleshopping **ZDF NEO**

ZDF NEO

2.55 Anthopozal 15.10 Faszinaton free 16.35 Die glorreihein 10 18.05 Stetch History,
Show, Neues von gestern 18.30
Death in Paradice, Die Kunstellen,
Death in Paradice, Die Kunstellen,
Death in Paradice, Die Kunstellen,
Sollie 21.45 ZDF Magzan Royale Tallschow 22.15 Sillen, Magefloger / AusDie Show, Gaslecks in
Deutschland: Vollig unkontrolliert? 22.50 heute-show, Mit Oliver Wiele 23.25 Sunthink X – Die mert? 22.50 neute-snow. Mit Oliver Welke 23.25 Maithink X – Die Show. Mit Mai Thi Nguyen-Kim 23.55 Fallen 1.25 Im Visier des Killers. Thriller, USA 2018

PRO 7

5.25 United States of Al. Poker / Jagd / Kuss / Tattoo / Gicht / Jungfrau / Scheidung. Comedyse-rie. Mit Parker Young. Adhir Kaly-an, Elizabeth Alderfer. Wahayd Al in eine Spielsucht verfallt, da-tet Lizzie Professor Brett. 8.05 tet Lizzie Professor Brett. **8.05** Galileo **11.15** Die Cooking Aca-demy. Die Chance / Die Acade-my / Clash der Welten / Die Ent-scheidung / Blutsbande / Die Wahl der Waffen / Feuerprobe / Gerüchteküche / Die Retter / Da monen der Vergangenheit. Dra maserie 16.20 taff weekend

17.45 ProSieben: newstime
17.55 Galileo Stories Magazin
19.05 Galileo X-Plorer Magazin. Die Schatzsucher. Die
"Galileo X-Plorer" begeben sich auf die Jagd nach

0.00 Die Simpsons Hölle, Tod und Geister / Killer und Zilla / Trocken, tot und tödlich. Zeichentrickser

tödlich. Zeichentricksei 1.20 Wer stiehlt mir die Show? 4.25 Die Simpsons Und der

9.30 Die Fallers 10.00 Seher statt Hören 10.30 Pablo Heras

Casado dirigiert Berio, Strawinsky und Mendelssohn Bartholdy 11.40 Nachtmusik mit Werken

von Prokofjew, Kovács und Nicht for 12.00 Pilgern auf die harte Tour – Barfuß in Irland 12.30 Le-cker aufs Land 13.15 Die Europa-Park Macher: Deutschlands größ-te Entsteinungt 14.00 Debeim ist

te Fantasiewelt **14.00** Daheim in den Bergen **15.30** Utta Danella

Wachgeküsst. Liebesmelodram, E 2011. Mit Mira Bartuschek

17.00 So isst... Reportagereihe 17.30 SWR Kultur Magazin 18.00 SWR Aktuell BW

18.00 SWR Aktuell BW 18.15 Handwerkskunst! 18.45 Treffpunkt Reihe 19.15 Die Fallers 19.45 SWR Aktuell BW 20.00 Tagesschau 20.15 Ein Jahr auf unserer Erde

Dokureihe. Herbst / Winter. Im Norden stehen für die Tierwelt die schwe-

SPORT 1

5.00 Teleshopping 7.00 Bundesliga ga pur – 1. & 2. Bundesliga. Fuß-ball. 07. Spieltag, 1. Bl. & 09. Spiel-tag, 2. Bl. Der SC Freiburg um Max Rosenfelder wird vor heimi-schem Publikum auf Eintracht Frankfurt treffen. In der vergange-

nen Saison mussten sich die Breisgauer mit einer 1:3-Niederla-ge abfinden. **9.00** Bundesliga pur

1.00 Doppelpass 13.30 Bundesliga pur – 1. & 2. Bundesliga Bundesliga pur – 1. & 2. Bundesliga 14.00 Darts: German Darts Championship. Aus Hildesheim

17.00 Fußball: Bundesliga der Frauen – Vorberichte

7. Spieltag 17.15 Fußball: Bundesliga der

burg. Aus Leverkusen

19.05 Darts: German Darts
Championship Viertelfinale his Final-

Achtung Kamera!

1.20 Storage Hunters Dokureihe. Drogenlager /
Trucker Auktion / Schiffspoker / Abgestürzt. Wer
hier die Nase vorne haben
und die Rivialen ausstechen will, braucht vor
allem einen kühlen Kopf

Mörder ist ... / Spider Killer-Avatar-Man SWR

ACTIONFILM 20.15 Uhr, RTL 2

Jede Sekunde zählt - The Guardian

Der Rettungsschwimmer Ben Randall (Kevin Costner, I.) hat sein gesamtes Team bei einem Einsatz verloren. Er erkennt, wie wichtig eine gute Ausbildung ist und wird Trainer für Rettungsschwimmer. Seine harten Methoden sind bei seinen Schülern gefürchtet. Der arrogante

Highschool-Schwimmstar Jake Fischer (Ashton Kut-cher) widersetzt sich. Doch Ben macht ihm klar, dass es nicht um Heldentum, sondern um das Retten von Menschenleben geht. **Regie:** Andrew Davis **165 Min.**



ACTIONTHRILLER 23.00 Uhr, RTL 2

Premium Rush

Der New Yorker Fahrradkurier Wilee (Joseph Gordon-Levitt) soll einen Brief von der Columbia Universität nach Chinatown bringen. Er wird von einem korrupten Polizisten, der den Umschlag an sich bringen will, durch die Stadt gejagt. Als Wilee den Brief gegen alle Regeln öffnet, stellt er fest, dass der eine Geldanweisung enthält, die dem Sohn einer befreundeten Chinesin die illegale Einreise in die USA ermöglichen soll. **Regie:** David Koepp **105 Min.**



DRAMA 23.30 Uhr, 3sat

Jagd vor Gibraltar

Niño (Jesús Castro) lebt in einer kleinen spanischen Niño (Jesús Castro) lebt in einer kleinen spanischen Stadt an der Grenze zu Gibraltz. Dort repariert er Motorboote und träumt mit seinem Freund Compi vom großen Geld. Dann scheint die Chance gekommen: Die beiden werden als Kuirere engagiert und transportieren Drogen von Afrika nach Spanien. Der Verdienst list enorm, und zunächst läuft alles prächtig. Doch schon bald wird die Polizei auf die Druttgfanger aufmerksam. Regie: Daniel Monzón 125 Min.

KOMÖDIE 14.05 Uhr, Arte

Josh träumt davon, er-wachsen zu sein. Da er-füllt ein Automat auf dem Jahrmarkt seinen Wunsch: Als er 25 Cents einwirft, wacht er am nächsten Tag als 30-Jähriger auf. Da er immer noch wie ein Kind denkt und fühlt, macht er schnell Karriere bei einem Spielzeugherbei einem Spielzeughersteller. Er ist drauf und dran, seine Vergangen-heit zu vergessen. **Regie:** Penny Marshall **100 Min.**

ΠΡΑΜΑ

16.00 Uhr, 3sat

Stolz und Vorurteil

Elizabeth Bennet glaubt, dass der reiche Mr. Darcy, der in der Nachbarschaft eingezogen ist, nicht nur das Liebesglück ihrer Schwester auf dem Ge-wissen hat. Sie ist auch davon überzeigt dass davon überzeugt, dass Darcy den eleganten Mr. Wickham einst um sein Erbe betrogen hat. Des-halb ist sie überrascht, als Mr. Darcy ihr einen Hei-ratsantrag macht. **Regie:** Joe Wright **120 Min.**



DRAMA 23.50 Uhr. ARD

Die Frau des Nobelpreisträgers

Begleitet von seiner Frau Joan (Glenn Close) und seinem Sohn, reist der Schriftsteller Joe Castleman zur Verleihung des Nobelpreises nach Stockholm. In den 40 Ehejahren hat Joan ihre eigenen literarischen den 40 Enganier ind Sodninge eigenen inden anschein Ambitionen hinter Joes Interessen zurückgestellt. Der Journalist Bone bedrängt sie nun, ein gut gehütetes Ge-heimnis preiszugeben, das nicht nur die Literaturwelt erschüttern wird. Regie: Björn Runge 90 Min.

KIKA

11.30 Die Sendung mit der Maus 12.00 Hänsel und Gretel. Mär-chenfilm, D 2006 13.15 Unheimlich perfekte Fre lich perfekte Freunde. Familien-film, D 2019 14.40 Sherazade 15.25 Yakari 15.50 Belfort & Lu-pin – Die Hunde von Versailles 16.35 Pia und die wilden Tiere 17.00 1, 2 oder 3 17.25 Petters-son und Findus 18.00 Shaun das on und Findus 18.00 Shaun das Schaf 18.15 Edgar, das Super-Ka-ribu 18.35 Elefantastisch¹ 18.50 Unser Sandmännchen 19.00 Ro-bin Hood 19.25 pur+ 19.50 logol 20.00 Team Timster 20.15 Starld 20.30 Schau in meine Welt!

N-TV

film, USA 2006. Mit Kevin Costner, Ashton Kutcher

12.30 Auslandsreport 13.30 ntv reisen 14.30 Wissen 15.10 Fronreisen 14.30 Wissen 15.10 From tex – Das Ende der illegalen Mig ration? 16.10 Drehkreuz de Tation: 18.10 Denkteuz des Drogenschmuggels – Flughafen Kolumbien 18.30 PS – Das Auto-magazin 19.10 Wissen 20.15 Forensik – Der Schlüssel zur Wahrheit. Dokureihe. Verschleier-tes Verbrechen / Asche zu tes Verbrechen / Asche zu Asche... Ermittlungen zum Tod einer reichen Dame stellten die Forensiker vor besondere Heraus-forderungen. 22.05 Augenzeuge Kamera – Auf frischer Tat er-tappt1.05 Forensik. Dokureihe

PHOENIX

11.30 phoenix persönlich 12.00 Presseclub. Diskussion, lörg Schö-1.13g phoenix persönlich 12.00
Presseckub Diskussion Jolg Schonenborn, Volker Herres und Ellen
Ehni moderienen im Wechsel die
Blätrunde. 12.45 Presseckub nachgefragt 13.00 dei dakussion
14.00 Vietnam – Geburt einer
Michael 12.45 Pressecub nachgefragt 13.00 dei dakussion
14.00 Vietnam – Geburt einer
Schoeline – Prags jurige Verbarmesen 17.45 Wildes, papan –
Land dier tausend Inseln 20.00
Tagesschau 20.15 Spies of War –
Geheime Helder 23.15 Spies of War –
Geheime Helder 23.15 phoenix
satire 0.30 Ukraine Krieg nachgehalt
0.45 Viggel – Nomaden der Lifte

Garten im Herbst: So wird Abfall zum Wertstoff

Wertvolle Tipps für einen gehaltvollen Umgang mit Ressourcen

Wenn im Herbst langsam die Blätter herrlich bunte Far-ben annehmen und die Natur noch mal einen ganz beson-deren Charme entfaltet, ist es Zeit, im Garten rechtzeitig Pflanzungen vorzunehmen und das eigene Stückchen Grün winterfest zu machen. Dabei fallen Abfälle an, die weitestgehend recycelt wer-den können. Das funktioniert nur mit der richtigen Mülltrennung, nicht nur bei or-ganischen Abfällen, sondern ganischen Abialen, sondern auch bei Pflanztöpfen, kaput-ten Übertöpfen oder defekten Gartengeräten. Die richtige Einordnung geben die Tipps der Initiative "Mülltrennung wirkt"

wirkt". Unbestritten, neben dem Rückschnitt ist insbesondere das Entfernen des Laubs ein arbeitsintensives Thema im herbstlichen Garten. Wichtig ist es, Rasenflächen davon freizuhalten, um Schimmel zu vermeiden. Doch wohin mit großen Mengen von Laub? Verboten ist die Entsorgung im Wald oder gar das Ver-brennen von Gartenabfall. Eine gute Lösung hingegen ist die Biotonne, über die das Laub auch der Kompostie-rung und später der Landwirt-schaft wieder zugeführt werden kann. Biogasanlagen er-zeugen alternativ daraus

Laub entsorgen: Diese Fehler vermeiden

Bestens ist es, die wertvolle Biomasse im eigenen Garten zu verarbeiten – ob als Mulch für kälteempfindliche Pflanzen, als Unterschlupf für Tiere unter Sträuchern oder wert-volle Komponente im eigenen Komposthaufen. Vorsicht geboten ist allerdings vor Blät-tern des Walnussbaums oder der Kastanie: Sie sollten aufgrund ihrer Inhaltsstoffe auf einem zweiten Komposthaufen, angereichert mit Urgesteinmehl, verrotten. So ent-steht saure Erde, die für Rho-dodendren, Blaubeeren und andere Heidegewächse als wertvoller Dünger verwendet



Stauden, Sträucher und Bäume: Herbstzeit ist Pflanzzeit. Leere Pflanztöpfe können recycelt werden TEXT VON SÜWE-CHEFREDAKTEUR JENS VOLLMER

werden kann. Unter allen Umständen zu omter alien omstanden vi vermeiden sind Kunststoff-abfälle wie Folien für Blumen-erde, Flaschen für Dünger oder Pflanztöpfe im organi-schen Müll, sie verursachen in Sortieranlagen einen hohen technischen Aufwand oder könnten sogar zusammen mit dem Kompost in Ackerböden gelangen. Aber auch die Wertstoffe der Verpackungen lassen sich bestens recyceln. Daraus können beispielsweise neue Pflanztöpfe oder Folienpackungen gewonnen werden. Aus Einwickelpapier für Blumen, Kartonresten, ausgeleerten Samentütchen aus Papier und Umverpackungen können wieder neue Faltschachteln und Kartons entstehen.

Deshalb ist eine richtige Entsorgung des Verpa-ckungsmülls ebenso wertvoll wie die des organischen Gar-

tenabfalls.

Vorsicht bei Kombimate rialien: Bei Blumenzwiebelverpackungen beispielsweise wird das Plastik vom Karton getrennt und jeweils passend entsorgt.

Vorsicht bei der Entsorgung von Dünge und Pflanzenschutzmitteln

Solange Verpackungen mit

Inhalten wie Dünger oder Pflanzenschutzmitteln restlos leer sind, ist deren Entsor-gung simpel: Ab in die gelbe Tonne mit leeren Flaschen, Sprühdosen oder Tuben. Sobald jedoch noch ein Rest ver-blieben und das Haltbarkeitsdatum abgelaufen ist, sollten diese zu einer Sammelstelle für Sondermüll gebracht werden. Die Originalverpackung hilft dem Personal, die dafür richtige Entsorgung umzusetzen. Auf keinen Fall dürfen Reste von Dünge- oder Pflan-zenschutzmitteln ins Abwas-ser oder durch unsachgemäße Entsorgung im Garten ins Grundwasser gelangen. Blau-korndünger hingegen hat kein Haltbarkeitsdatum und kann auch im Folgejahr noch genutzt werden.

Ausrangierte Blumentöpfe und defekte Gartengeräte richtia entsoraen

Über- und Schmucktöpfe aus Kunststoff hingegen ge-hören nicht zu Verpackungen und müssen im Restmüll oder besser auf dem Wertstoffhof, beziehungsweise – wenn vor-handen – in die Wertstofftonhanden – in die Wertstoftton-ne entsorgt werden. Das gilt ordentlich entsorgt werde auch für andere Materialien aus Kunststoff oder Metall. Sind es kleine Mengen wie korrekte Mülltrennung unbrauchbarer Blumendraht Anfang für etwas Neues:

oder Pflanzenclips darf's auch oder Pilanzencips darf's auch mal der Restmüll sein. Größere Pflanzenkübel oder Blumenkästen sowie Gartengeräte wie zahnlose Rechen oder löchrige Schubkarren werden über den Spermüll eingesammelt und fachgerecht zerzeit. recht recycelt.

Grundregeln für Mülltrennung gelten auch im Garten

Somit gelten im Garten die Grundregeln jeder Mülltren-nung: Alle leeren Verpackunnung: Ane leeren Verpackun-gen, die nicht aus Papier, Pap-pe, Karton oder Glas sind, ge-hören in die gelbe Tonne oder den gelben Sack. Dazu gehö-ren Kunststoffe, Aluminium, Weißblech oder Verbundmaterialien. Papier, Pappe und Karton werden über das Alt-papier dem Recyclingkreislauf als Wertstoff wieder zu-geführt. Glas kommt je nach Farbe in den richtigen Alt-Palscontainer. Reste von Dünger und Pflanzenschutz-mitteln oder Farbe sind Son-dermüll. Der Wertstoffhof nimmt weitere Kunststoffe und Metalle an. Diese könnten aber auch per Sperrmüll

ordentlich entsorgt werden.
So wird – analog zum Jahreswechsel in der Natur – jede



Öffentliche Bekanntmachung

der Stadt Wächtersbach

Nummer 084 / 2025

Einladung gemäß § 62 der Hessischen Gemeindeordnung zur 49. öffentlichen Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am Donnerstag 23.10.2025 um 19:00 Uhr, Ferdinand-Maximilian-Saal, Schloss.

- Antrag zur Einrichtung eines Seniorenbeirates (Beschluss des Haupt-und Finanzausschusses vom 21.08.2025)
- Geschwisterermäßigung auf Kita-Beiträge bei Grund (Vorlage des Magistrats an die Stadtverordnetenwa 23.09.2025)

oranetenvorstener. TOP 1 wird gemeinsam mit dem Sozialausschuss beraten. Die Einladung inklusive Anlagen ist online auf der Homepage der Stadt Wächtersbach einsehber.



Öffentliche Bekanntmachung

der Stadt Wächtersbach

Nummer 083 / 2025

Einladung zur 43. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am Don-nerstag, 30.10.2025 um 20:00 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus Neudorf

Tagesordnung: Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers

Mitteilungen des Magistrats

- Antrag auf Bildung eines Kinder- und Jugendbeirates (Beschluss des Haupt- und Finanzausschusses vom 21.08.2025)
- Geschwisterermäßigung auf Kita-Beiträge bei Grundschulbetre (Vorlage des Magistrats an die Stadtverordnetenversammlung 23.09.2025)
- Antrag auf Überprüfung von Verkehrssicherungsmaßnahmen im Ortsteil Wittgenborn (Antrag der Stadtverordnetenfraktion Freie Wächter vom 12.10.2025)

Die Einladung ergeht im Benehmen mit dem Magistrat.

Die Einladung inklusive der Anlagen ist online auf der Homepage der Stadt Wächtersbach einsehbar.

Jan Volkmann Stadtverordnetenvorsteher



TRAUERANZEI

Katja-Maria Brand

15.03.1969 - 08.10.2025

Unser Sonnenschein ist gegangen. Doch wer dich kannte, weiß: Sonne vergeht nicht, sie wandert nur an einen anderen Himmel.

Dein Lächeln war unser Zuhause. Deine Stimme hat uns getröstet, deine Hände konnten heilen. Du hast gegeben, ohne zu fragen, geliebt ohne Grenzen und gekämpft bis zum Ende.

Jetzt bleibt die Stille. Aber in ihr hören wir dich noch – in kleinen Momenten, in Erinnerungen, in allem, was von dir bleibt.

Du fehlst. Jeden Tag. Und doch bist du hier - in uns, mit uns, für immer. In liebevoller Erinnerung

Folker

Valentin und Aida Viktoria Martin und Tanja mit Tim und Max Matti und Sofia Jannis und Lia

Alle, die sich verbunden fühlen, sind zur Trauerfeier am Donnerstag, den 30.10.2025 um 14.00 Uhr in der Trauerhalle auf dem Friedhof in Bad Orb willkommen. Wir möchten euch bitten, von Trauerkleidung sowie von Beileidsbekundungen am Grab abzusehen.

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist es nicht Sterben. sondern Erlösung

> In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Tante, Schwester und Schwägerin



Margarete Benzing

* 13.09.1936 + 02.10.2025

In stillem Gedenken Heike Kreilinger und Familie Günther Schröder und Familie sowie im Namen aller Angehörigen

Die Beisetzung findet am Dienstag, den 28. Oktober 2025, um 14.00 Uhr im Wald der Stille in Flörsbachtal statt.



Musere Transranzeigen gehen um die Welt

Besuchen Sie unser neues Portal unter

www.trauer.gnz.de

TRAUERANZEIGEN

Du bist nicht mehr da, wo du warst, aber du bist überall, wo wir sind

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von der weltbesten Mama, Oma, Schwiegermama und Freundin

Erna Arnswald

geb. Geppert

† 2.10.2025 18.9.1934

> In tiefer Trauer Eckhard und Bruni mit Familien

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 23.10.2025, um 14.30 Uhr auf dem Friedhof in Somborn statt.

Zentgraf 🖟

10% Herbstrabatt

Grabmale & Grabsteingestaltung Ihre Erinnerung liegt uns am Herzen für eine friedvolle Ruhestätte.

Beratung vor Ort: Mathias Röder



Man vergisst oft, wie schön ein Lächeln ist. Deines werden wir

nie vergessen. Du warst eine wunderbare Frau! Petra Micksch

geb. Müller * 18.9.1964 † 5.10.2025

Wir lieben und vermissen Dich!



Susanne Keim

Frau Keim besuchte ab 2009 unseren Werkstattbereich und wohnte seit 2010 in unserem Wohnangebot im alten Forstamt Marjoß. Wir durften Frau Keim über viele Jahre begleiten und werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren und sie in guter Erinnerung behalten. Was wir gemeinsam an Schönem hatten, gibt Trost.

BWMK gGmbH

Geschäftsführung und Aufsichtsra

Bewohner:innen und Kolleg:innen der Wohnstätte Marjoß, Leitung und Mitarbeiter:innen der Berg-winkel-Werkstatt, Betriebsrat

Oktober 2025

In der Trauer gibt es kaum rechte Worte, kaum Trost, der hilfreich ist, aber Menschen, die teilhaben in den Tagen der Stille.

Matthias und Alejandra, Miguel

Lennard, Mia, Nora und Flemming

Chöre

Andrea und Aleksandar

Barbara und Hans-Georg

Marion und Nikolay Johanna und Helmut

Susanne und Holger

Doris

Die Beisetzung, verbunden mit einer kleinen Trauerfeier, findet am 30.10.2025, um 11 Uhr im Friedwald Dreieckstein statt. Statt Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende an die Palliativstation – MKK Schlüchtern.

Beatrice Rothe

Frau Rothe hat seit 1997 im BWMK gearbeitet und seit 2007 in der Wohnstätte Haus Schloßblick in Birstein gelebt.

Matte naus Schlößblick in Birstein gelebt.

Wir werlieren mit Frau Rothe so plötzlich und unerwartet nicht nur eine Mitarbeiteni, Kolegin, Freundin und bewohnerin, sondern auch einen sehr geschätzten und geachteten Menschen. Unvergessen bleiben ihre Hillsbereitschaft, ihre Freundlichkeit und im größes Herz. Wir werden sie in liebereit
Ernnerung behalten. Unser Mitgefühl gilt in diesen schweren Stunden ihrer
Famille.

BWMK gGmbH

Geschäftsführung und Aufsichtsrat

Leitung, Team und Bewohner:innen der Wohnstätte Haus Schloßblick in Birstein, Mitarbeiter:innen der Bergwinkelwerkstatt und Tagesför-derstätte in Schlüchtern, Betriebsrat



Der Herr, unser Gott, hat meine treue Schwester plötzlich zu sich gerufen in seinen ewigen Frieden.

Mechthild Haas

t23.9.2025

In tiefer Trauer Marita Neffe Herbert mit Familie Nichte Petra mit Familie

In liebevoller Erinnerung ihre Freunde im Pflegeheim Meerholz

Wir nehmen Abschied von Mechthild in Trauerfeier und Urnenbestattung am 21.10.2025 um 14.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Meerholz.

Herzlichen Dank für alle Anteilnahme.

Traueranschrift: Marita Haas, 63594 Hasselroth-Gondsroth, Somborner Str. 3



Nicht mehr hier, doch in unseren Herzen überall.

Erich Fischer *30.9.1941 †24.7.2025

Markus und Ruth Frank und Katrin

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Weilers statt. Zu einem späteren Zeitpunkt wird ein Gedenkgottesdienst stattfinden.





Danke sagen

Telefon 06051 833-248



Es ist so schwer zu verstehen,

Walter Rusterholz

Du bleibst in unseren Herzen

Deine Frau Karin Deine Tochter Michaela mit Mario Deine Geschwister Anneliese und Günther sowie alle Angehöriger

Die Trauerfeier fand im engsten Kreis statt.

Für allen Trost, alle Hilfe und Anteilnahme herzlichen Dank

Die Horbacher Chöre nehmen Abschied von ihrem Vereinswirt

Johannes Franz



Du gabst uns ein Zuhause.

Im Saal, den wir zu unserem Probenraum umgestalten durften, legten Kinder-, Jugend-, Frauen- und Männerchor die Grundsteine für ihre Erfolge.

An deiner Theke verbrachten wir unzählige schöne Stunden.

Dort wo man ein Bier trinkt, dort wo man ein Lied singt. Da ist es herrlich, herrlich auf der Welt."

Danke Johannes.

Danke, für deine Gastfreundschaft.

Wir werden dich nie vergessen.

Die Beisetzung ist am 24. Oktober um 14 Uhr auf dem Friedhof in Horbach.



Besuchen Sie unser neues Portal unter www.trauer.gnz.de



"Ich setze mich für MS-Kranke ein. Bitte helfen Sie auch mit

Eva Kotke

* 13.10.1944



Matschi * 18.8.1941 † 15.9.2025

Hain-Gründau

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Besonders danken möchten wir Frau Pfarrerin Miesner für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und dem Bestattungsinstitut Güth für die empathische Betreuung.

> Familie Matschi Familie Heiß

Herzliches Dankeschön

Ich danke allen, die meiner lieben Mutter im Leben Freund-schaft und Achtung schenkten, ihr Mitgefühl und ihre Anteil-nahme in vielfältiger und liebevoller Weise ausdrückten und sich mit mir in stiller Trauer verbunden fühlen.

Mein besonderer Dank gilt Frau Dr. Susan Blasius, Herrn Dr. Manfred Welslau, der Praxis Ernst Weingärtner, Herrn Prof. Dr. Andrej Khandoga für die hervorragende medizinische Behandlung, der Pietät Bechthold für die würdevolle Trauerfeier sowie Jutta und Roland Rödling, Fritz Berger und Kitty

> In Liebe Dein Sohn Mike

Meine geliebte Mutter wurde an ihrem 81. Geburtstag auf dem Friedhof in Niedermittlau beigesetzt. Kondolenzadresse: Dr. Mike Kotke, Berliner Straße 2, 63594 Hasselroth.



Knüller zum Wochenstart Schweineschnitzel vom Strohschwein natur oder paniert 100 g 1,19 €

Tafelspitz vom Jungrind zart marmoriert 100 g 1,99 € Waldpilzpfanne aus der

Waldpilzpranne dus dei Schweinenuss vom Strohschwein aus Rütschdorf 100 g 1,59 €

Rauchfrische Fleischwurst mit besten Naturgewürzen und ohne Phosphat 100 g 1,69 €

Aufschnitt sortiert aus eigener Herstellung ohne Geschmacksverstärker 100 g 1,79 €

Wochenendangebot Rinderhüfte natur

zart abgehangen, fein marmoriert 100 g 2,29 €

Erbsegasse 11 63571 Gelnhausen-Meerholz Tel.: 06051 / 6 04 96 60 Fax: 06051 / 56 25 v.metzgerei-spieker.de Neue Öffnungszeiten: .bis Fr. 7.00 – 18.00 Uhr durchgehend geöffnet 7.00 –13.00 Uhr

"Use it or lose it!" Englisch für "Senioren"; 50+ Neue Kurse – vor Ort und online

© 06052-9269999

ELKA: www.friesl.eu

Ihr Hausverkauf 2025?

Die Fakten für den Main-Kinzig-Kreis.

Jetzt kosteniose Kurz-Bewertung erhalten!

- Ihre realistische Preisspanne
- Aktuelle Vergleichsangebote
 Keine Vermittlungspflicht gedrucktes Buch, 150 Seiten, GRATIS beim Termin (solange Vorrat)

QR scannen + Kurzbewertung



anfordern!

Ihr Andreas Scherer Makler & Autor



Neue Zeitung

Anzeigen aufgeben?





Eigene Schlachtung und Partyservice Hindenburgallee 22 • 63571 Gelnhausen Tel. (06051) 66175 & Mittwochnachmittag geschlo ruckfehler keine Haftung.

Zum Wochenanfang: Montag bis Mittwoch

9,95 €/kg Brauhausgulasch Wochenangebote: 20.10. bis 25.10. 2025

Wochengung Stielrippchen, Schweinefleisch, 9,95 €/kg Eingelegte Steaks, mager
Schweinesteak, Kräuter/Knoblauch 11,90 €/kg Schweineschnitzel, Knusperkruste Knoblauch

pfeffer, paniert, vorgebraten, mit Käse 15,95 €/kg

Jägersalami . der im Sortim Hausmacher Salami

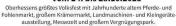
2.25 €/100 a Schweinevesperwurst 1,60 €/100 g

Zum Wochenende: Donnerstag bis Samsta

11,40 €_{/kg} Spießbraten lettstück, Dörrfleisch, Zwiebel



Kalter Markt Auf zum Kalten Markt nach Ortenberg vom 24. bis 28.10.2025





Programm und weitere Informationen unter: www.kalter-markt.de



"Die Bildhauerin und das Kind"

Ausstellung im Gründerzentrum

wurde einst Geschichte ge-schrieben: Das Gründerzen-trum Büdingen öffnet am 20. Oktober ab 16 Uhr seine 20. Oktober ab 16 Unr seine Türen für die Vernissage der Ausstellung "Die Bildhauerin und das Kind". Zu Gast ist die Autorin Petra Bonavita, die das gleichnamige Buch über die Bildhauerin Hedwig Wittekind und deren mutiges Handeln während der Zeit des Nationalsozialismus ver-

des Nationalsozialismus verfasst hat.

Die Ausstellung beleuchtet ein außergewöhnliches Kapitel der Büdinger Stadtgeschichte: In dem Gebäude, in dem heute das Gründerzenten behörstet ist unstelle trum beheimatet ist, verstecktrum beneimatet ist, versteck-te Wittekind 1942 ein kleines jüdisches Mädchen – und bewahrte es damit vor der Verfolgung durch das NS-

Regime.

Das Buch "Die Bildhauerin und das Kind" erzählt die Ret-tungsgeschichte des Mäd-chens ebenso wie das Leben der Künstlerin Hedwig Witte-kind, die einst an der Weimarer Kunsthochschule studierte. im Atelierhaus von Käthe Kollwitz arbeitete und sich später gegen das Unrecht des Nationalsozialismus stellte Grundlage des Buches sind

Büdingen. Wo heute junge Briefe, Fotos, Dokumente und Unternehmen Ideen entwi-Erinnerungen Wittekinds, die ckeln und Zukunft gestalten, erst vor wenigen Jahren in Büdingen wiederentdeckt

wurden. Neben der historischen Perspektive zeigt die Ausstellung auch eine künstlerische Annä-herung an Hedwig Wittekind selbst: Zu sehen sind Selbstselbst. Zu sehen sind Selbst-bildnisse der Bildhauerin – da-runter eine Büste und mehre-re Selbstporträts –, Übungs-figuren, gezeichnete Cartoons und Zeichnungsstudien zur Anatomie von Mensch und Pferd. Ergänzt wird die Schau durch Porträtzeichnungen von Familienmitgliedern, die ei-nen intimen Einblick in das künstlerische Schaffen Witte-kinds geben. kinds geben.

Mit der Ausstellung möchte das Gründerzentrum Büdin-gen dazu beitragen, das hisschaft zu schärfen und ein Zei-chen für ein weltoffenes, re-flektiertes Miteinander zu setzen. Sie lädt dazu ein, auf die Spuren einer Frau zu gehen, die in schwerer Zeit Mut bewiesen hat – und deren Geschichte bis heute bewegt. Die Ausstellung "Die Bild-hauerin und das Kind" ist vom 20. bis 30. Oktober im Gründerzentrum Büdingen (Bahnhofstraße 17) zu sehen.

WIR GRATULIEREN AM SAMSTAG

Gelnhausen

Lydia Veit, zum 80. Geb.; Erika und Klaus Rank, zur golde nen Hochzeit

Linsengericht

Altenhaßlau Brigitte Rohde, zum 75. Geb.

Freigericht

Bernbach Gerlinde Fuckner, zum 80. Geb.

Hasselroth

Niedermittlau

Rodenhach

Karin Breuer, zum 80. Geb

Richard Uhl, zum 75. Geb.

Wächtersbach Gerhard Huth, zum 80. Geb.

Bad Soden-Salmünster

Salmünster

Steinbrock, zum 85.

Schlüchtern

Nursen Sen, zum 85. Geb.; Hildegard Fritz, zum 75. Geb.; Renate und Dr. Ulrich Kaiser, zur goldenen Hochzeit

Sinntal

Oberzell

Heinrich Frischkorn, zum 70.

Sterbfritz

Werner Röll, zum 70.

Neue Zeitung Partner der Vereine redaktion@gnz.de



16. - 19. Oktober 23. - 26. Oktober

VORWEIHNACHTLICHER MARKT

Do. 12-20 Uhr | Fr. & Sa. 11-21 Uhr | So. 10-19 Uhr Tickets im Vorverkauf und an der Tageskasse

FREIKARTEN zu gewinnen! QR-Code scannen & teilnehmen







Öffentliche Bekanntmachung

der Gemeinde Biebergemünd

Am Dienstag, 28.10.2025 um 20:00 Uhr findet eine Sitzung der Gemein-devertretung im Dorfgemeinschaftshaus, Zur Kaisereiche 2, Ortsteil Roß-bach statt.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger werden hiermit eingeladen.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil Punkt 1: Mitteilungen des Vorsitzenden der Gemeindevertretung Punkt 2: Mitteilungen des Gemeindevorstandes Punkt 3: Anträge des Gemeindevorstandes

Beratung und Beschlussfassung über

Punkt 4: Schlussbericht Jahresabschluss 2019 Punkt 5: Antrag des Vereins "Wurzelwerk - Waldpädagogik für Bieber-gemünd e. V." zur Gründung eines Waldkindergartens im Orts-teil Roßbach Nicht öffentlicher Tiel

ntiicher leii Statusbericht Kinderbetreuung 2025

Mit freundlichen Grüßen Markus Heim Vorsitzender



Öffentliche Bekanntmachung

der Gemeinde Gründau

Öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung

Am Montag, dem 27. Oktober 2025, 20:00 Uhr, findet im Dorfgemein-schaftshaus Niedergründau die 54. öffentliche Sitzung der Gemeindever-tretung mit folgender Tagesordnung statt:

- Mitteilungen des Gemeindevorstandes
- Vergabeentscheidung mit Kaufpreisfestlegung zum Verkauf des Sängerheims "Einigkeit", Zeister Straße 11, Lieblos; Beratung und Beschlussfassung
- Gewährung eines Investitionszuschusses an die Evangelische Kirchengemeinde Auf dem Berg zum geplanten Neubau des Gemeindezentrums an der Bergkirche; Beratung und Beschlussfassung
- Neufassung der Verwaltungskosten-Satzung; erneute Beratung und Beschlussfassung
- Befristete Niederschlagungen von Forderungen; Beratung und Be-schlussfassung
- 5.2. Umwandlung von befristeten zu unbefristeten Niederschlagungen von Forderungen; Beratung und Beschlussfassung Bericht nach § 28 GemHVO - Haushaltsvollzug zum 30.09.2025; zur Information - keine Beschlussfassung
- Mehr gemeindlicher Wohnraum in Gründau und dessen künftige Verwaltung; Antrag der SPD-Fraktion vom 10.10.2025; Beratung und Beschlussfassung
- Nutzung des Beteiligungsportals Hessen; Antrag der SPD-Fraktion vom 10.10.2025; Beratung und Beschlussfassung
- Einführung eines Förderbetrages für die aktiven Mitglieder der Einsatzabteilung der Gründauer Freiwilligen Feuerwehr zum 01.01.2026; Antrag der SPD-Fraktion vom 10.10.2025; Beratung und Beschlussfassung
- 10. Anfragen

Gründau, den 16.10.2025 Axel Fetzberger Vorsitzender der Gemeindevertretung

NEU ERSCHIENEN! **DAS HEIMATJAHRBUCH 2026**

Erhältlich im Servicecenter des Druck- und Pressehauses Naumann.





Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen Telefon: 06051 833 151 · www.dpn-media.de druckereiverwaltung@gnz.de

Schutz und Nahrung

lgeln durch den Winter helfen



Gartenbesitzer können loel im Herbst unterstützen.

Meist sind sie in der Däm-merung im Garten zu Gast: Im Herbst gehen Igel auf Nahrungssuche, um sich ein Fettpolster anzufressen. Das ich volle stille den stährend ist auch nötig, denn während ihres Winterschlafs verlieren die Wildtiere an Gewicht, schreibt der Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND).

Wer im Herbst einen stacheligen Besucher im Garten entdeckt, kann ihn unter-stützen. Doch manchmal ist weniger Hilfe mehr - dazu drei Anregungen

Futterstelle einrichten

Gesunde Igel brauchen in der Regel kein Extrafutter. In naturnahen Gärten finden sie ausreichend Nahrung – und fressen bis zum Winter etwa Schnecken, Regenwürmer, Käfer und andere Insekten. Wirkt das Stachelkleid hin-gegen zu groß, ist der Igel vermutlich abgemagert. Das erkennt man oft auch daran, dass sich im Genick eine Falte bildet, erklärt der BUND.

r einen solchen Igel kann für ihn eine Futterstelle einrichten. Ein Haus

mit verwinkeltem Eingang schütze das Futter vor Regen, Katzen und anderen Wildtieren, so Wildtierexpertin Eva Lindenschmidt von der Tierschutzorganisation Vier

Pfoten.

Wichtig ist, dass man die Futterstelle sauber hält, damit Krankheiten sich nicht so leicht ausbreiten können. Als Futter eignet sich laut Lin-denschmidt unter anderem Katzenfutter, angebratenes, ungewürztes Hackfleisch oder auch Rührei. Obst steht laut BUND hingegen nicht

auf ihrem Speiseplan.

Auch eine flache Schale
mit Wasser kann man den
Tieren hinstellen. Aber: Bitte keine Milch geben – das kann laut Lindenschmidt zu Verdauungsproblemen und Durchfall führen, da Igel lak-toseintolerant sind. Auch auf das Füttern von Getreide, Nüssen oder Rosinen sollte man laut BUND verzichten

Rei der Gartenarheiten auf Igel achten

Wer den Tieren helfen will. sollte auf den Einsatz so mancher Geräte im Garten verzichten. Herbstarbeiten kön-nen Igel gefährden. Der Ein-satz von Laubsaugern, Mährobotern und Motorsensen kann bei den Tieren zu schweren Verletzungen führen. "Auch das Verbrennen von Asthaufen oder das Aufstellen von Netzen ist riskant", so Eva Lindenschmidt.

FOTO: JONAS WALZBERG/DPA/DPA-MAG

Rückzugsort schaffen

Gehäuftes Laub und Reisig dienen Igeln in der kalten Jahreszeit als Unterschlupf – also am besten im Garten liegen lassen. Aus Ästen, Laub und Sand oder Holz für den Boden lässt sich ganz einfach eine Igelburg bauen. Wichtig: Bitte nicht in einer Senke errichten, denn dort kann sich Wasser sammeln.

Alternativ kann ein Igel-aus den Tieren Schutz bieten - gibt es im Handel, oder man baut es selbst. Anleitun-gen dazu gibt es im Internet, etwa auf der Internetseite des NABU. Das Haus sollte an einem ruhigen, wetter-geschützten Standort stehen - etwa unter einem Busch oder in einer Ecke des Gar-

Vorrat anlegen

So bleiben Äpfel und Birnen im Winter knackig

Herbst ist Erntezeit: Auch im Oktober werden noch fleißig etwa Äpfel und Bir-nen von den Bäumen geholt. Dabei kann es sinnvoll sein, sich einen kleinen Vor-rat für die Wintermonate anzulegen. Aber wie lagert man die Früchte am besten?

Äpfel und Birnen kann man in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit und niedrigen Temperaturen lagern – ideal sind vier Grad Celsius. Das kann etwa ein unbe-heizter Keller, eine frostgeschützte Garage oder ein kühler Dachboden sein. Ge-schützt vor Licht und gut belüftet, halten sich die Früchte je nach Sorte zwi-schen zwei und fünf Mona-

Besonders späte Sorten lassen sich gut einlagern.



Äpfel lagern besser nicht neben anderem Obst – sie sondern ein Gas ab. durch das Früchte in FOTO: FRANZISKA GABBERT/DPA-MAG

Wichtig: Kernobst sollte getrennt gelagert werden. Da-zu packt man es am besten in flache Holzkisten oder in flache Kartons aus Pappe – dabei sollten sich die Früch-te möglichst nicht berühren.

Obst mit kleinen Schäden Obst mit kleinen Schaden isst man am besten sofort. Faule Früchte kommen auf den Kompost oder in den Biomüll. Ist die Luftfeuchtigkeit im Raum zu gering, fängt das Obst schnell an zu schrumpeln. In dem Fall bringt man die Kiste einfach an einen anderen Ort.

Wer jetzt Nüsse sammelt, kann auch sie einlagern – und zwar kühl, trocken und dunkel. So halten sich Schalenfrüchte monatelang. Sind die Nüsse hingegen geschält oder gerieben, sollten sie fix verbraucht wer-den, da sie sonst verderben.

WIR GRATULIEREN AM SONNTAG

Gelnhausen

Heinz Gerd Klostermann, zum

Gründau

Hain-Gründau

Heinrich Erben, zum 70. Geb. Gettenbach Karlheinz Stengel, zum 80.

Bad Soden-Salmünster

Elisabeth Deigmüller, zum 75. Geb.

Sinntal

Sterbfritz Fritz Christ, zum 75. Geb.

Wintercheck fürs Haus

Diese Arbeiten lohnen sich steuerlich

Wenn die Tage kürzer wer-den, ist es Zeit, Haus und Garten winterfest zu machen. Diese Arbeiten sind nicht nur sinnvoll, sondern können auch steuerliche Vorteile mit

auch steuerinde vorteile mis sich bringen – vorausgesetzt, sie werden von einem Dienst-leister erledigt. Typische Herbstaufgaben im Garten sind das Entfernen von Laub, der Rückschnitt von Bäumen und Sträuchen oder die Rasenpflege. "Be-auftragt man damit einen Gärtner, erkennt das Finanzamt die Kosten als haushalts-nahe Dienstleistungen an", sagt Daniela Karbe-Geßler vom Bund der Steuerzahler. "Bis zu 20 Prozent der Ar-beitskosten, maximal jedoch 4.000 Euro im Jahr, können so direkt von der Steuer-schuld abgregoren verden" schuld abgezogen werden, '

Auch rund ums Haus ste hen in der dunklen Jahreszeit oft wichtige Wartungsarbeiten an – zum Beispiel die Reinigung der Dachrinnen, kleine Ausbesserungen am Dach oder das Abdichten von Dach oder das Abdichten von Fenstern. Dafür anfallende Kosten zählen zu den Hand-werkerleistungen. "Hier las-sen sich 20 Prozent der Ar-beitskosten absetzen, maxi-mal 1.200 Euro pro Jahr." Gleiches gilt für die Wartung der Heizungsanlage oder den Besuch des Schornsteinfe-

gers.
Wer zusätzlich einen Reinigungsservice für Fenster oder Teppiche bucht, kann diese Ausgaben ebenfalls steuerlich geltend machen. Wichtig ist: Es zählen nur die Arbeits-kosten, nicht die Materialien die Rechnung muss diese Posten also gesondert aus-weisen. "Außerdem muss die

Rechnung per Überweisung

beglichen werden, Barzah-lungen erkennt das Finanz-amt nicht an", erklärt Karbe-Geßler.

Besonders attraktiv: Bei vermieteten Immobilien sind all diese Kosten sogar in vol-ler Höhe absetzbar. Denn in diesem Fall zählen sie nicht den haushaltsnahen Dienstleistungen oder Hand-werkerleistungen, sondern zu den Werbungskosten.



Weg mit den Blättern: Wer für solche Arbeiten rund ums Haus einen Dienstleister beauftragt, kann steuerlich profitieren.
FOTO: ARNE DEDERT/DPA/DPA-MAG



Wächtersbach

Historische Apotheke im neuen Glanz

Sanierung der Hof-Apotheke inmitten der Wächtersbacher Altstadt

Fassadensanierung und eine teilweise neue Optik: Nach gut fünf Jahren sind die Arbeiten an der Hof-Apotheke inmitten der Wächtersbacher Altstadt

Familie zufrieden. "Die Arbeiten haben zwar

Eva Ungermann Obertor 1 63607 Wächtersbach Tel.: 06053 / 16 03

Hof-Apotheke



DACH · FASSADE · ABDICHTUNG

beraten · ausführen · verkaufen straße 43 · 36341 Lauterba Telefon 0 66 41 /48 69 · Fax 0 66 41/91 92 36 www.domaschka-dach.de



06053 2115

Maler- und Tapezierarbeiten • Holz- und Metallschutzbeschichtungen • Trockenbauarbeiten • Verputzarbeiten • Fassaden- und Innendämmungen • Schimmelpilzsanierungen

Bahnhofstraße 35 · 63607 Wächtersbach

Bauberatung und Energieberatung me. Thomas Nüßlein

Zimmerermeister · Bauberater kdR · Gebäudeenergieberater (HWK) ö.b.u.v. Sachverständiger für das Zimmererhandwerk Sachverständiger für Feuchte- und Schimmelpilzbelastungen (TÜV)

Wehrtbornstraße 69 • 63654 Büdingen-Wolferborn Tel. 060 49 / 95 16 420 • Fax 060 49 / 95 16 450 e-Mail: info@energieberatung-nuesslein.de www.energieberatung-nuesslein.de



abgeschlossen. Mit dem Er- lange gedauert, aber der Aufgebnis zeigen sich Apotheke- wand hat sich gelohnt', stellt rin Eva Ungermann und ihre Apothekerin Eva Ungermann zufrieden fest. Etwas mehr als fünf Jahre sind seit der Entscheidung vergangen, die Fassade des Apothekenanbaus neu zugestalten. Roter Main-Sandstein statt grauen Travertins - das war die Ausgangsüberlegung, aus der ein Großprojekt erwuchs. Von Anfang an einkalkuliert waren eine Modernisierung und Digitalisierung der Notdienstanlage der Hof-Apotheke am Obertor. "Wir wollten zum einen zur optischen Aufwertung der Altstadt beitragen. Immerhin prägt das Gebäude diese sowohl von der Bachstraße und dem Aßmusgarten als auch von der Pfarrgasse und vom Marktplatz her. Zum anderen haben wir mit neuer Beleuchtung und Notdienstklappe eine bequemere Be-dienung der Kunden im Notdienst ermöglicht", erläutert die 43-Jährige, die seit 2009 – nach ihrem Pharmaziestudium in Marburg und dem praktischen Jahr in Würzburg - im Traditionsbetrieb mitarbeitet und diesen seit 1. Januar 2024 in der dritten Familiengene-

ration führt. Begonnen hatte die Sanierung noch unter Ungermanns Mutter, Brigitte Brinkmann, die hinzufügt: "Wichtig war uns zum einen ein Umbau, von dem unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie die Kundinnen und Kunden profitieren, und zum anderen eine zukunftsweisende und nachhaltige Sanierung. So haben wir den Anbau, den meine Eltern – Günther und Ilse Wetzel – Ende der 1960er-Jahre errichtet haben, nicht nur durch eine neue Dämmung energetisch auf einen neuen Stand gebracht, sondern auch eine Dachbegrünung aufgebracht." Die beiden Apothekerinnen wollen die umfangreichen Maßnahmen aus drücklich als Bekenntnis zum Standort und Ausdruck ihres Selbstverständnisses für die Gesundheitsversorgung von Wächtersbach und der Region verstanden wissen.

Als die Arbeiten begannen, war noch nicht abzusehen, dass diese umfangreicher sein würden als erwartet. Beim Öffnen



aus vorangegangenen unsachgemäßen Sanierungen sicht-bar. In die Fachwerkbalken war die Braunfäule eingedrungen. Das hat die Arbeiten weiter in die Länge gezogen. "Äußerlich sah das Gebäude immer aus, als sei es gut in Schuss, aber bei der Bestandsaufnahme mussten wir feststellen, dass hier doch einiges im Argen lag", konstatiert Architekt Jochen Weppler, der das Projekt von Beginn an betreut hat. Aus einer angedachten Verschö-nerung wurde somit schließlich eine substanzerhaltende Arbeit. Weppler ist überzeugt, wenn die Apothekerinnen und die Familie Ungermann, die im Fachwerkhaus lebt, nicht mit so viele Begeisterung für die historische Substanz ans Werk gegangen wären, sähe das Er gebnis heute nicht so aus. "Die Hof-Apotheke bleibt ein stadtbildprägendes Gebäude", sagt der Architekt aus Alsfeld, der sich intensiy mit der Sanierung historisch bedeutsamer Immobilien beschäftigt und von der Hof-Apotheke als "echtem Referenzobiekt" spricht.

Immerhin ist in die Sanierung und Neugestaltung der Fassade, bei der die Sockelarkaden sowie die Fachwerkbalken in der Verkleidung und den Schaufensterrahmen optisch aufgegriffen wurden, mittlerer sechsstelliger Betrag geflossen. Dies dürfte im Stadtumbau eine der größten privaten Einzelinvestitionen sein. "Für einen Familienkeine Selbstverständlichkeit und durchaus ambitioniert. Das gilt gerade in Zeiten von Corona und Ukraine-Krieg samt der damit verbundenen Lieferengpässe", unterstreicht der Architekt.

Ohne Fördermittel sei dieser Umbau sicherlich nicht zu stemmen gewesen, pflichtet Eva Ungermanns Ehemann Andreas bei, der die Arbeiten eng mit Weppler abgestimmt hat. Immerhin wurde das Gesamtprojekt mit Mitteln aus Förderprogramm "Lokale Ökonomie" (Europäischer Fonds für Regionalentwick-lung – EFRE), Unterstützungen der Bafa sowie dem Verfü-gungsfonds (Zukunftsfähige Innenstädte und Zentren) und dem Anreizprogramm der Stadt Wächtersbach bezuschusst. "Das Ergebnis kann sich sehen lassen: Neben ei-ner ansprechenden Außenbeleuchtung unter den Arkaden wurde auf historische Details geachtet - etwa beim Äsku-lapstab im Treppengeländer, bei dem Ausleger an der Hausecke, auf dem das Logo der Hof-Apotheke neu hervorge hoben wurde, sowie am aufpolierten Apotheken-Schriftzug und den farblichen Feinheiten am Fachwerk", erklärt Andreas Ungermann.

Einig sind sich die Beteiligten vor allem in einem Punkt: "Von der Investition profitieren nicht nur der Apotheken-betrieb und die Familie, sondern auch die Wächtersbacher Altstadt und deren Besucher.

Schließlich ist das Gebäude als Denkmal ein steinernes Do-kument der Stadtgeschichte." Im Apothekenbetrieb nimmt der Stammsitz zudem eine besondere Bedeutung ein, da aus personellen Gründen die Filiale Kinzig Apotheke in der Brückenstraße Anfang 2024 geschlossen werden musste. "Unsere Freude darüber, dass die Sanierung fertiggestellt ist, ist groß – zumal wir wissen, dass die Arbeiten nicht nur für uns, sondern auch für Nach barn, Kunden und Verkehrsteilnehmer eine Beeinträchtigung dargestellt haben", sagt







Ein saniertes Gebäude ist nicht nur ein Zeichen für handwerkliches Können, sondern auch für Weitblick, Engagement und Ausdauer

Wir gratulieren zur denkmalgerechten nisierung im Herzen von Wächtersbach.

WepplerJungermann

GmbH ARCHITEKTUR: & INGENIEURBÜRO

ALTENBURGER STRAGE 16 3630/ ALSEELD TELEFON: 06631 706950-0 www.wepplerjungermann.de



Smartphone

abschotten

Intensiveres Erlebnis

Wie Social Media Langeweile verstärkt – und wozu sie gut ist

Airdrop auf iPhones und Quick Share auf Android-Te-lefonen sind praktische Funktionen, um mit anderen in der näheren Umgebung ad hoc und drahtlos Dateien auszu-tauschen. Allerdings ist es ratsam, grundsätzlich restriktive Einstellungen für diese Funk-Features zu wählen, um nicht für jeden und jede sichtbar zu sein. Sonst ist die Gefahr ge-geben, dass man ungefragt und ungewollt etwa Fotos oder Videos aufs Smartphone geschickt bekommt. Beim iPhone funktioniert das am schnellsten über das soge-nannte Kontrollzentrum. Bei Android-Smartphones funktioniert es über die Schnellein-stellungen. dpa-mag

So bleibt der Akku fit

Bei den umgangssprachlich auch E-Bikes genannten Pe-delecs ist vor allem der rich-tige Umgang mit dem Akku wichtig. Idealerweise wird der Akku stets vom Rad getrennt, wenn er länger nicht ge-braucht wird, so der Verkehrsclub Deutschland (VCD). Dann lagert er am besten bei konstanter Temperatur und in konstanter lemperatur und in einer trockenen Umgebung. Etwa halb vollgeladen fühlt sich der Akku am wohlsten, wenn er eine längere Zeit pausiert. So sei ein Ladestand zwischen 30 und 70 Prozent ideal Auflagensellte zum den ideal. Aufladen sollte man den Akku stets, bevor er ganz ent-leert wurde. Wer damit aus der Kälte kommt, wartet mit dem Aufladen besser, bis der Akku wieder Raumtemperatur erreicht hat dpa-mag Mir ist sooooo langweilig – das Gefühl kennt man irgend-wie schon noch, aber wir haben ja unser Smartphone im-mer dabei und damit das In-ternet in der Tasche. Da muss irgendwo doch etwas sein, das unseren Geist fesseln und un-terhalten kann. Besonders beliebt: Social-Media-Videos.

Doch die Gewohnheit, stän-dig zwischen Inhalten hin- und herzuwechseln – ein Verhal-ten, das Forscher als "Digita-les Switchen" bezeichnen –, kann offenbar das Gegenteil von dem bewirken, was die meisten eigentlich wollen: Statt Langeweile zu vertreiben, wird das Gefühl noch stärker. Das legt eine aktuelle Studie der Universität Toronto nahe, die im "Journal of Ex-perimental Psychology: Gene-ral" veröffentlicht wurde.

Dafür wurden zwei Experi-mente mit rund 1.200 Men-schen durchgeführt. Im ersten sahen die Probanden zunächst ein zehnminütiges Video, oh-ne dass sie vorspulen oder wegschalten konnten. Danach konnten sie zehn Minuten lang zwischen sieben Fünf-Minuten-Clips switchen. Im zweiten guckten sie zunächst ein Zehn-Minuten-Video und durften dann bei einem 50 Minuten langen Film vor- und zurückspulen. Ergebnis: Ein Video einfach durchzugucken fanden die Teilnehmer ange-nehmer, zufriedenstellender und sinnvoller.

und sinnvoller.
"Langeweile ist eng mit unserer Aufmerksamkeit ver-knüpft", so die Psychologin Katy Tam, eine der Autorin-nen der Studie. Wenn wir uns langweilen, wollen wir, dass etwas uns unterhält und he-



Swipen, klicken, switchen: Das ständige Wechseln zwischen Inhalten kann Langeweile verstärken anstatt sie zu vertreiben.

EOTO: NIKI AS GRAFRER/DPA/DPA-MAG

schäftigt. Aber: Wenn Men-schen ständig zwischen Vi-deos hin- und herswitchen statt sich vollständig auf einen Inhalt einzulassen, werde die Aufmerksamkeit ständig un-terbrochen – und das verstär-ke das Gefühl von Unzufriedenheit und Langeweile. "Die wahre Freude an digitalen In-halten kommt eher durch das Eintauchen in ein Video oder einen Artikel, nicht durch das ständige Hin- und Herschalten", so die Studienautoren.

Moment! Lieber länger hinschau

Also lautet der Clip-Tipp der Expertin: versuchen, sich auf den Inhalt zu konzentrieren und das Switchen minimieren. "Genauso wie man im Kino für ein intensiveres Er-lebnis bezahlt, hat man mehr Spaß, wenn man in Online-Videos eintaucht, anstatt sie nur durchzuzappen", erklärt Tam, die seit Jahren zu Langeweile, Aufmerksamkeit und dem Konsum digitaler Medien

Wozu Langeweile gut ist

Aber Katzenvideos hin oder her: Langeweile ist nichts, das man per se loswerden muss, sagt die Medienpsychologin Pamela Rutledge gegenüber CNN. Sie könne auch ein Sig-nal sein und sogar motivieren. Wer sich langweile, könne sich fragen: Was mache ich gerade? Und was wäre vielleicht sinnvoller oder würde

mich zufriedener machen?
Gegen ein paar Minuten
Videos gucken zur Entspannung hat sie nichts. Man solle grundsätzlich beim Medien-konsum bloß darauf achten, ob sich die eigene Stimmung dabei verändere. Und meist würde eine Aktivität, die die eigenen Fähigkeiten fordert, für ein besseres Gefühl sorgen als etwas, das nur irgendwie der Beschäftigung diene

Mittelhessen-Bote

Jusorwativ & vielseitig Telefon 06051 833-241





Amtliche Bekanntmachung

Im Amtsgericht Gelnhausen, Philipp-Reis-Straße 9, 63571 Gelnhausen, Sitzungssaal 11, rd am 13.11.2025 um 09:30 Uhr

Wohnanwesen

Mit ehemals landwirtschaftlich Wit ehemals landwirtschaft!
genutzten Nebengebäuder
div. An- und Umbauten;
Baujahr: urspr. vor 1900
1139 qm Grundstück
(Flur 2 Flurstück 134)
in

Birstein-Unterreichenbach

Schätzwert: 45.000,00 Euro Erwerb unter Schätzwert möglich. Bieter müssen sich ausweisen. Sie haben auf Verlangen sofort mindes-tens ein Zehntel des Schätzwertes als Sicherheit zu erbringen. Sicher-

83 K 53/23 Amtsgericht Gelnha





Aufgepasst: Frühbucher sparen noch bis 31. Oktober!

Jetzt schnell Katalog anfordern und clever sparen! **NUR NOCH** 1 4 TAGE!

UNSERE NÄCHSTEN ABFAHRTEN

29.10 31.10.25	Fahrt ins Blaue - Hilton Surprise NOCH PLÄTZE FRE	 349,-
13.11 25.11.25	Uganda - Die Perle Afrikas	€ 4.899,-
21.11 28.11.25	Zypern - Wo die Götter Urlaub machen	€ 999,-
27.11 30.11.25	Advent im Kleinwalsertal	€ 549,-
30.11 12.12.25	Tansania - Radreise Kilimanjaro 360°	€ 3.490,-
	New York - Die Stadt, die niemals schläft	€ 1.699,-
06.12 09.12.25	MS Elegant Lady - Rhein & Mosel NUR NOCH 2 KABINEN FREI	€ 479,-
10.12 14.12.25	London - Xmas-Shopping mit Ausflugsprogramm	€ 899,-
10.12 17.12.25	RIU Paraiso Lanzarote - All-Inclusive	€ 955,-
12.12 17.12.25	New York - Die Stadt, die niemals schäft	€ 1.699,-
15.12 18.12.25	Bayerischer Wald - Weihnachtsstimmung	€ 539,-
19.12 22.12.25	MS Elegant Lady - All-Inclusive-Flusskreuzfahrt	€ 479,-
22.12 26.12.25	Südtirol Bergweihnacht - Hotel Anewandter	€ 829,-
27.12 02.01.26	Silvester an der Makarska Riviera	€ 1.049,-
28.12 03.01.26	Silvester an der Makarska Riviera	€ 1.049,-
25.04 29.04.26	MS Annika - Schnupperreise Straßburg	€ 699,-
06.10 10.10.26	MS Annika - Schnupperreise Straßburg	€ 699,-

🚍 ADVENT IM HARZ - ZAUBER DER 1000 LICHTE

- ✓ 2x Ü/F im guten Mittelklassehotel AHORN HARZ HOTEL BRAUNLAGE ✓ 2x Abendessen als Buffet mit einem Getränk (Bier, Wein, Softgetränk)
- 1x Hexenüberfall am 1. Abend
- Umfangreiches Ausflugsprogramm mit Besuch der Weihnachtsmärkte in Goslar, Wernigerode, Einbeck und Ouedlinburg, unterhaltsames Abendprogramm im Hotel

03.12. - 05.12.2025 | 3 Tage ab € 369,- p. P. mit reisewelt-Reiseleitung von Anfang an



LÜNEBURGER HEIDE

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- 2x Ü/F im zentralen 3-Sterne HESSE HOTEL CELLE ✓ 1x Ahendessen im Hotel
- Abwechslungsreiches Ausflugsprogramm mit Stadtrundgang

in Lüneburg und Celle. Weihnachtsmarktbesuch mit Glühwein und Bratwurst oder Pommes

05.12. - 07.12.2025 | 3 Tage ab € 349,- p. P. mit reisewelt-Reiseleitung von Anfang an



- ✓ Umfassendes Leistungs- & Besichtigungspaket zum TOP-PREIS ✓ Nonstop-Linienflug mit Turkish Airlines von Frankfurt nach Istanbul
- 5-Sterne Hotel MÖVENPICK ISTANBUL MARMARA SEA

✓ Umfangreiches Top-Besichtigungsprogramm u. a. mit Rüstem Pasha Moschee, Hagia Sophia, Hippodrom und vielem mehr!

13 11 - 17 11 2025 AUSGEBUCHT! 01.12. - 05.12.2025 | 02.03. - 06.03.2026 11.05. - 15.05.2026 | 5 Tage ab € 859,- p. P. und mit sehr guter, deutsch-sprachiger Reiseleitung bei allen Ausflügen!



100%

✓ 13x Ü/HP in ausgewählten Hotels & Resorts

- Erlebnisreiche Rundreise mit Yala-Safari, Horton Plains und UNESCO-Weltkulturerben
- Badeaufenthalt im traumhaften Ananthaya Strandresort inklusive
- Intensive Begegnungen mit Land & Leuten begleitet von

sehr guter, deutschsprachiger Reiseleitung 18.01. - 01.02.2026 | 15 Tage 08.03. - 22.03.2026 | 15 Tage



Sri Lankas Vielfalt hautnah erleben!

Linienflug mit renommierter Fluggesellschaft von Frankfurt nach Windhoek und zurück

n P huchen und

Große Namibia-Rundreise mit allen Highlights

Jetzt Traumreise ab € 2 899

- 12x Übernachtung mit Frühstück in sehr guten Lodges und Hotels Umfangreiches Ausflugsprogramm inklusive aller Eintrittsgebühren
- Örtlicher, deutschsprachiger Driverguide

16.04. - 30.04.2026 | 15 Tage 11.06. - 25.06.2026 | 15 Tage

ab € 4.299,- p. P. buchen und die atemberaubende
Vielfalt Namibias in kleiner Grunne entdecken! Vielfalt Namibias in kleiner Gruppe entdecken!



(A) HOLLAND UND FLANDERN KÖLN – AMSTERDAM – ENKHUIZEN – HOORN

ROTTERDAM - GENT - ANTWERPEN - NIJMEGEN - KÖLN

Flusskreuzfahrt mit Amsterdam und den schönsten Städten

✓ Exzellente All-Inclusive-Verpflegung an Bord

18.04. - 25.04.2026 | 19.09. - 26.09.2026 10.10. - 17.10.2026 | 8 Tage Jetzt ab € 1.199. p. P. buchen und Kabine sichern!



Beratung & Buchung: 06655 9609-0 www.reisewelt-neuhof.de

... auch als epaper



Mehr Wohnwert

Dachwohnungen: Spitzenplatz mit Wohnpotenzial

Vom Homeoffice bis zur Einliegerwohnung – unter Deutschlands Dächern steckt viel ungenutztes Potenzial. Klug geplant, macht sich der Ausbau in gehobener Lage bezahlt.

bezahlt.
Ausrangierte Möbelstücke,
verstaubte Bücherkisten, alte
Aktenordner – der kostbare
Raum unter dem Dach dient
oft nur als Abstellfläche. Ein
Luxus in Zeiten knappen

Wohnraums.

Wer über einen Speicher verfügt, sollte daher prüfen, ob der Raum sich als Gästezimmer oder Homeoffice eignet. "Je nach baulicher Situanet. "Je nach baulicher Situa-tion könnte dort auch eine Einliegerwohnung entste-hen", empfiehlt Markus Si-mon von der BHW Bauspar-kasse. "Einnahmen aus Ver-mietung können die Moder-wichten werden der Modernisierungskosten abfedern und steigern den Wert der Im-mobilie."

Kleine Raumwunder

Doch nicht jede Dachnische ist auch für die Nutzung als Wohnraum geeignet. Landes-bauordnungen schreiben eine Raumhöhe von mindestens 2,20 Metern für einen dauerhaften Aufenthaltsraum vor. Das ist bei Spitzböden häufig ein Problem und schränkt die Nutzung ein. Dennoch: Oft können Dachräume schon mit wenigen baulichen Maßnahwenigen baulichen Mahnah-men als höher gelegene Spiel-oder Rückzugsebene für die Kleinen eingerichtet werden oder als gemütliche Schlaf-galerie für Entspannung sor-



Unter dem Spitzdach ist genug Platz für den Rückzugsbereich.

FOTO: SCHWÖRERHAUS / J. LIPPERT / BHW BAUSPARKASSE

gen. Liegt die Raumhöhe un- BHW. "Dann sollten Profis be ter 1.50 Metern, ist dafür oftmals keine Baugenehmigung

Größere Ausbauten

"Bei komplexeren Ausbau-maßnahmen, die separaten Wohnraum schaffen sollen, sind mehrere Gewerke gesagt der Experte

auftragt werden, die etwa die erforderlichen Dämmwerte gemäß der Energieeinsparverordnung gewährleisten und auch den fachgerechten Einbau von Küche, Bad und separatem Zugang vorneh-

Kosten und Förderung

Umfang Modernisierungsmaßnahme schlägt der Ausbau eines Dachbodens mit 10.000 bis 30.000 Euro zu Buche. Kommen Küche, Bad und ein se-parater Zugang für eine Einliegerwohnung hinzu, sind die Kosten deutlich höher. Für die Finanzierung stellt bei-spielsweise die KfW zinsgünstige Baudarlehen zur

Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Gründau

Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses

Am Donnerstag, dem 23. Oktober 2025, 19:00 Uhr, findet im großen Kolle-graum des Bürgerzentrums Lieblos die 49. öffentliche Sitzung des Haupt-und Finanz-ausschusses mit folgender Tagesordnung statt:

- Vergabeentscheidung mit Kaufpreisfestlegung zum Verkauf des Sän-gerheims "Einigkeit", Zeister Straße 11, Lieblos; Beratung und Be-schlussfassung
- Gewährung eines Investitionszuschusses an die Evangelische Kir-chengemeinde Auf dem Berg zum geplanten Neubau des Gemeinde-zentrums an der Bergkirche; Beratung und Beschlussfassung
- Neufassung der Verwaltungskosten-Satzung; erneute Beratung und sung
- Befristete Niederschlagungen von Forderungen; Beratung und Be-schlussfassung
- 4.2. Umwandlung von befristeten zu unbefristeten Niederschlagungen von Forderungen; Beratung und Beschlussfassung
- Bericht nach § 28 GemHVO Haushaltsvollzug zum 30.09.2025; zur Information keine Beschlussfassung
 - Gründau, den 16.10.2025 Dr. Jürgen Schubert Vorsitzender des Haupt- und Finanzausschusses



Öffentliche Bekanntmachung

der Gemeinde Jossgrund

Nr. 26/2025 EINLADUNG

zu der 29. öffentlichen Sitzung des Sozial-, Kultur-, Sport – und Jugend-ausschusses am Mittwoch, den 29.10.2025, um 19:00 Uhr im Sitzungs-zimmer 2. OG des Rathauses; Martinusstraße 2, 63637 Jossgrund

Tagesordnung öffentliche Sitzung

- Zuschussverteilung für die Jugendförderung der Vereine für das Jahr
- Rückmeldung durch die Gemeindeverwaltung über die bearbeiteten Mängel.
- Verschiedenes

FUNDGR

Bekanntschaften

Ulrike, 65 J., mit weibl-schmeichelnder Figur, liebe Handarbeiten u. ko-chen. Würde geme wieder im Garten arbeiten, nur leider habe ich in meiner Wohnung keine Möglich-keit dazu. Rufen Sie üb. pv an, wenn Sie sich auch so einsam fühlen u. bereit sind, mit einer lieben Frau noch einmal neu zu beginnen.

□ 0176-57606171

Marie-Luise, 78 J., über 3 J. verwitwet u. die Einsamkeit wird von Tag zu Tag erdrückender. Bin e. hervorrag. Köchin, mit schöner weibl. Figur, fahre geme Auto u. möchte wieder gebraucht werden. Habe keine übertieb. Winsche, entscheidend ist nur die Größe Ihres Herzens. Melden Sie sich üb. pv., bin freue mich auf Sie.

20176-43846934

Der Herbst ist da und die Bäume zei-gen sich in ihren bunten Blätterklei-dern. Ich, das lebendige Tagebuch, widme mich an Menschen, die ihre Gedanken oder ihre momentane Le-benssituation niederschreiben möch-ten. Auch kreative Eindrücke zum Herbst sind erwünscht. Jede Alters-gruppe ist willkommen. Dein lebendi-ges Tagebuch. Chiffre 11857

Welche vernachlässigte, reife Dame/ Witwe, möchte wiedereinmal ver-wöhnt werden, von nettem 54-jährigen Mann. ☎ 0151/40788937

Dienstleistungen



Sträucher, Busch- und Baumfallungen inkl. Problemfallungen mit Entsorgung. Wir bieten fachgerechte Schnittarbeiten, Baumfallungen, Entfermung von Wurzelstöcken inklusive Entsorgung, malibox@ne-bau.de 2017/19955661 Rie-Bau

Dienstleistungen

Sie wollen renovieren? Maler- und Tapezierabeiten, Fußbodenverlegung, Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich.

© 06183-928475 o. 0179-2108959

Handwerker Gert übernimmt für Sie Trockenbauarbeiten, Fliesen/Laminat verlegen, tapezieren/streichen, Fassadendämmung/Außenputz, Gerüst stellen, Demontagearbeiten, Renovierungen aller Art. 20171/5140161

Die Firma Kirsch Haus- und Garten-service hilft Ihnen im Garten bei Un-kraut, Hecke schneiden, Feinschnitt, Teichreinigung u. v. m. Kostenlose Besichtigung, schnell und kompe-tent. 20152/59815003

Handwerker hat Termine frei! Ich verlege Fußböden, streiche, tapezie-re, Trockenbau, Fliesen verlegen. a 0151-19131096

Dachdeckermeister hat Termine frei, Dachinspektion, Dachreparaturen, Garagenabdichtung. © 0151-56495607

Haushaltsauflösungen

Die Fa. Klemens aus Wächtersbach bietet Ihnen zum Sparpreis Umzüge, Haushaltsauflösung, Entsorgungen, Entrümpelungen an. Wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot. © 0157/88711778 + 06053/7069134

Entrümplung, Haushaltsauflösung, Geschäftsauflösung, Möbeltaxi. Fa. Grübel & 0151/21231922 oder 0171/4668474

Kaufgesuche

Achtungl Seriöser Barankauf von alten Möbeln, Porzellan, Fotokameras, Bierkrüge, Bider, Uhren, Ferngläser usw. Auch kpl. Nachlässe od. aus Wohnungsaufösungen. Geme auch defekte Sachen. Alles anbieten! Zahle Höchstpreise. Kostenl. Anfahrt, Beratung sowie Werteinschätzung. Seröse u. diskrete Barabwicklung. ≈ 06181/14164

Kaufgesuche

Sammler kauft ar: Peize siller Art, Lesterjacken, Bruchpold, Allgold, Zahngold, Bemsteine, Ferngläser, Bleikristall, Tischdecken, Gardinen, Derzellan, Gold-Silbermürzen, Gemälde, Taschenuhren, Armbanduhern, Schmuck, Perlicken, Figuren, Modeschmuck, Fernsteinen, Fernsteinen, Fernsteinen, Fernsteinen, Fernsteinen, Fernsteinen, Freisen, Fernsteinen, Freisen, Frei

Sammler mit jahvelanger Erfahrung sucht und kauft Petze aller Art. Aldund Bruchpold. Zahngold. Godschmuck, Münzen, Uhren, Perlenck, Modeschmuck, Bernstein, Schmer, Ergerner, Ledertaschen und Krokotaschen, Figuren, Edersachen und Krokotaschen, Figuren, Edersachen und Krokotaschen, Figuren, Edersachen Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Siber, Bestecke, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallpaten, Nahmaschinen, Schreiben, Schallpaten, Nahmaschinen, Bücher and Krügen, Bestecke, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallpaten, Nahmaschinen, Bücher and Grand and Anfahrt sowie Werteinschatzung. Zahle absolute Hochstpreise, 100% serös und diskrete Barabwicklung vor Ort von Mo. So., 8 - 21 Uhr. g 000317768934

Frau Raffael kauft an Pelze aller Art, zahle bis zu 5000.- €. Alt u. Bruchzen bei zu 5000.- €. Alt u. Bruchzen. Biefmarken. Uhren. Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Lederjacken und Krokdaschen, Figuren, Eisenbahnen. Ferngläser, Bieluristalle, Kleischaften, Persellen, Schallplatten, Nahma-schinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen. Kostenlöse Beratung und Arfahlt sowie Werteinstein 2008. Auf auf die Kreit Barthucklung vor Ort. Mo. - So.: 8.00 - 20.00 Uhr ≈ 0178/3859714

Kaufe Trödel, Sachen an Haushalts-auflösungen und vieles mehr Schreibmaschine, Nähmaschinen, Teppiche, Puppen, Münzen, Schalp platten, Ferngläser, Schmuck, Uhren aller Art, auch defekt, Trachten, Mode, Petze, Zahngold, Militärsa-chen, Kleidung, Komme vorbel, zah-be bar und fair. © 1053/0481446

Ankauf von: Pelze aller Art. Alt- u. Bruchgold. Zahngold. Goldschmuck. Munzen, Uhren. Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Percken, Puppen, Leder- u. Krökdrachen, Figuren, Eisenbahnen, Terricken, Puppen, Leder- u. Krökdrachen, Figuren, Eisenbahnen, Figuren, Gericken, Gobellich, Messing, Beitblier, Zinn, Siberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Schreibmaschinen, Bohreibmaschinen, Schreibmaschinen, Bohreibmaschinen, Schreibmaschinen, Bohreibmaschinen, Bohreibm

8-20 Uhr & 06104/9879935
Herr Kierpacz kauft en. Petze und
Nerze aller Art, Alt- und Brungold,
Leder- und Krokotaschen, Figuren,
Eisenbahnen, Godi- und Sibermünzen, Silberr, Krüge, Zinn, Bernsteinnuck, Porzellan, Schallpstein-Nähmaschinen, Tascheruhren, Nähmaschinen, Tascheruhren, Mehraschinen, Besichtigung und kosteniose
Besichtigung und kosteniose
Arriant sower Werteinschätzung,
Arriant sower Werteinschätzung,
100% sends, 100% zuverfassig, Mo50, von 8-21 Uhr, auch an Feiertagen möglich. 2069/66059493

Pflege/Betreuung

Alleinstehende Dame, lebt in einem 1-Fam.-Haus mit Einliegerwohnung im DG, sucht für zu Hause Betreuung und Dienstleistungen wie Einkauf, Arzt etc. Wohnung, ca. 60 m², kann gestellt werden. Auch Ehepaar wünschenswert. ☎ 0162-4055897

Biete 24 h-Betreuung zu Hause. 2 0170/2004929

Reinigung

Biltz Blankl Fenster/Rahmen, Winter-gartenreinigung gefällig od. Grund-reinigung ihrer Wohrung? Wir reini-gen auch Ihre Wohrung? Wir reini-gen auch Ihre Wohrung alle 14 Tage, auch Teppiche/Teppichböden, Polstermöbel u Matratzen, antialler-gisch, farbfrisch wie neu mit Ge-ruchsbeseitigung und Langzeit Im-prägnierung. 54 Jahre Raff Hüber Meisterbetrieb: ☎ 06101-3132

Rund ums Haus

Haus- u. Gartenservicel Wir erledigen Ihre Gartenarbeiten aller Altecke schneiden, Unkraut entfernen, Beete säubern, Teichreinigung, Baumfällung, sonstige Arbeiten nach Vereinbarung uwm., kostenlose Entsorgung. Keine lange Wartezeiten, kurzfristige Termine frei, ein Anruf genügt, au 0155–63497318

Rund ums Haus

RJL Haus u. Garten. Wir bieten an:

Umzug

Die Ameisen - Umzüge: Senioren, privat o. gewerblich, nah o. fern, mit Packhilfe o. einfacher Transport - Die Ameisen helfen Ihnen vor Ort. 20053-7775 und 06184-905729, Mobil: 01522-2038811

C+P Umzüge-Umzüge nah und fern. Keine Anfahrtspauschale, kostenlo ser Umzugsberater, keine Material kosten, Küchen- u. Möbelmontage. 20047-986370, 0173-1700586

Verkäufe

Gobelinbilder, gerahmt + ungerahmt, versch. Größen; 2 Lastenwagen 180x180x70 cm, je € 30,-, zum flexiblen Lagern von z.B. Autoreifen.

20171-5356333

Verkäufe

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen frisch od. trocken, 1 m lang od ofenfertig, keine Schüttmeter-Raumeter (Ster), Lieferung möglich. © 0160-93018661

Buche Brennholz von priv. Trocken, sofort brennbar! Als Raummeter! So-lange Vorrat reicht! Top Qualität, Scheitlänge 25 od. 33 cm, 145,-€/RM. ☎ 0151/46276571

Neuwertiger Relaxsessel der Firma Hukla, Typ Panthea-S, mit 3 E-Motoren (Aufstehhilfe) u. Qualitäts-pass, Farbe Sand, Preis VB, \$\alpha\$ 06052/4615 o. 0171/2880323



auch als epaper Pi

www.gnz.de

Neue Zeitung

Verleger: Oliver Naumann, Ehrhard Naumann Geschäftsführer: Oliver Naumann, Jochen Grossmann Verlagsleiter: Garsten Lohmüller
Chefredakteur: Thomas Welz, Oliver Naumann
Lokalsport: Dieter Geissler
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder
Vertriebsleiterin: Manuela Hoyer

Amtliches Bekanntmachungsorgan für dem Main-Kinig Kreis, die Städte Gelnhausen, Bad Orh, Langenselbold und Wächtersbach, die Gemeinden Gründau, Biebergemünd, Jossgrund, Linsengericht, Hasselorit und Freigericht. Dienstag mit prisma-Fernsehmagazin.

Verlag und Herstellung:
Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhauser
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen

Zugleich auch bidungstähige Anschrift tür alle im Impressum gerannten Verantwortlichen. Erncheint talglich aufer an Som- und Feitergem. Bezugsperse naustich S2,50 fe bei Trigerustellung. 34,90 f. als E-Paper, Einselverlauf Z,50 f. (Mo.-Fr.), 3,20 f. (Sa.). Zur Zeit sid de. Anzeigenpreistisch R. v.) 750 gillig, Auslandsaugsber enthalten keine Beilagen. Satz, Platzierung und Erscheinungstag ohne Verbindlichkeit. Für Druckfelber übernehmen wir keine Haftung, Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung. Beit telefonisch aufgegebenen Ausreigen leiner Gewältr.

Die Gelnhäuser Neue Zeitung arbeitet mit dem Redaktionsnetzwerk Deutschland sowie den Nachrichtenagenturen dpa, AFP, epd und sid. Alle Nachrichten werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr veröffentlicht. Nachdruck nur mit Quelienangabe.

Zuschriften an die Redaktion, nicht an einzelne Redaktionsmitglieder. Für unwerlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernomme verentuelle Kosten erstattet; Rücksendung erfolgt nur, wenn Porto beigefügt ist. Im Falle höherer Gewalt, bei Arbeitskampf bzw. seinen Folgeerscheinungen kein Entschädigun

Wir nutzen KI-Technologien zur Unterstützung bei der Bearbeitung von Routineaufgaben Vertrieb/Logistik: Telefon (06051) 833-299. Fax (06051) 833-288. E-Mail: vertrieb@gnz.de igen/Prospekte: Telefon (06051) 833-244, Fax (06051) 833-255, E-Mailt: anzeigenabteilung@gnz.de Verlag/Redaktion: Telefon (06051) 833-201, Fax (06051) 833-230, E-Mailt: redaktion@gnz.de

SIE ERHALTEN **AB SOFORT** Tischkalender und Wandkalender in unterschiedlichen Größen Pro Person werden im Service Center des Druck- und Pressehauses Naumann zwei Wandkalender kostenlos abgegeben. Weitere sind zum Stückpreis von 2.00 € erhältlich. ischkal › Schreibtischunterlagen

PS: Selbstverständlich drucken wir auch Kalender mit Ihrem Firmenlogo. Unsere Druckereiverwaltung berät Sie gerne unter Telefon (06051)833151. FRAGEN SIE NACH!

■ Druck- und Pressehaus Naumänn

Anzeigen aufgeben? anzeigenabteilung@gnz.de



AUTO & VERKEHR — – IMMOBILIENMARKT -

Neue Zeitung

Finden + Verkaufen

Telefon 06051 833-241

444

Autohandel

Barankauft Fahrzeuge, Pkw, Lkw, Busse, Wohnmobile aller Art, jeder Zustand, mit o. ohne TÜV. Auch Agria o. Motor-/Fahräder. Faire Prei-se! ☎ 0177-2802695 auch WhatsApp

Autozubehör

Verkaufe vier Winterreifen auf Alufelgen für BMW X3 ab Baujahr 2011. Pirelli 225/60, R17, Profiltiefe 6 mm. 2 Winter gefahren. Preis VB 560,- €. ☎ 06051-2408

Pkw Ankauf

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu reellen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel.

⊕ 0170-9669002

Wir kaufen Ihren PKW oder Bus. Alle Modelle, ab BJ '05, auch mit Män-geln oder ohne TÜV. Reelle Abwick-lung garantiert. $\approx 01520/8264256$

Ankauf von PKWs, Busse und Unfall-wagen, VE-Cars. © 0163-1546713. GN-Hailer, Altenhaßlauer Weg 3

Reisemobile

Wir kaufen

GELNHAUSEN

Garagen

Garagen, Lagerräume, 4 - 45 m², in gepfl., sicherer Liegenschaft, 3 Min. vom Amtsgericht Hanau entfernt. ☎ 01520-2311680

Grundstücke

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden. Grasmück GmbH, 63654 Büdingen Tel. (06042) 6691 oder 0171-5734404

1-A Pflegeappartement in der Wetterau als Kapitalanlage; Mietvertrag bis 2045 mit renorminiertem Betreiber, wenig Verwaltungsaufwand, geringe NK: ca. 42,58 m² Mietfläche, € 6.420 p.A. Miete, KP € 145,000, B), 2015 ≈ 0659/9070984 www.geldanlage-immobilie de

5,22% Mietzins, Pflegeappartement Sankt Peter-Ording, Mietvertrag bis 2035/2045, DZ, Mietflache 76 m², 10,388, € p.A. Miete, Topbetreiber, Vollauslastung, Bj. 2002, KP 199,000, €. ☎0605/90/70984, www.geldanlage-immobilie.de

mobilienmakler-Freigericht.de

Mietgesuche

Alleinst., ruhige, saubere dt. Frau, 63 J., ges. EK, NR, ohne HT, sucht 1-2 ZW bis 50 m² und 400,- € kalt in GN-Stadt, Roth, Lieblos bei netten Leuten zur Miete. æ 01575/1919655

Vermietungen

Mittel-Gründau: 3 Zimmer, 80 m², DG-Whg., gute Lage, mit Balkon und Pkw-Stellplatz, € 650,- kalt. ☎ 06058-303444

Jossgrund. 3-Zi-whg. Ca. 80qm je EG oder OG. Kaltmiete € 560 + NK € ca 200 €. Frei. Ab Mo ☎ 01707573526

Ab 01.11.2025 Wohnung in Mittel-gründau, 64 qm, zu vermieten, warm 800 € plus Strom. Alleinstehend be-vorzugt. ☎ 06058/9188137



STELL ENMARK

Stellengesuche

Ich suche eine neue Betreuungsstele in Privathaushalt! Bin erfahren und kenne mich mit Menschen aus, die Demenz haben. Habe vorher in der Schweiz und auch in Österreich 24h ällere Menschen betreut. Suche nach einer langfristigen Betreuungsstelle mit Unterkunft © 101579-2452055

Buchhalter sucht stundenweise Ne-bentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. & 06048-1009

Stellenangebote

Kfz-Betrieb sucht Bürokraft (m/w/d) für mind. 25 Std/wöchentlich ab sofort als Krankheitsvertretung. Bewerbungen bitte per Mail an Hessberger Fahrzeugbau, 63599 Biebergemünd info@hessberger.de.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort Mitarbeiter in Vollzeit und Aushilfen im Kranken-transport. Bewerbung unter: info@krankentransporte-fischer.de

Stellenangebote

Bieten Reinigungskraft in Hanau, Nähe Amtsgericht, Dauerstellung. 4–5 Stunden wöchentlich auf Mini-job-Basis zur Reinigung von Trep-penhäusern, Waschküche etc. bei guter Bezahlung. & 01520-2311680

Suche stundenweise eine Haushalts-hilfe und Betreuung mit Pflegeerfah-rung für meinen behinderten Sohn in Biebergemünd-Bieber. 20160-96852035

Buchhalter/in in Teilzeit als Nebenverdienst, gerne auch älter gesucht.
© 0170/8245185

Malteser Hilfsdienst sucht Fahrper-sonal, № 06051-929377



Der Magistrat der Barbarossastadt



Stellenausschreibungen

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt sind bei der Stadt Gelnhausen folgende Stellen in Voll- und Teilzeit zu besetzer

- Staatlich anerkannte Erzieher (m/w/d), insbesondere für den U3-Bereich
- Integrations/ -Inklusionsfachkräfte (m/w/d)

Den vollständigen Ausschreibungstext sowie nähere Informationen zur Barbarossastadt Gelnhausen finden Sie im Internet unter www.gelnhausen.de.

Aussagekräftige Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte fristgerecht an bewerbung@gelnhausen.de.

Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt.





Das Druck- und Pressehaus Naumann ist ein renommiertes Menhaus, das sich den Herausforderungen einer digitalen Zukunft stellt. Unser Team ist unser größtes Kapital, und wir suchen eine professionelle Unterstützung, die unser dynamisches Wachstum mitgestalten möchte

7ur Verstärkung unseres Teams suchen wir aktuell

Zusteller (m/w/d)

für die Gelnhäuser Neue Zeitung in Voll- oder Teilzeit

Ihre Aufgaben:

• Zustellung von Montag bis Samstag zwischen 24.00 und 6.00 Uhr in wechselnden Gebiete

Ihr Profil:

- Sie sind volljährig.
- Sie besitzen einen Führerschein der Klasse B sowie einen PKW Sie sind zuverlässig, pünktlich und haben Verantwortungs-
- bewusstsein
- Sie verfügen über gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift.

Wir bieten Ihnen:

- Verschiedene Arbeitsmodelle von Teilzeit bis Vollzeit
- (18–36 Std. die Woche möglich) • Eine attraktive Vergütung (Stundenlohn + steuerfreie
- Nachtzuschläge) • Einen heimatnahen Arbeitsplatz und somit kurze Arbeitswege
- · Eigenverantwortliches Arbeiten

Werden Sie Teil unseres Teams und sorgen Sie dafür, dass unsere Leserinnen und Leser täglich bestens informiert sind.

Bewerben Sie sich noch heute per E-Mail an: karriere@gnz.de. Wir freuen uns auf Sie!



■ DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMÄÄNÄ

Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen Telefon: 0 60 51 833 103 · E-Mail: karriere@gnz.de



Das Druck- und Pressehaus Naumann ist ein renommiertes Medienhaus, das sich den Herausforderungen einer digitalen Zukunft stellt. Unser Team ist unser größtes Kapital, und wir suchen eine professionelle Unterstützung, die unser dynamisches Wachstum mitgestalten möchte.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir aktuell

Zusteller (m/w/d)

für die Gelnhäuser Neue Zeitung auf Minijob-Basis.

In den Gebieten: Schlüchtern, Kassel, Wirtheim, Neu-Wirtheim, Hailer, Gelnhausen, Gondsroth, Aufenau und Geislitz

Ihre Aufgaben:

Zustellung von Montag bis Samstag in den frühen Morgenstunden bis 6.00 Uhr

Ihr Profil:

- Sie sind volliährig
- Sie besitzen einen Führerschein der Klasse B sowie einen PKW oder Roller.
- Sie sind zuverlässig, pünktlich und haben Verantwortungs-
- Sie verfügen über aute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift.

- Eine attraktive Vergütung
 Einen heimatnahen Arbeitsplatz und somit kurze Arbeitswege
- Arbeitszeiten vor dem üblichen Tagesgeschäft
- Werden Sie Teil unseres Teams und sorgen Sie dafür, dass unsere Leserinnen und Leser täglich bestens informiert sind.

Bewerben Sie sich noch heute per E-Mail an: karriere@gnz.de. Wir freuen uns auf Sie!



DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMฉีที่ทัพ

Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen Telefon: 06051 833 103 · E-Mail: karriere@gnz.de

Nnappschaft Bahn Se

Die Knappschafts-Klinik Bad Soden-Salmünster ist eine orthopädische Rehabilitationsklinik und wir sind überzeugt, dass eine vielfältige und in-klusive Belegschaft bereichert und stärkt. Wir suchen zum nächstmögli-chen Zeitpunkt:

Assistenzärzte (w/m/d)

Verwaltungsmitarbeiter/in (w/m/d)

- Wir bieten:

 eine leistungsgerechte Vergütung unter Berücksichtigung Ihrer bisherigen Berufserahrung unter Anwendung des Tarifvertrags für die Deutsche Therienwerscheung Knappschaft-Bahn-See (TV DRV KBS), der

 Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes (u. a. Zusatzversorgung), 30
 Tage Urlaub

 fanilleinfreundliche Arbeitszeiten

- Tage Urlaub
 'Inalienteundliche Arbeitszeiten
 'gnößizgige Fortbildungsangebote
 'proiewerte Verpflegungsmöglichkeiten und Betriebssport (Nutzung des
 MT-Raums, Schwimmbad etc.)
 'strukturierte Einarbeitung

Für uns ist die Vereinbarkeit von Beruf und Familie bzw. Pflege eine Selbst-verständlichkeit. Seit 2005 wird die DRV Knappschaft-Bahn-See regelmä-kig mit dem Zeritfikat, audit berufundfamilie* ausgezeichnet. Die Deutsche Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See verfolgt aktiv das Ziel der verüfficher Förderung von Frauen und fordert deshalt gualifizier fer Fauen auf, sich zu bewerben. Die Stelle ist grundsätzlich teilzeitgeeignet. Menschen mit Behinderung werden bei gleicher Eignung, Befähigung und Qualifika-tion beworzugt berücksichtigt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bewerben Sie sich schnell und unkompliziert unter Angabe Ihrer Vorbildung (kurzer Lebenslauf) und Kontaktdaten per E-Mail an: Bad-Soden-Bewerbung@kbs.de



Mehr Informationen erhalten Sie unter www.knappschafts-klinik-soden.de Hinweis zum Datenschtz. Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich einverstanden, dass Ihre personenbezogenen Daten erfasst und zur Abwicklung des Bewerbungs- und ggf. Einstellungsverfahrens gespelichert werden. Wir behandeln diese Daten mit größter Sorgfalt nach der gesetzlichen Bestimmungen zum Datenschutz.



Gutenbergstr. 1 · 63571 Gelnhausen Tel.: (06051) 833 292 /-293 Vertrieb@gnz.de · www.dpn-media.de

Druck- und Pressehaus Naumänn

Wir machen es möglich! Wohnen im legendären Hotel Atlantic in Hamburg



nei Buchung dieser Exklusivreis einziehen – das gibt es nur bei Dolce Vita Reiseclub – wir nachen es möglich!

Die Plätze sind begrenzt, darum heißt es schnell buchen und einen Platz sichern!

Zustiegsmöglichkeiten: Gelnhausen, Schlüchtern, BSS, Bad Orb, Wächtersbach Bhf, Langenselbold, Hanau

Haustürabholung möglich! Weitere Zustiege: siehe Katalog

Die Elbphilharmonie und das legendäre Hotel Atlantic Hamburg

Tag 1: Anreise nach Hamburg – Hotel-bezug – Konzert im großen Saal der Elbphilharmonie

Abfahrt am späten Morgen in unserer Dolce-Vita-Premium-Class mit Bordser-vice über die Autobahn Kassel – Hanwice uber die Autobann kassei – Han-nover nach Hamburg, Möglichkeit zum Mittagsimbiss aus unserer Bordküche. Ankunft am Nachmittag und Check-Inn im legendären 5-Sterme Atlantic Hotel Hamburg, Nach der Zimmerverteilung genügend Zeit zum Frischmachen und Umrighen, Für den größen Kron-Umziehen für den großen Kon-zertabend. Vor dem Konzert haben wir Plätze in einem Hamburger wir Plätze in einem Hamburger Traditionslokal zum frühen indi-viduellen Abendessen à la Carte auf Selbstzahlerbasis gebucht. Anschließend Fahrt zur Elbphilhar-monie. Um 19 Uhr beginnt die Ein-führung und um 20 Uhr ist Konzertbe-

ginn. Rückfahrt nach Konzertende zum Hotel und Übernachtung.

zeit - Abends geführter Reeperbahnbummel

Genießen Sie das große Frühstücksbuf fet im Atlantic Hotel. Um 11

Uhr geht es zur großen
Stadtrundfahrt durch
nonie
Hamburg mit Besuch
der schönsten Seh-NDR
Elbphilharmonie
Orchester/Alisa
Weilerstein/ enswürdigkeiten wie u.a. die Mönckeberg-straße mit historisch-em Rathaus, Hafenc-ity, Speicherstadt, St. Pauli-Landungsbrücken, Alan Gilbert im großen Saal

Reeperbahn, St. Michaelis-Kirche, u.v.m. Danach freie Verfügung zum individu-ellen Stadtbummel oder eigene Aktivi-täten. Abends haben wir wieder Plätze zum à la Carte Abendessen auf Selb-stzahlerbasis gebucht. Danach starten wir zum geführten Reeperbahnbummel. Rückfahrt zum Hotel. Übernachtung.

Tag 3: Hafenrundfahrt – Heimreise

Noch einmal lockt das leckere Früh-stücksbuffet. Danach Abreise aus dem Atlantic und Fahrt an die St. Pauli Landungsbrücken. Hier laden wir Sie zur großen Hafenrundfahrt mit eine ten wie die geruhsame Heimreise an. Rückkehr im Laufe des Abends in den Heimatorten

Leistungen

Fahrt in der Dolce-Vita

Bordservice und Reisebegleitung im DZ, im Reisebegleitung zu Zu bbernachtung im DZ, im legendären 5-Sterne Grand-hotel Atlantic Hamburg direkt an der Binnenalster nahe Jungfernstieg gelegen Komfortable Supero-Zimmer mit Bad / DU/WC, Haarfohn, Telefon, W-LAN, Safe, Sitzgelegen, W-LAN, Safe, Sitzgelegen, W-LAN, Bafe, Sitzgelegen,

Spezialitäten 1 x große Stadtrundfahrt

1 x geführter Reenerhahnnmel am 2. Abend

1 x geninter kelperdambummel am 2. Abendt mit.
1 x große Hafenrundhart har einer typschen einer Hagenten Experten einer Ladt und netten Erklärungen durch den Kapitän 2 x Sitzplatzresenvierung zum Abendessen à la Carte auf Selbstzahlerhasis in einem Hamburger Traditionsrestaurant, 1 x Eintritskarte PK 3 und Besuch des Konzertes des NDRE Elbphillarmonie-Orhesters mit Alisa Wielerstein/Alan Gilbert in der Elbphillarmonie Hamburg am 2201.026.

en Aufpreis buchbar (s stenloses W-LAN im Hotel

Aktionspreis 542, - p.P. im DZ DZ Superior zur lleinnutzung: € 220,-

Weitere Fintrittsgelder. Citytax nicht enthalten

Konzert André Rieu in Hamburg

Tag 1: Anreise nach Hamburg – Hotelbezug – Konzert von André Rieu in der Barclays Arena

3 Tage Abfahrt am späten Morgen serer Dolce-Vita-Premius boroservice uber nich Autobann Abset – Animover nach Hamburg, Möglichkeit zum Mittagsimbiss aus unserer Bordküche, Ankunft am Nachmittag und Check-Inn im legendären 5-Sterme Atlantic Hotel Hamburg, Nach der Zimmerverteilung genügend Zeit zum Frischmachen und Umziehen für den großen Konzertabend. Vor dem Konzert haben wir Plätze in konzertadenti. Volen Konzert Hader Wir Praze III einem Hamburger Traditionslokal zum frühen indivi-duellen Abendessen à la Carte auf Selbstzahlerbasis gebucht. Anschließend Fahrt zur Barclays Arena. Um 19:30 Uhr ist Konzertbeginn. Rückfahrt nach Konzer-

Tag 2: Stadtrundfahrt Hamburg - Freizeit - Abends

tende zum Hotel und Übernachtung.

geführter Reeperbahnbummel Genießen Sie das große Frühstücksbuffet im Atlantic Hotel. Um 11 Uhr geht es zur großen Stadtrund-fahrt durch Hamburg mit Besuch der

schönsten Sehenswürdigkeiten wie u.a. die Mönckebergstraße Das große
Konzert in der
Barclays Arena
erleben mit historischem Rathaus, Hafencity, Speicherstadt, St. Pauli-Landungsbrücken, Reeperbahn, St. Michaelis-Kirche, u.v.m. Danach freie Verfügung

uzm individuellen Stadtbummel oder eigene Aktivitäten. Abends ha-ben wir wieder Plätze zum à la Carte Abendessen auf Selbstzahlerbasis gebucht. Danach starten wir zum geführten Reeperbahnbummel. Rückfahrt zum Hotel Übernachtung

Tag 3: Hafenrundfahrt - Heimreise Noch einmal lockt das leckere Frühstücksbuffet Danach Abreise aus dem Atlantic und Fahrt an die

St. Pauli Landungsbrück-en. Hier laden wir Sie zur großen Hafenrundfahrt mit großen natemundant im einer typischen Barkasse inklusive Speicherstadt, Hafencity und informativen Erklärungen des Kapitäns. Danach treten wie die geruhsame Heimreise an. Rück-kehr im Laufe des Abends in den Heimatorten.

Leistungen

- Fahr in der Dolca-Vita-Premium-Class
 Bordservice und Reisebegleitung
 2 x Übermachtung im Dz. im legendaren 5-Sterne
 Grandhoel Altainet-Hamburg direkt an der Binnenalster nahe Jungfernstieg gelegen
 Komlortable Superior-Zimmer mit Bad/ DU/WC,
 Haarföhn, Telefon, W-LAN, Safe, Sitzgelegenheit, Minibar
 und Rachbild-Sat-IV
 2 x reichhaltiges Frühstücksbuffet mit kalten und
 warmen Spezialitäten
 1 x große Stadtrundfahrt durch Hamburg mit örtlichem
 Stadtführer

- agtrunrer k geführter Reeperbahnbummel am 2. Abend
- 1 x große Hafenrundfahrt mit einer typischen Barkasse inklusive Besuch der Speicherstadt und netten Erklärungen durch den Kapitän 2 x Sitzplatzreservierung zum Abendessen à la Carte auf Selbstzahlerbasis in einem Hamburger
- 1 x Eintrittskarte Rang 3 und Besuch des Konzerte von André Rieu in Hamburg in der Barclays Arena am 26.02.2026 Be-Aktionspreis

ginn 19:30 Uhr inklusive Reser € 599,- p.P. im DZ DZ Superior zur Alleinnutzung: € 220,vierungsgebühr Karten für Rang 2 gegen Aufpreis buchbar (siehe

nloses W-LAN

im Hotel

Aufpreis Karte Rang 2: € 30,

Weitere Eintrittsgelder/

Die Münchner Philharmoniker in der **Elbphilharmonie Hamburg**

Tag 1: Anreise nach Hamburg – Hotel-bezug – Konzert im großen Saal der Elbphilharmonie

Abfahrt am späten Morgen in unserer Dolce-Vita-Pre

Abdalit. all Spätel mögen in unsgen i Outee-Via-Pie-mium-Class mit Bordservice über die Autobahn Kassel – Hannover nach Hamburg. Ankunft am Nachmittag und Check-Inn im Begendären 5-Sterme Atlantit blat Hamburg. Nach der Zimmerverteilung Vorbereitung auf den Konzertabend. Vor dem Konzert haben wir Plätze in einem Hamburger Traditionslokal zum frühen indi-viduellen Abendessen å la Carte auf Selbstzahlerbasis gebucht. Anschließend Fahrt zur Elbphilharmonie. Um

19 Uhr ist Einlass und um 20 Uhr ist Konzertbeginn. Konzert der Münchner Philharmonin 20 ft Mit Lahav Shani, Mozart Klavierkonzert KV 595/Schön-berg Pelleas und Melisande ker/Lahav Shani. Rückfahrt nach Konzertende zum Hotel und Übernachtung.

Tag 2: Stadtrundfahrt Hamburg – Freizeit – Abends geführter Reeperbahnbummel

nkeeperbambumme Senießen Sie das große Frühstücksbuffet im Atlantic Hotel. Um 11 Uhr geht es zur großen Stadtrundfahrt durch Hamburg mit Besuch der schönsten Sehenswür-digkeiten wie u.a. die Mönckebergstraße mit historisch-

em Rathaus, Speicherstadt, Reeperbahn, St. Michaeis-Kirche, u.v.m. Danach freie Verfügung zum individuellen Stadthummel. Abends haben wir wieder Plätze zum ten stadbummet, Abends haben wil weder Piatze zum å la Carte Abendessen auf Selbstzahlerbasis gebucht. Danach starten wir zum geführten Reeperbahnbummel. Rückfahrt zum Hotel. Übernachtung.

Tag 3: Hafenrundfahrt – Heimreise inmal lockt das leckere Frühstücksbuffet, Danach

se aus dem Atlantic und Fahrt an die

02.2026

St. Pauli Landugsbrücken. Hier laden wir Sie zur großen Hafenrundfährt mit einer typischen Barkasse inklusive Speicherstadt, Hafencity und informativen Erklärungen des Kapitäns. Danach treten wie die geruhsame Heimreise an. Rückkehr im Laufe des Abends in den Heimatorten.

Leistungen

Fahrt in der Dolce-Vita-Premium-Class Bordservice und Reisebegleitung 2 x Übernachtung im DZ, im legendären 5-Sterne Grandhotel Atlantic Hamburg, direkt an der

Binnenalster nähe Jungfernstieg gelegen Komfortable Superior-Zimmer mit Bad/ DU/WC, Haarföhn, Telefon, W-LAN, Safe, Sitzgelegenheit, Minibar und Flachbild-Sat-TV

2 x reichhaltiges Frühstücksbuffet mit kalten und

warmen Spezialitäten 1 x große Stadtrundfahrt durch Hamburg mit

örtlichem Stadtführer x geführter Reenerhahnhummel am 2 Abend

große Hafenrundfahrt mit einer typischen rkasse inklusive Besuch der Speicherstadt und

barkasse inklusive Besuch der Speichersaut und netten Erklärungen durch den Kapitän 2 x Sitzplatzreservierung zum Abendessen à la Carte auf Selbstzahlerbasis in einem Hamburger

Traditionsrestaurant 1 x Eintrittskarte PK 1 (Beste Kategorie) und Besuch des

1 x Eintritskarte Pt 1 (Beste Kategorie) und Besuch de Konzertes den Münchner Philharmoniker/Lahav Shani in der Elbphilharmonie Hamburg am 06.02/2026 Beginn 20 Uhr im Großen Saal inklusive Reservierungsgebühr Kostenloses € 698, - p.P. im DZ
DZ Superior zur
Alleinnutzung: € 260,-

Ostern im legendären 5-Sterne Grandhotel Atlantic Hamburg

Tag 1: Anreise nach Hamburg –

Tag 1: Anreise nach nationus Stadtrundfahrt in unserer Dolce-ViAbfahrt am Morgen in unserer Dolce-Via-Premium-Class mit Bordservice und einem Sektbegrüßungsfrühstück über die einem Sektbegrüßungsfrühstück über die Hafenrundfahrt ein. Danach fahren wir in

***Tarbahom Kassel – Hannover nach Hamburg in den tolgenden Stunden erleben wir eine die Monckebergstraße an das historische große Stadtrundfahrt mit unserem Bus durch Harbaus. Im Anschluss Vorbereitung auf den die Elbmetropole mit Besuch der wichtigsten schenswürdigkeiten. Anschließend Zimmervertiellung in unserem Scholaus unserem Scho merverteilung in unserem 5-Sterne Superior Atlantic Hotel Hamburg, Rest des Tages zur freien Verfügung.

Rund um das Hotel gibt es zahlre-iche Restaurant-Möglichkeiten für ein individuelles Abendessen. Für den Ausklang des Tages empfehlen wir die gemütliche Hotelbar aufzu-

Morgens genießen Sie ein großes reichhal-tiges kalt/warmes Frühstücksbuffet. Danach

Mit Besuch of Tamme Mit Be wir Plätze zum individuellen Abendessen à la Carte len Abendessen a la Carte auf Selbstzahlerbasie für Sie reserviert haben. Anschließend Abfahrt zu den Musicaltheatern. Die Eintrittskarten in PK 3 sind

hereits für Sie im Reis

inklusive. Bessere Kartenkatego-rien können gerne bei Buchung gegen Auf-preis gebucht werden. Sie müssen sich nur noch entscheiden zwischen dem Musical "Der König der Löwen" oder "Zurück in die

Tag 3: Miniaturwunderland Hamburg (Modelleisenbahn) - Abendlicher Reeperbahn-

bummel Frühstücksbüffet im Hotel. Danach geht es in die Spe-icherstadt. Wir haben zum Vorzugseintritt (im Preis inkluvorzügseintrit (im Preis inku-sive) für Sie Eintrittskarten zur Besichtigung des weltbekan-nten Miniaturwunderlandes – der riesigen Modelleisen-der riesigen Modelleisen-bahnausstellung, reserviert-Danach Freizeit an den St.
 Pauli Landungsbrücken und der Speicherstadt mit Hafenc-ity, Nachmittags Rückfaht ins
 Hotel. Am Abend haben wir wieder Plätze zum à la Carte

Fahrt in der Dolce-Vita-Premium-Class Bordservice und Reisebegleitu Sektbeggfäungsfrühstück am Anreisetag 3 x Übernachtung im DZ, im 5-Sterne-Hotel Atlantic Hamburg direkt an der Binnenalster nähe

Leistungen

Jungfernstieg gelegen Komfortable Superior Zimmer mit Bad/DU/WC, Haarföhn, Telefon, W-LAN, Safe, Sitzgelegenheit, Minibar und Flachbild-Sat-TV 3 x reichhaltiges Frühstücksbuffet mit kalten und warmen

Zukunft". Bitte das Wunschmusical und die Kartenkategorie bei Buchung angeben. Nach traditionsreichen Hamburger Restaurant Noch einmal lockt das tolle Früden Aufführungen Rückfahrt zum Hotel und gebucht. Danach laden wir Sie zu einem im Atlantic Hotel. Dann heißte sle Aberlussen auf Seitstanterbasis in einem traditionsreichen Hamburger Restaurant gebucht. Danach laden wir Sie zu einem geführten Reeperbahnbummel ein. Danach Rückfahrt zum Hotel und Übernachtung.

lamburg mit örtlichem

Stadtführer 1 x große Hafenrundfahrt mit einer

TX grobe Halerhaldhalt in teller typischen Barkasse inklusive Be-such der Speicherstadt und netten Erklärungen durch den Kapitän 2 x Sitzplatzreservierung zum Abendessen à la Carte auf

Selbstzahlerbasis in einem Hamburger Traditionsrestaurant

beiden Musicals "Der König de

1 x Eintrittskarte PK 3 zu einem der

Löwen" oder "zurück in die Zukun-ft" inklusive Reservierungsgebühr Karten in PK2 oder PK1 gegen Auf-

preis buchbar (siehe unten) 1 x Vorzugseintritt und Besuch des

Noch einmal lockt das tolle frühstücksbuffet im Atlantic Hotel. Dann heißt es leider Abschied nehmen. Wir treten die Rückreise an. Rückkehr

im Laufe des frühen Abends in den Heimatorten

799, p.P. im DZ
DZ Superior zur
Alleinnutzung: € 360,-

Aufpreis Karte für eines der beiden Musicals:

Tel. 06655-9110785 www.dolcevita-reiseclub.de







Sonnabend/Sonntag, 18./19. Oktober 2025 wochenende

Ein Magazin des RedaktionsNetzwerks Deutschland





VON LENARD MANTHEY ROJAS

ernd das Brot kann in Krisenzeiten helfen. Die Figur bietet seit 25 Jahren zahl-reichen lakonische Zitate für unangenehme Situationen: Von "Alles ist wie immer, nur schlimmer" bis zu "Jetzt bin ich mit der Gesamtsituation unzufrieden". Manchmal genügt auch nur ein einzi-ges Wort: "Mist". Im September besuchte Bernd so-

gar die USA, um auch jenseits des Atlantiks das Publikum zu unterhalten. Er war zu Gast in der amerikanischen Late-Night-Show "Last Week To-night with John Oliver". Der britische Moderator war völlig begeistert. Er bezeichnete die Kultfigur als einen Inbegriff deutscher Kultur. Dieses Brot sei vielleicht das Deutscheste, was er jemals gesehen habe. Eine solche Karriere hätte sich am

2. September 2000 wohl niemand vorstellen können. Damals war das deprimierte Brot erstmals im KIKA in der Sendung "Tolle Sachen" zu se-hen. Entwickelt wurde die Figur im Herbst 1999 von Tommy Krappweis und Norman Cöster als Maskottchen für den Fernsehsender. "Nach dem Besuch eines deprimierenden russi-schen Theaterstücks saßen wir in einem Restaurant", sagt Krappweis dem Redaktionsnetzwerk Deutsch-land (RND). "Beim Anblick des Brot-korbes sagte Norman: "Brot ist lustig". Dann zeichnete ich mit dem Ku-gelschreiber des Kellners auf die Quittung Norman als Brot."

Die wohl ungewöhnlichste Figur des deutschen Kinderfernsehens war geboren. Der Puppenspieler und Sprecher Jörg Teichgraeber ließ Bernd letztlich lebendig werden. Ob-wohl die Figur heute vielen als typisch deutsch gilt, wurde Bernd das Brot stark von der angloamerikani-schen Popkultur geprägt. Krappweis nennt unter anderem Douglas Adams, Buster Keaton und die Muppets als Einflüsse. 2004 wurde Krappweis für die Ent-

wicklung des Kastenweißbrots mit dem renommierten Adolf-Grimme-Preis ausgezeichnet. In der Begrün-

Vor 25 Jahren präsentierte KIKA die ungewöhnlichste Figur des deutschen Fernsehens: Bernd das Brot. Mittlerweile ist diese zu einem Symbol für deutsche Tristesse geworden. Doch verkörpert Bernd wirklich bloß das Stereotyp des schlecht gelaunten Deutschen?

Bernd trägt schon diese Schwermütigkeit und diese Ernsthaftigkeit der Deutschen mit sich.

Tommy Krappweis, Erfindert des sprechenden Brots

dung der Jury hieß es, Bernd widersetze sich "dem Gute-Laune-Terror. der unaufhörlich aus dem Fernseher dröhnt und quillt." Während viele vergnügte KIKA-Figuren dieser Zeit längst von den Bildschirmen ver-schwunden sind, ist Bernd das Brot

immer noch da. Sein Umfeld hat es ihm in all der Zeit jedoch nicht leicht gemacht. Durch die abenteuerlichen Stunts von Chili dem Schaf und den häufig explodierenden Erfindungen von Briegel dem Busch muss dieses Brot einiges erleiden. Ständig gerät Bernd in Situationen, die er vermeiden möchte. Er muss für Schäden zahlen, die er nicht verursacht hat. Dabei sehnt sich die Kika-Kultfigur doch nur danach, in Ruhe zu Hause zu sit-

Bernd das Brot ist längst ein Repräsentant deutscher Medienkultur ge-worden. In den sozialen Medien laden Menschen aus unterschiedlichen Ländern regelmäßig Videos hoch, in denen sie über die Figur sprechen. Dann erklären sie der Welt, dass im deutschen Fernsehen nachts ein de-pressives Brot zu sehen ist – und können sich vor Lachen kaum halten. Bernd prägt offenbar nachhaltig das Bild Deutschlands im Ausland. Da war ein erster internationaler Auftritt

war ein erster internationaler Auftritt nur noch eine Frage der Zeit. "Wir haben keine Sekunde darü-ber nachgedacht, ob Bernd typisch deutsch sein soll", erkläft Krappweis. "Das heißt aber nicht, dass er es nicht trotzdem ist". Doch welche typisch deutsches Figenschaften verköprach. deutschen Eigenschaften verkörpert die Figur überhaupt? "Bernd trägt schon diese Schwermütigkeit und diese Ernsthaftigkeit der Deutschen mit sich", sagt Krappweis. In der Tat ist dieses Brot meistens schlecht ge-

Mitunter erscheint einem Bernd als die in Brot gegossene Weltan-schauung des deutschsprachigen Philosophen Arthur Schopenhauer. Philosophen Arthur Schopenhauer. Dessen Vorstellung einer irrationalen Welt ohne Sinn deckt sich durchaus mit Bernds Mentalität. Der Schicksalseisbrecher hat gerade seinen Hafen verlassen und wir sind nur die Eisschollen, die nichts weiter tun können, als die Bugwelle zu bestaunen, die unaufhörlich näherkommt im Ozean des Leidens. Diesen Satz von Bernd könnte man ut

Satz von Bernd könnte man auf den ersten Blick auch dem Pessimisten Schopenhauer z

Bernd deckt noch ein weitverbreitetes Klischee ab: Deut-sche haben keinen Humor. In der Tat lacht er selten. Und wenn, dann ist dieses Lachen meist Ausdruck von Ironie und Verzweiflung. "Der eigentliche Humor entsteht durch die Tatsache, dass Bernd das Brot nicht witzig sein möchte", erklärt Hugo Egon Balder. Der Entertainer war in der Bernd-das-Brot-Produktion "3 für Robin Hood" als Sheriff von Nottingham zu sehen, "Eine Komödie muss man todernst spielen, sonst ist sie nicht komisch", sagt Balder. Tatsächlich bleibt bei diesem Brot

vor allem die resignierte Hoffnungs-losigkeit im Gedächtnis. Obwohl auch Bernd sich durchaus freuen kann, etwa wenn er in "Rock das Brot" die Blues-Musik für sich ent-deckt. Dass er ausgerechnet diese Musikrichtung schätzt, spricht aller-dings auch Bände.

Verkörpert dieses Brot somit nur

erkörpert dieses Brot somit nur das Stereotyp des misanthropischen, humorlosen Deutschen? Ganz sicher humorlosen Deutschen? Ganz sicher nicht. Man kann die Figur ebenso als Absage an eine pessimistische Welt-sicht deuten. "Bernd ist vielleicht eine der hoffnungsvollsten Figuren, weil er nie aufgibt", sagt Krappweis. Dies sei ein wichtiger Wesenszug der Figur. "Er könnte auch alles über sich ergehen lassen und sich widerstands los zerbröseln lassen, aber das tut er

Stattdessen unterstützt Bernd das Brot seine Freunde in schweren Zeiten. Er ist kein Menschenfeind, Und ten. Er ist kein Menschenteind. Und er zeigt Mut, wenn es darauf an-kommt. "Bernd das Brot ist ein groß-artiger Held", sagt Krappweis. "Er rettet Andere, weil er auf seine Weise eben höchst empathisch ist und einen klaren moralischen Kompass hat." Dieses Brot ist dech kompass hat." Dieses Brot ist doch komplexer, als es auf den ersten Blick scheinen mag. Wenn diese Figur nun wie einst Hein-rich Böll oder Karl Lagerfeld zum Re-

präsentanten deutscher Kultur im Ausland wird, kann sich dieses Land darüber nur freuen.

Längst hat sich Bernd das Brot von Langst hat sich Bernd das Brot von seinen Anfängen emanzipiert. Einem jüngeren Publikum sind seine Auf-tritte in der Sendung "Chili TV" oder in grandiosen Filmen wie "Das Ki-cker-Duell", "King Brot" oder "Brot im Orient-Express" wohl kaum be-

Erinnerungen an diese geistrei-chen und zugleich absurden Fernsehmomente leben heutzutage vor allem in den Herzen der Millennial-Generation weiter. Das ist bedauer-lich, weil in Vergessenheit gerät, wie meisterhaft diese frühen Produktio-nen lakonischen Humor mit heraus-ragenden Genreparodien vermisch-ten, vom Film Noir bis zum Western.

Mittlerweile kennen die Zu-schauerinnen und Zuschauer Bernd das Brot vor allem aus der Nacht-schleife auf KIKA. Momentan gleitet er dort als Astro-Brot jede Nacht er dort als Astro-Brot jede Nacht durch den Weltraum. Vielleicht spendet diese Konstante in Zeiten, in denen ständig von Dauerkrisen die Rede ist, ein bisschen Trost: Ganz gleich, was passiert, in der Nacht-schleife wartet Bernd das Brot auf

uns.
Inzwischen lachen Menschen auf der ganzen Welt über Bernd das Brot. Dass gerade dieses depressive Brot zahlreiche Sternstunden der deutschen Comedy-Geschichte hervor-gebracht hat, ist eine wunderbare Wendung. Ein bisschen Humor haben die Deutschen scheinbar doch.

Kostprobe gefällig? Schauen Sie sich dieses Jahr an Silvester statt des altbekannten Klassikers einmal "Dinner for Brot" an. Diese Hommage ist ein wunderbarer Einstieg in den Bernd-das-Brot-Kosmos, nicht nur "because of the running gag with the reudige Katze".

Ausgezeichnetes Brot: Tommy Krappweis (Ii.) und Puppenspieler Jörg Teichgräber mit Bernd und dem Grimme-Preis im Jahr 2004. FOTO: IMAGO/SVEN SIM **WEITER DENKEN** SONNABEND, 18, OKTOBER 2025

VON MAXIMILIAN KÖNIG

Bürgermeister gehört Peter Tschentscher eher zu den nüchternen Vertretern seines Berufsstands. Und so versuchte er am Tag nach dem Ja zum Hamburger Zu-kunftsentscheid gewohnt sachlich, die Niederlage seines rot-grünen Senats zu analysieren. Dieser hatte sich vehement dagegen ausgesprochen, Ham-burg bis 2040 statt, wie bislang vorgesehen, bis 2045 klimaneut-ral zumachen. Dieses Ziel haben nun aber die Initiatoren des Volksentscheids mit einem ambitionierten Gesetzestext durchgesetzt

Und so lag es an Katharina Fegebank, Umweltsenatorin und Zweite Bürgermeisterin an Tschentscher Seite, die Tragweite der Abstimmung deutlich zu machen: "Wir haben jetzt mit Abstand das fortschrittlichste und modernste Klimagesetz der Bundesrepublik Deutschlands."

Fortan sollen jährliche Ober-grenzen für den CO₂-Ausstoß sowie konkrete Zwischenziele gelten. Werden diese nicht erreicht muss der Senat mit Sofortprogrammen gegensteuern. Der Fortschritt wird laufend überprüft. Klar ist: Sektoren wie der Verkehr oder private Haushalte müssen deutlich mehr CO₂ einsparen. Oppositionsführer Dennis Thering (CDU) sieht bereits "drastisch steigende Mieten, Jobverluste, Fahr- und Hei-zungsverbote" heraufziehen.

Die Macher des Zukunftsent-scheids, deren Treiber die Klimaschutzbewegung Fridays for Future ist, versprechen dagegen niedrigere Wohn- und Nebenkosten, sauberere Energie und mehr Wettbewerbsfähigkeit. Was kommt auf Hamburg in den nächsten 15 Jahren zu?

) 1. Hamburg kann Klimavor-reiter in Deutschland werden

Die Initiatoren des Zukunftsentscheids verweisen gern auf Nachbarländer wie Niedersach-sen oder Schleswig-Holstein, die bereits 2040 klimaneutral wer-den wollen. Bremen strebt gar 2038 an. Doch es ist etwas anderes, wenn Deutschlands größte Industriestadt sich zu diesem Ziel bekennt. Hamburg hat den drittgrößten Hafen Europas, die drittgrößte zivile Luftfahrtbran-che weltweit, ist ein wichtiger Medienstandort und bricht reihenweise Tourismusrekorde Vom Norden könnte nun das Signal an die Republik ausgehen: mehr Klimaschutz zu einem

früheren Zeitpunkt ist möglich. Als zweitgrößte Stadt könnte Hamburg zum Klimalabor des



Hamburgs Bürger wollen bereits 2040 in einer klimaneutralen Stadt wohnen. Der Senat ist überrumpelt – und braucht jetzt schleunigst Lösungen. Wird Hamburg nun bundesweiter Vorreiter? Fünf Lehren aus dem Volksentscheid.

Landes werden, Was hier klappt, strahlt auch auf andere Städte und Kommunen ab. Genauso gilt: Scheitert die Umsetzung, könnte Hamburg zu einem Sym-bol für einen überambitionierten Klimaschutz werden.

Der rot-grüne Senat dagegen bekommt die Chance, sich vom bundesweiten Trend unter der CDU-geführten Regierung ab-zugrenzen. So werden das be-reits beschlossene Verbrenneraus diskutiert, das Heizungsgesetz soll weichen, genauso wie Subventionen für die Energiewende. Zwar will Deutschland bis 2045 klimaneutral werden – doch wie in Hamburg ist vielen die nationale Klimapolitik

nicht ambitioniert genug. Im Kontrast dazu könnte sich Hamburg als Klimahauptstadt profilieren und auch für mehr Tempo auf Bundesebene sor-gen. Denn auch starke Wirtschaftsländer wie Baden-Württemberg und Bayern wollen bis 2040 klimaneutral sein. Ge-meinsam könnten Deutschlands wichtigste Wirtschaftsstandorte Vorbild für den Bund sein.

) 2. Die Mietenfrage wird noch kniffliger Die hohen Wohnkosten in der

Stadt haben auch die Debatte im

Vorfeld des Volksentscheids dominiert. Will Hamburg bis 2040 klimaneutral sein, müssten etwa alle Gas- und Ölkessel in Gebäu den ausgetauscht werden, so steht es in einem von der Umweltbehörde beauftragten Gutachten. Gleichzeitig müsste das Gasnetz stillgelegt und das Fernwärmenetz schneller aus-

gebaut werden.

Die Bausenatorin führt an,
dass mehr als eine Viertelmillion wohngebäude energetisch sa-niert werden müssten. Alte Fenster müssten raus, mehr Wärmepumpen verbaut wer-den. Der Finanzsenator beziffert die Kosten für den Gebäudebe-reich auf 55 Milliarden Euro. Für die Investitionen müssten zum Teil auch Privathaushalte auf-kommen, warnt die Hamburger SPD und nennt eine Mehrbelastung von 14,5 Milliarden Euro für Mieter. Umgerechnet auf die Zahl der Mietwohnungen in der Stadt wären das mehr als 19.000 Euro pro Haushalt. Der Verband norddeutscher Wohnungsunternehmen (VNW) spricht von einem Anstieg der Wohnkosten um bis zu 4 Euro pro Quadratme-

Doch in dieser Frage wider-sprechen die Initiatoren des Zu-kunftsentscheids. Sie haben in

ihrem Gesetzesentwurf festgeschrieben, dass die Ziele sozialverträglich umgesetzt werden n Dies soll die Weitergabe von Mieterhöhungen begren-zen. Vor allem Haushalte mit geringem oder mittlerem Einkommen sollen nicht überlastet wer-den, Mehrkosten für Sanierungen durch Förderungen für Eigentümer abgefangen wer-den. Die Initiative argumentiert zudem, dass Investitionen in Solaranlagen und Dämmung auf lange Sicht für geringere Kosten

sorgen werden. Dennoch zeigt sich hier das Kardinalproblem in dem Streit: Die Volksinitiative gibt das Ziel vor. aber keine konkreten Lösungsmaßnahmen. Bürgermeis-ter Peter Tschentscher nennt den Zukunftsentscheid "nicht zu Ende gedacht und praxisfern "

) 3. Hamburgs Verkehr verändert sich noch grundlegender

Der Anteil des Verkehrs an Deutschlands CO₂-Emissionen liegt bei 22 Prozent, fast einem Viertel. Entsprechend drastisch müsste auch Hamburg in diesem Sektor einsparen und den Autoverkehr zurückdrängen. Das vorliegende Gutachten nennt als mögliche Maßnahmen die komplette Elektrifizierung des Straßenverkehrs und Tempo 30 als Regelgeschwindigkeit. Die SPD warnt zudem vor Verbotszonen für Verbrennerautos wie es die Autoren ebenfalls anre-

Zugleich müssten ÖPNV und Radinfrastruktur ausgebaut werden. Dabei betreibt Ham-burg bereits eine der ambitioniertesten Mobilitätswenden in Deutschland. Seit 2022 ist die Stadt "Metropol-Modellregion", testet unter anderem das autonome Fahren und baut eine neue U-Bahn. Überall in der Stadt wird gebuddelt - und über

Baustellen geschimpft.

Laut einer Umfrage vor der vergangenen Bürgerschaftswahl wühlt kein Thema die Hamburgerinnen und Hamburger mehr auf, noch vor den Dauerbrennern Mieten und Migration. Gerade erst verhäng-te die Stadt ein Parkplatz-Moratorium, weil der geplante Weg-fall von Autostellplätzen heftige Kritik auslöste.

) 4. Die Wirtschaft muss mitziehen Die kritischsten Stimmen zum

Volksentscheid kamen aus der städtischen Wirtschaft. Handels-kammer, Industrieverband und Handwerkskammer warnen einhellig vor starren bürokrati-schen Vorgaben, Firmenwegzü-gen und Jobverlusten.

Unstrittig ist, dass auf die Unternehmen große Verände-rungen zukommen werden. Im Hafen sollen es mehr emissionsfreie Lkw und Umweltzonen ge-ben, in der Industrie mehr Wasserstoff und E-Fuels statt Erdgas und klimaschädlicher Brenn-stoffe. Das trifft Logistikunter-nehmen sowie Kupferhütten und Stahlwerke mit tausenden Arbeitsplätzen.

Zwar hat auch die Hambur-

ger Handelskammer das Ziel formuliert, bis 2040 klimaneutral zu werden. Doch beziehe man sich dabei nur auf den Sektor Wirtschaft, nicht auf die ganze Stadt mit Verkehr und Gebäu-den, sagte der Hauptgeschäftsführer dem "Hamburger Abendblatt". Die Mehrheit ihrer 18.000 Unternehmen sei gegen den Zukunftsentscheid. Um die gesetzten Ziele zu erreichen, ist der Senat nun jedoch auf ihr Mitwirken angewiesen.

) 5. Beim Klimaschutz ist die Gesellschaft gespalten

Geseilschaft gespalten
Die Entscheidung für das neue
Klimagesetz war denkbar eng.
Knapp 53 Prozent waren dafür,
fast 47 Prozent dagegen. Mehrheiten gab es vor allem in den
zentralen Vierteln der Gutverdiemonden wicht aber segrial dienenden, nicht aber sozial schwächeren Gegenden und den Randgebieten. Diese Dis-krepanz im Wunsch nach mehr Klimaschutz lässt sich überall in Deutschland zwischen Städtern und Landbevölkerung, zwischen Gutverdienern und weni-

ger Privilegierten beobachten.

Hamburg muss jetzt beweisen, dass es tatsächlich gelingen kann, den Weg zur Klimaneutra-lität sozialverträglich abzukür-zen. Es betritt mit seinem neuen Gesetz klimapolitisches Neu-land. Sicher ist, dass auf Privat-haushalte, Unternehmen und die Stadtkasse Belastungen und Konflikte zukommen – wie stark diese ausfallen, liegt in den Hän-den der Stadt. Doch die braucht auch flankierende Gesetze auf Bundes- und EU-Ebene, um die strengeren Vorschriften umzu-setzen. Die Zeiten des gemütlichen Regierens sind für den han-seatisch-zurückhaltenden Peter Tschentscher vorerst vorbei.

ÜBER LEBEN IN DEUTSCHLAND



"I miss my pre-internet brain"

VON IMRE GRIMM

ch bin verwirrt. Unsere IT-Abteilung hat meinen Dienstcomputer über Nacht auf Windows 11 upgedatet. Und alles funktioniert! Rei! Bungs! Los! Das ist neu. Es gab Zeiten, in denen ich in der Redaktion am Tag nach einem Computerupdate drin-gende Texte auf dem Handy schrieb, während sich auf dem Monitor ein tapferes Kreislein drehte bis zum Feierabend.

Nichts gegen unsere IT. Sie muss mit dem arbeiten, was sie vorfindet. Ich schließe nicht aus, dass die meisten Unfälle bei Updates darauf zu-rückzuführen waren, dass ich als dämlicher Anwender den Computer zu früh, zu falsch, zu oft oder zu aggressiv neu gestartet und auf diese Weise die Toleranz des Systems strapaziert habe. Eventuell ist es nicht zielführend, siebenund-dreißig Mal in zehn Sekunden die Enter-Taste zu drü-cken und dabei laut "Lieber Computer, ich bitte freund-

lich um Deine Mitwir-kung!" zu rufen (genau-er Wortlaut von der Redaktion geändert).

Ich glaube ohnehin, dass Computer eine Seele haben und genau wissen, wer da vor Ihnen hockt. Ich saß mal in Texas auf einem Pferd, das sich für meine Anwesenheit auf seinem Rücken nicht im Ge-ringsten interessierte. Ich ringsten interessierte. Ich fragte den Begleitcowboy, ob das Pferd spüre, dass ich vom Reiten keine Ahnung hatte und diesen Umstand durch teilnahmsloses Herumstehen ausnutzte. Oh ja, sagte der Cowboy. Das merke das Pferd. Mir schien, dass beide-pferd und Cowboy – mich in diesem Moment mitleidig ansahen wie das jämmeriichste sahen wie das jämmerlichste Greenhorn westlich des Rio Pecos. Noch nie geritten? In Texas klang das, als hätte ich noch nie eine Hose getragen. So ähnlich muss es mit

Computern sein. Sie spüren, wenn wir schwach sind. Teile meines Mailpostfachs sehen aus wie die populäre E-Mail-Betreffzeile, die seit Jahren durchs Netz wabert "RE: RE: RE: FWD: RE: RE: RE: RE: RE: RE: FWD: RE: RE: RE: RE: FWD: RE: RE: FWD: RE: RE: RE: RE: FWD: RE: RE: Kur-ze Frage an die IT". In meiner Unwissenheit habe ich IT-Spezialisten lan-

ge für Menschen gehalten, deren schratige Nerdhaftig-keit und technokratischer Dialekt nur die Tatsache verschleiern sollen, dass sie ihr Geld in Wahrheit mit Variatio-nen des Satzes "Haben Sie mal einen Neustart gemacht?" verdienen Dahei sind sowohl die IT als auch die Computer selbst in den letzten Jahren deutlich fluider. intuitiver und stabiler gewor-den.

Für mich selbst gilt das nur eingeschränkt. Als Mitglied der "Generation X" habe ich sowohl die analoge als auch sowohl die analoge als auch die digitale Welt bewusst er-lebt. Ich kenne also beides: Country UND Western. Und ich verstehe Douglas Cou-pland (Jahrgang 1961), den Autoren des namensgebenden Buches "Generation X", wenn er klagt: "I miss my pre-internet brain."

I feel you, Douglas. Mein Vor-Internet-Gehirn war eine verschmitzt schnurrende, fantasiebegabte Maschine, die sich lustvoll in eine Tätig-keit versenken und erst nach Stunden selig daraus auftauchen konnte. Mein heutiges Gehirn zuckt fauchend von einem Thema zum nächsten,

beißt sich kurz daran fest, spuckt es gelangweilt aus und giert mit irrem Blick nach frischen Kicks, Wir Dopamin Junkies funktionieren heute alle wie snobistische Ge-sprächssimulanten auf einer Party, die während des Smalltalks schon permanent den Raum nach einem noch wichtigeren Gesprächspartner ab-

annen. Im Grunde ist es so: Früher funktionierten die Gehirne, aber die Computer nicht. Heute funktionieren die Computer, aber die Gehirne nicht mehr. Ich weiß nicht, was schlimmer ist. Ich kann mich nicht mehr intensiv genug konzentrieren, um diese Frage zu beantworten. Schö-nes Wochenende!

MAL EHRLICH 3 SONNABEND, 18, OKTOBER 2025

Känguru-Comedy, Kinderbücher, Thriller, Drehbücher: Marc-Uwe Kling ist Erfolgsautor, aber stets mit doppeltem Boden. Mit Steven Geyer spricht er über die mächtigen US-Milliardäre, seine Bedenken gegenüber sozialen Medien - und darüber, warum Humor auch eine Waffe sein kann.

Herr Kling, wie viele Deutsche wurden von Ihnen wohl schon radikalisiert?

Wurden was bitte?

Naia Sie haben mit Das NFINhorn" eins der erfolgreichsten Kinderbücher der letzten Jahre geschrieben, außerdem die umkulteten und verfilmten Texte über ein vorwitziges sprechen des Känguru - und nun auch noch ein witziges Comicalbum über die Milliardäre Elon und Jeff im Wettrennen zum Mars. Aber eigentlich kommen Sie ia aus der linksautonomen Szene, haben einst anarchistische Songs gegen Deutsche-Bank-Chef Ackermann geschrieben und treten bis heute mit Lesungen in Punk-Läden wie dem Berliner "S.O.36" auf! Bitte nicht übertreiben

Löst das keine Irritationen aus? NEINhorn-Fans, die im "S.O." landen und sich fürchten? Linksradikale Kling-Fans, die sich über Ihre familienfreundlichen Bücher wundern?

Sicher gab es zahlreiche solcher Momente. Es gibt öfter mal Kän-guru-Fans, die auch das "NEINhorn" kennen, ohne die Verbindung zu ziehen, dass ich beides geschrieben habe. Es kommen bestimmt auch Leute zu unserer Lesebühne ins "S.O.36" und stellen erschro-cken fest, dass sie auf Bierbänken sitzen müssen. Aber ist doch auch mal schön.

Wie ging das bei Ihnen los mit Punk und Anarchie?

Was heißt Anarchie ... Als ich in Stuttgart Abi gemacht habe, haben wir tatsächlich viel Ska-Punk gehört. Aber in der auto-nomen Szene war ich da nicht. Ich wollte Filmemacher wer-den, habe schon als Schüler Drehbücher geschrieben und bin dann nach Berlin gegangen, um sowas zu studieren und pa-rallel Geschichten zu erzählen. So bin ich auf die Bühne gelangt. Die "Lesedüne", die ich mit Kommilitonen gegründet habe, hatte irgendwann so viel Publikum, das wir eben ins "S.O.36" in Kreuzberg durften.

Und dass Ihr Känguru exakt redet wie ein kommunistischer

in Berlin so beobachtet.

Also spricht aus dem Känguru gar nicht der Autor, der uns agitiert - sondern Sie parodieren die Diskussionen einer Szene, in die Sie eher reingerutscht sind?

Haben Sie deshalb eine so absurde Figur wie ein sprechendes Känguru erfunden, weil dessen Gedankengut sonst kaum mas-sentauglich wäre?

Nee. Ich finde es eher anders-rum absurd, dass das Känguru überhaupt so erfolgreich ge-worden ist. Wenn ich es so angelegt und erwartet hätte, damit kommt jetzt der Massenerfolg, dann müsste man echt an meistrategischen Planung

Es kam aber der Massenerfolg. Mit dem Känguru haben Sie kommunistische Debatten re-

gelrecht in den Mainstream gebracht. Wie erklären Sie sich im Nachhinein, dass das so gut funktioniert?

Das ist die große Frage. Im End-effekt ist das Ganze, wenn man ein bisschen ausholen will, im Brecht'schen Sinne ein Verfremdungseffekt: Alles, was uns selbstverständlich erscheint, wird plötzlich interessant und hinterfragenswert, wenn es von einem Känguru ausgesprochen

Wie Brecht schon sagte. Ja, das ist einer dieser Tricks, warum das immer wieder funktioniert und interessant ist. Aber vor allem war das Känguru von Anfang an eine starke Figur. Das ist beim Schreiben manchmal so, dass eine Figur ein ech-tes Eigenleben entwickelt. Das hilft enorm beim Schreiben, weil ich mich quasi wirklich mit ihm unterhalte. Wichtig ist mir nur, dass die Leser trotzdem kein Vorwissen brauchen, um es einfach witzig zu finden

So ist das auch bei dem Ableger aus den Känguru-Comics, de Sie jetzt geschrieben haben: Das Känguru fand, die zwei der reichsten Menschen der Welt auf dem Mars – das wäre eine starke Sitcom. Diese Sitcom haben Sie nun mit Ihrem Zeichner Bernd Kissel als Comicalbum

vorgelegt. Ja, als ich damals gelesen hatte, dass Elon Musk zum Mars will, sagte ich noch: aha. Aber später hörte ich, dass Jeff Bezos AUCH eine Raketenfirma gegründet hat, um zum Mars zu fliegen. Da dachte ich, wie unfassbar ist das denn, die zwei reichsten Typen der Welt wollen nicht mehr auf der Erde sein! Da muss man auch mal irgendwann was Lustiges draus stricken

Im Verlachen

Figuren liegt

eine gewisse

Ermächtigung.

setzt sich dadurch auch fort, wird weitererzählt. Und er ent-

zaubert solche Typen wie Musk

und Bezos Viele Leute haben

inzwischen Angst und empfin-

den Ohnmacht gegenüber den Zuständen. Im Verlachen der mächtigen Figuren liegt eine gewisse Ermächtigung: Wenn

ich über sie lache, verliere ich

Andererseits wurde Trump zum

zweiten Mal Präsident, OBWOHL er acht Jahre lang verlacht wur-de – und geht jetzt gegen Come-

dians vor. die ihn verspotten. Er

ist heute sogar mächtiger als die Tech-Bosse, die sich früher von

der Politik nichts sagen ließen.

Nun buckeln sie vor ihm. Die reichsten Männer der Welt ste-hen dieser Witzfigur im Clown-

Makeup machtlos gegenüber: Geht die Sache mit dem Spott

Sie geht nicht auf in dem Sinne.

Sie geht nicht auf in dem Sinne, dass Trump als Präsident ver-hindert würde. Aber so lange sich Jimmy Kimmel noch im Fernsehen über ihn lustig macht, sind die USA trotz all au-toritären Bestrebungen Trumps

noch ein anderes System als Pu-

tins Russland. Das findet Trump allerdings deutlich sympathi-

wirklich auf?

die Angst vor ihnen

der mächtigen

Lustig ist es. Aber steckt nicht auch etwas politische Wut drin-

Oh ja, voll viel! Ich bin super wütend!

Ich finde, diese hyperreichen Typen sind ein fundamentales Problem, das wir gerade haben. Milliardäre haben viel zu viel Macht und viel zu viel Einfluss. Es gefährdet unsere Demokra-tie, wie sie die Massenmedien kontrollieren. Sie gefährden den Planeten. Vielleicht nicht unbedingt Jeff Bezos und Elon Musk persönlich, aber andere Milliardäre wie die Koch-Brü-der, die viel Geld ausgeben, da-mit der Klimawandel geleugnet wird, weil sie mit fossilen Brennwird, weil sie mittossilen Brenn-stoffen ihr Geld verdienen. An-dere Milliardäre riskieren gleich das Überleben der gan-zen Menschheit, wenn wir auf das Wettrennen um "Künstliche Intelligenz" schauen, Das sollte uns alle besorgen.

Man kann das Comic kaum lesen, ohne diese Haltung zu er-kennen. Also doch Agitation von unbedarften Comic-Fans? Nein, im Vordergrund steht: Es

soll witzig sein. Aber klar, Spott ist auch eine Waffe – und Humor hat gegenüber anderen Kommunikationsformen einen Vorteil: Er ist in einem guten Sinn "gefällig", es macht Spaß und

scher, wie wir gerade erlebt ha-Jimmy Kimmel wäre nach Ste-

phen Colbert fast der zweite Comedian geworden, der nach Druck der Regierung auf den Sender seine Show verliert. Ja, und das ist dabei noch wich-

tig: Trump ist selbst einer dieser Milliardäre! Es stimmt ja nicht, dass alle Milliardäre gegenüber dem Weißen Haus einknicken. Es sind einfach andere Milliar-däre, die die Macht gekapert haben. Dazu gehört auch Ru-pert Murdoch: In dessen "Fox News" wird eine parallele Realität hochgezogen, wo Trump eben keine lächerliche Figur ist, sondern fast schon ein Messias Ohne Murdoch wäre Trump nie wiedergewählt worden.

Und wenn sich jemand von Ihrer Elon-und-Musk-Sitcom am Ende einfach nur gut unterhalten fühlt?

Auch wunderbar. Warum nicht?

Lieber wäre Ihnen aber, die Leser fänden Elon Musk und Jeff Bezos am Ende so lächerlich und gefährlich, dass sie X und Amazon nicht mehr nutzen?

Oder zumindest darüber nach-



ru, die er zunächst in den 2000er Jahren auf Berliner Live-Lesebühnen vortrug, ab 2008 in einem Podcast,

NEINhorn" eroberte Kling ab 2019 ganz neue Ziel-

gruppen: Das Bilderbuch, das er mit der Zeichnerin Astrid Henn veröffentlicht hat, ist seither eins der meistverkauften Kinderbücher in Deutschland - und war stilprägend für viele weitere. Begonnen hatte Kling als vielfach preisgekrönter Poetry-Slam- und Kleinkünstler, wozu auch Auftritte mit kabarettistischen Songs zählten. Daraus ent-standen auch Musikalben und Ko-

erationen mit Kabarettisten. Seit 2017 ist er zudem als Roman-Autor aktiv: Seinen ersten Roman "Quali-

Fantasyroman "Der Spu-renfinder" (2023) und 2024 den Thriller "VIEWS".

wie bereits bei den Kän

sammen. Es erzählt in Episoden die Weltraum-Abenteuer der .. superfiktiven Multimilliardäre Elon Dusk und Jeff Jezos" und ist bei Carlsen Comics erschienen (ab 10 J., Hardcover A4, 80 Seiten, 20 Euro). Auf Lesereise gastiert Kling in Halle/ Saale (17.10.), Göttingen (18.10.), Würzburg (19.10), Nürnberg (20.10.), Saarbrücken (21.10.). Mainz (22.10.) und Köln (23.10.)

denken, ja. Ich verstehe gar nicht, was die alten Twitter-User noch an X finden, seit Musk den Laden übernommen hat.

Rufen Sie Ihre Leserschaft, die ia sehr groß und vielfältig ist, zum Boykott auf?

Nein, es mag ja sein, dass manche Leute noch nicht auf Ama-zon oder X verzichten wollen. Ich glaube aber, dass der Medienwandel, der durch das Internet und die Sozialen Me-dien stattgefunden hat, einen großen Teil zur Polarisierung unserer Gesellschaften beige-tragen hat. Wir sollten die Medien und die Medienlandschaft kritisch anschauen: wie sie or-ganisiert ist und ob das gut für eine Demokratie ist, dass wir von einer chinesischen und von einer chinesischen und zwei US-Plattformen quasi ab-hängig sind. Wenn sich die Tech-Oligarchen in den USA jetzt mit Trump verbünden, ist das für Europa hochproblematisch. Europa muss jetzt standhaft sein und seine Regulierung für Internet- und Techfirmen durchsetzen.

Aber was raten Sie dem einzel-nen Leser, dem das Lachen über ihren Musk/Bezos-Comic am

Ende im Hals steckenbleibt? Ich finde für Privatleute, aber noch mehr für alle öffentlichen Institutionen ist eine Plus-Eins Strategie zwingend – vom Kul-turbetrieb über staatliche Stellen und Unis bis zum öffentlichrechtlichen Fernsehen. Sie müssen ja nicht sofort ihren X-Account löschen. Aber könnten zusätzlich einen Mas-todon-Account anbieten oder insgesamt einmal die Netzwerke im "Fediverse" ansehen – ein superspannendes Konzept! Lei-der bleiben die US-Monopole schwer zu knacken. Da müsste die EU ein paar Vorgaben ma-chen und sie zwingen, sich zu

Wir halten fest: Wenn Marc-Uwe Kling ein Elon-Musk-Comic schreibt, wird das am Ende auch wieder subversiv – genau wie die Känguru-Geschichten. Und

wie das "NEINhorn"? Hm ... Auch das NEINhorn bringt eine gewisse Haltung mit ... Es ist auf jeden Fall ziemlich punkig. Es lehnt sich ja gegen die rosa Plüschwelt auf, in die ich es gesteckt habe.

Auf jeden Fall ist Ihnen damit eines jener Kinderbücher gelungen, die es höchstens einmal pro Generation gibt: Es hat einen neuen Dreh und ist deshalb wahnsinnig erfolgreich, jedes Kind kennt es es findet viele Nachahmer. Und dieser neue Dreh war beim "NEINhorn" das Punkige – es ist aufmüpfig und erstmal gegen Alles. Da merkt man schon auch Ihre Wurzeln,

Man schreibt ja immer, was in einem drinsteckt und was einen beschäftigt. Aber das war unbewusst. Das "NEINhorn" ist jedenfalls kein Kinder-Brain-washing-Projekt. Es ist einfach ein gegen den Strich gebürstetes Kinderbuch.

Mit einer Botschaft?

Höchstens an die Eltern. Ich ha-be inzwischen ja mehrere Kinderbücher geschrieben – und will immer darauf hinaus, auch mal eine gewisse Rebellion der Kinder zuzulassen. Vielleicht auch mal mit einem Lachen zuzugucken, wenn sie ihre Trotz-phase haben. Aber wie das "NEINhorn" die Kinder beeinflusst? Es existiert seit 2019 – wenn wir also Studien dazu an-stellen wollen, wie subversiv es die Jugend gemacht hat, müs-sen wir in zehn Jahren noch mal reden.

Vom Känguru zum kritischen Comic

Marc-Uwe Kling, 1982 in Stutt-gart geboren und heute Berliner, wurde zunächst berühmt für seine Kurzgeschichten über seine fikti-

ven WG-Erfahrungen mit einem kommunistischen Känguseit 2009 in Buchform

Mit dem Kinderbuch "Das

tyLand" setzte er 2020 fort, zudem schrieb er mit seinen Töchtern den

Für sein neues Comic-Album "Elon & Jeff on Mars" arbeitete Kling, guru-Comics, mit dem Zeichner Bernd Kissel zu-

SONNTAGSTHEMA SONNABEND, 18, OKTOBER 2025

Momente, in denen das Leben kippt

Sie sagen ihm gern, dass er "ein Glückspilz" sei. Und tatsächlich, wenn der Ich-Erzähler sein Leben mal aufdröselt, dann scheint ihm die Diagnose richtig. Die Karriere steil, die Ehe entspannt, die Kinder wohlgeraten. Nur schwingt darunter ein seltsam si rendes Unbehagen, die Ahnung, dass es einen Haken gebe in dem perfekten Leben mit dem rätselhaft allgegenwärtigen Schwiegervater, der stets im richtigen Moment die Fäden zieht. Es sind die Momente in denen das Leben kippt, von denen Milen: Michiko Flasar in ihrem Erzählungsband Der Hase im Mond" so leise und poetisch berichtet. Da ist die sachte ins Surreale drif tende Geschichte des Schriftstellers mit Schreibblockade und einer Frau, die von der Muse zum Gegenstand seiner Erzäh-lung wird. Oder die Frau, die der Tsunami, der Fukushima zerstörte, als verspätetes Trauma ereilt. Die österreichisch-jananische Autorin lässt die Welten ihrer Figuren brüchig werden, erzählt von Metamorpho-

mit Macht wie eine Naturkatastrophe. OMilena Michiko Flasar: "Der Hase im Mond". Wagenbach. 240 Seiten, 24 Euro.

sen die sich mal unmerklich vollziehen mal

100 erdnusswissenssatte Seiten über die "Peanuts"

Wer ist denn nur der berühmteste der "Peanuts"? ...Würde man dern, eine Figur aus den 'Peanuts' zu nen-nen, fiele wohl am häufigsten der Name Snoopy", schreibt Joa-

Es gibt die Trainer, die peanuts chim Kalka in seinem Büchlein über einen der berühmtesten Co

mics der Welt. "Dieser berühmte Hund ist in gewisser Weise die Gegenfigur zu dem ewig leidenden Charlie Brown; ihm werder seine Träume in pittoresker Vielfalt wahr. Kalka, der sonst im Berenberg-Verlag feine Essays über Schnee, Staub und den Mond veröffentlicht, hat sich für Reclam hier tief in die Geschichte von Charlie Brown und Snoopy, Lucy, Woodstock und Linus ver-tieft. Das zeigen Sätze wie jener über Reli giösität bei den "Peanuts"; "Die gänzlich unorthodoxe Beliebigkeit religiösen Glaubens in diesem Strip wird wiederum des Öfteren am Beispiel des Kultus vom Großer Kürbis geschildert." Linus ist diesem Kult verfallen. Vom Kürbis sind wir dann schnell beim Herbst – und jener ist prädestiniert ein kluges Buch wie Kalkas zu lesen. Es muss ia nicht in einer Hundehütte sein tz

Info Joachim Kalka: "Peanuts". Reclam. 100 Seiten 12 Euro

Leber, Herz und Lunge -Organe mit Persönlichkeit

Zehn Jahre ist es her, dass Giulia Enders mit "Darm mit Charme" zu ihrer eigenen Überraschung ein Bestseller gelang. 23 Jahre alt war sie damals, und die Formel "Charmante Jungautorin + Humor + ein



ging auf: Mehr als 8 Millionen Mal verkaufte sich das Buch. Für ihr zweites Werk hat sich Enders, inzwischen Ärztin, zehn Jahre Zeit gelassen. In "Organisch" verfolgt sie eine originelle, aber steile These: Wenn es uns gelingen soll, den Zustand von Körper, Geist und Seele ganzheitlich – eben "organisch" – zu verstehen, dann könnten wir damit beginnen, unsere Organe als eine Art "Persönlichkeit" zu verstehen. Enders erinnern Leber, Herz oder Lunge gar an Familienmit-glieder und Freunde. Das Ergebnis ist kein esoterisches Experiment, sondern ein erkenntnisreicher Appell für ein umfassende-res Verständnis unserer selbst. "Organisch" ist humorvoll, warmherzig und bestens informiert, Enders ist großartig darin, auch uns Körperkläusen komplexe Vorgänge vergnüglich verständlich zu machen.

Giulia Enders: "Organisch". Ullstein 336 Seiten, 24,99 Euro.

Hier wird Rilke zum Haiku und zum Rap

"Tanzt die Orange" lauet ein 7itat aus Paine Maria Rilkes Sonetten Jan Wagner und Norbert Hummelt nehmen es al Aufforderung, "die Dinge von Neuem zu animieren". So sammeln die bei den Stars der Lyrik-Sze-ne zum 150. Geburtstag



so namhaften Kolleginnen und Kollegen wi Marion Poschmann, Franzobel, Mirko Bonné und Kerstin Hensel, Manche Lyriker orientieren sich an der Form so wie Thomas Böhme, der wie Rilke in "Mir zur Feier" drei Strophen mit vier Versen und Kreuzreim dichtet. Inhaltlich greift Böhme die von Rilke erwähnten "sinnenden Dinge" auf und be-nennt sie konkret. Rilkes "Winterliche Stanzen" werden zu Haiku-Gedichten. Dincer Gücveter macht aus. Der Auszug des verlo renen Sohnes" eine schnoddrige Rap-Version. Zu Rilkes vielleicht bekanntestem Ge dicht Der Panther" finden sich gleich vier "poetische Zündungen", wie die Heraus-geber es nennen. Bertram Reinecke macht den Mönch am Meer von Casnar David Friedrich zum Panther. Cia Rinne wählt eine grafische Umsetzung, die einer Orange ähnelt - einer tanzenden?

Info Mit Jan Wagner / Norbert Hummelt (Hrsg.): "Tanzt die Orange: 100 Antworten auf Rilke". Hanser. 240 Seiten. 28 Euro.

Dieses Buch ist kein Zufallstreffer

sich in ihren Laptops große Taktiken zurechtlegen. Andere wiederum setzen auf Motivation, den menschlichen Faktor, die Taktiktafel in der Umkleidekabine, Wohl kaum jemand würde bestreiten, dass Trainern



und Taktikfüchsen eine wichtige Rolle beim Erfolg einer Mannschaft zukommt. Was aber, wenn das alles gar nicht so wichtig ist? Wenn ganz andere Faktoren einen ßen Einfluss haben, die da heißen: Glück, Zufall, Pech. Christoph Biermann, einer de kreativsten Fußballautoren des Landes mi so schönen Rüchern wie Wenn Du am Spieltag beerdigt wirst, kann ich leider nicht kommen" hat dem Thema Zufall im Fußhall nun ein Ruch gewidmet Ich wuss te natürlich, dass ein gutes Ergebnis nich immer die Folge einer guten Leistung ist. Jeder Fußballfan weiß das. Ganz selbstver ständlich sprechen wir von glücklichen Punktgewinnen oder unglücklichen Niede lagen. Aber letztlich nehmen wir das nicht ernst." Nach Biermanns Buch wird sich das nicht ganz zufällig – ändern.

Info Christoph Biermann: "Die Tabelle lügt immer. Über die Macht des Zufalls im Fußball". Kiepenheuer & Witsch. 285 Seiten. 18 Euro.

Das Ende der Ampel war der Anfang dieses Buchs

LETZTE

Zu den Opfern der Ampel zählt Robin Alexander: Nachdem der "Welt"-Journalist 2017 mit "Die Getriebenen" einen Bestseller über die Interna der Flüchtlings krise landete und in Machtverfall" 2021 das

Ende der Ära Merkel sezierte, nahm er sich für den Herbstwahlkampf 2025 offensichtlich vor, die Bilanz der Ampel aufzublättern. Überrumpelt vom Ampel-Aus mussten Verlag und Autor um planen – und setzten nun die Bildung der Regierung Merz als Rahmenhandlung um die Ampel-Querelen. Das führt zur Produkt enttäuschung, wenn man angesichts von Merz, Weidel und Trump auf dem Cover eir Buch übers Ringen mit dem Populismus er wartet. Stattdessen geht es darum, wie ühel Scholz Habeck und Lindner einander mitspielten. Doch auch das ist spannend, etwa im Fall der Rekonstruktion von Heizgesetz-, Russengas- und Atomkraft-Aufre

Info Robin Alexander: Letzte Chance Der neue Kanzler und der Kampf um die Demo kratie". Siedler. 384 Seiten, 25 Euro.



Erzählerischer Sog gegen die Wand

Oft hat T.C. Boyle seine Gabe, verschachtelte Handlungen in launigem Ton auszubreit eingesetzt, um gesell-schaftliche Entwicklungen und Missstände widerzuspiegeln - mal in Andeutungen, mal pla-



cher, auch in "No Wav Home" nutzt Boyle meisterhaft die Methode des Perspekti wechsels – aber ohne eine größere Geschichte zu transportieren als die erzählte 7wei Männer kämpfen um eine Frau, derer Bann sie sich nicht entziehen können, abe besser sollten. Früh spürt man, dass der Sog der Erzählweise gegen die Wand füh-ren wird. Schnell werden die Figuren plastisch, wenn auch nicht sympathisch. Aller dings stellen sich viele Nebencharaktere als falsche Fährte heraus. Oder nicht? Sind es Statisten, die die verkorkste US-Gesellschaft illustrieren? Liegt darin die Meta-Fbene dieses Romans - und eben nicht im oxischen Verhalten der streitenden Män ner? Zuzutrauen wäre es Boyle.

Info T. C. Boyle: .. No Way Home". Aus dem Englischen von Dirk van Gunsteren; Hanser, 384 Seiten, 28 Euro.

Kurzweiliger Krimi im ewigen Eis

Eine junge Frau ver-schwindet von einem Forschungsschiff auf der Fahrt von Grönland nach Kiel. Iona war streitbare Klimaforscherin, ihr Schwerpunkt das ewige Eis. Eine. die deshalb im Netz mit Hassbotschaf

ten zu kämpfen hatte. Und die mit ihrer Doppel rolle als Wissenschaftlerin und Mutter ha-derte. Außerdem ist da noch ihr Mann, der als erster Offizier auf der "Anthroposcene fährt. Ebenso wie ein Wissenschaftler, der sich von Ionas Erkenntnissen bedroht fühlt Es ist ein rätselhafter Todesfall, der Liewe Cupido in Mathiis Deens viertem Krimi Die Lotsin" um den wortkargen Kommissar be-schäftigt. Dabei bringt der Autor Cupido spär ins Spiel; der hat genug mit den Sorgen um die kranke Mutter zu tun. So hat zunächst der junge Ermittler Xander Rimbach den gro Ben Auftritt. Deen hat wie gewohnt breit recherchiert, taucht mit Detailreichtum in die brisante Geschichte. Von polizeilicher Ermittlung über den Forschungsstand bis zu den verzweifelten Nachrichten, die Iona einer Freundin gemailt hat, leuchtet der Nie-derländer die Geschichte packend zwischen Wissenschaftskrimi und Lebenskrise der

Info Mathijs Deen: Die Lotsin. Übersetzt von Andreas Ecke, Mare Verlag, 368 Seiten

Ganz ohne Schaum vorm Mund: Hier geht's ums Bier

Wer könnte prädesti-nierter sein, ein Buch über Bier zu schreiben, als ein Tscheche? Jaros lav Rudiš hat, so schreibt der 53-Jährige, das Inte resse für Bier wortwörtlich mit der Muttermilch aufgesogen. Gleich nach seiner Geburt, "die ziem-



lich lange dauerte, wurde meiner Mutter ein Glas Bier gereicht. Als Hei ligtum, ja als Sakrament vom Chefarzt per-sönlich". Zur Stärkung, wie es die dortige Tradition will. "Ein Bier als erste medizinische Hilfe böhmischer Art, um die Milchbildung anzuregen, wie der Arzt erklärte." Das würd man heute nicht mehr so handhaben, aber es waren halt die Siebziger. Sicher nicht nu für sein Buch hat Jaroslav Rudiš dann viele Biersorten probiert, kann Blumiges über die Biergeschichte erzählen und ist über sein In sse am Gezanften hinaus ein großer Fr zähler. So kann man dieses Buch getrost

Info Jaroslav Rudiš: "Gebrauchsanweisung für Bier". Piper. 256 Seiten, 16 Euro.

Die verschwindende Schönheit der Gletscher

kleiner, schmelzen, manche werden nicht mehr existieren. Die "Schwarze Milz" etwa in den Allgäuer Alpen steht vor dem endgültigen Verschwinder Der Fotograf Sebas-tião Salgado hat in



den vergangenen Jahren Gletscher fotografiert und einen Status Quo festgehalter Der Friedenspreisträger des Deutschen Buchhandels, der im Mai dieses Jahres im Alter von 81 Jahren gestorben ist und der Regisseur Wim Wenders in einem Dokumentarfilm würdigte, hat überwältigende Bilder in Schwarz-Weiß geschaffen Schmilzt ein Gletscher zu stark, wie unter den Bedingungen der globalen Erderwär-mung heute oft der Fall, fehlt ihm schließlich die kritische Masse und die Kraft, sich zu bewegen, talwärts zu gleiten", schreibt Elisa Palazzi im Vorwort des Bandes "Gletscher". "Das war zum Beispiel das Schicksal des Okiökull auf Island, dessen letzte Stunde am 18. August 2019 schlug." Salgado hat seine Fotos in Kanada und Chile, in Bhutar und Südgeorgien, auf Island und in der Antarktis geschossen. So ist dieser Band auch eine kleine eisige Weltreise.

I**nfo** Sebastião Salgado: "Gletscher". 128

Eintauchen ins Unauflösbare

Manchmal ist es leicht die Guten und die Bösen im Nahost-Konflik man der Journalistin und kenntnisreicher utschen Auslands korrespondentin Natalie Amiri auf dieser Reise



NATALIE AMIR

durch die Kriegsregion folgt: Wenn sie die Gräuel der Hamas vom 7 Oktober schildert – der Ausgangspunkt ihres neuen Buchs – und wenn Opfer, Hin-terbliebene und Geiseln zu Wort kommen. Oder auch, wenn sie im besetzten Westio danland mit jüdischen Fanatikern spricht. Mit zunehmender Lesedauer wird es aber immer schwieriger, den "Nahost-Komplex nach Täter und Opfer- oder entlang von Schuldfragen aufzudröseln. Amiri hat für ihren Porträt-, Reportage-, Gesprächs- und Analyseband mehr als 40.000 Kilometer zurückgelegt und unzählige Menschen in Is-rael, Palästina, Syrien, Libanon, Kurdistan, Iran und Irak interviewt. Wer der Versuchung widersteht. Belege für seine ohnehi bestehenden Meinung zu suchen, wird nach dem Lesen klüger sein – und pessimis

Info Natalie Amiri: "Der Nahost-Komple: Von Menschen, Träumen und Zerstörung" Penguin 416 Seiten 25 Furo

Gewaltiges Wissen üher die Antike

Ja, ja, die alten Röme und die noch älteren fahren, auf die wir unsere westlichen 7ivilisationen gründen, haben eine be-trächtliche Blutspur durch Europa gezogen. Der Althistoriker Michael Som-mer und der ehemalige

Verlagslektor und heutige Krimiautor Stenhan von der Lahr hahen über die Gewaltge schichte der Antike nun ein – ja wirklich unterhaltsames Buch geschrieben: "In Erin nerung an die wunderbare Truppe Monty Python, die unsere Kindheit und Jugend so unendlich viel lustiger gemacht hat, wollen wir also auf den folgenden Seiten eine neue Darstellung all dessen wagen, womit Gene-rationen von Schülerinnen und Schülern an humanistischen Bildungsanstalten eingepinselt worden sind." Es folgt die augenzwir kernde Warnung: "Dieses Buch kann Spurer von Gewalt, sexuelle Inhalte, Schimpfwörte und politische Unkorrektheiten aller Art ent halten". Und dann geht das Hauen und Ste-chen schon los, mit Alexander, Punicus, Titus und vielen anderen. Haut rein!

Info Michael Sommer, Stephan von der Lahr: "Die verdammt blutige Geschichte der Antike ohne den ganzen langweiligen Kram". C. H. Beck. 364 Seiten, 26 Euro.

Ungarische Adelsfamilie in den Wirren der Zeit

Eine Adelsfamilie, die im Ungarn des begin nenden 20. Jahrhun derts zwischen die Mahlsteine der Ge schichte gerät – der Roman "Lázár" des Schweizer Autors Nelio Bieder mann nimmt Leserinner und Leser mit in seine



Familiengeschichte. Der gerade mal 22jährige Autor stammt selbst aus einem ungarischen Adelsgeschlecht, das in der Wirren des untergehenden Habsburge Reiches, des Zweiten Weltkriegs und der sowjetischen Herrschaft alles verlor. Die Machtlosigkeit, mit der die Protagonisten in den Sog der Geschichte geraten, ist atemberaubend. Der Versuch, die Auger vor dem aufziehenden Sturm zu verschlie Ben, ist verständlich - und zum Scheitern verurteilt. All das wird in I ázár" snürhar Vor allem aber ist der Roman eine Familier geschichte, mit liebevoll gezeichneten Charakteren und einer mal wuchtigen, mal federleichten, immer brillanten Sprache. Und ein Buch, das zeigt, dass – bei allen Schicksalsschlägen - das Unglück vor al-

Info Nelio Biedermann: "Lázár". Rowohlt Berlin, 336 Seiten, 24 Euro.

Ein Abenteuer mit Buchaeistern

Eine geheime Bibliothek mit einem verwil derten Garten – wenn man sich diesen Ort vorstellt, ist man augenblicklich verzauert. Das Autorenduo Nina George und Jens J. Kramer nimmt junge



Leser mit auf diese fantastische Reise. "Die magische Bibliothek der Buks" handelt von Buchschutzgeister den Buks -, die in einer alten Villa leben und Bücher bewahren wollen, die es in de realen Welt nicht mehr gibt. Der zweite Band beginnt ein bisschen wie Kafkas Er-zählung "Die Verwandlung" mit einem irri-tierenden Käfer. Der Menschenjunge Finn hat unterwegs in der Geschichtenwelt allerdings noch ganz andere abenteuerliche Begegnungen. Findet er zusammen mit den Buks ein Heilmittel gegen die Bleichkrankheit die die Rücher auszulöschen droht? Eine Romanreihe für Leser von "Die unendliche Geschichte" und "Tintenherz". Ein dritter Band erscheint im Frühjahr

Info Nina George / Jens J. Kramer: "Die magische Bibliothek der Buks 2: Das ver-fluchte Medaillon". Planet! (Thienemann) 384 Seiten, 17 Euro.

Wird Lesen nur noch etwas für Spezialisten?

Wer gern liest, muss nicht vom Lesen über zeugt werden. Aber diejenigen, die auf die uralte Kulturtechnik verzichten, werden im mer mehr. Die Klage, dass viele jüngere Menschen, beeinflusst durch Handynutzung und (Kurz-)Videokon



sum, die Fähigkeit ver-lieren, längere Texte zu verstehen, ist schon ein paar Jahre zu hören. Für den Me dienwissenschaftler Christoph Engemann treten wir nun aber in eine neue Phase ein "Mit ChatGPT und den Large Language Model-basierten KI-Chatbots ist unlängs die Frage in den Raum getreten, warum überhaupt noch gelesen werden wollte", schreibt er in seinem Buch "Zukunft des Lesens". Maschinen nehmen viel schnellere und weitreichendere Lektüren vor, als das je ein Mensch vermöchte." Es besteht die Möglichkeit, dass Leserinnen und Leser letztlich zu dem werden, was die frühen Computernutzer waren, zu Außenseitern. Schriftlichkeit, so Engemann, kehre womöglich zurück zu dem was sie von ihren fängen bis in die Neuzeit hinein war: "das Medium einer Spezialistenkultur".

Info Christoph Engemann: "Zukunft des Le-sens". Matthes & Seitz. 157 Seiten, 14 Euro.

Denn alles was entsteht" -..Faust" als Comic

Schon wieder Goe thes "Faust"? Das berühmteste Werk deutscher Sprache faszi niert auch rund 220 Jahre nach seinem Er scheinen noch immer Leser wie Schriftstelle nnen. Nun hat sich die

Comic-Autorin Nele Heaslip der großen Tragödie angenomn In düsteren Schwarz-Weiß-Zeichnungen teil sie die Handlung in drei Ebenen: Diese spielen im Mittelalter, in den 1930er Jahren und in der Gegenwart. Heaslip bleibt dabei die gesamte Zeit größtenteils am Goethe-Origi-naltext. Sie sei der Meinung, schreibt sie in ihrem Vorwort...dass wir mit Goethes. Faust niemals fertig sind. Ich denke, dass der "Faust" sich jeder neuen Zeit, jeder neuen Gesellschaft auf neue Weise offenbart. Oder eben auf alte Weise – denn auch das Altbewährte kann so innovativ über die Gegenwart hereinbrechen wie das nie Da gewesene." Oder wie es bei Goethe heißt ernunft wird Unsinn, Wohltat Plage; wel dir, daß du ein Enkel bist." Zwei Bände sollen nach diesem ersten Teil im kommenden Jahr erscheinen. "O schöner Brunnen, der uns fließt."

Info Nele Heaslip: "Faust I – Band 1". Text von Johann Wolfgang von Goethe, Jaja Ver-lag. 284 Seiten, 32 Euro

Erinnerungen eines Weltbürgers der Literatur

Er gehört zu den wichchael Krüger prägte über Jahrzehnte die Geschichte des Münchner Hanser-Verlags, zuletzi fast 20 Jahre als Geschäftsführer, Einen Großteil seines Lebens hat er mit Dichterinnen



und Schriftstellern verbracht, war mit ihne auf Reisen, hat mit ihnen diskutiert, gefeier getrauert. Seine Erinnerungen teilt er nach dem Band "Verabredung mit Dichtern" nur auch in seinem neuen Buch "Unter Dichtern und vermischt diese mit Reden, Anekdoten Nachrufen. Viele seiner Wegbegleiter sind bereits gestorben, Peter Rühmkorf, Hans Magnus Enzensberger, Günter Grass, zuletzt Peter von Matt. Über eine Reise mit Rühmkorf schreibt er: "Verlassen der Stadtgrenze von Hamburg, eine lebensgefährliche Unt nehmung. Zigaretten, Zigaretten mit Sonderfüllung, Ernte Spezial, Papier, Lektüre, eine Kollektion von Pullovern und Schals für die zu erwartenden Unwetter, Schmerztabletten, Magentabletten, Kamm." Für manchen Menschen ist es eine Herausforderung in die Welt (oder auch nur von Hamburg nach München) zu fahren. Sogar für weltoffene Dichter Es ist eine Freude dass Michael Krüger uns an all dem teilhaben lässt.

Info Michael Krüger: "Unter Dichtern", Suhrkamp. 617 Seite

Erinnern ist eine Kachel bei Instagram

Den Preis für den besten Buchtitel des Jahres könnte man Nora Gomringer schon jetzt verlei-hen: "Am Meerschwein übt das Kind den Tod' heißt das aktuelle Buch



sem selbstreflexiven Prosatext den Tod ihre Mutter vor einigen Jahren. Erschienen nur wenige Wochen, nachdem ihr Vater Eugen Gomringer starb, lässt er sich auch als Requiem auf den Begründer der Konkreten Poe sie lesen. Gomringer ringt um Worte für den Verlust der geliebten Mutter, die ihr schor früh aus dem "Hexenhammer" vorlas und so ihre morbide Seite prägte. Erinnerung ist das zentrale Element des gut 200 Seiten fassen-den Bändchens. "Erinnern ist eine Kachel bei Instagram, für die es mal mehr, mal weniger Likes gibt. Oder eben ein Gang durch ein Mu seum mit wechselnder Hängung", heißt es da. Sprachgewaltig und rotzig.

Info Nora Gomringer: "Am Meerschwein übt das Kind den Tod: Ein Nachrough", Voland & Quist, 208 Seiten, 22 Euro

NEUE ZEITEN SONNABEND, 18, OKTOBER 2025

Die Helden der heilen Welt

Vor 40 Jahren lief die erste Folge der "Schwarzwaldklinik". Es war ein Wendepunkt fürs deutsche Fernsehen, denn von den überragenden Quoten waren alle überrascht. Dies hatte Folgen für die gesamte Programmgestaltung – bis heute.

VON JAN FREITAG

as Jahr 1985 war in vielerlei Hinsicht ein historischer Wende-punkt. Im März wur-de Michail Gorbatschow sowietischer Staats- und Parteichef. Zwei Monate später erklärte Bundespräsident Richard von Weizsäcker den 8. Mai 1945 zum Tag der Befreiung. Kurz darauf beschleunigte das Schengener Abkommen die Gründung der EU, ein Bub aus Leimen siegte erstmals in Wimbledon. Und kurz bevor ein grüner Turnschuhminister namens Joschka Fischer zum Minister vereidigt wurde, bekam der Mainzer Lerchenberg kollektive

Schnappatmung.
Wie jeden Montag vermelde-te die Gesellschaft für Konsumforschung, kurz GfK, ihre Fern-sehnutzungsdaten, also ihre Einschaltquoten. Und was vormittags auf dem Fax aus Nürnberg stand, versetzte das ZDF in helle Aufregung: 44 Prozent der Besitzer eines kleinen Messge-Besitzer eines kleinen Messige-rätes am heimischen Röhrenap-parat, hatten am 22. Oktober 1985 um 19.30 Uhr "Die Schwarzwaldklinik" gesehen. Hochgerechnet rund 16 Millio-nen Zuschauer – mehr erreichte im dualen System privater Kon-kurrenten eigentlich nur ein fik-tionales Format: "Das Traum-schiff". Es ist daher definitiv kein Zufall, dass beide Reihen derselbe Fernsehmacher verantwortet hatte: Wolfgang Rademann.

Nach großen Stars (Caterina Valente) und noch größeren Shows (Peter Alexander) vereinte der größtmögliche TV-Produ-zent das Land nun bei der Insze-nierung exotischer und medizinischer Lustreisen jenseits vieler Sorgen oder Nöte. Gewiss: Auch im Fernsehkrankenhaus gab es

Exotische und medizinische Lustreisen: Sascha Hehn, Heide Keller und Heinz Weiss (links, v. l.) gehörten 1990 zur "Traumschiff"-Besatzung, Gaby Dohm und Klausjürgen Wussow waren das Traumpaar der "Schwarz-waldklinik". Fotos: IMAK

FOTOS: IMAGO UNITED ARCHIVES/KINDERMANN, DPA

mitunter ernste Themen. Schon die Auftaktfolge eröffnet mit einem Autounfall mit Todesfolge. Ringsum aber war die Welt noch so heil, so blumig, so wohl-sortiert wie das Glottertal, in dem zumindest ein Teil der Außenaufnahmen entstand.

Hier, zwischen Breisgau und Bodensee, schuf Wolfgang Ra-Bodensee, schuf Wolfgang Ra-demann nach eigener Aussage "ein Familienklima, wo es ein-fach nur nett ist". Oder wie der damäige 2DF-Programmchef Claus Beling seine Quoten-Cashcow bei der Vorstellung einer Fortsetzung vor 21 Jahren sekundierte: "räkinaale Unter-haltung mit einem hohen Maß an Emotionalliät." In 72 Enisoden plus drei Spe-

In 72 Episoden plus drei Spe-cials gab es daher auch mal eine Vergewaltigung. Selbst Kindes-missbrauch kam vor und von Katarrh bis Krebs praktisch jede Krankheit mit oder ohne Exitus. Keine davon aber konnte Se-rienschöpfer Herbert Lichten-feld daran hindern, am Ende ein jeder Dreiviertelstunde geigenumflorte Erlösung von Leid und

Lebenslast zu liefern.

Dafür nahm sich Klausjürgen
Wussows Prof. Brinkmann pro Patient noch mehr Zeit als Heinz Patient noch mehr Zeit als Heinz Weiss' Kapitän Hansen pro Pas-sagier – vom echten Personal realer Kliniken ganz zu schwei-gen. Aber was ist schon die Wirklichkeit verglichen mit ihrer Simulation, Gerade, wenn Letztere Ersterer den Quotengaraus macht. Im fabelhaften Porträt des Grimme-Instituts "Es werde des Grimme-instituts "Es werter Stadt" erzählt Dominik Graf 2014 mit Abscheu vom Jubel über frische "Schwarzwaldkli-nik"-Rekorde, der jeden Mon-tag vom Eckbüro der ZDF-Inten-danz über den Dächern von Mains hier die Kellowschesse Mainz bis in die Kellergeschosse der Dokumentar- und Fernsehspielredaktionen zu hören war.

Folge

mit erzielte mit 27,97 Millionen

keit, den nur deutsche

Fußballnationalmannschaf-ten noch erreicht haben. Damit hat Rademanns "Schwarzwald-

klinik" sogar die Traumquoten von Francis Durbridges Hals-tuchmörder der öffentlich-recht-

lichen Monopoliahre übertrof-

fen. Anfang der Sechziger sen-dete das Erste schließlich allein

auf bundesdeutscher Fernseh-

flur. Und jetzt? Trotz privater Konkurrenz abgelöst, nein: pul-verisiert von leichter, nein seich-

ter Unterhaltung eines knall-bunten Halbgotts in Weiß auf dem allgemeinmedizinischen

"Diese Begehrlichkeiten hat-fatale Wirkung", fügte der

Zuschauern einen Bestwert für die Ewig-

Ein Familienklima, wo es einfach nur nett ist.

Wolfgang Rademann, Produzent von "Das Traumschiff" und "Die Schwarzwaldklinik" über sein Erfolgsrezept

intellektuelle Großregisseur Graf im "Deutschlandfunk" hinzu. "Die Schwarzwaldklinik" hat ja mehr noch als "Das Traumschiff" die Tore zur Welt des mittleren Mainstreams geöffnet. War das Badener Kran-kenhaus am Rande der Republik ursprünglich bloß als westdeut-Version vom erfolgreichen Prager "Krankenhaus am Rande

unterhaltung. Nach iner – zugeeiner geben oft zähen -Epoche gehaltvoller Autorenfilme, übernahmen nun nämlich reihen-weise Medicals die Primetime, wie Arztserien zur Hauptsende-

zeit längst heißen.
Nachdem gebühren- und werbefinanzierte Sender ihr Publikum mit importierter Serienblikum mit importierter Senen-kost à la "Deinver" übersättigt hatten, regierte in den Neunzigerjahren Fließ-bandware in Eigenproduktion. Auf "Frauenarzt Doktor Markus Merthin" folgte "Dr. Stefan Frank-der Arzt, dem die Frauen Frank – der Arzt, dem die Frauen vertrauen", auf "Klinik unter Palmen" bald "Praxis Dr. Kleist". Zu Pilcher-Romanzen und Schmunzelkrimis gesellten sich Quizshows in Endlosschleife, Ramschware von Daily Soap bis Telenovela. Und als Chef-unterhalter Beling den Affen Charly zum ZDF-Gesicht mach-te, zog ARD-Kollege Günter Struve, Spitzname "Mr. Süß-stoff", mit der Volksschauspiele-rin Christine Neubauer nach.

Wer das lineare Programm heutzutage jenseits vom tapfe-ren "Mittwochsfilm" im Ersten nach gehaltvollem, gar experi-

mentellem Entertainment ab 20 Uhr durchsucht oder, noch kniff-liger, kultiviertem Sachfernsehen vor Elf, sollte sich da an Pandoras Büchse quotenfixierter Banalisierung erinnern. Für die trug natürlich nicht nur Rademanns "Schwarzwaldklinik" Verantwortung. Auch ein Mani-fest des ARD-Fernsehfilmkoorfest des ARD-Fernsehflimkoor-inators Jürgen Kellermeier, das dem Quotenziel um die Jahr-hundertwende "unkomplizier-te, einfache, klare, auf keinen Fall verwirrende" Erzählstruk-turen für Hauptdarsteller mit "hohem Bekanntheitsgrad" empfahl, trägt nur eine Teil-schuld schuld.

FOTO: IMAGO/DIRK BAUER

Der Arzt, dem das Publikum vertraute: Klausjürger Wussow als Professor Brinkmann in "Die

Schwarzwaldklinik".

rie hat ihre Fließbänder schließlich auch fernah vom Glottertal neu justiert. Um 20.15 Uhr schaltet mittlerweile nicht mal die Generation X den Fernseher ein, sofern sie denn einen hat. Statt fünf, sechs TV-Sendern zu Prof. Brinkmanns Zeit, haben Internet-Portale wie Teleboy, Zattoo oder Wilmaa längst Hunderte aus aller Welt im Angebot. Die zusammen allerdings nicht mal annähernd auf Abrufzahlen der Streamingdienste wie Netflix oder Prime Video kommen, wo oder Prime Video kommen, wo sich die weite Welt der Fernseh-unterhaltung von jeder Pro-grammstruktur entkoppelt hat. Selbst das "Traumschiff" schalten daher allenfalls Nostal-

giker sonntags nach der "Tages-schau" ein. Von Florian Silber-eisens tätowiertem Trip nach Miami 2025 bis Sascha Hehns geföhntem Törn nach Marra-kesch 1982, kann man 36 der 37 Staffeln nahezu vollständig online schauen.

Und wer noch mal sehen will, wie Deutschlands Schwieger-sohn-Traum als Udo Brinkmann vorm Dienstantritt seines Vaters ins schneeweiße Golf Cabrio springt, bevor beide gemeinsam um Schwester Christa buhlen einfach in die ZDF-Mediathek und, nun ja, genießen.

Denn Frauen gibt es hier leider nur als Haushälterinnen, Pflegekräfte, Unfallopfer im Kernschatten handelnder Kerle mit oder ohne Kittel Dass Klausjürgen Wussow 14 Jahre älter war als Gaby Dohm, war übri-gens schon 1985 vergleichsweise rückständig. Progressiv wa-ren dafür die Quoten dieser ungleichen Paarbeziehung. Sie gingen durch die Decke – und haben das Fernsehen vor exakt 40 Jahren geprägt wie kaum ein Format zuvor



der Stadt" geplant, revolutio-nierte es fortan die Fernseh-



Lieder, die wie Winter klingen

VON MATTHIAS HALBIG

on ihren Augen als Hologrammen raunte Tanita Ti-karam damals, 1988, von einer Liebe, die das Blut aus ihren Händen gezogen habe. 19 Jahre war sie damals alt, und die ganze Welt sang mit ihr "From my hands / you know you'll ne-ver be / more than twist in my so-briety". Eine "Wendung in mei-ner Nüchternheit?" Keiner wusste, wovon die im westdeut-schen Münster aufgewachsene Britin da erzählte, aber das Rätselhafte befeuerte den Erfolg des Lieds ebenso wie Tikarams faszinierender Kontraalt.

Die Single kam in Deutsch-land bis auf Platz 2, das Debütal-bum "Ancient Heart" schaffte es bis ganz an die Spitze. Es war auch die Zeit von Suzanne Vega, Tracy Chapman, Sinead O'Con-

nor und Melissa Etheridge.

Ihren Debütantinnenerfolg
konnte die Tochter eines Fidschi-Inders und einer Malaysierin trotz guter Songs nicht wie-derholen, die letzten drei Alben charteten nicht einmal zu Hause im Vereinigten Königreich. "Closer to The People", das bis dato jüngste, erschien vor neun Jahren. Es erscheint da zunächst wie ein Marketingtrick, das zehnte Album, "LIAR (Love Isn't

A Right)" als Fortsetzung von "Ancient Heart" zu bezeichnen. Aber die Emotionalität des

neuen Materials überragt das Bezugswerk bei weitem. Aus der Weltverlorenheit der jungen queeren Frau vor 37 Jahren ist die Verlorenheit einer Mittfünf-zigerin in einer Welt geworden, die ihre Menschlichkeit meh und mehr abwirft, in der der (politische) Lügner nichts fürch-ten muss. Der Trump-Schock hätte sie 2016 erstarren lassen, mit Wut im Bauch seien die Songs geschrieben worden, was man diesen Preziosen in Moll nicht gleich anhört. Produzent Andy Monaghan lenkte in Glasgoweine Band, die wie ein Kam-merensemble anmutet. In der dunklen Stimme Tikarams schwingt etwas Rauchiges mit, wenn sie im folkigen Opener "Turn The Lights Down Low" über Einsamkeit singt: "Melan-cholische Freunde sind so treu-los", versichert sie da auf einem Album aus Melancholie. Und man meint, "Twist…" herauszu-hören – aber nur einen Hauch.

"Gott gab uns das verheißene "Cott gab uns das Verneinen. Land / aber nicht die Weisheit / es zu halten ", beginnt "This Per-fect Friend", ein tiefer Winter von einem Song. Und "I See A Morning" ist ein Seutzen nach einer Errettung der Welt durch



Neues Album: Tanita Tikaram.

sie muss verdient werden", mahnt Tikaram im Titelstück. "Wild Is The Wind" ist das, das auch David Bowie sang, nur

das Lied über unerfüllte Liebe zu einem Grab unter grauem Him-mel: "Wie sich das Blatt am Baum festhalt / oh Liebling, so halt dich fest an mir", barmt Ti-karam. Die Zeile "Wenn ich dir eine Geschichte erzählte / versuchte ich nur, dich zu überra-schen" aus Tikarams Song "We Almost Got It Together" von 1990 hieß anfangs "Wenn ich euch Geschichten erzählte, ha-be ich nur versucht, zu überle-

hat es den Hoffnungsschimmer von dessen Version verloren. Piano, Orgel und Cello machen

ben." Genau so klingt "Liar".

Tanita Tikaram – "LIAR (Love Isn't A Right)" (Cooking Vinyl)

SONNABEND, 18. OKTOBER 2025 STILFRAGEN

In ihrem neuen Buch "Wir können doch Freunde bleiben" hat die Autorin Katja Lewina Trennungsgeschichten von anderen aufgeschrieben. Beim Lunch in Berlin spricht sie über ihre letzte Beziehung und darüber, wie wir es uns mit starren Kategorien selbst schwer machen.

ZU TISCH MIT ...

In der Reihe "Zu Tisch mit …" treffen wir prominente Menschen zum Essen. In der

offenen Atmosphäre einer gemeinsamen Mahlzeit sprechen wir über Themen

VON FRANZISKA HERRMANN

n einer Welt des Überangebots, in der DatingApps uns einreden, den nächste Partner sei nur einen Swipe weit weg, fällt es schwer, zusammenzubleiben. In dem Restaurant, in das Katja Lewina zum Gespräch bittet, wird Treue zelebriert: nur ein Gericht gibt es dort jeden Tag. So viel Monogamie lockt die Hipster der Stadt bereits zur frühestmöglichen Lunchzeit ins Gasthaus Trio in der Linienstraße. Kurz vor zwölf warten bereits einige Zweier- und Vierergrüppchen auf Einlass. Eine Re-

chen auf Einlass. Eine Reservierung ist obligatorisch, ein paar Promis ebenso. Katja Lewi-

na trägt einen grauen Trenchcoat, um den Hals geschlungen, schillert ein rötliches Seidentuch. Kaum ist sie da, erzählt sie drauflos. Sie kommt

gerade aus
Potsdam, wo sie lebt. Allzu viel
Zeit hat sie nicht. In drei Stunden muss sie zurück sein. Davor will sie noch schnell in dem
Schuhladen vorbeischauen
und einen Arbeitsauftrag ihrer
Tochter nachgehen: in dem japanischen Schreibwarenladen vorbeischauen.

Die Geschichten haben et-

In ihrem neuen Buch versammelt die 41 Jahre alte Autorin Trennungsgeschichten. Aus der Nähe und mit Draufsicht erzählt, ist jede dieser Geschichten hart und unglaublich. Hintereinander weggelesen haben sie etwas Tröstendes. Jeder, der schon mal verlassen wurde oder sich auf getrennte Wege geeinigt hat, wird sich nach dem Lesen wenier alleine fühlen.

Wir nehmen an einem Ecktisch auf der Empore des Lokals Platz. Serviert wird, deutsche Hausmannskost. Der
Blick schweift umher. Wer ist
da und mit wem? Lewinas letzte Trennung war vor sechs
Monaten. Vier Jahre hielt die
Beziehung, Sie endete, als das
Buch gerade im Lektorat war.
Sie hat sich schon gefragt, ob
sie das Ende herbeigeschrieben hat. Das letzte Jahr war
bereits ein langes Abschiednehmen, die Trennung selbst
dann vielmehr ein Befreiungsschlag.

schlag. Die Tische sind nun alle belegt. Die Dezibelanzahl der
aus den Lautsprechern tönenden Musik übersteigt die Anzahl der Speisenden. Man
schaut herum. Neben uns sitzt
der Allround-Entertainer
Friedrich Lichtenstein. Die
Karte verräk, dass es gut war,

sich an einem Mittwoch zu treffen. Spinatknödel stehen auf dem Speiseplan, wahlweise mit Speck. Die Schmorgurken zur Vorspeise lassen wir weg und bestellen die vegetarische Variante, dazu stilles Wasser. Links huscht die Schauspielerin Hannah Herzsprung vorber

Früher ging es ihr viel um Bestätigung von Männern

Lewina erzählt, dass sie viele Jahre von einer Beziehung in die nächste gegangen ist. Sie habe sich immer Partner gesucht, die sie weiterbringen und durch die

sie in andere Welten eintauchen kann. Mit ihrem ersten Freund kam sie vor über zwanzig Jahren nach Berlin. Früher ging es ihr viel um Bestätigung von Männern und die Frage: Was kann ich hier entfachen? Gegen Ende einer Bezie-

die unseren Gast bewegen. einer Beziehung, als sie
bt. Allzu viel sich nicht mehr wohlgefühlt
in drei Stunkk sein. Dahnell in dem sagt sie das. "Wahrscheinlich
dechte ich, dass ich nicht alleiwitste ihre.

ne stehen kann."
Zwei fluffige Spinatknödel,
umrankt von in Butter getränkten Spinatblättern und
Wurzelgemüse werden serviert. Das Alleinsein will sie
jetzt üben und etwas mehr
Zeit vergehen lassen zwischen Beziehungen. Welche
Männer waren es, die sie am
meisten geprägt haben, welche Qualitäten sind ihr wichtigf Sie lacht. "Ein Glas Wein
wäre jetzt dazu gut", sagt sie.

In ihrem letzten Buch ging es um Sterblichkeit

Es ist nicht ganz einfach, bei Knödeln über intime Freignisse zu sprechen. Trennungen sind Brüche, nach denen wir uns wieder aufrichten. Die tiefen Furchen, die sie hinterlassen, lassen uns so schnell nicht wieder los. Doch die in Moskau gebo-

Doch die in Moskau geborene und im Ruhrgebiet aufgewachsene Lewina ist es gewohnt, auszupacken. Meistens schreibt sie von sich ausgehend über gesellschaftliche Themen. In ihrem letzten Buch ging es um Sterblichkeit und Verlust. Davor erforschte sie ihre eigene erotische Biografie. Um so persönlich über sich schreiben zu können, müsse sie sich zugänglich machen, sagt sie. 2021 verlor Katja Lewina

2021 verlor Katja Lewina ihren siebenjährigen Sohn durch einen plötzlichen Herzstillstand. Kurz darauf wurde bei ihr eine genetisch bedingte Herzkrankheit diagnostiziert. Als sie mit dem Mann zuMahrscheinlich dachte ich, dass ich nicht alleine stehen kann.

Katja Lewina,

Liebe, Beziehungen, Trauer und Verlust – Katja Lewina schreibt auch in ihrem neuen Buch über höchst Persönliches: "Wir können doch Freunde bleiben: Trennungsgeschichten aus der Hölle", Dumont, 208 Seiten, 20 Euro.

sammenkam, von dem sie sich vor Kurzem getrennt hattle, steckte sie noch in der Trauer von dem, was vorgefallen war. "Ich fühlte mich damals hilf-los. Er tauchte auf und wir haben Dolce Vita gemacht. Mit gutem Essen und Trinken, Reisen, Schönheit. Er hatte einen Sinn für Poesie, den ich mochte."



sich Was, wenn ich niemandem atte, gefallen muss? uuer war. Nach der Trennung vor ein

Nach der Trennung vor einem halben Jahr fuhr sie erst mal weg. Vier Tage nach Rom. Dolce Vita, das kann ich auch alleine, so der Gedanke. Doch die Idee. in die italie-

leine, so der Gedanke.

Doch die Idee, in die italienische Metropole zu fahren, erwies sich nicht als glücklich. Oft war sie in Italien mit dem Mann gewesen. Lieber hätte sie eine Freundin mitnehmen sollen, sagt sie. Zwar stöberte sie wie die Male zuvor auch in Secondhandläden nach Kleidungen und Accessoires, wusste aber plötzlich nicht mehr, was sie tragen sollte, wenn sie

niemandem gefallen musste. Viele Menschen würden Trennungen als persönliches Scheitern begreifen. Sie verzieht kurz das Gesicht, wegen des Begriffs des Scheiterns. Sie möchte ihn eigentlich nicht für Liebesbeziehungen verwenden. "Es sind die starren Kategorien, mit denen wir

unsere Beziehungen definieren, die es uns schwer machen. Wenn die Kategorie nicht mehr passt, muss die Person aus dem Leben verschwinden."

rerson aus dem Leben verschwinden."

Die Trennung von ihrem Ex-Mann verlief glimpflich. Sie haben zwei Kinder, da trennt man sich und sieht sich trotzdem immer wieder. Zwölf oder dreizehn Jahre waren sie ein Paar, so genau kann man das schlecht sagen. Vierzehn Jahre waren sie ein Paar. Zusammen haben sie sich und en Alltag gekümmert, waren einander die besten Freunde. Am Ende war es eine offene Beziehung. "Ohne die Öffung, hätten wir uns wahrscheinlich noch viel früher getrennt."

Auch in den Geschichten in ihrem Buch spüren die Menschen schon sehr lange vorher, dass etwas nicht stimmt. Aber sie kriegen die Kurve nicht. Meistens muss erst etwas Schlimmes passieren.
Gibt es eine Geschichte, die

Gibt es eine Geschichte, die sie besonders mag? Die von Mia, die zwei Kinder bekommt, in der Provinz in einem Häuschen lebt und immer denkt, sie lebt das falsche Leben. Bis ihr Mann beginnt, ein Doppelleben zu führen. Nach der Trennung stellt sie fest, dass es genau das ist, was sie gebraucht hat, um ihr Leben in die Hand zu nehmen und das Leben zu leben, das sie leben möchte. "Es hätte meine eigene Geschichte werden können"

den können."
Wieviel Redebedarf es
nach Trennungen gibt, erfuhr
sie bei ihrer letzten Lesetour,
bei der sie an die Person mit
der schrecklichsten Trennungsgeschichte ihr Buch verschenkte. So entstand die Idee
zum Buch

"Manche Freundinnen erzählen mir nichts mehr"

Jemand, der sich beruflich mit der Liebe auseinandersetzt, ist sicher eine gute Ansprechpartnerin bei Liebesfragen, oder? Lewina schüttelt den Kopf. "Ich bin mit meinen Urteilen so hart. Manche Freundinnen erzählen mit gar nichts mehr." Manchmal, wenn sie Beziehungen sieht, dam fällt ihr auf, wie schlecht sich Leute behandeln lassen. Sie schaut heute nüchterner auf Situationen. "Vielleicht bin ich nur entflüsscher." Die Teller sind leer. Nachtisch? Zur Nichtwahl steht Schokoladenmousse. Sie winkt ab. Die

Portion war üppig.
Seit ein paar Wochen gibt
swieder einen Mann, den sie
gut findet. Neulich kam es zu
einem Missverständnis auf
WhatsApp. Er rief einfach an,
hat es nicht eskalieren lassen.
Das war ein Qualitätsmerkmal. Draußen gehen wir noch
ein paar Schritte, sie raucht
eine Zigarette, bevor sie im
Schuhladen verschwindet.

Okatja Lewina hat die vegetarische Variante der Spinatknödel (12,90 Euro) gegessen, genau wie ihre Gesprächspartnerin. Diese trank eine Hauslimonade (3,50 Euro) und beide teilten sich eine Karaffe Wasser (1,50 Euro). Zum Digest tranken beide je einen Espresso (3,20 Euro).



VON MATHIAS REGALKE

avid Gilmour lächelt Kurzes Nachdenken. Dann beantwortet er die letzte Frage nicht. "Thank you for the lovely interview", sagt der 79-jäh-rige Gitarrist und Sänger stattdessen. Danke für das schöne Gespräch. Ob er das, was Roger Waters, sein früherer Mitstreiter bei Pink Floyd, von sich gibt, verfolgt, dazu will er sich nicht äu-ßern. Wenn er von Waters spricht, nennt er ihn "die Person,

die gegangen ist". Waters verließ Pink Floyd 1985 im Streit. Gilmour, "A Fu-cking Legend", wie er sich in einer Dokumentation zum neuen Konzertfilm "Live at the Cir-cus Maximus, Rome" selbst vorstellt, macht mittlerweile mehr als doppelt so lange ohne ihn Musik als mit ihm zusammen.

Für ihn ist das Thema erledigt zumal die Band vor einem Jahr ihre Musikrechte nach langwierigen Verhandlungen insbeson-dere zwischen den beiden Hauptsongschreibern an ihre Plattenfirma Sony Music ver-kauft hat. Für rund 400 Millionen US-Dollar, wie es heißt. Pink Floyd sind nicht die Ein-

zigen, die in dieser Hinsicht losgelassen haben, auch Bob Dy-lan, Bruce Springsteen und Queen haben ihre Kataloge verkauft. Warum eigentlich? Erst, in jungen Jahren, haben viele der heutigen Superstars darum gekämpft, die Kontrolle über ihre Musik zu behalten, um nicht ausgenommen zu werden. Und nun, im höheren Alter, geben manche die Kontrolle für viel

"Für mich nahm die Verantwortung, unser Vermächtnis zu bewahren, zu viel Platz ein, so-dass ich mich nicht darauf konzentrieren konnte, Künstler zu sein", sagt Gilmour. Seit Waters Abgang habe es "nichts als Ärum die früheren Aufnahmen gegeben. "Bald werden wir alle tot sein, und dann liegt es sowieso nicht mehr in unserer Hand. Man könnte die Rechte Familienangehörigen verma-chen. Aber würden sie es besser handhaben als eine Plattenfirma? Ich bin mir da nicht sicher." Gilmour hat sich offenkundig

befreit. "Diese Lasten der Geschichte können deine Kreativi-tät hemmen", sagt er. "Wenn ich jetzt einen unserer Songs in der Werbung höre, denke ich nicht weiter darüber nach." Das Interview findet im Gar-

tenhaus auf Gilmours Grundstück im Südwesten Londons statt. Dort liegt auch sein zum



Der Sound ist der Star

Mit Pink Floyd wurde David Gilmour weltberühmt. Aber mittlerweile interessiert ihn die Vergangenheit nicht mehr, auch wegen des anhaltenden Streits mit Roger Waters. Nun bringt er einen neuen Konzertfilm heraus. Ein Besuch in London.

Tonstudio umgebautes Hausboot. Der Weg vom Bahnhof Hampton Court zu seinem Refu-gium an der Themse ist übersät mit vom Baum abgefallen Kasta-nien. Ein Sinnbild für die Zeit, die vergeht. Der Sommer ist

die Vergent. Der Sommer is schon wieder vorbei. Hier, auf der "Astoria", hat er mit dem Rest von Pink Floyd auch "High Hopes" aufgenom-men. "Running before time took our dreams away", heißt es in dem Song von 1994. Man muss sich beeilen, bevor die Zeit die Träume raubt. Auch auf seinem aktuellen Soloalbum singt der 79-Jährige über die unerbittliche Vergänglichkeit und die Realität, die große Erwartungen

bisweilen in große Enttäuschungen verwandelt.

"Es ist Zeit für diesen sterblichen Mann, das Kind zu lieben, das meine Hand hält, und die Frau, die lächelt, wenn ich sie umarme", singt Gilmour im Ti-telstück "Luck and Strange". "Diese Augen bleiben trocken, aber meine ... oh meine Gitarre ..." Gilmour lässt seine Gitarre

für sich weinen. Seine Musik ist tief im Blues verwurzelt. Ist es das, was sein Spiel prägt, sein Kummer? "Nun, es ist die alte Geschichte, nicht wahr? Die Menschen haben große Schwie-rigkeiten, Kunst über Glück zu erschaffen", antwortet Gilmour. Wie viele andere auch, gelin-

ge es ihm am leichtesten, eine Verbindung zu seinem Publi-kum zu knüpfen, indem er über Einsamkeit oder Verlust singe Themen, die alle Menschen gleichermaßen bewegen. In Rom spielte er die Pink-Floyd-Hymne "Comfortably Numb" als Zugabe. Sein Gitarrensolo wirkt wie ein Fluchtvehikel. Manche Menschen wie Pink,

der vereinsamte, verzweifelte Protagonist des Konzeptalbums "The Wall" brauchen Medikamente, um sich "ange-nehm betäubt" zu fühlen.

tinkt-Gitarrist? "Polly sagt, dass ich durch meine Gitarre spre-che", antwortet er. Er denke nicht darüber nach, was er bewirken will. Er spiele einfach, was sich richtig anfühlt. Die

Kommunikation mit anderen sollte er nach Ansicht seine Frau, der Autorin Polly Samson (63), besser immer seinem Instrument überlassen, erzählt er. Samson schreibt seit dem

Zerwürfnis mit Waters fast alle Songtexte für ihren Mann. Sie sprach ihm wohl auch aus der Seele, als sie Waters, der BDS, eine Boykottkampagne gegen Israel, unterstützt, bei X unter ande-

rem als "durch und durch antisemi-tisch" sowie als "Putin-Versteher" und "frauenfeind-lichen, vor Neid kranken Größenwahnsinnigen" verurteilte. "Jedes Wort ist nachweis-

wort ist nachweis-bar wahr", twitterte Gilmour hinterher. Er selbst liefert solche markigen Statements eher nicht. Auf der Bühne gibt sich der

Gitarrist wortkarg, wie der Rom-Mitschnitt unterstreicht. Bei Gil-mour ist der Sound der Star. Die Musiker und Musikerinnen, die ihn auf seiner jüngsten Tour be-gleiteten, nennt er "die beste

Band, in der ich je gespielt ha-

Besser als Pink Floyd? Weil seine 23-jährige Tochter Roma-ny im Background singt? Weil diese Band ihm "ein Gefühl von Freiheit" gebe, sagt er. Er habe sich nie danach gesehnt, weder Bandleader von Pink Floyd noch ein Solokünstler zu sein. "Ich habe es immer vorgezogen, ein Teil von etwas zu sein", sagte er vor Veröffentlichung von "Luck and Strange", das er für das beste Al-bum hält, das er seit dem Bestsel-ler "The Dark Side of the Moon"

von 1973 gemacht hat.
Pink-Floyd-Songs spielt Gilmour nur seinem Publikum zuliebe. Am liebsten würde er sie weglassen. Nicht, weil er Titel wie "Wish You Were Here" nicht liebe, sagt er, sondern weil er sie so oft gespielt habe. "Ich wäre froh, wenn ich sie nicht spielen müsste." Aber so egoistisch sei er nicht. Und so verbindet er bei seinen Auftritten die Zeiten, wenn es etwa um das Thema Älterwerden und Tod geht. Im Intro des 52 Jahre alten

"The Great Gig In The Sky" verkündete Gerry O'Driscoll, der damalige Pförtner der Abbey Road Studios: "Warum sollte ich Angst vor dem Sterben haben? Es gibt keinen Grund dafür, Ir-

gendwann muss man gehen."
Gilmour sieht es ähnlich.
"Wir alle werden das durchmachen. Wir alle werden aufhören zu existieren", sagt er. Klar, habe er Angst, so wie die meisten Menschen. Doch Zeilen wie in "Scattered" helfen, sich da-gegen zu wehren. "Ich stehe in einem Fluss, stemme mich gegen den Strom, die Zeit ist eine Flut, die nicht gehorcht", beschreibt er in dem Song von

Gilmour und Waters sind nicht die Gallaghers. Es wird keine Reunion wie bei Oasis ge-ben. Ersatzbefriedigung bieten unzählige Coverbands wie The Australian Pink Floyd Show oder Brit Floyd. Sie erinnern daran, dass Alben wie "The Wall" oder "Animals" auch heute noch, in Zeiten neuer Hetzer und Demo-kratiefeinde, relevant sind. Was hält Gilmour von den Ko-

pien? "Es gibt viele Menschen auf der Welt, die Pink Floyd gern sehen wollen. Aber Pink Floyd wird nicht zu ihnen kommen", sagt er. "Diese Coverbands er-füllen eine wertvolle Aufgabe." Er würde jedoch speziell die Gitarristen dazu ermutigen, ihn nicht Note für Note zu kopieren. "Die Gitarristen sollten die ersten sechs Noten so wie ich spielen und sich dann von allen Zwängen befreien."



David Gilmour

WAS MACHT DIE KUNST?



Einfach mal spielen

Wenn es ums Spielen geht, fällt immer zuerst das be-rühmte Zitat von Friedrich Schiller. "Der Mensch ist nur da ganz Mensch, wo er spielt." In Schillers Schrift "Über die ästhetische Erziehung des Menschen" von 1795 ist die Formulierung noch etwas länger: "Denn, um es endlich auf einmal herauszusagen, der Mensch spielt nur, wo er in voller Bedeutung des Worts Mensch ist, und er ist nur da ganz Mensch, wo er spielt. "Zurecht erinnern wir uns immer wieder an diesen Gedanken des Klassikers. denn Schillers Satz hat bis

heute nichts an Bedeutung und Wahrheit verloren. Wir können uns wunderbar in Brett-, Rollen- und Computerspielen verlieren und dabei finden. Wir können wir selbst

Die zeitgenössische Schrift-stellerin Karen Köhler drückt es so aus: "Das Spielen ist für

unser Gehirn wie eine Mucki-bude, in der es auf vielfälti-ge Weise trainiert wird. Es kann sich entspan-nen, weil es sich sicher fühlt und nicht mit Überleben beschäftigt ist. Gleichzeitig kann e Motor n es seinen endlich mal voll ausfahren läuft

untertourig in der immer gleichen Schlafen-essen-arbei-ten-schlafen-Schleife." Köh-ler schreibt dies in ihrem Buch "Spielen", das in der Reihe "Das Leben lesen" bei Hanser Berlin erschienen ist (223 Sei-ten, 22 Euro). Weiter heißt es: "Wir lernen im Grunde wäh-rend des Spiels das Leben, weil wir uns tief involvieren und uns den Erfahrungen des Augenblicks hingeben, statt damit beschäftigt zu sein, alten Emotionsmüll zu recyceln oder uns mit der Absicherung gegen den Tod zu befassen. Sie können sich das meinetwegen auch als liegende Acht vorstellen: Auf der einen Seite die Vergangenheit mit all ihren Erfahrungen, auf der anderen Seite die Zukunft mit al-len Eventualitäten, in der Mitte der Schnittpunkt des Augenblicks, der unmittelbaren Erfahrung."

Karen Köhler schreibt Romane, Theaterstücke, Drehbü-cher. Ihr Durchbruch gelang ihr vor elf Jahren mit "Wir ha-

ben Raketen geangelt", folgten "Miroloi" und "Himmelwärts". Ihr Buch über das Spielen beginnt sie mit einer rührenden Szene. Als ihr Vater im Krankenhaus im Sterben lag, imitierte er das Halten einer Spielkonsole. In seiner Phantasie spiel-te er. "Als er dafür zu schwach wurde, griff er die Angel über sei-nem Bett und drückte auf dem dreieckigen

Plastikgriff mit für ihn großer Anstrengung herum." Als die Tochter ihren Vater fragte, was er da tue, "wurde er fast ungehalten: "Das siehst du doch! Ich muss das letzte Level schaffen und ich hab nur noch ein Leben!' Ich sagte: ,Das schaffst du, Papa.'"



Karen Köhler hat dieses im wahrsten Sinne spielerische Buch in einem lockeren, aber nie unernsten Ton verfasst. Das geht gleich im Vorwort Das geht gleich im Vorwort los: "Hil Sie haben zu diesem Buch mit dem Titel "Spielen" gegriffen, was erfreulich ist." Ihre Kapitel heißen passen-derweise "Level". In ihnen wechseln sich tiefer ge-

hende Betrachtungen mit spielerischen Aufgaben und Anregungen ab. So ist dieses Buch ein vielseiti-ger Anstoß zu Kreativität, Spiellust und auch zur Realitätsflucht. Ganz spielerisch

Seit 30 Jahren ein beliebtes Spiel: Die "Siedler von Ca-